

**Ministère
de l'Agriculture,
des Pêcheries
et de l'Alimentation**

Québec



ÉTUDE DES CRÉDITS 2014-2015

Demande de renseignements généraux

Demande de renseignements généraux

Question numéro 1

Liste des voyages hors Québec pour chacune des années financières 2012-2013 et 2013-2014 :

- a) les endroits et dates de départ et de retour;
- b) la copie des programmes et rapports de mission;
- c) les personnes rencontrées;
- d) le coût (avec une ventilation par poste : frais de déplacement, d'hébergement, de repas, etc.);
- e) les noms des ministres, députés, du personnel de cabinet, des fonctionnaires concernés (avec leur titre) et des autres participants (avec leur titre) regroupés par mission;
- f) pour les organismes, les noms des dirigeants et fonctionnaires concernés;
- g) la liste des ententes signées ou annoncées, le cas échéant;
 - a. les détails de ces ententes;
 - b. les résultats obtenus à ce jour;
- h) es investissements annoncés, le cas échéant.

RÉPONSE :

La réponse à cette question est incluse dans le tableau qui suit.

Liste des voyages effectués hors Québec depuis le 01 avril 2013

Endroit	Durée	Nature/But du voyage	Coûts	Nom	Titre	Personnes rencontrées	
Ottawa, Ontario	06-mai-13 au 08-mai-13	Participer à la rencontre du comité fédéral-provincial-territorial sur la réduction des pathogènes.	853,05 \$	Lucile Giguère	CG: 4110	Spécialiste en sciences physiques	Mme Anne-Marie St-Laurent, directrice de la Division salubrité des aliments à l'Agence canadienne d'inspection des aliments (ACIA); M. Germain Brazeau, chargé de projet à l'ACIA; M. Daniel Leclerc, chef des enquêtes épidémiologiques alimentaires.
304301	0205954501						
Caroline du Nord, États-Unis	28-juil.-13 au 01-août-13	Participer au congrès annuel de l'International Association for Food Protection.	2 233,94 \$	Maude Michaud-Dumont	CG: 4150	Conseillère en évaluation des risques en salubrité	Professionnels du domaine alimentaire, gouvernemental ou industriel (Santé Canada, Food and Drug Administration - USA, Kellog's, Kraft, etc.).
305091	0210097601						
Toronto, Ontario	12-juin-13 au 14-juin-13	Participer à la réunion du Conseil canadien de santé et de bien-être des animaux d'élevage, à titre de l'un des trois représentants provinciaux nommés. Les frais sont assumés par le Conseil.	0,00 \$	Michel Major	CG: 4150	Médecin vétérinaire en chef	M. Rob McNabb et Dr Wayne Lees, les deux co-présidents du Conseil.
305171	0205957001						
Saskatoon, Saskatchewan	10-juin-13 au 13-juin-13	Participer au comité fédéral-provincial (Traceability Task Team) et au comité consultatif gouvernement-industrie sur la traçabilité (Industry Government Advisory Committee).	2 054,84 \$	Hélène Gaulin	CG: 4150	Analyste	M. Éric Aubin (Agence canadienne d'inspection des aliments), Mme Suzie Miller (Agriculture et Agroalimentaire Canada), M. Pascal Lemire (Holstein Canada).
305241	0205957701						
Victoria, Colombie-Britannique	09-juil.-13 au 11-juil.-13	Participer à la réunion annuelle des leaders vétérinaires organisée par l'Association canadienne des médecins vétérinaires.	1 864,04 \$	Michel Major	CG: 4150	Médecin vétérinaire en chef	Dr Jim Fairles et Dr Jean Gauvin de l'Association canadienne des médecins vétérinaires.
306201							

Liste des voyages effectués hors Québec depuis le 01 avril 2013

<i>Endroit</i>	<i>Durée</i>	<i>Nature/But du voyage</i>	<i>Coûts</i>	<i>Nom</i>	<i>Titre</i>	<i>Personnes rencontrées</i>
Toronto, Ontario 307031	16-juil.-13 et 17-juil.-13	Participer à une réunion du Conseil canadien de santé et de bien-être des animaux d'élevage, à titre de l'un des trois représentants provinciaux nommés. Les frais sont assumés directement par le Conseil.	0,00 \$	Michel Major	CG: 4150 Médecin vétérinaire en chef	Mme Nora Abercrombie, Alberta Agriculture and Rural Development; M. Rob Mc Nabb, co-président du Conseil de la Stratégie.
Yokohama, Japon 307241	23-oct.-13 au 01-nov.-13	Présenter une conférence lors du Sommet de la Fédération internationale du lait (FIL/IDF) et participer aux comités permanents précédant ce sommet.	2 636,84 \$	Michel Lamontagne	CG: 4110 Conseiller en salubrité des aliments	Représentants provinciaux et fédéraux de la Fédération des producteurs laitiers et du Conseil des industriels laitiers.
Calgary, Alberta 308071	21-août-13 au 23-août-13	Participer à une réunion pancanadienne de l'Alberta Animal Care Council concernant les plaintes et les actions à mener pour le bien-être des animaux d'élevage.	1 085,66 \$	Hélène Trépanier	CG: 4150 Médecin vétérinaire	Représentants des organisations impliquées dans l'application des lois provinciales sur le bien-être animal des provinces.
Nantes, France 308141	17-août-13 au 23-août-13	Participer comme modératrice et animatrice pour l'atelier sur les nécropsies de la volaille au congrès du World Veterinary Poultry Association. Les frais sont assumés par le congrès.	0,00 \$	Sonia Chénier	CG: 4400 Médecin vétérinaire	M. Xavier Mahler, professeur ONIRIS (Nantes); M. Tahseen Aziz, pathologiste, North Carolina University.
Ottawa, Ontario 308231	04-sept.-13 au 06-sept.-13	Participer à la réunion du Conseil canadien de santé et de bien-être des animaux d'élevage, à titre de l'un des trois représentants provinciaux nommés. Les frais sont assumés par le Conseil.	0,00 \$	Michel, Major	CG: 4150 Médecin vétérinaire en chef	M. Rob McNabb et Dr Ian Alexander (Agence canadienne d'inspection des aliments).
Toronto, Ontario 309042	02-oct.-13 et 03-oct.-13	Participer à la réunion d'un groupe de travail du Conseil canadien de santé et de bien-être des animaux d'élevage à titre de l'un des trois représentants provinciaux nommés. Les frais sont assumés par le Conseil.	0,00 \$	Michel Major	CG: 4150 Médecin vétérinaire en chef	Mme Nora Abercrombie (Ministère de l'Agriculture de l'Alberta) et M. McNabb, co-président du Conseil.
	0259728001					

Liste des voyages effectués hors Québec depuis le 01 avril 2013

Endroit	Durée	Nature/But du voyage	Coûts	Nom	Titre	Personnes rencontrées			
Ottawa, Ontario	23-sept.-13 et 24-sept.-13	Participer à une réunion du comité directeur du Conseil canadien pour la santé porcine (CCSP/CSHB) à titre de représentant du Conseil des médecins vétérinaires en chef du Canada (CMVCC/CCCVO). Les frais sont assumés par le CCSP.	0,00 \$	Michel Major	CG: 4150	Médecin vétérinaire en chef	M. Florian Possberg, président; M. Norman Martineau (Éleveurs de porcs du Québec).		
309043	0205972701		Guelph, Ontario	09-sept.-13 et 10-sept.-13	Présenter le Réseau d'alerte et d'information zoonitaire du MAPAQ lors de la conférence "Staying ahead of the curve: Developing the Ontario Disease Surveillance Plan". Les frais sont assumés par l'Ontario Ministry of Agriculture and Food et l'Université de Guelph.	0,00 \$	Luc Bergeron	CG: 4150	Médecin vétérinaire
309044									
Ottawa, Ontario	29-sept.-13 au 10-oct.-13	Participer à la réunion du comité directeur fédéral/provincial/territorial du Réseau de surveillance intégré de la salubrité des aliments. Les frais sont assumés par l'Agence canadienne d'inspection des aliments.	0,00 \$	Pascal Daigle	CG: 4200	Directeur adjoint	Membres du comité: Mme Diane Allan, M. Stan Bacler, Mme Kathie Greenwood.		
309132	0205974401		Ottawa, Ontario	07-oct.-13 au 10-oct.-13	Participer à l'atelier sur le cadre d'évaluation des soins aux animaux du Canada et les stratégies d'avenir et à la conférence nationale sur le soin des animaux d'élevage.	1 564,39 \$	Hélène Trépanier	CG: 4150	Médecin vétérinaire
309133									
Winnipeg, Manitoba	21-oct.-13 au 23-oct.-13	Participer à la réunion annuelle du Conseil des médecins vétérinaires en chef du Canada et à la réunion annuelle conjointe du Conseil des médecins vétérinaires en chef avec le Conseil des médecins hygiénistes en chef.	1 330,91 \$	Michel Major	CG: 4150	Médecin vétérinaire en chef	Dr Greg Douglas, médecin vétérinaire en chef de l'Ontario et président du Conseil canadien des médecins vétérinaires en chef; Dr Ian Alexander, médecin vétérinaire en chef du Canada.		
309181	0205972201								

Liste des voyages effectués hors Québec depuis le 01 avril 2013

<i>Endroit</i>	<i>Durée</i>	<i>Nature/But du voyage</i>	<i>Coûts</i>	<i>Nom</i>	<i>Titre</i>	<i>Personnes rencontrées</i>
Ottawa, Ontario	26-nov.-13 au 28-nov.-13	Participer à une réunion du comité fédéral/provincial/territorial sur la salubrité des aliments (CFPTSA).	1 785,77 \$	Lucille Giguère	CG: 4340	Coordonnatrice politiques fédérales provinciales
309261	0205977501					Mme Diane Allen, Agence canadienne d'inspection des aliments; Mme Lisa Landry, Agence de santé publique du Canada; Mme Nina Aaron, ministère de la Santé de l'Ontario.
Guelph, Canada	25-nov.-13 au 28-nov.-13	Représenter le MAPAQ sur le comité fédéral-provincial-territorial du secteur laitier.	901,32 \$	Michel Lamontagne	CG: 4110	Conseiller expert
310172	0205985001					Représentants du secteur laitier du gouvernement et des personnes et administrateurs de Fédération internationale du lait - Canada.
Ottawa, Ontario	02-déc.-13 au 05-déc.-13	Participer au forum et à la réunion du Conseil canadien de santé et de bien-être des animaux d'élevage, à titre de l'un des trois représentants provinciaux nommés. Les frais sont assumés par le Conseil.	0,00 \$	Michel, Major	CG: 4150	Médecin vétérinaire en chef
311141	0205982901					Dr Wayne Lees et M. Rob McNabb, les deux co-présidents.
Nantes, France	01-févr.-14 au 08-févr.-14	Donner des conférences et animer des wet-labs sur la pathologie de la volaille dans le cadre du cours avicole "certification d'étude approfondie vétérinaire" de l'école vétérinaire de Nantes. Les frais sont assumés par l'école vétérinaire de Nantes.	0,00 \$	Sonia Chénier	CG: 4400	Médecin vétérinaire
311202						M. Xavier Mahler, professeur et médecin vétérinaire; Mme Magalie Charles, médecin vétérinaire chez Hendrix Genetics; M. Olivier Salandre, médecin vétérinaire chez Chêne Vert.
Edmonton, Alberta	27-janv.-14 au 01-févr.-14	Assister à la rencontre annuelle de l'Association canadienne des professionnels de l'apiculture (CAPA), jumelée au symposium du Conseil canadien du miel (CCM).	2 172,71 \$	Claude Boucher	CG: 4150	Médecin vétérinaire
312191						Madhat Nasr, apiculteur en chef de l'Alberta; Geoff Wilson, apiculteur en chef de la Saskatchewan; Paul Kosak, apiculteur en chef de l'Ontario.

Liste des voyages effectués hors Québec depuis le 01 avril 2013

Endroit	Durée	Nature/But du voyage	Coûts	Nom	Titre	Personnes rencontrées	
Toronto, Ontario	09-janv.-14 au 10-janv.-14	Participer à la réunion d'un groupe de travail du Conseil canadien de santé et de bien-être des animaux d'élevage, à titre de l'un des trois représentants provinciaux nommés. Les frais sont assumés par le Conseil.	0,00 \$	Michel Major	CG: 4150	Médecin vétérinaire en chef	M. Rob McNabb, co-président du Conseil.
312232	0205987001						
Ottawa, Ontario	23-févr.-14 au 25-févr.-14	Participer à l'atelier sur l'utilisation d'outils génomiques pour la caractérisation de bactériens provenant d'échantillons prélevés lors d'enquêtes sur des éclosions de maladies d'origine alimentaire.	846,27 \$	Pascal Daigle	CG: 4200	Directeur adjoint	Une trentaine de participants de différentes organisations: Agence canadienne d'inspection des aliments, Agence de la santé publique du Canada, centres de recherche et universités.
401102							
Winnipeg, Manitoba	26-janv.-14 au 07-févr.-14	Participer, en tant que démonstrateur au "cours portant sur l'identification des maladies animales exotiques (MAE) et le diagnostic et cours sur la réponse initiale de MAE". Les frais sont assumés par l'Agence canadienne d'inspection des aliments.	0,00 \$	Jean-Marc Benoit	CG: 4450	Médecin vétérinaire pathologiste	M. John Copps, Mme Soren Alexandersen, M. Tom Smylie, Mme Carissa Embury-Hyatt.
401141							
Ottawa, Canada	12-févr.-14 et 13-févr.-14	Participer à titre de représentant du Conseil des médecins vétérinaires en chef à une réunion de travail du Comité aviseur de la Réserve vétérinaire canadienne de l'Association canadienne des médecins vétérinaires (ACMV). Les frais sont assumés par l'AMCV.	0,00 \$	Michel Major	CG: 4150	Médecin vétérinaire en chef	Dr John Drake, président du Comité aviseur de la Réserve vétérinaire canadienne.
401221	0205989201						
Ottawa, Ontario	10-févr.-14 au 13-févr.-14	Participer au comité fédéral-provincial (Traceability Task Team - groupe de travail provincial-fédéral sur la traçabilité) et au comité consultatif gouvernement-industrie sur la traçabilité (Industry Government Advisory Committee - Comité consultatif industrie-gouvernement sur la traçabilité).	1 104,11 \$	Hélène Gaulin	CG: 4150	Analyste	M. Éric Aubin et Mme Michelle Borysenko (Agence canadienne d'inspection des aliments, M. Jeff Clark (Conseil canadien du porc), Mme Suzie Miller (Agriculture et Agroalimentaire Canada).
402051	0205991301						

Liste des voyages effectués hors Québec depuis le 01 avril 2013

<i>Endroit</i>	<i>Durée</i>	<i>Nature/But du voyage</i>	<i>Coûts</i>	<i>Nom</i>	<i>Titre</i>	<i>Personnes rencontrées</i>
Toronto, Ontario	19-févr.-14 et 20-févr.-14	Participer à un comité consultatif sur la biosécurité dans l'industrie équine afin d'élaborer la norme nationale volontaire de biosécurité à la ferme pour l'industrie équine. Les frais sont assumés par l'Agence canadienne d'inspection des aliments.	0,00 \$	Chantal Proulx	CG: 4150 Médecin vétérinaire	Dr Daniel Schwartz et Dre Patricia Pentney, Agence canadienne d'inspection des aliments; Mme Isabelle Breton, Filière Cheval du Québec; Mme Renée Lévesque, Fédération équestre du Québec.
402131	0205999101					
Ottawa, Ontario	18-mars-14 au 20-mars-14	Assister à un exercice de formation pour les plans d'intervention d'urgence du Réseau canadien de surveillance zoonitaire (RCSZ). Les frais sont assumés par l'Agence canadienne d'inspection des aliments.	0,00 \$	Julie-Hélène Fairbrother	CG: 4400 Microbiologiste médecin vétérinaire	Dr Soren Alexandersen, Agence canadienne d'inspection des aliments; Dr Grant Maxie, Laboratory Services Division at the University of Guelph.
402271	0205998201					
Ottawa, Ontario	11-mars-14 et 12-mars-14	Participer à un forum canadien sur la diarrhée épidémique porcine organisé par l'Agence canadienne d'inspection des aliments.	923,43 \$	Luc Bergeron Michel Major	CG: 4150 Responsable du réseau épidémiosurveillance porcin CG: 4150 Médecin vétérinaire en chef	Médecin vétérinaire en chef du Canada, autres gestionnaires et professionnels de l'Agence canadienne d'inspection des aliments, médecins vétérinaires en chef des provinces, représentants de l'industrie porcine canadienne et américaine.
403052	0205994301					

Liste des voyages effectués hors Québec depuis le 01 avril 2013

<i>Endroit</i>	<i>Durée</i>	<i>Nature/But du voyage</i>	<i>Coûts</i>	<i>Nom</i>	<i>Titre</i>	<i>Personnes rencontrées</i>
Truro, Nouvelle-Écosse, Canada 303191	07-avr.-13 au 09-avr.-13	Donner une conférence sur les bases scientifiques d'un bon programme de fertilisation dans la canneberge.	0,00 \$	Jacques Painchaud	CG: 3340 Agronome et conseiller	M. Blake Johnston, président de l'Association des producteurs de canneberges de la Nouvelle-Écosse.
Simcoe et La Sellette, Ontario, Canada 305221	10-juin-13 au 12-juin-13	Visiter 3 des plus importants acteurs dans le domaine de la production horticole sous abris non chauffés au Canada.	832,05 \$	France Nadine Forget	CG: 3360 Directrice régionale adjointe	M. Louis Charbonneau, président Plastitech et plusieurs propriétaires et principaux gestionnaires de fermes reconnues.
Saskatoon, Saskatchewan, Canada 306042	12-juin-2013 au 14-juin-13	Participer à la rencontre du conseil consultatif industrie-gouvernement pour le service de la traçabilité agricole du Canada (STAC) et présenter la création de STAC, son état d'avancement et les étapes à venir.	37,50 \$	Norman Houle	CG: 3160 Directeur régional	Mme Susie Miller et M. Pascal Lemire, co-présidents CCIG/IGAC ainsi que plusieurs personnes représentant les provinces et des associations d'éleveurs du Canada.
Guelph, Ontario, Canada 306061	11-juil.-13	Participer à la démonstration Smart Farm Expo 2013 organisée et tenue à la Station de recherche de l'Université de Guelph.	480,71 \$	Louis Robert	CG: 3260 Agronome	Mme Deanna Nemeth, M.Sc. Nutrient Management Lead, Ministry of agriculture and Food
Amherst, Maine, États-Unis 308061	09-août-13 au 11-août-13	Participer au congrès d'été du Northeast organic farming association afin d'acquérir la connaissance à l'égard des modèles novateurs d'entreprises agricoles.	674,38 \$	Pascal Cyr	CG: 3160 Conseiller en économie et relève agricole	Tous les conférenciers du congrès.
Austin, Texas, États-Unis 308062	03-nov.-13 au 09-nov.-13	Participer au Irrigation Show and Education Conference afin d'établir des liens avec des chercheurs spécialisés et assister à des séminaires.	1 909,43 \$	Daniel Bergeron	CG: 3140 Agronome et conseiller en irrigation	M. Mindy M. Conyers, Ph.D., coordonnateur, Texas Water Development Board et plusieurs sommités dans le domaine de l'irrigation.

Liste des voyages effectués hors Québec depuis le 01 avril 2013

<i>Endroit</i>	<i>Durée</i>	<i>Nature/But du voyage</i>	<i>Coûts</i>	<i>Nom</i>	<i>Titre</i>	<i>Personnes rencontrées</i>
Bourg-lès-Valence, France 308063	15-sept.-13 au 22-sept.-13	Accompagner la délégation québécoise au Salon Tech & Bio, visiter des entreprises agricoles biologiques et rencontrer des dirigeants d'organisations.	2 948,22 \$	Jonathan Roy	CG: 3260 Agronome	Organisateurs, exposants, conférenciers et membres des délégations internationales du Salon Tech & Bio ainsi que plusieurs producteurs et propriétaires de magasins du secteur biologique.
Niagara-on-the-Lake, Ontario, Canada 308081	15-oct.-13 au 17-oct.-13	Établir de nouvelles ententes de partenariat de recherche en viticulture et en œnologie entre Vineland Research Station et le Centre de recherche agroalimentaire de Mirabel, pour le Québec.	593,85 \$	Larbi Zerouala	CG: 3300 Agronome	M. Michael Kauzlac, Horticulture Technology Scout et M. Bernard Goyette, Ph.D., Post Harvest Research, Vineland Research ainsi que des spécialistes, directeurs et chefs de la pépinière Vinetech.
Moncton, Nouveau-Brunswick, Canada 308161	21-oct.-13 au 27-oct.-13	Participer à la rencontre annuelle de l'Institut international du sirop d'érable et du Conseil nord américain du sirop d'érable.	1 226,22 \$ 1 607,42 \$	Damien Chaput Raymond Bernier	CG: 1405 CG: 3200 Agent de développement Ingénieur	Représentants des associations de producteurs de sirop d'érable des provinces canadiennes et des états des États-Unis.
Ottawa, Ontario, Canada 308162	22-août-13	Participer à la visite du Centre de recherche de l'Est sur les céréales et les oléagineux. Aucun frais pour la visite et le dîner.	0,00 \$	Jacques Gagnon	CG: 3300 Conseiller horticole	Mme Judith Fréreau-Reid, Ph.D., M. Marc Savard, Ph.D., M. Jacques-R. Forget, agronome
Toronto, Ontario, Canada 308222	09-sept.-13 au 13-sept.-13	Participer à la 23e conférence nationale annuelle sur le compost et aux activités organisées par le Conseil canadien du compost.	6 141,78 \$	Pascale Cantin Rémi Carrier	CG: 2100 CG: 2100 Conseillère experte en gestion des fertilisants Répondant provincial - compostage à la ferme	Mme Susan Antler, présidente du Conseil canadien du compostage, M. Clyde Graham, vice-président Institut canadien des engrais, ainsi que plusieurs experts de différentes provinces.

Liste des voyages effectués hors Québec depuis le 01 avril 2013

<i>Endroit</i>	<i>Durée</i>	<i>Nature/But du voyage</i>	<i>Coûts</i>	<i>Nom</i>	<i>Titre</i>	<i>Personnes rencontrées</i>
Calgary, Alberta, Canada 308232	26-août-13	Participer au premier conseil d'administration de Service de la traçabilité agricole du Canada (STAC). La majorité des coûts ont été assumés par Agritraçabilité Québec.	175,43 \$	Norman Houle	CG: 3160 Directeur régional	Le président, le vice-président, le comité finance audit, un administrateur ainsi qu'une observatrice du conseil d'administration du STAC.
Michigan, États-Unis 309182	24-sept.-13 au 27-sept.-13	Rencontrer des spécialistes pépiniéristes et producteurs pour solutionner d'importantes problématiques québécoises liées aux cultures de petits fruits.	1 184,34 \$	Liette Lambert	CG: 3360 Conseillère en petits fruits	Divers spécialistes pépiniéristes et producteurs du domaine des petits fruits.
Bangor, Maine, États-Unis 309241	23-oct.-13 au 26-oct.-13	Participer au colloque Wabana/Wild brew et rencontrer les chercheurs et les conseillers dans la production du bleuet nain.	755,47 \$	Pierre-Olivier Martel	CG: 3120 Agronome et conseiller en petits fruits	Plusieurs chercheurs de l'Université du Maine ainsi que du Nouveau-Brunswick et de la Nouvelle-Écosse.
Burlington, Vermont, États-Unis 309242	21-oct.-13 au 23-oct.-13	Assister au 75e Annual New England, New York, Canadian Fruit Pest Management Workshop et participer aux travaux.	125,17 \$	Evelyne Barriault	CG: 3360 Agronome et conseillère pomicole	Plusieurs spécialistes représentant les provinces et les états voisins impliqués dans le contrôle des ravageurs du pommier.
East Syracuse, New York, États-Unis 309251	22-oct.-13 au 24-oct.-13	Participer aux conférences du Cornell Nutrition Conference de l'Université Cornell.	739,35 \$	Alain Fournier	CG: 3340 Conseiller en production laitière et bovine	M. Tom Overton, Ph.D., chercheur à l'Université Cornell et plusieurs chercheurs et conseillers de l'industrie de l'alimentation du Québec.
Dijon, France 309271	20-nov.-13 au 25-nov.-13	Donner 2 conférences sur l'expérience du Québec en matière de développement de l'agriculture à l'échelle territoriale.	5 411,58 \$	Élisabeth Sénéchal Hélène Doddridge	CG: 3380 Coordonnatrice diversification-multifonctionnalité CG: 3380 Directrice	M. Alexandre Martin, ministère de l'Agriculture, France.

Liste des voyages effectués hors Québec depuis le 01 avril 2013

<i>Endroit</i>	<i>Durée</i>	<i>Nature/But du voyage</i>	<i>Coûts</i>	<i>Nom</i>	<i>Titre</i>	<i>Personnes rencontrées</i>
Avignon, France 310021	19-oct.-13 au 24-oct.-13	Assister aux journées d'échanges sur la résistance des ennemis des cultures aux pesticides.	3 804,53 \$	Danielle Bernier	CG: 1410 Agronome-malherbologiste	Dr. Christophe Délye, INRA ainsi que plusieurs spécialistes de l'alimentation et de l'environnement.
Bridgeton, New Jersey, États-Unis 310171	29-oct.-13 au 31-oct.-13	Assister à une rencontre du eFly Northeastern Spotted Wing Drosophila IPM Working Group.	775,37 \$	Liette Lambert	CG: 3360 Agronome	Plusieurs spécialistes et sommités des États-Unis du domaine des petits fruits.
Rapid City, Dakota du Sud, États-Unis 311062	02-déc.-13 au 06-déc.-13	Participer au Range Beef Cows Symposium XXIII afin d'acquérir l'information nécessaire au maintien des connaissances pour l'ensemble des conseillers en production bovine du MAPAQ.	2 033,93 \$	Guy Lapointe	CG: 3200 Expert provincial en production bovine	Plusieurs conférenciers et chercheurs du domaine de la production bovine provenant de divers pays.
Durham, North Carolina, États-Unis 311063	02-déc.-13 au 07-déc.-13	Participer à la rencontre annuelle de l'Association des Producteurs de fraises de l'Amérique du Nord et de l'Association de fraises de la Caroline du Nord.	1 670,84 \$	Maryse Harnois	CG: 3200 Agronome et conseillère en horticulture	Plusieurs producteurs et consultants des États-Unis et de l'Amérique du Nord.
Grand Rapids, Michigan, États-Unis 311081	10-déc.-13 au 12-déc.-13	Participer au Great Lakes Fruits Vegetables 2013.	1 277,40 \$	Isabelle Couture	CG: 3320 Agronome et conseillère en production maraîchère	Dr. Mary K. Hausbeck, Michigan State University, department of Plant, Soil & Microbial Sciences.
Chazy, New York, États-Unis 311211	03-déc.-13	Participer au Dairy Day organisé par l'Institut Miner de l'Université Cornell de l'État de New York avec un groupe de producteurs laitiers du Centre-du-Québec.	198,50 \$	Alain Fournier	CG: 3340 Conseiller en productions laitière et bovine	M. Heater Dan, Ph.D., chercheur à l'Institut Miner, M. Julio Giordano, Ph.D., chercheur à l'Université Cornell, M. Tom Oelberg, Ph.D. chercheur pour la compagnie Diamond V.

Liste des voyages effectués hors Québec depuis le 01 avril 2013

<i>Endroit</i>	<i>Durée</i>	<i>Nature/But du voyage</i>	<i>Coûts</i>	<i>Nom</i>	<i>Titre</i>	<i>Personnes rencontrées</i>
Ottawa, Canada 311291	03-déc.-13	Participer au comité de management du Conseil consultatif industriel - gouvernement qui invite le président et le vice-président afin de planifier le prochain CCIG de février 2014.	88,50 \$	Norman Houle	CG: 3160 Directeur régional	M. Pascal Lemire et Mme Susie Miller, co-chairs, Holstein Canada ainsi que des représentants du Canada.
Nashville, Tennessee, États-Unis 312091	03-févr.-14 du 08-févr.-14	Participer au National Cattlemen's Beef Association afin d'approfondir nos connaissances sur la production bovine américaine et établir des liens avec différents intervenants/chercheurs de pointe du secteur.	3 312,91 \$	Andréane Martin	CG: 3160 Agronome, conseillère en production animale	M. Bob Langert, VP et CSR and Sustainability McDonald's Corporation ainsi que plusieurs experts du réseau bovin.
Guelph, Ontario, Canada 312101	17-janv.-14 et 18-janv.-14	Agir comme conférencier à l'événement FarmSmart 2014. Y présenter les défis et opportunités dans la production de grains au Québec. Les coûts ont été assumés par l'organisation FarmSmart.	0,00 \$	Louis Robert	CG: 3260 Conseiller expert en grandes cultures	M. Ian Macdonald, Applied Reseach Coordinator, OMAFRA.
Vancouver, Canada 312102	02-févr.-14 au 07-févr.-14	Assister, à titre de représentante du MAPAQ, au congrès annuel de la Société canadienne en malherbologie.	3 194,41 \$	Danielle Bernier	CG: 1410 Agronome-malherbologiste	M. Hugh Beckie, chercheur Agriculture et agroalimentaire Canada, M. Darren Robison, Université de Guelph, Ontario, et des représentants du gouvernement canadien.
Olds, Alberta, Canada 312181	19-févr.-14 au 22-févr.-14	Participer, à titre de représentante du MAPAQ, à un atelier de formation interactive donnée par des experts de pointe sur le diagnostic des problèmes phytosanitaires et la gestion des facteurs limitant la production animale.	1 962,70 \$	Line Bilodeau	CG: 3260 Agronome	M. Vincent Hervet, entomologiste, University of Lethbridge, M. Kelly T. Turkington, Ph.D. AAC et Mme Jennifer Otani, pest management biologist, Lacombe Research Center et M. Keith Gabert, agronomy specialist, Canola Council of Canada.

Liste des voyages effectués hors Québec depuis le 01 avril 2013

<i>Endroit</i>	<i>Durée</i>	<i>Nature/But du voyage</i>	<i>Coûts</i>	<i>Nom</i>	<i>Titre</i>	<i>Personnes rencontrées</i>
Pennsylvanie, Hershey, États-Unis 312182	28-janv.-14 au 31-janv.-14	Participer au congrès 2014 Mid-Atlantic Fruit and Vegetable Convention afin de recueillir de l'information de pointe scientifique et technique au niveau des productions maraichères de plein champ et sous abris non-chauffés.	1 052,59 \$	Christine Villeneuve	CG: 3360 Agronome	Dr. Anu Rangarajan, Université de Cornell, Dr. Lewis Jett, Université de West Virginia, Dr. William Lamont, Université de Pennsylvanie et Dr. Matthew Kleinhenz, Université de l'Ohio.
Niagara Falls, Ontario, Canada 401081	18-févr.-14 au 20-févr.-14	Participer en tant que conférencière au 2014 Ontario Fruit and Vegetable Convention sous le thème «Biopesticides: Making them work in the field» et assister aux conférences petits fruits et lutte intégrée. Les coûts ont été assumés par OFVC.	0,00 \$	Liette Lambert	CG: 3360 Agronome	Plusieurs spécialistes et professeurs de divers pays.
Niagara Falls, Ontario, Canada 401162	19-mars-14 au 21-mars-14	Assister au Plant Health Symposium, organisé par le ministère de l'Agriculture et de l'Alimentation de l'Ontario et faire une présentation sur l'organisation de la phytoprotection au MAPAQ. Les coûts ont été assumés par le gouvernement de l'Ontario.	0,00 \$	Sophia Boivin	CG: 1410 Conseillère en lutte parasitaire	M. Hugh Berges, OMAFRA, M. André Lévesque, AAC, M. Peter Mason, AAC et Mme Hannah Fraser, OMAFRA.
Ottawa, Ontario, Canada 401271	17-févr.-14 et 18-févr.-14	Participer à la réunion du comité consultatif sur la biosécurité des fruits, organisée par l'Agence canadienne d'inspection des aliments (ACIA). Les coûts ont été assumés par l'ACIA.	0,00 \$	Évelyne Barriault	CG: 3360 Agronome et conseillère	Plusieurs spécialistes en horticulture provenant des autres provinces.
Kelowna, Colombie-Britannique, Can 402061	22-févr.-14 au 27-févr.-14	Participer au 57e congrès annuel de l'International Fruit Tree Association et recueillir, pour le Québec, les plus récentes informations pour l'amélioration des vergers du Québec et leur productivité.	2 319,24 \$	Karine Bergeron	CG: 3320 Agronome	Plusieurs spécialistes en arbres fruitiers des États-Unis, de l'Australie et du Canada.

Liste des voyages effectués hors Québec depuis le 01 avril 2013

<i>Endroit</i>	<i>Durée</i>	<i>Nature/But du voyage</i>	<i>Coûts</i>	<i>Nom</i>	<i>Titre</i>	<i>Personnes rencontrées</i>
Ottawa, Ontario, Canada 402062	12-févr.-14 et 13-févr.-14	Participer au comité consultatif industrie-gouvernement afin d'y présenter les grandes étapes de développement et d'opérationnalisation du système de traçabilité agricole du Canada.	407,06 \$	Norman Houle	CG: 3160 Directeur régional	Mme Susie Miller, directrice générale, secteur développement et analyse des marchés et de l'industrie et M. Éric Aubin, gestionnaire national, programme d'identification et de traçabilité des animaux.
St-Paul, Minnesota, États-Unis 402111	19-févr.-14 au 22-févr.-14	Assister au colloque nord-américain sur la viticulture en climat froid, organisé par l'Association des vignerons du Minnesota.	2 035,79 \$	Évelyne Barriault	CG: 3360 Agronome	MM. Tim Martinson et Terry Bates, chercheurs, Université Cornell ainsi que quelques professeurs de l'Université du Minnesota.
St. John's, Terre-Neuve, Canada 403181	19-mars-14 au 22-mars-14	Animer une conférence sur la gestion de la fertilisation des canneberges dans le cadre du Atlantic Cranberry Management Course.	0,00 \$	Jacques Painchaud	CG: 3340 Agronome et conseiller	M. Tom Marshall, ministre des ressources naturelles de Terre-Neuve ainsi que plusieurs représentants du secteur de la canneberge des autres provinces.

Liste des voyages effectués hors Québec depuis le 01 avril 2013

Endroit	Durée	Nature/But du voyage	Coûts	Nom	Titre	Personnes rencontrées	
Toronto, Ontario	08-avr.-13	Participer au deuxième « Canadian Food Summit : from Challenges to Solutions » du Conference Board of Canada qui permettra aux participants d'acquérir des connaissances sur les tendances et les enjeux alimentaires.	2 227,67 \$	Lynn Hammell	CG: 2205	Conseillère experte en planification	Élisabeth Moore, Agriculture et Agroalimentaire Canada; Brenda MacDonald, IWK Health Center; Ted Bilyea, Institut canadien des politiques agroalimentaires.
303181	11-avr.-13						

Liste des voyages effectués hors Québec depuis le 01 avril 2013

<i>Endroit</i>	<i>Durée</i>	<i>Nature/But du voyage</i>	<i>Coûts</i>	<i>Nom</i>	<i>Titre</i>	<i>Personnes rencontrées</i>
Ottawa, Ontario	27-mars-13	Participer à la réunion des sous-ministres adjoints de l'Agriculture des gouvernements fédéraux, provinciaux et territoriaux.	687,15 \$	Bernard Verret	CG: 8100	Les sous-ministres adjoints des politiques et directeurs des ministères fédéraux et provinciaux de l'Agriculture.
			620,03 \$	Laval Poulin	CG: 1500	
303202	27-mars-13					
Ottawa, Ontario	16-avr.-13	Participer à la réunion du groupe de travail fédéral-provincial-territorial sur les politiques liées à la gestion des risques de l'entreprise.	731,92 \$	Lise Demers	CG: 1500	Scott Pellow, Agriculture et Agroalimentaire Canada (AAC); John Wheeler, AAC
	17-avr.-13					
304091						
Toronto, Ontario	30-avr.-13	Participer au Salon international de l'alimentation (SIAL) le 30 avril 2013 ainsi qu'à la rencontre des ministres du Québec et de l'Ontario le 1er mai 2013 à Toronto	1 498,42 \$	André Simard	CG: 8925	Kathleen Wynne, première ministre et ministre de l'Agriculture et de l'Alimentation de l'Ontario (MAAO); Deb Stark, s.m. de MAAO; Thom Hagerty, s.m.a. aux politiques, MAAO; Paul-Arthur Huot, chef de poste du bureau du Québec à Toronto.
			1 639,69 \$	Bernard Verret	CG: 8100	
	01-mai-13			Catherine Boivin	CG: 1500	
304221				Laval Poulin	CG: 1500	
Ottawa, Ontario	06-mai-13	Participer à la réunion du groupe de travail fédéral-provincial-territorial (FPT) sur la mesure du rendement de Cultivons l'avenir 2.	468,87 \$	André Caron	CG: 8200	Mireille Losier, Agriculture et Agroalimentaire Canada; Carolyne Moore, Ontario Ministry of Agriculture and Food; représentants des provinces participantes.
			936,85 \$	Sylvio Soucy	CG: 1500	
304222	08-mai-13					

Liste des voyages effectués hors Québec depuis le 01 avril 2013

<i>Endroit</i>	<i>Durée</i>	<i>Nature/But du voyage</i>	<i>Coûts</i>	<i>Nom</i>	<i>Titre</i>	<i>Personnes rencontrées</i>
Ottawa, Ontario	07-mai-13	Participer à la Table ronde sur la chaîne de valeur du porc. Les sujets abordés touchent l'environnement concurrentiel, la pénétration des marchés, l'intégrité de la chaîne de valeur ainsi que l'innovation.	290,50 \$	Réjeanne Asselin	CG: 1405	Coordonnatrice table filière porcine québécoise
304223	08-mai-13					
						David Schwartz, Quality Meat Packers; Susie Miller, Agriculture et Agroalimentaire Canada; Claude Vielfaure, Manitoba Pork Council; Jean-Guy Vincent, Conseil canadien du porc; Rory MacAlpine, Maple Leaf Foods; Steve Morin, Olymel; Mélissa Dumont, Anilam Nutrition Association Canada; Claude Miville, Canadian Innovation Pork; Robert Harding, Canadian Swine Health Board; Edouar Asnong, Canada Pork International (CPI); Jacques Pomerleau, CPI; Martin Rice, CCP; Geoff Adams, Foreign affairs and International Trade Canada.
Ottawa, Ontario	13-mai-13	Participer à la réunion du groupe de travail fédéral-provincial-territorial (FPT) sur les politiques liées à la gestion des risques de l'entreprise.	1 117,16 \$	Lise Demers	CG: 1500	Coordonnatrice en gestion des risques
305031	15-mai-13					
						Scott Pellow, Agriculture et Agroalimentaire Canada (AAC); John Wheeler, AAC.
Winnipeg, Manitoba	10-juin-13	Participer à la réunion annuelle du groupe de travail fédéral-provincial-territorial (FPT) sur les finances et la mesure du rendement (11-12 juin). Participer à la réunion du groupe de travail FPT sur la mesure du rendement de Cultivons l'avenir 2 (12-13 juin).	2 143,54 \$	Sylvio Soucy	CG: 1500	Coordonnateur des accords féd-prov-ter
305232	13-juin-13					
						Benoit Julien, Agriculture et Agroalimentaire Canada (AAC); Laureen Kennedy, ministère de l'Agriculture de l'Alberta; Mireille Losier, AAC et Carolyn Moore, ministère de l'Agriculture de l'Ontario.
Ottawa, Ontario	04-juin-13	Participer à la réunion du comité fédéral-provincial des politiques de commerce agricole (CFPPCA).	1 593,48 \$	Catherine Boivin	CG: 1500	Coordonnatrice des politiques commerciales
305233	05-juin-13			Louise Vaillancourt	CG: 1500	
						Conseillère en politiques commerciales
						Frédéric Seppey, d.g.; Denis Landreville, négociateur principal, accords régionaux, etc.

Liste des voyages effectués hors Québec depuis le 01 avril 2013

<i>Endroit</i>	<i>Durée</i>	<i>Nature/But du voyage</i>	<i>Coûts</i>	<i>Nom</i>	<i>Titre</i>	<i>Personnes rencontrées</i>
Charlottetown, Île-du-Prince-Édouard	10-juin-13	Participer à la rencontre du comité technique sur la mise en commun du lait dans l'est du Canada (P5) ainsi qu'à la rencontre du secrétariat du comité canadien de gestion des approvisionnements de lait.	1 364,13 \$	Alain C. Blais	CG: 1500 Secrétaire-coordonnateur - table filière laitière	Chacun des représentants des dix provinces canadiennes et ceux du gouvernement fédéral.
305291	12-juin-13					
Halifax, Nouvelle-Écosse	08-juil.-13	Participer à la réunion du conseil d'administration et à l'assemblée générale annuelle de l'Association canadienne des producteurs de semences. Les frais de participation sont entièrement payés par l'Association canadienne des producteurs de semences.	0,00 \$	Djiby Bocar Sall	CG: 1405 Coordonnateur secteur grandes cultures	Représentants d'Agriculture et Agroalimentaire Canada; de l'Agence canadienne d'inspection des aliments; des autres provinces, de l'Association canadienne du commerce des semences; de l'Association des agences de certification des semences et autres membres du conseil d'administration.
306052	12-juil.-13					
Ottawa, Ontario	25-juin-13	Participer à la réunion du groupe de travail fédéral-provincial-territorial (FPT) sur les assurances.	536,18 \$	Lise Demers	CG: 1500 Coordonnatrice en gestion des risques	Scott Pellow, Agriculture et Agroalimentaire Canada
306101	25-juin-13					
Toronto, Ontario	24-juil.-13	Participer au Symposium sur la Recherche pour un monde en santé - Favoriser l'innovation dans le secteur laitier, de l'étable à la table. L'objectif global de ce symposium est de décrire et transférer les résultats des grandes études de recherche laitière menées dans le cadre de la première Grappe de recherche laitière et décrire les priorités et les activités pour la deuxième Grappe de recherche laitière (2013-2018), à l'intention des producteurs et des intervenants.	792,45 \$	Guy D. Lapointe	CG: 1405 Responsable du secteur des bovins laitiers	Chercheurs canadiens en production et transformation laitière; Denis Peticlerc, Agriculture et Agroalimentaire Canada; Membres du conseil d'administration de la Fédération des producteurs de lait du Québec; Membres d'organismes impliqués en recherche laitière.
306602	25-juil.-13					

Liste des voyages effectués hors Québec depuis le 01 avril 2013

<i>Endroit</i>	<i>Durée</i>	<i>Nature/But du voyage</i>	<i>Coûts</i>	<i>Nom</i>	<i>Titre</i>	<i>Personnes rencontrées</i>
Ottawa, Ontario	09-juil.-13	Participer à la réunion sur la protection des insectes pollinisateurs (abeilles / néonicotinoïdes).	90,97 \$	Catherine Boivin	CG: 1500	Richard Aucoin, Agence de réglementation de la lutte antiparasitaire, Santé Canada; Rena Hubers, ministère de l'Agriculture et de l'Alimentation de l'Ontario (MAAO); Dawn Pate, MAAO; Steve Klose, MAAO; Connie Hart, Agence de réglementation de la lutte antiparasitaire; Kurt Randall, Agence de réglementation de la lutte antiparasitaire; Stephen Goodacre, Agence de réglementation de la lutte antiparasitaire; Mary Mitchell, Pest Management Regulatory Agency.
			108,65 \$	Claude Boucher	CG: 4150	
			248,17 \$	Luc Urbain	CG: 1410	
				Vincent Moffet	CG: 2100	
307041	09-juil.-13					
Washington, États-Unis	04-août-13	Assister à la conférence conjointe annuelle des associations américaine et canadienne d'agriculture et économie appliquées. Plusieurs conférences traiteront en particulier de sujets en lien avec la gestion des risques en agriculture et ses impacts économiques.	2 459,42 \$	Clodéric Marquis	CG: 1550	Scott Jeffrey, Université d'Alberta; David Ziberman, Université de Californie; John D. Anderson, American Farm Bureau Federation.
307161	07-août-13					
Guelph, Ontario	19-août-13	Participer à la réunion du comité de l'Ontario sur la santé des abeilles.	783,10 \$	Catherine Boivin	CG: 1500	Debra Sikora, min. de l'Agriculture et de l'Alimentation de l'Ontario; Stephen Denys, Association canadienne du commerce des semences; Larry Freeman, Ontario Federation of Agriculture; Christian Krupke, Université Purdue; Connie Hart, Agence de réglementation de la lutte antiparasitaire; Jim Coneybeare, Ontario Beekeepers' Association.
308091	19-août-13					

Liste des voyages effectués hors Québec depuis le 01 avril 2013

<i>Endroit</i>	<i>Durée</i>	<i>Nature/But du voyage</i>	<i>Coûts</i>	<i>Nom</i>	<i>Titre</i>	<i>Personnes rencontrées</i>
Cambridge, Ontario	06-nov.-13	Participer au 19e symposium annuel de la Dairy Sheep Association of North America, le seul symposium annuel d'envergure en Amérique du Nord pour le secteur ovin. Les sujets abordés toucheront la régie d'élevage, la santé, la recherche et les dernières technologies disponibles pour le secteur.	1 149,69 \$	Genevière Maher	CG: 1405	Coordonnatrice du secteur des petits ruminants
308201	09-nov.-13					
Ottawa, Ontario	28-août-13	Participer à la réunion du comité technique sur la mise en commun du lait dans l'est du Canada (P5) concernant l'obligation de déplacement du lait des maritimes.	813,98 \$	Alain C. Blais	CG: 1500	Secrétaire-coordonateur - table filière laitière
308202	29-août-13					
Ottawa, Ontario	03-sept.-13	Participer à la réunion du conseil d'administration des Producteurs de poulet du Canada.	731,88 \$	Paule Dallaire	CG: 1500	Secrétaire-coord. - tables filières avicoles
308211	04-sept.-13					

Liste des voyages effectués hors Québec depuis le 01 avril 2013

Endroit	Durée	Nature/But du voyage	Coûts	Nom	Titre	Personnes rencontrées	
Ottawa, Ontario	21-oct.-13	Participer à la rencontre annuelle du comité fédéral-provincial-territorial sur les programmes de statistiques agricoles.	575,91 \$	Hélène Brassard	CG: 1550	Directrice des politiques et analyses des risques	Jean-Pierre Simard, Statistique Canada; Lorraine Hope, Agriculture et Agroalimentaire Canada; Reynold Jaipaul, Agriculture and Rural Development Alberta; autres représentants provinciaux des ministères de l'Agriculture.
308301	23-oct.-13						
Ottawa, Ontario	17-sept.-13	Participer à la réunion du groupe de travail fédéral-provincial-territorial (FPT) sur les assurances.	751,29 \$	Lise Demers	CG: 1500	Coordonnatrice en gestion des risques	Scott Pellow, Chef, Politique de gestion des risques de l'entreprise, Agriculture et Agroalimentaire Canada.
309031	18-sept.-13						
Ottawa, Ontario	05-sept.-13	Participer à la réunion de l'Association nationale des régies agroalimentaires (ANRA) comme représentant du sous-ministériat des politiques agroalimentaires	734,85 \$	David Surprenant	CG: 1500	Conseiller en politiques agroalimentaires	Ron Kilmury, Association nationale des régies agroalimentaires; Laurent Pellerin, Conseil des produits agricoles du Canada; Éric Andriamanjay, Régie des marchés agricoles et alimentaires du Québec.
309041	05-sept.-13						
Ottawa, Ontario	07-oct.-13	Participer à la réunion annuelle du groupe de travail sur la méthodologie de prévision des revenus et dépenses agricoles d'Agriculture et Agroalimentaire Canada.	451,83 \$	Yvon Boudreau	CG: 1520	Agent de recherche et de planification socioéconom	Nathan Niu, Agriculture et Agroalimentaire Canada (AAC); Robert Koroluk, AAC; Craig Galbraith, AAC; François Deland, La Financière agricole du Québec; Nathalie Bouchard, AAC; autres spécialistes d'AAC, de Statistique Canada et des provinces.
309091	09-oct.-13						
Ottawa, Ontario	16-sept.-13	Assister à la rencontre du comité technique sur la mise en commun du lait dans l'est du Canada (P5), ainsi qu'à la rencontre du secrétariat du comité canadien de gestion des approvisionnements de lait (CCGAL).	623,61 \$	Alain C. Blais	CG: 1500	Secrétaire-coordonnateur - Table filière laitière	Chacun des représentants des dix provinces canadiennes et ceux du gouvernement fédéral.
309121	18-sept.-13						

Liste des voyages effectués hors Québec depuis le 01 avril 2013

<i>Endroit</i>	<i>Durée</i>	<i>Nature/But du voyage</i>	<i>Coûts</i>	<i>Nom</i>		<i>Titre</i>	<i>Personnes rencontrées</i>
Ottawa, Ontario	20-oct.-13	Participer à la réunion du comité fédéral-provincial des politiques de commerce agricole (CFPPCA) et à la réunion annuelle du Secrétariat d'accès aux marchés.	839,23 \$	Catherine Boivin	CG: 1500	Coordonnatrice des politiques commerciales	Frederic Seepey, Agriculture et Agroalimentaire Canada (AAC); Denis Landreville, AAC; Fred Gorrell, AAC; Alan Schlachter, AAC; représentants des provinces en matière de politiques commerciales agroalimentaires; représentants de l'accès aux marchés de l'Agence canadienne d'inspection des aliments et du ministère des Affaires étrangères, du commerce et du développement.
309122	22-oct.-13						
Ottawa, Ontario	01-oct.-13	Participer à la réunion des sous-ministres adjoints de l'Agriculture des gouvernements fédéral, provinciaux et territoriaux.	1 003,47 \$	Bernard Verret	CG: 8100	Sous-ministre adjoint	Les sous-ministres adjoints des politiques et les directeurs des ministères fédéraux, provinciaux et territoriaux de l'Agriculture.
			1 278,51 \$	Laval Poulin	CG: 1500	Directeur	
309171	03-oct.-13						
Ottawa, Ontario	09-oct.-13	Participer à la rencontre du groupe de travail sur les mesures de soutien.	772,46 \$	Étienne Brousseau	CG: 1500	Analyse en politiques agroalimentaires	Luc Tanguay, Agriculture et Agroalimentaire Canada (AAC); Andrew Mackinder (AAC); Stephanie Hay, AAC, Shane Morin Daoust, AAC.
	10-oct.-13						
309172							
Ottawa, Ontario	01-oct.-13	Assister à la rencontre du comité technique sur la mise en commun du lait dans l'est du Canada pour discuter des modalités opérationnelles de la mise en place des classes 2a et 3a.	669,79 \$	Alain C. Blais	CG: 1500	Secrétaire-coordonnateur table filière laitière	Chacun des représentants des cinq provinces canadiennes et ceux du gouvernement fédéral.
309243	02-oct.-13						

Liste des voyages effectués hors Québec depuis le 01 avril 2013

<i>Endroit</i>	<i>Durée</i>	<i>Nature/But du voyage</i>	<i>Coûts</i>	<i>Nom</i>	<i>Titre</i>	<i>Personnes rencontrées</i>
Saskatoon, Saskatchewan	15-oct.-13	Participer aux rencontres de gestion des ententes laitières du comité canadien de gestion des approvisionnements de lait et de l'Organisme de supervision du comité technique sur la mise en commun du lait dans l'est du Canada (P5).	3 473,74 \$	Alain C. Blais	CG: 1500	Chacun des représentants des dix provinces canadiennes et ceux du gouvernement fédéral.
309244	17-oct.-13			Hélène Bergeron	CG: 1500	
Winnipeg, Manitoba	22-oct.-13	Participer à la Table ronde sur la chaîne de valeur du secteur des semences. Les objectifs de cette rencontre sont d'élaborer un plan stratégique.	1 146,28 \$	Djiby Bocar Sall	CG: 1405	Stephen Morgan Jones, d'Agriculture et Agroalimentaire Canada ainsi que son équipe; Michell Japp, du Manitoba; Charlie Pearson, de l'Alberta; Brian Lemon, Agence canadienne d'inspection des aliments; Dale Adolphe, Association canadienne des producteurs de semences; Mme Patty, Association canadienne du commerce de semences; Stephen Yarrow, Cropelife.
309245	24-oct.-13					
Toronto, Ontario	16-oct.-13	Participer à la réunion du conseil d'administration des Producteurs de poulet du Canada.	914,11 \$	Paule Dallaire	CG: 1500	Représentants des producteurs des 10 provinces canadiennes dans ce secteur de production; divers représentants des organisations représentant les transformateurs, les surtransformateurs, les restaurateurs et les consommateurs; divers représentants d'organismes gouvernementaux (Agriculture et Agroalimentaire Canada et Conseil des produits agricoles du Canada).
310041	16-oct.-13					

Liste des voyages effectués hors Québec depuis le 01 avril 2013

<i>Endroit</i>	<i>Durée</i>	<i>Nature/But du voyage</i>	<i>Coûts</i>	<i>Nom</i>	<i>Titre</i>	<i>Personnes rencontrées</i>
Ottawa, Ontario	20-nov.-13	Assister à l'assemblée générale annuelle de la Fédération canadienne du mouton. Participer à la rencontre annuelle de la Table ronde sur les chaînes de valeur de l'industrie ovine qui réunit les responsables provinciaux et les acteurs clés du secteur.	1 010,38 \$	Geneviève Maher	CG: 1405	Coordonnatrice du secteur des petits ruminants
310221	22-nov.-13					
Toronto, Ontario	13-nov.-13	Participer à la Table ronde sur la chaîne de valeur du porc. Les sujets abordés touchent l'environnement concurrentiel, la pénétration des marchés, l'intégrité de la chaîne de valeur ainsi que l'innovation, ayant pour but de contribuer au succès de l'industrie porcine du Canada.	757,75 \$	Réjeanne Asselin	CG: 1405	Coordonnatrice secteur porcin
310291	14-nov.-13					
Ottawa, Ontario	13-nov.-13	Assister à la rencontre du comité technique sur la mise en commun du lait dans l'est du Canada (P5) pour discuter des modalités opérationnelles de la mise en place des classes 2a et 3a.	726,75 \$	Alain C. Blais	CG: 1500	Secrétaire-coordonnateur table filière laitière
310301	14-nov.-13					
						Andrew Gordanier, Table ronde sur les chaînes de valeur ovine; Jennifer MacTavish, Ontario Sheep Marketing Agency; Margaret Cook, productrice de l'Alberta; Corlena Patterson, Fédération canadienne du mouton; Langis Croft, Fédération des producteurs d'agneaux et moutons du Québec.
						Susie Miller, Agriculture et Agroalimentaire Canada (AAC); David Schwartz, Quality meat packers; Claude Vielfaure, Manitoba pork council; Edouard Asnong et Jacques Pomerleau, Canada Porc international; Florian Possberg, Sask Pork; Don Davidson, Maple Leaf Foods; Ben Woolley, Conestoga Farms; Pierre Falardeau, Centre de développement du porc du Québec; Catherine Scovil, Conseil canadien du porc (CCP); Jean-Guy Vincent, CCP; Joanne Hardley, Omafra.
						Chacun des représentants des cinq provinces canadiennes et ceux du gouvernement fédéral.

Liste des voyages effectués hors Québec depuis le 01 avril 2013

<i>Endroit</i>	<i>Durée</i>	<i>Nature/But du voyage</i>	<i>Coûts</i>	<i>Nom</i>	<i>Titre</i>	<i>Personnes rencontrées</i>
Ottawa, Ontario	20-nov.-13	Participer à la réunion du conseil d'administration de l'Association canadienne des producteurs de semences (ACPS). Les frais sont assumés par l'ACPS.	0,00 \$	Djiby Bocar Sall	CG: 1405	Coordonnateur secteur grandes cultures
311061	22-nov.-13					
Ottawa, Ontario	29-janv.-14	Assister à la conférence « Politiques et règlements favorisant la prospérité du système agricole canadien » organisée par la Société canadienne d'agroéconomie.	932,97 \$	Alexandra Poiré	CG: 1500	Coordonnatrice des relations féd-prov-territoriale
311122	31-janv.-14					
Ottawa, Ontario	03-déc.-13	Assister à la rencontre du comité technique sur la mise en commun du lait dans l'est du Canada (P5).	1 075,94 \$	Alain C. Blais	CG: 1500	Secrétaire-coordonnateur-table filière laitière
311191	05-déc.-13					
Toronto, Ontario	08-janv.-14	Participer à l'assemblée générale annuelle de Dairy Farmers of Ontario ainsi qu'à la rencontre spéciale de l'Organisme de supervision du comité technique sur la mise en commun du lait dans l'est du Canada.	3 613,20 \$	Alain C. Blais	CG: 1500	Chacun des représentants des cinq provinces canadiennes et ceux du gouvernement fédéral.
312171	09-janv.-14			Hélène Bergeron	CG: 1500	
Ottawa, Ontario	29-janv.-14	Assister à la conférence « Politiques et règlements favorisant la prospérité du système agricole canadien » organisée par la Société canadienne d'agroéconomie.	1 111,01 \$	Denis Dutilly	CG: 2205	Analyste des politiques du secteur bioalimentaire
312231	31-janv.-14					

Liste des voyages effectués hors Québec depuis le 01 avril 2013

Endroit	Durée	Nature/But du voyage	Coûts	Nom		Titre	Personnes rencontrées
Ottawa, Ontario	29-janv.-14	Assister à la conférence « Politiques et règlements favorisant la prospérité du système agricole canadien » organisée par la Société canadienne d'agroéconomie.	930,46 \$	Yvon Boudreau	CG: 1520	Agent de recherche et de planification économique	Un analyste économique de La Coop fédérée; des analystes d'Agriculture et Agroalimentaire Canada; des membres de l'exécutif de la Société canadienne d'agroéconomie; un conférencier président d'une firme de gestion de portefeuille dans le domaine agricole.
401082	31-janv.-14						
Ottawa, Ontario	21-janv.-14	Participer aux rencontres de gestion des ententes laitières du comité canadien de gestion des approvisionnements de lait (CCGAL) et de l'Organisme de supervision du comité technique sur la mise en commun du lait dans l'est du Canada (P5).	687,13 \$	Hélène Bergeron	CG: 1500	Directrice adjointe	Chacun des représentants des dix provinces canadiennes et ceux de la Commission canadienne du lait ainsi que quelques représentants du gouvernement fédéral.
401103	23-janv.-14						
Ottawa, Ontario	28-janv.-14	Assister à la réunion du conseil d'administration des Producteurs de poulets du Canada.	535,15 \$	David Surprenant	CG: 1500	Conseiller en politiques agroalimentaires	Représentants des Éleveurs de volaille du Québec; des Producteurs de poulet du Canada; différents fonctionnaires d'Agriculture et Agroalimentaire Canada; représentants du Conseil des produits agricoles du Canada et différents professionnels de l'industrie.
401222	29-janv.-14						
Ottawa, Ontario	27-janv.-14	Participer à la réunion fédérale, provinciale et territoriale des sous-ministres de l'Agriculture à Ottawa.	662,99 \$	Bernard Verret	CG: 8100	Sous-ministre adjoint	Les sous-ministres adjoints des politiques et les directeurs des ministères fédéraux, provinciaux et territoriaux de l'Agriculture.
401223	28-janv.-14		888,89 \$	Laval Poulin	CG: 1500	Directeur des politiques commerciales et intergouv	

Liste des voyages effectués hors Québec depuis le 01 avril 2013

<i>Endroit</i>	<i>Durée</i>	<i>Nature/But du voyage</i>	<i>Coûts</i>	<i>Nom</i>	<i>Titre</i>	<i>Personnes rencontrées</i>
Ottawa, Ontario	11-févr.-14	Participer à la réunion du groupe de travail fédéral-provincial-territorial sur les assurances et à la rencontre du groupe de travail lié aux politiques de la gestion des risques.	542,27 \$	Lise Demers	CG: 1500 Coordonnatrice en gestion des risques	Scott Pellow, Agriculture et Agroalimentaire Canada; Karen McKinnon, Agriculture et Agroalimentaire Canada.
401315	13-févr.-14					
Toronto, Ontario	26-févr.-14	Participer à la rencontre du comité directeur de la Stratégie en cas de perturbation des marchés du bétail.	526,40 \$	Michel Major	CG: 1500 Médecin vétérinaire en chef	Raphaël Sauvé, Agriculture et Agroalimentaire Canada (AAC); Donald Boucher, AAC; membres du comité directeur présents.
402071	27-févr.-14					
Ottawa, Ontario	04-mars-14	Participer au forum sur les initiatives Agri-risques 2014. Il s'agit d'une occasion pour les principaux intervenants de collaborer afin de créer de nouveaux outils de gestion des risques pour le secteur de l'agriculture et de l'agroalimentaire.	1 110,71 \$	Gaétan Couture	CG: 1550 Agent de recherche et planification socio-économique	Bruce Stephen, Agriculture et Agroalimentaire Canada (AAC); Élise Legendre, AAC; Lisa Porth, Université du Manitoba; Heather Watson, Gestion agricole Canada; Barbara Turley-McIntyre, Co-operators Insurance; Myles Watts, Université du Montana; Scott Roass, FAC.
402211	06-mars-14			Lise Demers	CG: 1500 Coordonnatrice en gestion des risques	
Ottawa, Ontario	09-mars-14	Discuter principalement des modalités de mise en œuvre des règles d'approvisionnement du yogourt et des fromages fins dans l'est du Canada.	795,49 \$	Alain C. Blais	CG: 1500 Secrétaire-coordonnateur table filière laitière	Chacun des représentants des cinq provinces canadiennes et ceux du gouvernement fédéral.
402261	11-sept.-14					
Ottawa, Ontario	16-mars-14	Participer à la rencontre de l'Association nationale des régies agroalimentaires.	305,49 \$	Laval Poulin	CG: 1500 Directeur des politiques commerciales et intergouv	Hélène Devost, Conseil des produits agricoles du Canada; Laurent Pellerin, Fédération Canadienne d'Agriculture; Nathalie Vanasse, Conseil national des producteurs agricoles.
403041	17-mars-14					

Liste des voyages effectués hors Québec depuis le 01 avril 2013

<i>Endroit</i>	<i>Durée</i>	<i>Nature/But du voyage</i>	<i>Coûts</i>	<i>Nom</i>	<i>Titre</i>	<i>Personnes rencontrées</i>
Ottawa, Ontario	17-mars-14	Participer à l'assemblée annuelle des Producteurs de poulet du Canada, aux rencontres des Producteurs d'œufs du Canada, des Producteurs d'œufs d'incubation du Canada, des Éleveurs de dindon du Canada et des Éleveurs de poulette du Canada.	1 758,86 \$	David Hébert	CG: 1500	Représentants des Producteurs de poulet du Canada, des Producteurs d'œufs de consommation du Canada, des Producteurs d'œufs d'incubation du Canada, des Éleveurs de dindon du Canada, de la Fédération des producteurs d'œufs de consommation du Québec, des Éleveurs de volaille du Québec, du Syndicat des producteurs d'œufs d'incubation du Québec, du Conseil des produits agricoles du Canada, d'Agriculture et Agroalimentaire Canada et de la Régie des marchés agricoles du Québec.
403111	20-mars-14			Hélène Bergeron	CG: 1500	
Calgary, Alberta	25-mars-14	Participer à la réunion des sous-ministres adjoints fédéraux-provinciaux-territoriaux de l'Agriculture.	1 445,58 \$	Bernard Verret	CG: 8100	Les sous-ministres adjoints des politiques et les directeurs des ministères fédéraux, provinciaux et territoriaux de l'Agriculture.
			1 401,71 \$	Laval Poulin	CG: 1500	
412212	27-mars-14					

Liste des voyages effectués hors Québec depuis le 01 avril 2013

<i>Endroit</i>	<i>Durée</i>	<i>Nature/But du voyage</i>	<i>Coûts</i>	<i>Nom</i>	<i>Titre</i>	<i>Personnes rencontrées</i>
Halifax, Nouvelle-Écosse	16-juil.-13	Participer à la conférence annuelle des ministres de l'Agriculture, des gouvernements fédéral, provinciaux et territoriaux à Halifax	3 374,85 \$	André Simard	CG: 8920	Directeur de cabinet adjoint
			1 801,13 \$	Bernard Verret	CG: 8100	Sous-ministre adjoint
				Laval Poulin	CG: 1500	Directeur
				Norman Johnston	CG: 8100	Sous-ministre
307021	19-juil.-13					Les ministres, sous-ministres, sous-ministres adjoints, directeurs et certains conseillers des ministres fédéral et provinciaux de l'Agriculture

Liste des voyages effectués hors Québec depuis le 01 avril 2013

<i>Endroit</i>	<i>Durée</i>	<i>Nature/But du voyage</i>	<i>Coûts</i>	<i>Nom</i>	<i>Titre</i>	<i>Personnes rencontrées</i>
Toronto, Canada	29-avr.-13	Contribuer à la programmation et à la réalisation d'activités du MAPAQ dans le cadre du Salon international de l'alimentation du Canada 2013 principalement en réalisant les mandats suivants : - Accompagner les acheteurs internationaux; - Rencontrer les exportateurs québécois; - Animer le kiosque du gouvernement du Québec.	1 073,60 \$	Mary Elizabeth Totten	CG: 7200-A	Attachée commerciale à Boston
303212	02-mai-13					
Toronto, Canada	29-avr.-13	Contribuer à la programmation et à la réalisation d'activités du MAPAQ dans le cadre du Salon international de l'alimentation du Canada 2013 principalement en réalisant les mandats suivants : - Accompagner les acheteurs internationaux; - Rencontrer les exportateurs québécois; - Animer le kiosque du gouvernement du Québec.	1 625,58 \$	Virginia Rand-Hill	CG: 7200-A	Attachée commerciale à Atlanta
303213	02-mai-13					
Toronto, Canada	29-avr.-13	Contribuer à la programmation et à la réalisation d'activités du MAPAQ dans le cadre du Salon international de l'alimentation du Canada 2013 principalement en réalisant les mandats suivants : - Accompagner les acheteurs internationaux; - Rencontrer les exportateurs québécois; - Animer le kiosque du gouvernement du Québec.	1 523,33 \$	Jonathan Becker	CG: 7200-A	Attaché économique à New York
303214	02-mai-13					

Liste des voyages effectués hors Québec depuis le 01 avril 2013

Endroit	Durée	Nature/But du voyage	Coûts	Nom		Titre	Personnes rencontrées
Toronto, Canada	28-avr.-13	Contribuer à la programmation et à la réalisation d'activités du MAPAQ dans le cadre du Salon international de l'alimentation du Canada 2013 principalement en réalisant les mandats suivants : - Accompagner les acheteurs internationaux; - Rencontrer les exportateurs québécois; - Animer le kiosque du gouvernement du Québec.	1 720,00 \$	Cyril Gauchet	CG: 7200-A	Attaché agroalimentaire à Chicago	54 acheteurs professionnels participant au programme de rencontres d'affaires (B2B); Plus de 80 représentants d'entreprises québécoises exposant au SIAL Canada 2013; Équipes responsables du développement des marchés du Québec, de l'Ontario et du gouvernement fédéral.
303215	02-mai-13						
Toronto, Canada	29-avr.-13	Réaliser la programmation d'activités du MAPAQ dans le cadre du Salon international de l'alimentation du Canada 2013 : Accompagner le ministre ; Réaliser le programme de rencontre d'affaires; Animer le kiosque du gouvernement du Québec; Veiller au bon déroulement du prix Personnalité à l'exportation alimentaire du Québec.	1 322,33 \$	Bernard Houle	CG: 7200	Directeur	54 acheteurs professionnels participant au programme de rencontres d'affaires (B2B); Plus de 80 représentants d'entreprises québécoises exposant au SIAL Canada 2013; Équipes responsables du développement des marchés du Québec, de l'Ontario et du gouvernement fédéral.
303216	03-mai-13		8 586,65 \$	Johanne Belle-Isle	CG: 7200	Conseillère en affaires internationales	
				Krzysztof Tumanowicz	CG: 7200	Conseiller en affaires internationales	
				Luc Dupont	CG: 7200	Conseiller en affaires internationales	
				Manon Boucher	CG: 8100	Sous-ministre adjointe	
				Marie Daigneault	CG: 7200	Conseillère en affaires internationales	
				Roxana Arriagada	CG: 7200	Conseillère en affaires internationales	
				Stéphane Legros	CG: 7200	Coordonnateur	
				Xueyan Chen	CG: 7200	Conseiller en affaires internationales	
Toronto, Canada	28-avr.-13	Contribuer à la programmation et à la réalisation d'activités du MAPAQ dans le cadre du Salon international de l'alimentation du Canada 2013 principalement en réalisant les mandats suivants : - Accompagner les acheteurs internationaux; - Rencontrer les exportateurs québécois; - Animer le kiosque du gouvernement du Québec.	2 197,37 \$	Melissa Isom	CG: 7200-A	Attachée commerciale à Los Angeles	54 acheteurs professionnels participant au programme de rencontres d'affaires (B2B); Plus de 80 représentants d'entreprises québécoises exposant au SIAL Canada 2013; Équipes responsables du développement des marchés du Québec, de l'Ontario et du gouvernement fédéral.
303281	02-mai-13						

Liste des voyages effectués hors Québec depuis le 01 avril 2013

<i>Endroit</i>	<i>Durée</i>	<i>Nature/But du voyage</i>	<i>Coûts</i>	<i>Nom</i>		<i>Titre</i>	<i>Personnes rencontrées</i>
Halifax, Canada	13-mai-13	Représenter le Ministère pour le consortium Export Market Analysis Consortium (EMAC) Analyser les besoins d'information (achat de banques de données spécialisées à un coût moindre); Produire des rapports sur les marchés.	1 340,19 \$	Suzanne Tremblay	CG: 7200	Conseillère en information et veille stratégique	Membres du consortium EMAC.
304231	16-mai-13						
New-York, États-Unis	27-juin-13	Participer au Summer Fancy Food Show de New York pour y coordonner la mission pour nouveaux exportateurs bioalimentaires. Initier les discussions en vue de réaliser une vaste promotion des produits bioalimentaires du Québec chez un détaillant de New-York	1 437,88 \$	Marie Daigneault	CG: 7200	Conseillère en affaires internationales	Paul Dallaire, attaché commercial DGQ à New York Les entreprises participantes à la mission Nouveaux exportateurs : Kelp Caviar, Ziha (La kaima), Rochef, Moulins Lafayette
306041	02-juil.-13						
Guadalajara et Mexico, Mexique	26-juin-13	Coordonner le volet agroalimentaire d'une mission commerciale au Mexique dirigée par la première ministre du Québec.	876,80 \$	Roxana Arriagada	CG: 7200	Conseillère en affaires internationales	Mme Pauline Marois, première ministre du Québec Mme Elaine Zakaib, ministre déléguée à la politique industrielle et banque de développement économique du Québec Mme Caroline Davoine, Directrice Service économique, DGQ au Mexique Mme Christiane Pelchat, Déléguée générale, DGQ au Mexique MM Victor Davila et Enrique Patino, attachés commerciaux, DGQ au Mexique Sr Enrique Chavez Peon, Prés. Hanseatik
306103	29-juin-13						

Liste des voyages effectués hors Québec depuis le 01 avril 2013

<i>Endroit</i>	<i>Durée</i>	<i>Nature/But du voyage</i>	<i>Coûts</i>	<i>Nom</i>	<i>Titre</i>	<i>Personnes rencontrées</i>
Montréal, Québec	16-juil.-13	Accompagner six acheteurs qualifiés et organiser plus de 40 rencontres d'affaires avec des fournisseurs québécois à Montréal. Cette rencontre a lieu dans le cadre de la promotion des fournisseurs bioalimentaires du Québec chez Morton Williams en 2013-2014. Participer à des rencontres d'information avec le personnel de la Direction du développement des marchés extérieurs.	1 173,03 \$	Paul Dallaire	CG: 7200-A Attaché commercial à New York	Rencontre avec près de 40 manufacturiers québécois pour une pré-sélection de produits à inclure dans une promotion de produits québécois en magasins à partir de janvier 2014 pour 12 mois
306281	19-juil.-13					
Toronto, Ontario	06-oct.-13	Organiser des rencontres d'affaires entre plus de 35 exportateurs québécois et 160 acheteurs situés à Toronto, plus précisément des restaurateurs et des hôteliers. Ces rencontres ont lieu dans le cadre du Rendez-vous Gourmet à Toronto. Visiter le Salon de la Canadian Heath and Food Association	625,88 \$	Marie Daigneault	CG: 7200 Conseillère en affaires internationales	David Dupuy, attaché agroalimentaire, Bureau du Québec à Toronto
308191	07-oct.-13					
Toronto, Ontario	03-déc.-13	Agir comme représentante de la Direction du développement des marchés extérieurs au comité de sélection pour l'embauche d'un attaché commercial en agro-alimentaire au Bureau du Québec à Toronto.	875,07 \$	Marie Daigneault	CG: 7200 Conseillère en affaires internationales	Francis Gagnon, directeur économique, Bureau du Québec à Toronto Vicky Trépanier, chef de poste, Bureau du Québec à Toronto
312021	04-déc.-13					
Sao-Paulo, Brésil	22-févr.-14	Évaluer le marché brésilien en tant que marché porteur pour l'offre exportable du Québec. Identifier les tendances du marché. Contribuer au développement d'une première cohorte d'exportateurs vers le Brésil. Diversifier les exportations québécoises.	4 538,93 \$	Roxana Arriagada	CG: 7200 Conseillère en affaires internationales	José Castro Bureau général du Québec à Sao Paulo Importateurs et acheteurs divers d'aliments transformés dont Pao d'Açucar, Bauducco, Casa Flora, Casa Santa Luzzia, Latinex et Rodin
401071	01-mars-14					

Liste des voyages effectués hors Québec depuis le 01 avril 2013

Endroit	Durée	Nature/But du voyage	Coûts	Nom	Titre	Personnes rencontrées		
Québec, Québec	27-janv.-14	Accompagner deux acheteurs lors des activités organisées pour les acheteurs étrangers accueillis en marge de l'assemblée générale annuelle de L'Association Québécoise de l'Industrie de la Pêche (AQIP). Visiter des entreprises de la région de Québec actives sur le marché de la Nouvelle-Angleterre; Participer à une réunion de travail avec le Directeur et le coordonnateur aux marchés extérieurs et le conseiller en affaires internationales affecté au territoire de la Nouvelle-Angleterre.	1 754,45 \$	Mary Elizabeth Totten	CG: 7200-A	Attachée commerciale à Boston	Clients et entreprises dans le secteur des fruits de mer à l'AQIP et collègues du MAPAQ à Montréal	
Montréal, Québec	31-janv.-14							
401161								
Ottawa, Ontario	25-mars-14	Participer à la Table ronde de l'industrie de la transformation des aliments organisée par Agriculture et Agroalimentaire Canada (AAC)	1 127,66 \$	Alexandra Poiré	CG: 1500	Coordonnatrice des relations FPT	Susie Miller, directrice générale AAC Sylvie Cloutier, CTAC Raymond Dupuis, Groupe Export Sylvie Millette LeDuc, directrice AAC David McInnes, président Institut canadien des politiques agroalimentaires Daniel Vielfaure, président-directeur général de Bonduelle Amérique du Nord Said Chergui, vice-président des Produits Zinda	
			436,54 \$	Manon Boucher	CG: 8100	Sous-ministre adjointe		
	26-mars-14							
403131								
Toronto, Ontario	18-mars-14	Agir comme représentante de la Direction du développement des marchés extérieurs au comité de sélection pour l'embauche d'un attaché commercial en agro-alimentaire au Bureau du Québec à Toronto. Rencontrer des courtiers en alimentation et des agences de communication.	612,19 \$	Marie Daigneault	CG: 7200	Conseillère en affaires internationales	Vicky Trépanier, chef de poste Bureau du Québec à Toronto Francis Gagnon, directeur économique Bureau du Québec à Toronto	
	20-mars-14							
403201								

Liste des voyages effectués hors Québec depuis le 01 avril 2013

Endroit	Durée	Nature/But du voyage	Coûts	Nom	Titre	Personnes rencontrées	
Guelph, Ontario	20-avr.-13 au 30-avr.-13	Accompagner un groupe d'étudiants qui participent à la compétition d'expertise de l'Université de Guelph en Ontario pour améliorer leurs compétences lors de jugement d'animaux et végétaux.	808,84 \$	Annie Simard	CG: 3500	Enseignante	Organisateurs de la compétition ainsi que les membres des autres équipes en compétition provenant de l'Alberta et la Nouvelle-Écosse.
302062	0000000000						
Bretagne, France	16-mars-13 23-mars-13	Rencontrer les principaux acteurs de la Communauté de communes Le Mené, regroupement de 5 communes bretonnes qui ont décidé d'opter pour le développement des énergies renouvelables. Coût assumé par Biopterre.	0,00 \$	André Vézina	CG: 3500	Professeur	Jackey Aignel, maire de Saint-Goueno D. Rocaboy, directeur de Géotextia, usine de méthanisation Pierre Ducray, Fédération des coopératives forestières de France.
302063	0010078100						
Ottawa, Ontario	14-mars-13 au 14-mars-13	Accompagner les étudiants à l'exposition agricole Ottawa Farm Show. Visiter une grande entreprise de pommes de terre comprenant toute la chaîne de criblage et de nettoyage ainsi qu'un plan de grains appartenant à une entreprise de grandes cultures.	341,60 \$	Martin St-Pierre	CG: 3500	Professeur	L'ensemble des responsables de kiosques présents au salon agricole d'Ottawa. Nicolas et Philippe Henrard, propriétaires d'une entreprise agricole à Curran.
302251	0020120877						
Salvador, Maceio et Sao Paulo, Brés	21-avr.-13 02-mai-13	Participer au troisième forum des collèges techniques et professionnels du Brésil. Établir des ententes de collaboration avec des partenaires oeuvrant dans les champs d'expertise que possède l'ITA. Recruter des étudiants brésiliens dans le cadre du programme boursier brésilien Science sans frontière. Rencontrer les représentants du cabinet du vice gouverneur de l'État d'Alagoas à Maceio concernant l'établissement d'un partenariat de formation technique touchant la filière de production laitière dans cet État. Coût assumé le Programme de bourses Science sans frontières, avec l'appui financier du Gouvernement brésilien.	0,00 \$	Louis-Philippe Chouinard	CG: 3500	Directeur de la formation continue	Aurina Oliveria, présidente Institut fédéral de l'éducation et des sciences de Bahia Virgina Maria Carcalho Freire, chef des affaires internationales Cristina Cavalcante Felix da Silva, directrice de l'innovation de l'Institut de l'innovation et du développement rural Élise Racicot, Bureau du Québec du MRI, à Sao Paulo.
303261	0010083600						

Liste des voyages effectués hors Québec depuis le 01 avril 2013

<i>Endroit</i>	<i>Durée</i>	<i>Nature/But du voyage</i>	<i>Coûts</i>	<i>Nom</i>	<i>Titre</i>	<i>Personnes rencontrées</i>
Toronto, Ontario	30-avr.-13 au 02-mai-13	Accompagner des étudiants de 3e année en Technologie des procédés et de la qualité des aliments au Salon international (SIAL) de Toronto.	493,89 \$	Nora Addala	CG: 3500 Professeure	Différents exposants du SIAL.
304081	0000000000					
Chimoio, Mozambique	27-juin-13 au 13-juil.-13	Procéder à la mise en place d'un atelier de transformation des produits agricoles permettant -en gestion d'entreprise- de faire des applications de gestion des ressources humaines et financières. Coût assumé par l'Agence canadienne de développement international.	0,00 \$	Claude Bérubé	CG: 3500 Coordonnateur	Fernando Gemusse, chef de la répartition technique au Ministère de l'Éducation de la province de Manica. Bento de Conceicao Joao, professeur et chef de département à l'École professionnelle de Chimoio.
306111	0000000000					
New York, USA	30-août-13 02-sept.-13	Accompagner un groupe d'étudiants pour visiter trois jardins, afin de parfaire leurs connaissances, en rapport avec l'acquisition des compétences en aménagement du paysage. Coût assumé par les étudiants.	0,00 \$	Jean-Luc Tremblay	CG: 3500 Professeur	Aucune personne, car il s'agit de visites de jardin.
306251	0010110500					
Edmunston, Nouveau-Brunswick	30-sept.-13 01-oct.-13	Tournée d'information scolaire	282,75 \$	Nathalie Rioux	CG: 3500 Technicienne en information	Rencontre de 20 élèves de la 8e à la 12e année.
308221	0020130350					
Toronto, Canada	08-nov.-13 10-nov.-13	Accompagner un groupe d'étudiants du programme Gestion et exploitation d'entreprise agricole (GEEA) à la Royal Winter fair (exposition agricole).	836,50 \$	Annie Simard Éric Boulianne	CG: 3500 CG: 3500 Professeur Professeur	Fermes et éleveurs Holstein.
309051	0020130396					
Ottawa, Ontario	02-oct.-13 03-oct.-13	Accompagner un groupe d'étudiants au Centre de recherche de l'Est sur les céréales et les oléagineux à Ottawa. Visiter le projet d'un des étudiants sur une ferme.	496,82 \$	François Vézina Marc Bérard	CG: 3500 CG: 3500 Professeur Professeur	Judith Frégeau-Reid Elroy Cober Peter Mason.
309131	0020130398					

Liste des voyages effectués hors Québec depuis le 01 avril 2013

<i>Endroit</i>	<i>Durée</i>	<i>Nature/But du voyage</i>	<i>Coûts</i>	<i>Nom</i>	<i>Titre</i>	<i>Personnes rencontrées</i>
Toronto, Ontario	06-nov.-13	Accompagner un groupe d'étudiants à la Royal Winter fair.	943,08 \$	Jacques Godbout	CG: 3500	Professeur
	08-nov.-13			Mélanie Latulippe	CG: 3500	Professeure
309201	0020130472					Ferme avicole, Maxville Ferme Gillette, Embrun Sam Son Farms, Milton Summitholm Farm, Lynden.
Cambridge, Ontario	06-oct.-13	Assister au 19th Dairy Sheep Association of North America Symposium et établir des contacts dans le milieu nord-américain de la brebis laitière.	345,20 \$	Sylvie Poirier	CG: 3500	Chef d'équipe et enseignante TPA
	10-oct.-13					Bill Halligan, président de l'association North American de brebis laitière John Ryrie, producteur de lait de brebis, Dorset, England Rex G. Cramford, vétérinaire Ontarien David L. Thomas, professor, Sheep Management and Genetic, University of Wisconsin.
310241	0020130542					
Vincent, Iowa, États-Unis	16-déc.-13	Rencontrer des représentants du secteur de la recherche et du développement de la compagnie de semences Croplan Genetics. Développer et consolider un partenariat en innovation technologique avec eux pour maintenir et même augmenter le nombre d'essais de maïs et de soya en continuité avec le plan d'affaires de l'ITA.	1 927,96 \$	Marc Bérard	CG: 3500	Coordonnateur du projet essais RGCQ
	20-déc.-13					Todd Coulter - Answer Plot Shared Operation Coordinator (Winfield Solutions) Branden Jorgensen - Service Representative (Wintersteiger) Tanguy Lozac'h - Représentant pour Croplan (Winfield Solutions) Québec.
310242	0010143100					
San Jose, Cartago, Arenal, Costa Rica	04-janv.-14	Accompagner des étudiants finissants de l'ITA, campus de Saint-Hyacinthe du programme de Technologie de la production horticole et de l'environnement, spécialisés dans les voies «Production légumière et fruitière» et «Production ornementale» lors d'un voyage pédagogique au Costa Rica. Coût assumé par les étudiants.	0,00 \$	Mathieu Dumas	CG: 3500	Professeur
	12-janv.-14					Guide INBioparque, Guides ferme Linda Vista, Guide Plantation de café DOKA, Guide plantation de bananes DOLE, Guide plantation d'ananas Corsicana et Guide ferme de Don Juan.
310311	0010152300					

Liste des voyages effectués hors Québec depuis le 01 avril 2013

<i>Endroit</i>	<i>Durée</i>	<i>Nature/But du voyage</i>	<i>Coûts</i>	<i>Nom</i>	<i>Titre</i>	<i>Personnes rencontrées</i>
Indiana, Illinois, Iowa, Kentucky, État	14-févr.-14 au 23-févr.-14	Accompagner les étudiants de l'Institut de technologie agroalimentaire, campus de Saint-Hyacinthe du programme de Technologie du génie agromécanique lors de leur voyage d'études à Louisville au Kentucky. Coût assumé par les étudiants.	0,00 \$	Yves St-Onge	CG: 3500 Enseignant en Technologie du génie agromécanique	Louisville, KY : Les spécialistes de produits et différent manufacturier présent sur le plancher d'exposition. Fair Oaks, IN: Les guides de visite des fermes laitières et porcines de Fair Oaks Farms. Burr Ridge, IL: Les ingénieurs, techniciens et informaticiens du centre d'ingénierie de CNH FPT Industrial. Waterloo, IA: Les guides de visite et ingénieurs des usines de moteurs, transmission et assemblage de John Deere. Moline, IL: Les guides de visites et ingénieurs des usines de planteurs et moissonneuse batteuse de John Deere.
401031	0010158900					
Abidjan, Odienné, République de Côte	14-mars-14 au 27-mars-14	Participer, pour la filière «Génie alimentaire», à l'élaboration du plan de mise en oeuvre - avec le Cégep de Trois-Rivières- du projet «Amélioration de l'accès et de la qualité du lycée professionnel d'Odienné». Le projet, d'une durée de trois ans, est financé majoritairement (90%) par la Banque Islamique de développement (BID) en République de Côte d'Ivoire à hauteur de 8 millions USD, et s'inscrit dans les programmes phares de la BID, entre l'Enseignement Technique et Professionnel, et l'Éducation pour l'Emploi. Coût assumé par le Cégep de Trois-Rivières.	0,00 \$	Claude Bérubé	CG: 3500 Coordonnateur des projets internationaux	Benoît Kouakou Moussa Dosso N'Dyaye Sidibe.
401164	0010162800					

Liste des voyages effectués hors Québec depuis le 01 avril 2013

<i>Endroit</i>	<i>Durée</i>	<i>Nature/But du voyage</i>	<i>Coûts</i>	<i>Nom</i>	<i>Titre</i>	<i>Personnes rencontrées</i>
Ottawa, Ontario	26-mars-14 au 26-mars-14	Accompagner 13 étudiants de 2e année du programme de Gestion et exploitation d'entreprise agricole (GEEA) et visiter une grande entreprise de pommes de terre comprenant toute la chaîne de cribblage et de nettoyage, une entreprise de grande culture et site de biodigester avec 10 étudiants du cours de Production de cultures industrielles (2e GEEA).	337,31 \$	Martin St-Pierre	CG: 3500 Professeur	Philippe et Nicolas Henrard, propriétaires de l'entreprise.
401171	2013074300					
Californie, États-Unis	21-févr.-14 au 09-mars-14	Accompagner un groupe d'étudiants de 3e année en Gestion et exploitation d'entreprise agricole (GEEA) dans leur voyage d'études. Rencontrer deux institutions d'enseignement, l'Université de Chico et Cal Poly. Échanger avec de nombreuses entreprises en agroalimentaire. Coût assumé par les étudiants.	0,00 \$	Amélie De La Durantaye Julie Fréchette	CG: 3500 Enseignante en Gestion et exploitation entr. Agr CG: 3500 Enseignante en Gestion et exploitation entr. Agr	Audrey Denney, professeure et responsable du rayonnement extérieur, Université de Chico, Californie; Pat Maddox, propriétaire de Maddox dairy Farms; Jack Hoekstra, Hoekstra Dairy, Oakdale, Californie; Lori Sandborn, ag ambassador, Université Cal Poly, San Louis Obispo, Californie; Ned Horton, responsable de la production, Vignoble Quivira, Vallée de Sonoma, Californie; M. Murray, propriétaire de Murray Family Farms; Inga Lodge, propriétaire de Old Magee Ranch; Kathy Krintz, propriétaire de Lazy K Ranch; Denise Skidmore, responsable des visiteurs, Hillmar Cheese Company; Julie Soley, responsable du Service à la clientèle, Bolthouse Farms; Maya Horsey, instructrice en chef, Flag is up Farm.
401172	0010162900					

Liste des voyages effectués hors Québec depuis le 01 avril 2013

<i>Endroit</i>	<i>Durée</i>	<i>Nature/But du voyage</i>	<i>Coûts</i>	<i>Nom</i>	<i>Titre</i>	<i>Personnes rencontrées</i>
Belgique, Pays-Bas	28-févr.-14 au 15-mars-14	Accompagner un groupe d'étudiants en Technologie des productions animales participant à un voyage de fin d'études. Étudier les technologies des productions animales qui permettent de conjuguer bien-être animal et rentabilité de la production. Comprendre les préoccupations agroenvironnementales et commerciales de ces deux pays. Créer un lien avec des enseignants de la Haute École Provinciale de Hainaut Condorcet. Coût assumé par les étudiants.	0,00 \$	Marie-Josée Lacharité CG: 3500 Sylvie Poirier CG: 3500	Professeure en formation générale (français) Professeur en Technologie des productions animales	Enseignants de la Haute École Provinciale de Hainaut Condorcet.
401311						

Liste des voyages effectués hors Québec depuis le 01 avril 2013

Endroit	Durée	Nature/But du voyage	Coûts	Nom		Titre	Personnes rencontrées
Ottawa, Ontario	17-avr.-13 au 19-avr.-13	Participer à une réunion du comité directeur national du Programme coopératif de recherche et de développement en aquaculture de Pêches et Océans Canada.	646,24 \$	Pierre Dubé	CG: 6460	Biologiste	Jay Parson, directeur, Pêches et Océans Canada (MPO) Chris McKindsey, chercheur, (MPO)
303262	0059450000						
Ottawa, Ontario	22-avr.-13 au 25-avr.-13	Participer aux réunions des groupes de travail du Conseil canadien des ministres des pêches et de l'aquaculture (CCMPA) et du Conseil des ministres des pêches et de l'aquaculture de l'Atlantique (CMPAA).	1 363,30 \$	François Montmigny-Munyan	CG: 6150	Conseiller	Katerina Daniel, directrice, Affaires inter-gouvernementales, Pêches et Océans Canada (MPO) Léo Muise, sous-ministre adjoint, (MPO)
304121	0059497000						
Toronto, Ontario	30-avr.-13 au 02-mai-13	Participer au SIAL Toronto afin d'offrir un soutien logistique et professionnel auprès des entreprises québécoises marines présentes au pavillon canadien, espace Québec.	850,02 \$	Simon Mercille	CG: 6150	Conseiller	Représentants du bureau du Québec à Toronto Exposants de plusieurs kiosques d'entreprises alimentaires
304224							
Moncton, Nouveau-Brunswick	27-mai-13 au 28-mai-13	Participer à une rencontre avec des représentants des ministères des provinces atlantiques responsables des pêches et de l'aquaculture au sujet des règles d'attribution des permis des usines de transformation.	1 009,50 \$	Aziz Niang	CG: 8100	SMA	Cherryl Campbell, responsable, délivrance des permis des Iles-de-la-Madeleine
305231			997,00 \$	Paul Morin	CG: 6150	Directeur	
Ottawa, Ontario	17-juin-13 au 19-juin-13	Participer à la rencontre biannuelle de la Table ronde sur la chaîne de valeur de l'industrie des produits de la mer (TRCVPM).	1 363,97 \$	Françoise Nicol	CG: 6150	Conseillère	Membres de la Table ronde
306051	0059613000						
Moncton, Nouveau-Brunswick	08-oct.-13 et 09-oct.-13	Participer à la rencontre du Conseil canadien du homard.	785,84 \$	Rabia Siga Sow	CG: 6150	Conseillère	Geoff Irvine, président, Conseil canadien du homard Christian Brun, directeur, Union des pêcheurs des maritimes Marilyn Clark, Coopérative des pêcheurs de Cap Dauphin
309231	0059774000						

Liste des voyages effectués hors Québec depuis le 01 avril 2013

<i>Endroit</i>	<i>Durée</i>	<i>Nature/But du voyage</i>	<i>Coûts</i>	<i>Nom</i>	<i>Titre</i>	<i>Personnes rencontrées</i>
Ottawa, Ontario 311041	25-nov.-13 au 27-nov.-13	Participer à la rencontre de la Table ronde sur la chaîne de valeur de l'industrie des produits de la mer.	1 044,80 \$	Françoise Nicol	CG: 6150 Conseillère	Les membres participant à la rencontre de la Table ronde sur la chaîne de valeur de l'industrie des produits de la mer
Truro, Nouvelle-Écosse 311042	12-nov.-13 au 15-nov.-13	Accompagner des pisciculteurs québécois lors d'une visite d'une entreprise utilisant un système d'élevage en recirculation de l'eau et spécifiquement une technique à l'ozone.	1 100,52 \$	Dominic Marcotte	CG: 6400 Ingénieur	David Robert, gestionnaire, pisciculture Millbrook inc.
Ottawa, Ontario 311201	26-nov.-13 au 29-nov.-13	Participer aux réunions des groupes de travail du Conseil canadien des ministres des pêches et de l'aquaculture (CCMPA) et du Conseil des ministres des pêches et de l'aquaculture de l'Atlantique (CMPAA).	1 410,07 \$	François Montmigny-Munyan	CG: 6150 Conseiller	Katerina Daniels, directrice, Affaires intergouvernementales, Pêches et Océans Canada Travis Ripley, directeur exécutif, ministère du Développement durable des ressources de l'Alberta Éric Boysen, directeur biodiversité, ministère des Richesses naturelles de l'Ontario
Moncton, Nouveau-Brunswick 401312	25-févr.-14 au 27-févr.-14	Participer au comité consultatif sur le crabe des neiges de la zone 12 afin de défendre les intérêts de l'industrie québécoise de la pêche.	1 473,88 \$	Rabia Siga Sow	CG: 6150 Conseillère	Bernard Morin, Pêches et Océans Canada, (MPO), région de Québec Vincent Malouin, (MPO), région de la Gaspésie M. Daniel Desbois, président de l'Association des crabiers de la Gaspésie
St-John's, Terre-Neuve 401313	11-févr.-14 au 13-févr.-14	Participer au comité consultatif annuel sur le phoque de l'Atlantique. Discuter de l'accès aux marchés, les contingents et l'approche de précaution de la ressource. S'assurer que les intérêts de l'industrie québécoise soient considérés lors de la prise de décision.	1 501,66 \$	Meggie Desnoyers	CG: 6150 Biologiste	Chasseurs de phoque de l'Atlantique Responsables de Pêches et Océans- région d'Ottawa Représentants autochtones du Québec

Liste des voyages effectués hors Québec depuis le 01 avril 2013

<i>Endroit</i>	<i>Durée</i>	<i>Nature/But du voyage</i>	<i>Coûts</i>	<i>Nom</i>	<i>Titre</i>	<i>Personnes rencontrées</i>
Halifax, Nouvelle-Écosse	18-févr.-14 au 20-févr.-14	Inspecter et évaluer un bateau usagé préalablement à l'octroi d'une aide financière à un pêcheur des Îles-de-la-Madeleine.	700,90 \$	Serge Vigneault	CG: 6450 Technicien	M. Wayne Leblanc
401314	0000000000					
Boston, USA	15-mars-14 au 18-mars-14	Représenter le Ministère aux différentes activités officielles du Québec lors du Seafood Expo North America.	1 626,36 \$ 1 678,00 \$ 1 483,59 \$	Aziz Niang François Gaudreau Françoise Nicol	CG: 8100 CG: 7200-A CG: 6150	Sous-ministre adjoint Directeur - DDME Conseillère
402281	0010173900					Représentants du gouvernement fédéral et des provinces de l'Atlantique ainsi que les représentants des entreprises du Québec.
Halifax, Nouvelle-Écosse	25-mars-14 au 27-mars-14	Participer au Sommet sur le homard organisé par les ministres des pêches des provinces maritimes en collaboration avec le Conseil canadien du homard.	1 213,41 \$ 1 156,04 \$	Aziz Niang Rabia Sow	CG: 8100 CG: 6150	Sous-ministre adjoint Conseillère
403101	0059962000					Geoff Irvine, directeur exécutif, Conseil canadien du homard Michael Olscam, ministre Agriculture et Aquaculture, Nouveau-Brunswick Ron Mackinley, ministre Pêches et Aquaculture, Île-du- Prince-Édouard Keith Colwell, ministre, Pêches et Aquaculture, Nouvelle-Écosse

Demande de renseignements généraux

Question numéro 2

Pour chaque voyage fait en avion ou en hélicoptère **au Québec** par chaque membre du Conseil des ministres, des membres des cabinets ministériels et dirigeants d’organismes pour chacune des années financières 2012-2013 et 2013-2014:

- a) l'itinéraire et les dates du départ et/ou du retour;
- b) les coûts ventilés;
- c) le cas échéant, tout autre coût ventilé par poste: frais d'hébergement, frais de repas, autres frais, etc.;
- d) pour les organismes, les noms et les titres des dirigeants et des fonctionnaires concernés et autres participants.

RÉPONSE :

Itinéraire	Date	Coûts
Montréal / Rouyn-Noranda / Montréal	2013-03-17	1 839,37\$
Jean-Lesage / Bagotville / Jean-Lesage	2013-04-03	2428,35 \$
Rouyn-Noranda / Québec	2013-04-29	1 002,93 \$
Jean-Lesage / Val-d’Or	2013-05-11	1 181,29 \$
St-Bruno / Rouyn-Noranda / Montréal	2013-04-04	2 574,95 \$
Québec / Iles-Madeleine / Québec / Rouyn-Noranda	2013-04-23	12 227,00 \$
Québec / Rouyn-Noranda / Québec	2013-06-14	1 230,16 \$
Québec / Val-d’or / Rouyn-Noranda	2013-06-07	1 230,16 \$
Rouyn-Noranda / Val-d’Or /Québec	2013-06-10	1 316,17 \$
Montréal / Amos / Montréal	2013-06-21	1 124,59 \$
Rouyn-Noranda / Québec / Rouyn-Noranda	2013-06-17	1 097,52 \$
Québec / Rouyn-Noranda / Québec	2013-07-01	2 807,61 \$
Rouyn-Noranda / Québec	2013-07-09	1 426,06 \$
Montréal / Rouyn-Noranda	2013-08-30	2 069,91 \$
Montréal / St-Bruno	2013-08-18	1 924,75 \$
Rouyn-Noranda / Amos / Jean-Lesage	2013-09-10	643,25 \$
Rouyn-Noranda / Montréal / Rouyn-Noranda	2013-06-23	1 917,43 \$
Montréal / Rouyn-Noranda	2013-09-27	1 963,91 \$
Montréal / Rouyn-Noranda	2013-09-06	2 059,13 \$
Montréal / Rouyn-Noranda / Montréal	2013-10-26	1 320,18 \$
Rouyn-Noranda / Jean-Lesage	2013-11-17	2 234,73 \$
Dolbeau / St-Méthode / Jean-Lesage	2013-11-15	1 233,23 \$
Jean-Lesage / Roberval	2013-11-14	1 336,10 \$
Québec / Toronto	2013-05-01	307,84 \$
Rouyn-Noranda / Québec	2013-05-27	582,78 \$
Montréal / Rouyn-Noranda	2013-06-27	589,69 \$
Rouyn-Noranda	2013-07-31	349,12 \$
Montréal / Rouyn-Noranda	2013-07-20	516,15 \$
Montréal / Rouyn-Noranda	2013-08-03	354.12 \$

Itinéraire	Date	Coûts
Montréal / Rouyn-Noranda	2013-09-06	206,99 \$
Rouyn-Noranda / Québec	2013-08-14	602,39 \$
Rouyn-Noranda / Montréal	2013-09-13	546,12 \$
Rouyn-Noranda / Québec	2013-09-16	479,44 \$
Rouyn-Noranda / Montréal	2013-10-14	405,08 \$
Montréal / Rouyn-Noranda	2013-11-10	713,12 \$
Rouyn-Noranda / Montréal	2013-12-02	501.12 \$
Montréal /Rouyn-Noranda	2013-11-29	546.12 \$
Montréal / Rouyn-Noranda	2014-12-14	408,12 \$
Montréal / Rouyn-Noranda	2014-01-13	424,62 \$
Rouyn-Noranda / Québec	2014-01-27	424,62 \$
Québec / Rouyn-Noranda	2014-01-17	417,12 \$
Montréal / Rouyn-Noranda	2014-02-06	415,26 \$
Montréal / Jean-Lesage / Montréal	2013-11-29	1 153,32 \$
Rouyn-Noranda / Québec	2013-09-23	518,54 \$
Montréal /Québec / Rouyn-Noranda	2013-10-11	461,93 \$
Rouyn-Noranda / Québec	2013-11-01	428,61 \$
Rouyn-Noranda / Québec	2013-11-04	483,47 \$
Rouyn-Noranda / Québec	2013-11-21	483.47 \$
Rouyn-Noranda / Québec	2013-11-11	466,54 \$
Rouyn-Noranda / Québec	2013-11-18	483,47 \$
Rouyn-Noranda / Québec	2013-11-25	483,47 \$
Rouyn-Noranda / Québec	2013-12-16	483,47 \$
Québec / Rouyn-Noranda	2013-12-19	123,11 \$
Québec / Rouyn-Noranda / Québec	2013-04-11	595,21 \$
Rouyn-Noranda / Val-d'Or / Québec	2013-04-15	498,45 \$
Rouyn-Noranda / Val-d'Or / Québec	2013-04-23	595,70 \$
Rouyn-Noranda / Québec	2013-04-29	498,45 \$
Rouyn-Noranda / Québec	2013-05-21	498,45 \$
Rouyn-Noranda / Québec	2013-05-13	498,45 \$
Rouyn-Noranda / Québec	2013-05-27	489,61 \$
Québec / Rouyn-Noranda	2013-05-23	486,58 \$
Rouyn-Noranda / Québec	2013-06-25	498,45 \$
Jean-Lesage / Val-d'Or	2014-02-28	2 153,73 \$
Montréal / LG2 / Montréal	2014-01-21	5 122,51 \$
Jean-Lesage / Rouyn-Noranda / Bonaventure / Iles-de-la-Madeleine / Jean-Lesage	2014-02-24	7 808,26 \$
Rouyn-Noranda / Québec	2014-02-10	412,31 \$
Rouyn-Noranda / Québec	2014-02-17	477,49 \$
Montréal / Rouyn-Noranda	2014-02-14	414,12 \$
Rouyn-Noranda / Québec	2014-02-11	412,31 \$
Rouyn-Noranda / Québec	2014-02-03	478,49 \$
Montréal / Rouyn-Noranda	2014-02-09	439,12 \$
Rouyn-Noranda / Montréal	2014-04-09	413.22

Itinéraire	Date	Coûts
Rouyn-Noranda / Montréal	2014-03-16	543,46 \$
Montréal / Val-d'Or	2014-03-20	358,28 \$
Rouyn-Noranda / Montréal	2014-04-02	416,28 \$
Québec / Rouyn-Noranda	2014-04-03	425,63 \$
Rouyn-Noranda / Québec	2013-11-04	489,48 \$
Jean-Lesage / Rouyn-Noranda / Bonaventure / Iles-de-la-Madeleine / Jean-Lesage	2014-02-24	2 602,76 \$
Québec / Iles-de-la-Madeleine / Québec	2014-02-12	230,11 \$
Québec / Iles-de-la-Madeleine / Québec	2014-02-24	375,79 \$
Québec / Gaspé / Québec	2014-02-11	56,44 \$
Québec / Toronto / Québec	2014-03-25	719,25 \$

Demande de renseignements généraux

Question numéro 3

Liste des dépenses en publicité (incluant celles sur Internet), en articles promotionnels et en commandites pour chaque ministère (y compris le cabinet ministériel) et organisme :

- a) la ventilation des sommes dépensées pour chacun des exercices financiers 2012-2013 et 2013-2014, et les prévisions pour 2014-2015;
- b) les noms des firmes de publicité;
- c) le mode d'octroi du contrat (soumission publique, sur invitation ou contrat négocié);
- d) les noms des fournisseurs, incluant les contrats de photographies;
- e) le but visé par chaque dépense;
- f) dans le cas d'une commandite, l'organisme bénéficiaire;
- g) le coût total et ventilé pour les communiqués de presse.

RÉPONSE :

Voir tableaux ci-joints :

- Dépenses en placement publicitaire par mandat pour l'ensemble des directions
- Dépenses en placement publicitaire par mandat pour la Direction des communications
- Dépenses liées à la production de matériel publicitaire (éléments de visibilité réalisés pour les activités du ministère)
- Dépenses en commandites
- Dépenses pour les communiqués de presse
- Dépenses en articles promotionnels

*DÉPENSES EN PUBLICITÉ PAR MANDAT 2013-2014 POUR L'ENSEMBLE DES DIRECTIONS

*Achat d'espace publicitaire, incluant les frais de conception, en vue de diffuser des messages sur les programmes et services du Ministère

MÉDIA	DATE	DIRECTION	SUJET	MONTANT
L'Avis bio	8 mai 2013	Direction régionale du Saguenay-Lac-Saint-Jean	Publication de la liste des personnes sur le comité bio	400,00 \$
Journal Le droit	13 juin 2013	Direction régionale de l'Outaouais Emploi Québec	20 ^e anniversaire de CRÉDÉTAO – Cahier spécial	149,56 \$ 149,56 \$
La Terre de chez nous	3 juillet 2013	Direction du soutien à l'enregistrement et du remboursement des taxes	Bilan de phosphore	1 620,00 \$
L'Éveil de Saint-Eustache	6 juillet 2013	Direction régionale des Laurentides	Brûlure bactérienne dans les pommiers	372,71 \$
La Terre de chez nous	25 septembre 2013	Direction de l'agroenvironnement et du développement durable	Néonicotinoïdes	7 165,80 \$
Le Radar	4 octobre 2013	Direction de l'aquaculture et du développement durable	Proposition d'un cadre de développement aquacole aux Iles-de-la-Madeleine	381,60 \$
La Terre de chez nous	9 octobre 2013	Direction de l'amélioration de la compétitivité et des analyses stratégiques	Programme Levier	2 173,95 \$
Hebdos régionaux Revues et magazines	16 octobre 2013	Sous-ministériat au développement régional et au développement durable (Compte à fins déterminées ONMA 2013)	124 ^e concours de l'Ordre national du mérite agricole	10 974,43 \$
Cahier du participant de la Fédération de l'UPA Abitibi- Témiscamingue	17 octobre 2013	Sous-ministériat au développement régional et au développement durable	45 ^e anniversaire AGA Fédération de l'UPA Abitibi-Témiscamingue	211,76 \$
La Dépêche	28 octobre 2013	Direction des communications	Programme de souveraineté alimentaire	1 318,24 \$
Producteur Plus	1 ^{er} novembre 2013	Direction des communications	Néonicotinoïdes	2 421,00 \$
L'Actualité alimentaire	4 novembre 2013	Direction de l'amélioration de la compétitivité et des analyses stratégiques	Programme Levier	2 800,58 \$

MÉDIA	DATE	DIRECTION	SUJET	MONTANT
L'Actualité alimentaire	14 novembre 2013	Direction du développement des marchés extérieurs	Prix d'excellence à l'exportation	4 250,00 \$
Pêche Impact	11 décembre 2013	Direction des communications	Meilleurs vœux du ministre et de l'adjointe parlementaire officielle pour la période des fêtes 2013-2014	794,11 \$
Chef & Grocer	1 ^{er} mars 2014	Direction des communications	Mot du ministre	3 600,00 \$
Revue Exquis	25 mars 2014	Sous-ministériat à la transformation alimentaire et des marchés	Aliments du Québec, aliments préparés au Québec – Toujours le bon choix!	2 911,76 \$
Livre-souvenir de la 37 ^e soirée sociale de l'UPA	29 mars 2014	Direction des communications	Mot du ministre	211,76 \$

PUBLICITÉ PAR MANDAT 2013-2014 – INSTITUT DE TECHNOLOGIE AGROALIMENTAIRE

* Achat d'espace publicitaire, incluant les frais de conception graphique, en vue de diffuser des messages sur les programmes et services du ministère.

MÉDIA	DATE	DIRECTION	SUJET	MONTANT
Le Placoteux	1 ^{er} mai 2013	Institut de technologie agroalimentaire	11 ^e gala reconnaissance du monde agricole de la Côte-du-Sud	168,35 \$
Gala des Agristars de la Fédération de l'UPA de la Montérégie	4 avril 2013	Institut de technologie agroalimentaire	Affichage de logo	529,42 \$
Vision agricole	13 février 2013 17 avril 2013	Institut de technologie agroalimentaire	DEP Production animale	751,76 \$
St-Laurent Portage	1 ^{er} mai 2013	Institut de technologie agroalimentaire	Sculpture sur neige 2013	82,78 \$
Le Courrier de Saint-Hyacinthe	1 ^{er} mai 2013	Institut de technologie agroalimentaire	Supplément spécial Gala Constellation 2013	460,58 \$
Les Saveurs du Bas Saint-Laurent	1 ^{er} mai 2013	Institut de technologie agroalimentaire	Guide Saveurs et Gourmandises Bas-Saint-Laurent 2013	688,24 \$
Conseil économique Haut-Richelieu	2 mai 2013	Institut de technologie agroalimentaire	Concours québécois en entrepreneuriat	529,42 \$
CRAAQ Centre de référence en agriculture et agroalimentaire	8 mai 2013	Institut de technologie agroalimentaire	Colloque sur l'établissement et le retrait en agriculture	264,71 \$
Courrier de Saint-Hyacinthe	9 mai 2013	Institut de technologie agroalimentaire	Cahier GTA (Gestion et technologie agricoles)	444,71 \$
Vision Terre et forêt	5 avril 2013 10 mai 2013	Institut de technologie agroalimentaire	DEP – Production animale	515,65 \$ 515,65 \$
Projection 16-35 Carrefour jeunesse emploi	10 mai 2013	Institut de technologie agroalimentaire	Gala Mérite jeunesse 2013	132,35 \$
La Société d'agriculture du comté de Kamouraska	15 mai 2013	Institut de technologie agroalimentaire	Exposition agricole de Saint-Pascal – Bottin 2013	79,42 \$
L'actualité alimentaire	01 ^{er} juin 2013	Institut de technologie agroalimentaire	Actualité alimentaire, volume 10, no. 3	2142,00 \$

MÉDIA	DATE	DIRECTION	SUJET	MONTANT
Septembre éditeur/Guide choisir	5 juin 2013	Institut de technologie agroalimentaire	Guide choisir secondaire collégial	1376,47 \$
Courrier hippique	28 juin 2013	Institut de technologie agroalimentaire	Secteur équin (DEC, AEC formations courte durée)	804,71 \$
Québec vert	27 septembre 2013	Institut de technologie agroalimentaire	Revue Québec vert – Promotion formation horticole	1842,35 \$
Option carrières	1 ^{er} septembre 2013	Institut de technologie agroalimentaire	ITA général	952,94 \$
Québec Vert	1 ^{er} septembre 2013	Institut de technologie agroalimentaire	ITA (TPHE – PCHO – FC) Magazine Québec Vert	1842,35 \$
Table agroalimentaire Chaudière-Appalaches	1 ^{er} octobre 2013	Institut de technologie agroalimentaire	Publicité collective ITA formation agro en Chaudière-Appalaches	635,29 \$
Bonjour Ontario spécial cahier Carrières et éducation choix 2014	2 octobre 2013	Institut de technologie agroalimentaire	Portes ouvertes ITA	1376,47 \$
Cahier souvenir CILQ	4 octobre 2013	Institut de technologie agroalimentaire	50 ans CILQ	317,65 \$
La Traversée	12 octobre 2013	Institut de technologie agroalimentaire	La Traversée 20 ^e anniversaire (Association Kamouraskoise en santé mentale	52,94 \$
Le Soleil cahier spécial salon carrière et formation	19 octobre 2013	Institut de technologie agroalimentaire	Saison Carrière et Formation	1218,71 \$
Gestion et Technologie agricoles	24 octobre 2013	Institut de technologie agroalimentaire	ITA général (GTA)	1270,58 \$
CHOX	10 novembre 2013	Institut de technologie agroalimentaire	Portes ouvertes 2013	607,39 \$
Cahier colloque en agroenvironnement	14 novembre 2013	Institut de technologie agroalimentaire	CRAAQ – Colloque en agroenvironnement	370,58 \$
Guide	31 octobre 2013	Institut de technologie agroalimentaire	ITA général	1058,82 \$
Cahier colloque régional Gestion 2013 intervenants Bas-St-Laurent	20 novembre 2013	Institut de technologie agroalimentaire	ITA (général)	529,42 \$

MÉDIA	DATE	DIRECTION	SUJET	MONTANT
Internet	14 octobre 2013	Institut de technologie agroalimentaire	Recrutement Web	7705,87 \$
Internet	14 octobre 2013	Institut de technologie agroalimentaire	Recrutement web	2809,41 \$
Hebdos régionaux	10 novembre 2013	Institut de technologie agroalimentaire	IA portes ouvertes 2013	3049,47 \$
Le courrier de St-Hyacinthe L'Oie blanche	14 novembre 2013 13 novembre 2013	Institut de technologie agroalimentaire	Concours du recrutement Professeures ou professeurs	284,00 \$ 220,00 \$
Guide Choisir septembre éditeur	1 ^{er} janvier 2014	Institut de technologie agroalimentaire	Palmarès des carrières 2014	1 641,18 \$
La vie agricole La Vie agricole	1 ^{er} janvier 2014 1 ^{er} décembre 2013	Institut de technologie agroalimentaire	La vie agricole (section formation) Guide officiel du Salon Industrie et Machinerie Agricole de Québec	1 805,88 \$ 1 629,41 \$
La terre de chez nous	13 novembre 2013	Institut de technologie agroalimentaire	ITA	1 180,00 \$

DÉPENSES LIÉES À LA PRODUCTION DE MATÉRIEL PUBLICITAIRE (éléments de visibilité réalisés pour les activités du Ministère)

TITRE DU PROJET	TIRAGE	CLIENTÈLE	FOURNISSEUR	COÛT
Carte sécurité et bien-être animale Expo-Québec		Citoyens et partenaires	Spectre (Centre d'impression numérique)	51,74 \$
Outil promotionnel, boîtier en aluminium « Stratégie santé et bien-être animal	200	Partenaires de la stratégie québécoise de la santé et du bien-être des animaux	Le groupe Neurone inc.	908,99 \$
Affiche campagne antibiorésistance	8	Partenaires de la stratégie québécoise de la santé et du bien-être des animaux	Reprographie, La touche finale	238,41 \$
Carte pour faire la promotion du numéro 1 800 de la santé animale	1000	Partenaires de la stratégie québécoise de la santé et du bien-être des animaux	Spectre, centre d'impression numérique	143,72 \$
Carte pour faire la promotion du numéro 1 800 de la santé animale	1000	Partenaires de la stratégie québécoise de la santé et du bien-être des animaux	Imprimerie Le Roy-Audy	109,23 \$
Signet campagne antibiorésistance	250	Partenaires de la stratégie québécoise de la santé et du bien-être des animaux	Numérica	114,98 \$

INFORMATION DIFFUSÉE AUX CITOYENS – PÊCHE IMPACT

Les réservations d'espaces faites dans le journal Pêche-Impact sont faites pour des espaces rédactionnels seulement. Il s'agit d'espaces texte, et non de publicités comme telles, qui sont négociés sur une base annuelle à des taux réduits.

MÉDIA	DATE	DIRECTION	SUJET	MONTANT PAYÉ EN 2013-2014
Pêche Impact	1 ^{er} avril 2013 au 31 mars 2014	Direction des communications	Pêches et aquaculture en nouvelles	39 308,82 \$

COMMANDITES 2013-2014

ORGANISME BÉNÉFICIAIRE	BUT VISÉ	MONTANT
PR3-MEDIAS INC. Série télé Par-dessus le marché	Production de la série	200 000,00 \$
Union des producteurs agricoles Portes ouvertes sur les fermes du Québec	Tenue de l'activité	MAPAQ : 35 000,00 \$ FADQ : 15 000,00 \$
Union des producteurs agricoles Émission La voix agricole	Faire la promotion de la relève agricole – Direction régionale de la Capitale-Nationale	10 460,75 \$
Journal le Droit	Promotion du 20 ^e anniversaire du CREDETAO	299,00 \$
Bell Canada	Publicité pages bleues	1 065,00 \$
Colloque santé des troupeaux laitiers	Faire valoir l'importance du rôle des médecins vétérinaires du MAPAQ au regard de la situation sanitaire du cheptel laitier québécois.	1 000,00 \$

COMMUNIQUÉS 2013-2014

DATE	NOMBRE DE COMMUNIQUÉS	Montant
1 ^{er} avril au 31 mars 2014	345	5 744,21 \$

ARTICLES PROMOTIONNELS

TITRE DU PROJET	TIRAGE	CLIENTÈLE	FOURNISSEUR	COÛT
Tablettes aimantées (bloc-notes) Campagne Aliments du Québec : Toujours le bon choix!	17 100	Visiteurs des journées portes ouvertes sur les fermes du Québec	Deschamps	10 342,00 \$
Sacs cadeau pour le conseil canadien des ministres des pêches et de l'aquaculture	70	Ministres des pêches et de l'aquaculture et délégations	Alterna éco-solutions	624,40 \$
Expo Québec : kiosque sur la santé et le bien-être animal	25	Chandails servant pour l'identification des employés du MAPAQ au kiosque	2nd Skin Promotion	342,85 \$
Expo Québec : kiosque sur la santé et le bien-être animal	1 000 ballons 250 coupelles et bâtons	Visiteurs du Pavillon MAPAQ lors d'Expo Québec	CSA Balloons	385,00 \$
Conception visuelle droite d'image correction: couverture Étudiant d'un jour	N.A.	Recrutement, information scolaire	Hoola Création (Geneviève Boucher)	680,00 \$
Épinglettes, drapeaux, hampes - Frais de transport – PUBQ	N.A	Interne	Centre de services partagés du Québec (CSPQ)	6,00 \$
Achat et impression des tabliers pour le Rendez-vous des papilles 2013	140	Recrutement, information scolaire	Direction Vert inc.	1 427,40 \$
Ensemble de bannières Penguins 90 pour la promotion des programmes : deux ITA général et une ITA remise des diplômes	3	Recrutement, information scolaire et interne (événement)	Les Étalages Archex Itée	1 120,00 \$
Nappes noires avec logo ITA blanc pour les tournées scolaires et événements corporatifs	6	Recrutement, information scolaire et corporatif	FormExtra inc.	588,00 \$

TITRE DU PROJET	TIRAGE	CLIENTÈLE	FOURNISSEUR	COÛT
Stylo surligneur gel identifié pour la tournée scolaire	1 600	Recrutement, information scolaire	Groupe Katrio	1 044,98 \$
Stylos-marqueurs pour la tournée scolaire	3 100	Recrutement, information scolaire	Groupe Katrio	2 082,93 \$
Impression de signets de diverses grandeurs par programmes	1 000	Recrutement, information scolaire	Les Impressions Soleil	1 193,00 \$
Impression affiches pour Portes ouvertes	2	Recrutement, information scolaire	Les Impressions Soleil	52,00 \$
Impression des encarts Carnaval de l'ITA du campus de La Pocatière	80	Interne (étudiants et personnel) et pour inviter les étudiants du cégep voisin à participer	Campus de la Pocatière	29,00 \$
Montage post-it ITA	N.A.	Recrutement, information scolaire	Katapulte Communication Marketing inc	55,00 \$
Graphisme visuel - Montage et préparation de deux "beach flag"	N.A.	Recrutement, information scolaire et corporatif (événements divers)	Katapulte Communication Marketing inc	165,00 \$
Imprimer des pochettes promotionnelles "Vis l'expérience ITA"	1 000	Recrutement, information scolaire	Les Impressions Soleil	4 071,00 \$
Conception montage affiche Portes ouvertes	N.A.	Recrutement, information scolaire	Katapulte Communication marketing inc.	220,00 \$
Conception graphique-tracteur électrostatique	N.A.	Recrutement, information scolaire	Katapulte groupe créatif	110,00 \$
Dessins autocollants "Je suis agro" et livraison	5 000	Recrutement, information scolaire	Léo et les bas	730,00 \$
Coroplaste domaine équin pour salon et exposition	1	Recrutement, information scolaire	PA Michaud inc.	50,00 \$
Impression et structure de Beach Flag Blade	4	Recrutement, information scolaire et corporatif (événements divers)	Pogz inc.	1 693,00 \$
Impression d'étiquettes transparentes auto-adhésives de forme de tracteur	4 000	Recrutement, information scolaire et corporatif (événements divers)	Publicité Yves Lévesque	2 656,55 \$
Impression de coroplast - Expo agricole Saint-Hyacinthe	N.A.	Recrutement, information scolaire et grand public	SG Design enr.	317,50 \$
Enseignes coroplast 12"x24" montées sur piquets	2	Recrutement, information scolaire	SG Design enr.	115,00 \$
Créer un concept visuel et réaliser l'impression de chandails promotionnels	1 000	Interne (étudiant et personnel) et quelques-uns pour les sorties de recrutement	W Communication	11 322,65 \$

TITRE DU PROJET	TIRAGE	CLIENTÈLE	FOURNISSEUR	COÛT
Conception et impression d'affiches (par secteur général formation continue) en lien avec le visuel du microsite	1 500	Recrutement, information scolaire et grand public	Spektrum Média solutions Web inc.	17 770,50 \$
Verres à café et verres à eau	100 verres à café et 200 verres à eau	Visiteurs des portes ouvertes de l'ITA	Corporate express Canada	56,87 \$
Impression dépliants portes ouvertes	425	Visiteurs des portes ouvertes de l'ITA	Les Impressions Soleil	545,00 \$
Autocollants promotion portes ouvertes	650	Recrutement, information scolaire et grand public	Imprimerie Dumaine	394,00 \$
Enseigne « Bienvenue » pour les événements	1	Tous : Recrutement, information scolaire et grand public	SG Design	75,00 \$
Bannière de parapost identifiant le MAPAQ pour la tenue de kiosques d'information sur les Aliments du Québec ; toujours le bon choix ! – Direction régionale du Bas-Saint-Laurent	2	Visiteurs des kiosques d'information (population)	Commande passée par la DC	398,00 \$
Dépliants sur les aliments biologiques – Direction régionale du Saguenay–Lac-Saint-Jean	7 000	Visiteurs des kiosques d'information (population)	Imprimerie Raymond Simard	500,00 \$
Polos et broderie sur vêtements de travail – Direction régionale de la Mauricie	18	Employés	Broderie Design	548,00 \$
Casquettes – Direction régionale de la Mauricie	12	Employés	Plante Sports	143,00 \$
Cartes de Noël – Direction régionale de la Mauricie	130	Partenaires et clients	Pixel Communication graphique	141,00 \$
Feuillets bilan des réalisations – Direction régionale de la Mauricie	200	Partenaires et clients	Pixel Communication graphique Caligodesign	449,00 \$
Portrait agroalimentaire de la Mauricie – Direction régionale de la Mauricie	150	Partenaires et clients	Lucie Champagne Conception graphique (conception et impression)	4 683,00 \$
Parapost – Direction régionale de la Mauricie	1	Partenaires et clients	Reprographie	148,00 \$
Parapost pour Salon de la CAR de Lanaudière et autres événements – Direction régionale Montréal-Laval-Lanaudière	1	Maires et directeurs généraux des municipalités et villes, entreprises agricoles et agroalimentaires	Reprografic (visuel) Rodéo Communication (conception graphique)	1 118,00 \$

TITRE DU PROJET	TIRAGE	CLIENTÈLE	FOURNISSEUR	COÛT
Parapost visibilité ministérielle – Direction régionale de l'Abitibi-Témiscamingue–Nord-du-Québec	4	Externe	Reprographic	839,00 \$
Parapost visibilité ministérielle – Direction régionale de l'Outaouais	3	Externe	Reprographic	472,00 \$
Politique de souveraineté alimentaire – Direction régionale Gaspésie–Îles-de-la-Madeleine	1 enrouleur avec visuel de la PSA	Entreprises agricoles, intervenant du milieu	Reprographic	199,00 \$
Portraits agroalimentaires de la Chaudière-Appalaches et de ses MRC – Direction régionale Chaudière-Appalaches	2 900	Producteurs agricoles, intervenants du milieu agroalimentaire et partenaires socio-économiques	Perfection design (graphisme) et Offset Beauce (impression)	2 826,00 \$
Feuille informatif sur le bilan des réalisations – Direction régionale Chaudière-Appalaches	200	Producteurs agricoles, intervenants du milieu agroalimentaire et partenaires socio-économiques	Marianne Legendre (graphisme) et Offset Beauce (impression)	4 907,00 \$
Parapost générique du MAPAQ – Direction régionale Centre-du-Québec	1	Producteurs agricoles	Reprographic	168,00 \$
Parapost Prime-Vert – Direction régionale Centre-du-Québec	2	Producteurs agricoles	Reprographic	557,00 \$
Dépliants Programme services-conseils (PSC)	20 000	Producteurs agricoles et intervenants du milieu	Commande passée par la DC	2 625,00 \$
Dépliants Programme d'amélioration de la productivité des entreprises bovines (PAPEB)	2 000	Producteurs agricoles et intervenants du milieu	Commande passée par la DC	732,00 \$
Dépliants Programme Proximité	6 000	Producteurs agricoles et intervenants du milieu	Commande passée par la DC	958,00 \$
Dépliants Prime-Vert	5 000	Interne/externe	Impression Lamartine(Facture # 17161)	963,00 \$
Brochure 20 pages + couverture Prime-Vert	3 000	Interne/externe	Impression Lamartine (Facture #16518)	2 865,00 \$
Encarts (signets) Prime-Vert	32 000	Externe	Imprimerie Transcontinental (Facture #06-093280)	851,00 \$
Document Gestion des matières résiduelles	500	Externe	NumériQca (Facture #2712)	316,00 \$
Parapost	1	Externe	Reprographic (Facture #11531)	255,00 \$
Dépliants stratégie phyto 2011-2020	10 000	Interne/externe	SIEL imprimerie (Facture #040825)	922,00 \$

Demande de renseignements généraux

Question numéro 4

Liste des dépenses pour l’organisation et la tenue de conférences de presse, d’événements médiatiques, ou autres événements (sommets, congrès, conférences, etc.) :

Par le ministère ou l'organisme :

- a) les sommes dépensées pour l'exercice financier 2013-2014 et les prévisions pour 2014-2015;
- b) le but visé par chaque dépense;
- c) le nombre total d'événements ventilé par type d'événement;

Par une firme externe :

- d) les sommes dépensées pour l'exercice financier 2013-2014 et les prévisions pour 2014-2015;
- e) le but visé par chaque dépense;
- f) le nombre total d'événements ventilé par type d'événement;
- g) le nom du professionnel ou de la firme de publicité;
- h) le mode d'octroi du contrat (soumission publique, sur invitation, contrat négocié, avenants);
- i) les noms des fournisseurs, incluant les contrats de photographies, des vidéos, etc.

RÉPONSE :

Voir tableau ci-joint

DÉPENSES CONFÉRENCES DE PRESSE, ÉVÈNEMENTS MÉDIATIQUES ET ORGANISATION D'ÉVÈNEMENTS 2013-2014
MINISTÈRE DE L'AGRICULTURE, DES PÊCHERIES ET DE L'ALIMENTATION

SECTEUR	DATE	ACTIVITÉ	BUT VISÉ	FOURNISSEUR	MONTANT TOTAL
SMDRDD	Plusieurs rencontres durant l'année	Rencontres des MRC de la Gaspésie	Présenter à la clientèle le profil de leur MRC, la stratégie de valorisation du secteur agroalimentaire, l'offre de service du Réseau agriconseils et le Programme de développement du secteur agroalimentaire (En collaboration avec l'UPA, le réseau Agriconseils et la Table de concertation bioalimentaire de la Gaspésie)	Motel Fraser, Chandler Hôtel des Commandants, Gaspé Hôtel Le Francis, New Richmond Restaurant Le Vieux March, Nouvelle Hôtel & Cie, Sainte-Anne-des-Monts (repas 4 personnes)	300,00 \$
SMDRDD	3 avril 2013	Fonds de recherche en agriculture nordique	Mise en place d'un fonds de recherche agroalimentaire consacré à l'agriculture nordique dédié au Saguenay-Lac-Saint-Jean	Michel Tremblay, photographe: 160,00 \$ Locations TEP : sonorisation, lutrin, table, rideau, scène : 1 061,00 \$	1 221,00 \$
Services éducatifs du Campus de Saint-Hyacinthe	17 avril 2013	Gala Méritas 2013 Cocktail dînatoire et vin d'honneur avec fromages et biscottes.	Galas où sont invités parents et amis des étudiants, représentants et représentantes de l'Institut, dignitaires et invités spéciaux pour récompenser les étudiantes et les étudiants qui ont connu au cours d'une année un succès académique ou qui se sont distingués dans la vie scolaire et les activités culturelles et sportives.	Cantine Lucie Inc. Saint-Hyacinthe	5 278,40 \$
Services éducatifs du Campus de La Pocatière	22 avril 2013	Gala de l'excellence Cocktail dînatoire et vin d'honneur avec fromages et biscottes.	Galas où sont invités parents et amis des étudiants, représentants et représentantes de l'Institut, dignitaires et invités spéciaux pour récompenser les étudiantes et les étudiants qui ont connu au cours d'une année un succès académique ou qui se sont distingués dans la vie scolaire et les activités culturelles et sportives.	Collège Sainte-Anne-de-La-Pocatière	4 546,49 \$

SECTEUR	DATE	ACTIVITÉ	BUT VISÉ	FOURNISSEUR	MONTANT TOTAL
SMPAC	26 avril 2013	Plan d'action ministériel pour l'industrie des pêches et de l'aquaculture commerciales 2013-2018	Dévoilement du plan d'action pour les cinq prochaines années pour développer l'industrie des pêches et de l'aquaculture commerciales au Québec.	AVW – TELAV : interface téléphonique : 246,75 \$ Aux Pas Perdus : traiteur : 2 354,85\$ L'Île Imaginair : couverture photographique du ministre : 578,00 \$ 9200-5313 Québec inc. : Max Infographie Coro 11 x 17 et 24 x 32 : 75,00 \$ Emploi et solidarité sociale : message du ministre le 24 avril : 1 249,50 \$ Pascan Aviation inc. :2 caissons : 367,92 \$	4 872,02 \$
SMDRDD	10 mai 2013	Annonce de la reconduction du nouveau programme Prime-Vert	Nouveau programme Prime-Vert destiné à aider les exploitations agricoles à relever les défis que pose la protection de l'environnement.	Patrick Deslandes, photographe : 367,30 \$ CSPQ : Sonorisation : 1 617,43 \$	1 984,73 \$
SMDRDD	28 mai 2013	Annonce concernant le programme d'appui aux expositions agricoles	Offrir un soutien aux expositions agricoles pour réaliser des activités.	CSPQ : sonorisation : 762,42 \$	762,42 \$
SMDRDD	31 mai 2013	Annonce d'une aide financière accordée à l'entreprise les Serres Lefort	Annonce d'une attribution d'un soutien financier pour la mise en place d'une vitrine technologique pour la production de poivrons de serre destinés au marché québécois.	CSPQ : sonorisation : 736,50 \$	736,50 \$
SMTAM	6 juin 2013	Annonce du nouveau programme d'appui aux appellations réservées et aux termes valorisants	Appuyer la mise en valeur des aliments du Québec et de leurs caractéristiques.	Location Gervais : 85,90 \$ CSPQ : sonorisation : 1 093,23 \$ Cidrerie Verger Pedneault : 75,00 \$ Vignoble de Lavoie : 22,00 \$	1 337,72 \$

SECTEUR	DATE	ACTIVITÉ	BUT VISÉ	FOURNISSEUR	MONTANT TOTAL
				Cidrerie / Verger Bilodeau : 61,59 \$	
SMDRDD SMPAC	27 août 2013	Annonce d'une aide financière à trois entreprises - Natur'bœuf, la fromagerie la Tête sur le bio, Club de gestion des sols du Témiscouata	Annonce d'une aide financière	Méga scène : lutrin Plexiglass avec micro : 100,00 \$	100,00 \$
SMPAC	4 et 5 sept. 2013	Rencontre des ministres des pêches et de l'aquaculture	Rencontre des ministres	Autobus La Québécoise (2) : 1 350,00 \$ Boutique de l'Assemblée nationale : ensemble de stylo et emballage : 881,75 \$ Alterna éco-solutions : 70 sacs bandoulière : 624,40 \$ Parc de la Chute Montmorency : banquet : 1 697,63 \$ Parc de la Chute Montmonreny : location de salle, repas : 3 942,71 \$	8 496,49 \$
BSM	11 septembre 2013	Journée des cadres	Échanger sur les défis et actions à venir ainsi que les enjeux qui touchent nos secteurs.	Musée national des beaux-arts : démontage et montage de la salle et sonorisation : 6 372,65 \$	6 372,65 \$
DC	24 septembre 2013	Collège Lionel Groulx	Souligner l'expertise des finissants et des enseignants du Collège Lionel-Groulx et reconnaître leurs compétences dans le milieu agricole et environnemental.	MESS : tournage message du ministre : 1 250,00 \$	1 250,00 \$
SMTAM	27 septembre 2013	Annonce du nouveau programme d'aide financière Levier à l'occasion de l'inauguration du nouvel entrepôt des Vergers Paul Jodoin	Soutenir les entreprises québécoises de transformation alimentaire.	PSAV Présentation Services : installation de la sonorisation : 1 491,00 \$ Hôtel le Dauphin St-Hyacinthe :	1 882,00 \$

SECTEUR	DATE	ACTIVITÉ	BUT VISÉ	FOURNISSEUR	MONTANT TOTAL
				hébergement : 116,00 \$ Patrick Deslandes, photographe : 275,00 \$	
SMPA SMTAM	1 ^{er} octobre 2013	Annonce du programme Innov'Action agroalimentaire	Vise à accroître la compétitivité des entreprises du secteur agricole et du secteur de la transformation alimentaire québécois en soutenant la recherche et l'innovation.	Chapiteaux Laval inc. : installation d'un chapiteau, plancher et chaises : 2 290,00 \$ Le Traiteurs les Allants Ltée / Buffet du Gourmet (menu) : 1 800,00 \$ GES spécialiste mondial de l'événement : livraison de panneaux, boutons velcro : 1 205,00 \$ SBI Audiovisuel : service audiovisuel : 1 136,00 \$ Jean-Guy Paradis, photographe : 296,15 \$	6 727,15 \$
SMDRDD	1 ^{er} octobre 2013	Gala régional du mérite agricole	Concours visant à mettre en valeur le travail des agricultrices et agriculteurs du Québec.	SBI audiovisuel : équipement, sonorisation, éclairage, démontage, etc. : 18 299,50 \$ St-Martin Électrique inc. : installation électrique : 499,50 \$ CSPQ : location de matériel, chargement et déchargement du matériel : 2 494,73 \$ CSPQ : divers achats : 61,60 \$ Ferme Guy Rivest : 648,00 \$ Vignoble Saint-Gabriel : 446,40 \$ Verger Croque-pomme : 287,10 \$	110 700,49 \$

SECTEUR	DATE	ACTIVITÉ	BUT VISÉ	FOURNISSEUR	MONTANT TOTAL
				Les Vergers Lafrance inc. : 62,64 \$ Vignoble Rivière du Chêne : 1 234,08 \$ LithoChic : 210 volumes « Album souvenir » : 3 715,00 \$ Imprimerie Le Roy-Audy : cartes des vins du Québec et cartons de table (fromages Saputo) : 140,00 \$ Spectre Centre d'impression numérique : cartons numéros de table : 85,00 \$ Spectre Centre d'impression numérique : carton-tente : 70,00 \$ Compo Orléans : brochure programme de soirée : 825,00 \$ Vision Concept : supervision et direction technique : 4 900,00 \$ Hélène Raymond : animatrice du Gala : 3 100,00 \$ Johanne Lepage : honoraires pour la rédaction de divers textes pour l'ONMA : 17 500 \$ Étienne Boucher, photographe : 4 627,34 \$ Photo Marc Lajoie : 175,00 \$ Michel Laloux, photographe : 453,50 \$ SDL International : services	

SECTEUR	DATE	ACTIVITÉ	BUT VISÉ	FOURNISSEUR	MONTANT TOTAL
				d'interprétation simultanée pour l'ONMA : 2 300,00 \$ Hôtel Sheraton Laval : banquet, location de salles et audiovisuel : 47 228,10 \$ Hôtel Sheraton Laval : hébergement : 1 548,00 \$	
SMSAIA	4 octobre 2013	Inauguration de l'abattoir de proximité de la Ferme Blondel	Réitérer l'importance de maintenir des services d'abattage dans les régions du Québec.	Jean-Manuel Téotonio, photographe : 100,00 \$	100,00 \$
Campus de La Pocatière	5 octobre 2013	Remise des diplômes 2013 Cocktail avec fromages et biscottes	Cérémonie officielle pour la remise des diplômes, les médailles honorifiques du MAPAQ et la médaille du Gouverneur général du Canada.	Collège Ste-Anne	7 082,15 \$
DC	10 octobre 2013	Entreprise Pure Safran	Événement marquant l'ouverture officielle de l'entreprise.	MESS : tournage message du ministre : 1 250,00 \$	1 250,00 \$
SMSAIA	16 octobre 2013	Assemblée annuelle des partenaires de la Stratégie québécoise de santé et de bien-être des animaux	Favorise le réseautage entre les organisations partenaires, permet de faire le point sur l'état d'avancement de dossiers concertés et d'établir des plans communs d'action pour l'atteinte des objectifs de cette stratégie.	Musée national des beaux-arts	6 863,92 \$
Campus de Saint-Hyacinthe	19 octobre 2013	Remise des diplômes 2013 Cocktail avec fromages et biscottes	Cérémonie officielle pour la remise des diplômes, les médailles honorifiques du MAPAQ et la médaille du Gouverneur général du Canada.	Distribution Le Perco	4 731,47 \$
SMSAIA	22 octobre 2013	Annonce de la mise en vigueur d'un nouveau règlement sur la sécurité animale et le bien-être des chats et des chiens	Permettre de connaître et d'inspecter un plus grand nombre de lieux de garde et d'assurer un meilleur contrôle des élevages non conformes.	Musée national des beaux-arts : location de salle, service de restauration, service audiovisuel : 5 226,00 \$ CSPQ : Sonorisation : 1 402,50 \$ Location Salvas : location de chapiteau, chaises : 1 382,00 \$	8 135,50 \$

SECTEUR	DATE	ACTIVITÉ	BUT VISÉ	FOURNISSEUR	MONTANT TOTAL
				Centre sportif canin de Québec Club d'élite : frais pour déplacement : 125,00 \$	
DC	24 octobre 2013	Gala Mauricie	Événement permettant de valoriser le travail des gens dans le secteur agricole et agroalimentaire.	MESS : tournage message du ministre : 1 185,00 \$	1 185,00 \$
SMDRDD	1 ^{er} novembre 2013	Gala national du mérite agricole	Rendre hommage aux producteurs et productrices agricoles en leur remettant annuellement des décorations et des certificats.	CSPQ : montage et démontage : 366,25 \$ Suzanne Villeneuve : honoraires professionnels pour musique d'ambiance en duo : 350,00 \$ Benoît Cormier : honoraires professionnels pour musique d'ambiance en duo : 350,00 \$ Assemblée nationale : services de restauration et sonorisation : 5 043,00 \$ Hélène Raymond : animation : 500,00 \$ ArchAnge films : production DVD : 3 756,00 \$ Contact visuel : duplicata et impression : 871,10 \$	11 236,35 \$ \$
SMTAM	29 novembre 2013	Annonce importante pour l'industrie viticole du Québec	Augmenter l'offre et rendre plus accessible aux Québécois des vins issus de notre terroir.	Reprografic La touche finale : impression vinyle autocollant : 60,75 \$	60,75 \$
SMTAM	18 décembre 2013	Dévoilement de la stratégie de positionnement des aliments du Québec dans le réseau institutionnel	Augmenter la place des aliments du Québec dans les établissements publics	CSPQ : sonorisation : 1 590,50 \$	1 590,50 \$

SECTEUR	DATE	ACTIVITÉ	BUT VISÉ	FOURNISSEUR	MONTANT TOTAL
SMPA	20 janvier 2014	Annonce d'une aide financière à l'entreprise Élevages Buffalo Maciocia	Augmenter sa production et utiliser son lait de bufflone pour la mise au point de fromages et de nouveaux produits exclusifs.	TransQuébec audiovisuel : 650,00 \$ 9005-0196 QUÉBEC INC. – SG Design : enseigne pour lutrin : 70,00 \$	720,00 \$
SMDRDD	25 février 2014	Conférence de presse	Annoncer la signature de l'entente spécifique pour le développement du secteur agroalimentaire de la Gaspésie– Îles-de-la-Madeleine et l'entrée en vigueur du Programme de développement du secteur agroalimentaire	Hôtel Le Francis, New Richmon (location de salle et service de café) : 226,00 \$ Imprimerie Baie-des-Chaleurs (impression d'un coroplast « L'industrie bioalimentaire : un moteur de l'économie de Québec » : 95,00 \$	321,00 \$

Demande de renseignements généraux

Question numéro 5

La liste des dépenses en formation de communication :

Organisée par le ministère ou l'organisme :

- a) les sommes dépensées pour l'exercice financier 2013-2014 et les prévisions pour 2014-2015;
- b) le but recherché par chaque dépense.

Organisée par une firme externe :

- c) les sommes dépensées pour l'exercice financier 2013-2014 et les prévisions pour 2014-2015;
- d) le nom de la ou des firmes de publicité;
- e) le mode d'octroi du contrat (soumission publique, sur invitation ou contrat négocié);
- f) les noms des fournisseurs ou des consultants;
- g) le but visé par chaque dépense

A) Organisés par le ministère ou l'organisme :

- Aucune

B) Organisés par une firme externe :

- Le montant dépensé en formation de communication entre le 1er avril 2013 et le 31 mars 2014 pour le Sous-Ministériat à la santé animale et à l'inspection des aliments est de 5 000 \$.
- Mode d'octroi du contrat : Contrat de services de moins de 25 000 \$ conclu de gré à gré.
- Nom du fournisseur : Robert Pelletier Communications, 215 rue Caron, Québec (Québec), G1K 5V6.
- But visé par cette dépense : Dispenser une formation de porte-parole afin de développer les compétences requises pour la prise de parole en public et en relation de presse.

Demande de renseignements généraux

Question numéro 6

La liste des dépenses en formation de communication :

Organisée par le ministère ou l'organisme pour le personnel politique, les membres du conseil exécutif ou les députés :

- a) les sommes dépensées pour l'exercice financier 2013-2014 et les prévisions pour 2014-2015;
- b) le but visé par chaque dépense.

RÉPONSE :

Aucune dépense en 2013-2014.

Demande de renseignements généraux

Question numéro 7

Liste ventilée par bénéficiaire et par mode d’octroi (soumission publique, sur invitation ou contrat négocié) de tous les contrats octroyés par un ministère ou un organisme (y compris le cabinet ministériel) en 2012-2013 et en 2013-2014, en indiquant, pour chaque contrat :

- a) les noms du professionnel ou de la firme;
- b) les noms de tous les sous-traitants associés au contrat, leur mandat et le résultat (rapport ou document final);
- c) le coût total, y compris les avenants et/ou suppléments;
- d) l’échéancier;
- e) dans le cas d’un octroi par soumission, fournir le nom des soumissionnaires et le montant des soumissions.

RÉPONSE :

Fournisseur	Description	Montant
Vincelette, Josée	Séance de travail et de formation sur les chaînes de valeur.	1 200,00
Biovet inc.	Service d'analyses de laboratoire, pour le diagnostic.	1 624,92
Prairie Diagnostic Services	Service d'analyses de laboratoire, pour le diagnostic.	1 051,50
Centre CASA [1997]	Aide aux employés.	1 700,00
Compugen inc.	Contrat de migration et d'entretien du réseau sans fil et de la console sans fils CISCO.	2 335,00
Groupe Espaces inc.	Réalisation du projet « À la Découverte des saveurs du Québec ».	24 900,00
New York Produce Show and Conference, The	Effectuer la promotion des fruits et légumes du Québec.	3 000,00
Université de Montréal	Activités des réseaux par espèce animale du Réseau d'alerte et d'information zoonositaire.	11 625,00
Genivar S.E.C.	Travaux d'évaluation de réclamations pour le Complexe de diagnostic et d'épidémiosurveillance vétérinaires du Québec (CDEVQ).	20 227,70
Gestherm	Services de mécanique de machines fixes au Laboratoire d'expertise en pathologie animale du Québec (LEPAQ).	4 410,00
SAP Canada inc.	Contrat de maintenance de Crystal Reports Developer.	3 884,93
Nurun inc.	Intégration complète des processus dans le nouveau mode de fonctionnement pour les infrastructures WEB et trousseage.	24 000,00
Euromonitor International Inc.	Accès à la base de données sur les statistiques des consommateurs.	11 568,00
Entreprises G.J., Les	Municipalisation du parc industriel de pêche de Rivière-au-Renard.	23 940,00
Micro Focus Canada	Contrat de support pour le serveur Cobol.	6 625,00
Villeneuve, Gaétan	Respect de l'abattage des animaux et production d'une viande saine dans les abattoirs.	6 570,00
Chénard, Magalie	Respect de l'abattage des animaux et production d'une viande saine dans les abattoirs.	10 409,32
Lapierre, Mireille	Respect de l'abattage des animaux et production d'une viande saine dans les abattoirs.	1 775,32
Réseau des ingénieurs du Québec	Formation « Outils et techniques en gestion de projet d'ingénierie ».	1 065,00

Biovet inc.	Service d'analyses de laboratoire, pour le diagnostic.	1 793,00
Biovet inc.	Service d'analyses de laboratoire, pour le diagnostic.	1 793,00
Softchoice Corporation	Maintenance des licences AdminStudio Pro.	5 962,28
Gouin, Daniel-Mercier	Rapport d'expertise pour le dossier devant la Cour d'appel du Québec concernant les pouvoirs de la Régie des marchés agricoles et alimentaires.	23 556,17
SOM	Évaluation de la campagne « Aliments du Québec : Toujours le bon choix! ».	12 895,00
C.F.C. Dolmen inc.	Préparation et administration des moyens d'évaluation écrits et oraux pour le concours de recrutement de cadre 2 à la Régie des marchés agricoles et alimentaires du Québec (RMAAQ).	13 300,00
Sanigesco Plus inc.	Audit de conformité et de performance des opérations d'entretien ménager à l'Institut de technologie agroalimentaire, campus de La Pocatière.	4 274,00
Bachand, Charles	Assurer le perfectionnement des conseillers Bovi-Expert du projet pilote en bovins de boucherie en leur offrant une formation sur la gestion technicoéconomique.	2 100,00
Consultants Mario Cossette inc., Les	Plan et devis des fosses à lisier du Centre de recherche en sciences animales de Deschambault.	17 750,00
Bureau de normalisation du Québec [BNQ]	Accréditation de laboratoires.	15 300,00
Vallières, Céline (Céline Vallières, avocate)	Intervention en matière de climat de travail.	24 960,00
Consumaj Construction inc.	Analyses des écoulements d'air dans les locaux NC2+.	22 600,00
N. Orledge Consultancy	Accompagner et préparer les exportateurs québécois en vue de leur participation au programme de développement des marques de distributeur en Angleterre.	5 320,00
Dompteurs de Souris inc., Les	Forum électronique « consultation sur la stratégie québécoise de la santé et du bien-être des animaux ».	1 155,00
École nationale de police du Québec	Formation : Intervention préventive en situation d'agressivité.	12 740,76
Guénette, Françoise	Animation de la Table de concertation des partenaires du bioalimentaire québécois et lancement de la Politique de souveraineté alimentaire.	1 800,00
Communicart	Traduction de Pêches et aquaculture en nouvelles.	1 057,05
Lacasse, Yvon	Faire partie de l'équipe de juges qui a pour mandat d'évaluer les groupes concurrents et leur entreprise inscrits au concours de l'Ordre national du mérite agricole (ONMA).	7 540,99
Surprenant, Marie	Faire partie de l'équipe de juges qui a pour mandat d'évaluer les groupes concurrents et leur entreprise inscrits au concours de l'Ordre national du mérite agricole (ONMA).	8 724,41
Fournier, Bertrand	Faire partie de l'équipe de juges qui a pour mandat d'évaluer les groupes concurrents et leur entreprise inscrits au concours de l'Ordre national du mérite agricole (ONMA).	8 485,67
Lefebvre, Serge	Faire partie de l'équipe de juges qui a pour mandat d'évaluer les groupes concurrents et leur entreprise inscrits au concours de l'Ordre national du mérite agricole (ONMA).	8 447,90

Perron, Michel	Faire partie de l'équipe de juges qui a pour mandat d'évaluer les groupes concurrents et leur entreprise inscrits au concours de l'Ordre national du mérite agricole (ONMA).	9 672,77
Lapalme, Robert	Faire partie de l'équipe de juges qui a pour mandat d'évaluer les groupes concurrents et leur entreprise inscrits au concours de l'Ordre national du mérite agricole (ONMA).	8 420,93
Bélanger, Bruno	Faire partie de l'équipe de juges qui a pour mandat d'évaluer les groupes concurrents et leur entreprise inscrits au concours de l'Ordre national du mérite agricole (ONMA).	7 290,65
Magnan, Jocelyn	Faire partie de l'équipe de juges qui a pour mandat d'évaluer les groupes concurrents et leur entreprise inscrits au concours de l'Ordre national du mérite agricole (ONMA).	8 422,53
Biron, Patrice	Faire partie de l'équipe de juges qui a pour mandat d'évaluer les groupes concurrents et leur entreprise inscrits au concours de l'Ordre national du mérite agricole (ONMA).	7 097,87
Bouffard, Madeleine	Faire partie de l'équipe de juges qui a pour mandat d'évaluer les groupes concurrents et leur entreprise inscrits au concours de l'Ordre national du mérite agricole (ONMA).	7 086,86
Cayer, Marc	Faire partie de l'équipe de juges qui a pour mandat d'évaluer les groupes concurrents et leur entreprise inscrits au concours de l'Ordre national du mérite agricole (ONMA).	7 951,26
Boies, Denis	Faire partie de l'équipe de juges qui a pour mandat d'évaluer les groupes concurrents et leur entreprise inscrits au concours de l'Ordre national du mérite agricole (ONMA).	9 677,28
Gartner Canada Co.	Service de veille stratégique en technologie de l'information (Gartner for leaders).	15 800,00
Compugen inc.	Contrat de maintenance pour les bibliothèques de backup de l'Institut de technologie agroalimentaire.	3 120,00
Thériault, Louise	Réviser des communiqués avec le coordonnateur du Réseau d'avertissements phytosanitaires.	22 848,00
Groupe Hay limitée, Le	Session de formation sur l'évaluation de poste selon la méthode Hay.	1 600,00
Services EXP inc., Les	Démarrage et optimisation du système de traitement des effluents au Laboratoire d'expertise en pathologie animale du Québec (LEPAQ).	22 450,00
Cormier-Maltais, Pier-Luc	Évaluation et tests en laboratoire des solutions de logiciels libres pour la Webdiffusion.	8 326,50
Proulx, Jacques (psychologue)	Donner une formation intitulée « Intervention pédagogique en contexte interculturel ».	1 556,30
Compugen inc.	Contrat de support du logiciel PUREDISK.	24 594,70
Actian Corporation	Renouvellement du contrat de support pour INGRES.	22 750,00
Softchoice Corporation	Contrat d'entretien de Coldfusion Entreprise.	12 670,47
Perfection Design	Faire le montage graphique de fiches pour les portraits des municipalités régionales de comté (MRC).	3 840,00
C.F.C. Dolmen inc.	Préparation et administration des moyens d'évaluation écrits et oraux pour le concours de promotion de cadre 3 à la Direction des ressources financières.	11 625,00
Évaluation pers. sélection internat. inc.	Cahier de tests et de réponses pour le concours « Exercice de planification stratégique et gestion de processus d'évaluation de projet ».	5 503,00

Ménard, Danny	Planification, organisation et rédaction pour la Fondation pour le bien-être animal.	9 000,00
Équipements d'arpentage Cansel inc., Les	Contrat de maintenance pour le logiciel Autocad.	6 405,00
Brown, Pierre	Superviser des épreuves neuropsychométriques pour la rédaction d'un rapport d'expertise.	1 800,00
Fecteau, Gilles	Expertise scientifique - programme de prévention et de contrôle de la paratuberculose.	10 000,00
Bergeron, Gabriel (GB Multimédia)	Traitement, conception des documents graphiques et réalisation des analyses de faisabilité des projets.	16 685,27
Fraser, Bruno	Tournage et montage pour la réunion de la Table de concertation des partenaires du bioalimentaire québécois et lancement de la Politique de souveraineté alimentaire.	3 174,99
Anglocom inc.	Traduire des documents en lien avec le plan d'accompagnement agroenvironnemental (PAA).	2 029,44
Solutions Intrasoftware inc., Les	Renouvellement de 5 licences de Google Earth Pro.	2 240,00
SNC-Lavalin inc.	Réfection des salles de préparation des sols de l'aile C - Bâtiment principal à l'Institut de technologie agroalimentaire, campus de La Pocatière.	24 470,00
Groupe des sept - Atelier d'architecture inc., Le	Surveillance des travaux pour le projet : Réfection enveloppe Phase 2 - Institut de technologie agroalimentaire.	2 053,92
LVM-Technisol	Analyse du sol et du béton au Centre de recherche en sciences animales de Deschambault.	6 500,00
Consulate General of Canada	Service du conférencier Gerald O'Brion pour la mission des nouveaux exportateurs (Fancy food show).	1 500,00
Agreco inc.	Collaborer aux activités du réseau « Pomme de terre » du Réseau d'avertissements phytosanitaires.	4 200,00
Institut de recherche et de développement en agroenvironnement inc.	Faire une mise au point technique d'une méthode en biologie moléculaire pour identification des virus du fraisier.	3 000,00
Productions en régie intégrée du Sud de Montréal	Préparer des avertissements et des bulletins d'information pour le réseau « solanacées » du Réseau d'avertissements phytosanitaires.	15 600,00
Groupe-conseil "Agri-vert", Le	Préparer des avertissements et des bulletins d'information pour le réseau « bleuet nain » du Réseau d'avertissements phytosanitaires.	9 800,00
Northern Parklife inc.	Contrat de maintenance pour la gestion des espaces magnétiques (Quotas Manager).	2 620,00
Hypertec Systèmes inc.	Contrat de maintenance pour le logiciel Paintershop Pro.	2 785,00
C2 Innovations inc.	Contrat de maintenance de progiciel permettant le suivi des requêtes.	10 900,00
Fréchette, Conrad	Contrat de services pour une participation comme membre externe à des comités de sélection.	4 900,00
Pelletier, Paul	Révision linguistique.	10 000,00
Gauthier Consultants	Réfection de l'enveloppe des ailes A, C, D, E et G de l'Institut de technologie agroalimentaire, campus de Saint-Hyacinthe.	21 000,00
Régis Côté & associés architectes	Réfection des salles de préparation des sols de l'aile C au bâtiment principal à l'Institut de technologie agroalimentaire, campus de La Pocatière.	19 332,67
Softchoice Corporation	Mise à niveau des licences du logiciel EndNote à la version X7.	3 840,20

Softchoice Corporation	Contrat de maintenance pour le logiciel Nero Premium version 12.	17 911,11
Hypertec Systèmes inc.	Contrat de maintenance pour le logiciel Winzip.	2 470,00
Spektrum Média solutions Web inc.	Concevoir des affiches promotionnelles pour la formation continue et les programmes d'études en lien avec le microsite de l'Institut de technologie agroalimentaire.	17 770,50
Mercier, Patrick	Produire des cartes à l'aide du modèle Rusle.	7 266,13
Ammco	Implantation d'un système de gestion de l'entretien à l'Institut de technologie agroalimentaire, campus de La Pocatière (incluant le parc immobilier de la ferme Lapokita).	24 800,00
Bergeron, Michel	Accompagnement des gestionnaires en situation difficile.	7 500,00
Advanis-Jolicoeur	Sondage sur la santé et le bien-être des animaux.	9 900,00
Université Laval	Clinique de dépistage des facteurs de risque de maladies cardiovasculaires.	1 449,00
Anglocom inc.	Traduire un fichier (ARLA) comportant 3661 mots.	1 025,08
Maxxam analytique	Service d'analyses de laboratoire, pour le diagnostic.	1 300,00
Maxxam analytique	Service d'analyses de laboratoire, pour le diagnostic.	1 820,00
Quantis Canada inc.	Spécifications de développement durable pouvant être intégrées comme critères dans les appels d'offres publics afin de favoriser l'achat d'aliments produits de manière responsable par les institutions publiques.	24 875,00
OTI Expertise inc.	Assurer le perfectionnement du personnel en leur offrant une formation dans le domaine suivant : Gestion de la relation client Microsoft CRM.	4 025,00
Potvin, Régis (AgriConsultantBSL)	Réaliser des capsules vidéo en lien avec la production ovine sur sujet : aménagement de bergerie.	6 000,00
Tremblay, Isabelle (Des mots et des lettres)	Révision linguistique du Rapport annuel de gestion.	1 500,00
Fonds d'investissement pour la relève agricole [FIRA], SEC	Plan de formation pour les conseillers en relève en vue d'améliorer l'efficacité de leur intervention.	7 500,00
Bureau de normalisation du Québec [BNQ]	Accréditation de laboratoires.	18 415,60
Communicart	Traduction du plan d'action ministériel 2013-2018 pour l'industrie des pêches et de l'aquaculture commerciales.	1 210,41
Biovet inc.	Service d'analyses de laboratoire, pour le diagnostic.	2 864,50
Biovet inc.	Service d'analyses de laboratoire, pour le diagnostic.	2 864,50
Communicart	Traduction de Pêches et aquaculture en nouvelles.	1 100,79
Communicart	Traduction du programme-cadre Appui financier aux entreprises de pêche.	1 830,79
Maxxam analytique	Service d'analyses de laboratoire, pour le diagnostic.	2 470,00
Gagnon, Valérie	Respect de l'abattage des animaux et production d'une viande saine dans les abattoirs.	16 274,44
L'Académie de transformation du Québec	Assurer le perfectionnement du personnel en leur offrant une formation dans le domaine suivant : Analyse et résolution de problème.	4 989,00
Robertson, Carmen	Accompagnement et transfert d'expertise pour un projet de restructuration.	5 000,00
Gilbert, Françoise	Offrir un accompagnement de gestion pour des gestionnaires.	4 200,00

Université de Montréal	Activités des réseaux par espèce animale du Réseau d'alerte et d'information zoonositaire.	3 112,50
Cantin, Jocelyn	Honoraires pour le comité de sélection - promotion cadre 2.	1 200,02
Acti-Com	Assurer le perfectionnement du personnel en leur offrant une formation dans les domaines suivants : Rédaction stratégique et habileté à diffuser de l'information.	12 000,00
Réseau des ingénieurs du Québec	Donner une formation intitulée « Restauration des rivières en milieu agricole ».	1 255,00
Hôpital Vétérinaire Daubigny	Services vétérinaires - saisie d'animaux.	1 234,40
Alias formation inc.	Donner une session de formation intitulée « 3 en 1 : InDesign, Photoshop et Illustrator ».	2 670,00
Grandite	Contrat d'entretien de SILVERRUN.	2 520,00
Micro Logic Sainte-Foy Ltée	Contrat de maintenance du logiciel Antidote.	7 358,75
Tremblay, Claude	Activités des réseaux par espèce animale du Réseau d'alerte et d'information zoonositaire.	7 177,02
Effisens Conseil inc.	Assurer le perfectionnement des conseillers Bovi-Expert du projet pilote en bovins de boucherie en leur offrant une formation sur l'approche client.	4 999,00
University of Prince Edward Island	Service d'analyses de laboratoire, pour le diagnostic.	2 035,00
Université de Montréal	Activités des réseaux par espèce animale du Réseau d'alerte et d'information zoonositaire.	7 462,50
Delorme, Marcel	Activités des réseaux par espèce animale du Réseau d'alerte et d'information zoonositaire.	2 146,40
Denicourt, Martine	Activités des réseaux par espèce animale du Réseau d'alerte et d'information zoonositaire.	3 219,60
North Atlantic Marine Consulting Services Ltd	Service professionnel pour l'évaluation d'un bateau.	2 250,00
CSP Consultants en sécurité inc.	Évaluation de la sécurité à l'Institut de technologie agroalimentaire, campus de Saint-Hyacinthe.	17 400,00
Vézina, Gilles (Bureaux de Conseillers en gestion)	Accompagnement et rôle conseil auprès de la direction de l'Institut de technologie agroalimentaire, campus de La Pocatière.	3 960,00
Prairie Diagnostic Services	Service d'analyses de laboratoire, pour le diagnostic.	10 108,50
Robert, Claude	Enseigner la culture fruitière pour deux programmes d'études à l'Institut de technologie agroalimentaire.	1 650,00
Lepage, Manon	Rencontre d'information et d'échanges sur la production ovine en Abitibi-Témiscamingue.	2 540,08
Tablee des chefs, La	Réalisation de capsule vidéo « Aliments du Québec : toujours le bon choix! ».	1 500,00
Dion, Marc	Membre de comité de sélection pour un concours de cadre 3.	3 800,00
Dièse, solutions visuelles et design inc.	Services de recherche et conception, infographie et traitement Web, corrections d'auteurs, impression de maquettes.	5 590,00
Phytronix technologies inc.	Contrat d'entretien des 3 unités de secours (UPS) de marque Symmetra.	4 950,00
Régnier, Claude	Formation sur la mise en marché des produits agricoles aux professionnels du MAPAQ, membres du Groupe thématique sur la mise en marché.	8 723,00
University of Prince Edward Island	Service d'analyses de laboratoire, pour le diagnostic.	1 564,00
Levesque, Isabelle	Analyse des processus et ententes entre la Faculté de médecine vétérinaire et le Laboratoire d'épidémiosurveillance animale du Québec.	6 054,14

Raymond, Hélène	Animation du Gala 2013 de l'Ordre national du mérite agricole.	3 600,00
Alain, Alain	Suivis et transfert d'expertises en lien avec le programme d'amélioration de la santé animale du Québec (ASAQ).	15 079,50
Formation Qualitemps inc.	Assurer le perfectionnement du personnel de la Direction régionale de Chaudière-Appalaches en leur offrant une formation dans le domaine suivant : Techniques de gestion documentaire.	2 720,00
Léger Marketing inc.	Sondage de perception auprès des Québécois à l'égard des produits de la pêche.	13 225,00
Médigestal inc.	Expertise médicale.	1 000,00
Centre de recherche industrielle du Québec (CRIQ)	Effectuer une recherche d'information stratégique sur les matières résiduelles organiques d'origine végétale.	4 740,00
Société prév. de la cruauté envers les ani. du dist. élec. Drummond, La	Pension et services vétérinaires - saisie d'animaux.	17 555,04
Centre Clinique Synergie inc.	Expertise médicale.	1 350,00
Groupe Qualitas inc.	Expertise des matériaux de la structure de la dalle du garage G112 de l'Institut de technologie agroalimentaire, campus de Saint-Hyacinthe.	11 000,00
Réseau Action TI Montréal	Participation à la Journée informatique du Québec 2013.	2 710,00
Communicart	Traduction de Pêches et aquaculture en nouvelles.	1 041,39
Consultant RV	Mise à jour de la fiche immobilière 2010 du Parc de Saint-Hyacinthe.	5 000,00
SOM	Sondage Web sur la campagne Les Inimitables de la Politique de souveraineté alimentaire.	4 165,00
Bilodeau, Colleen	Traduire des documents destinés à la clientèle en lien avec le programme Proximité (4595 mots).	1 056,85
Bindea, Roxana	Compiler les résultats des essais variétaux de légumes sous abris non chauffés ainsi que ceux de l'usage de la punaise soldat pour lutter contre le doryphore de la pomme de terre.	3 373,65
Fujitsu Conseil [Canada] inc.	Conseils spécialisés pour la gestion relation client (CRM Dynamics version 2011).	2 905,00
Cyr, Landry, Lapierre ca inc.	Étude sur la situation financière des homardiers des Îles-de-la-Madeleine.	11 250,00
Groupe Système Forêt, Le	Contrat d'entretien de GSF-Outils pour ArcGIS.	1 108,33
Turbulences - Énergie créative inc.	Formulaire dynamique pour l'obtention d'un permis pour les propriétaires et gardiens de chats et chiens.	1 045,00
Miousse, Arthur	Animation de la réunion de consultation et d'information sur le projet de cadre de développement aquacole des Îles-de-la-Madeleine.	1 056,40
Comité sectoriel de main d'oeuvre en transformation alimentaire	Fournir des services d'animation pour la diffusion de la « Trousse de vulgarisation scientifique sur la transformation alimentaire ».	2 000,00
Centre de recherche en sciences animales de Deschambault inc.	Services de diagnostic.	1 395,00
University of Guelph	Service d'analyses de laboratoire, pour le diagnostic.	1 254,00
University of Prince Edward Island	Service d'analyses de laboratoire, pour le diagnostic.	1 090,50
Expertise Neurosciences inc.	Expertise médicale.	1 850,00
Tremblay, Isabelle (Des mots et des lettres)	Révision linguistique du document « Monographie de l'industrie de la pomme de terre au Québec ».	2 000,00

CBCI Télécom	Formation et soutien technique en visioconférence.	16 250,00
Robertson, Carmen	Analyse de l'organisation du travail de la Direction des ressources humaines pour optimiser les façons de faire.	8 000,00
Carrier, France	Préparation d'un concours de recrutement de professeurs pour l'Institut de technologie agroalimentaire.	9 165,75
Comité sectoriel de main d'oeuvre en transformation alimentaire	Fournir des services d'animation pour la diffusion de la « Trousse de vulgarisation scientifique sur la transformation alimentaire ».	3 000,00
Impact Recherche inc.	Évaluation de la campagne publicitaire « Aliments du Québec ».	12 500,00
Beef Improvement of Opportunities	Évaluations génétiques à partir des données du Programme d'analyse des troupeaux bovins du Québec.	19 500,00
Forest Lavoie Conseil inc.	Rencontres préparatoires et animation de la Table ronde des partenaires du secteur bovin du Québec.	2 878,95
Centre de référence en agriculture et agroalim. du Québec [CRAAQ]	Développer des outils pour l'utilisation efficace des effluents d'élevage en 4 mandats : outil de la base de connaissance, documentation, plan de communication stratégique et soutien professionnel.	16 085,00
Carli, Martin	Honoraires pour présentateur : Conférence associée à la rencontre annuelle de la Stratégie québécoise de santé et de bien-être des animaux.	1 000,00
Acti-Com	Formation en rédaction stratégique.	8 500,00
Maxxam analytique	Service d'analyses de laboratoire, pour le diagnostic.	1 170,00
Groupe des sept - Atelier d'architecture inc., Le	Étude de faisabilité pour des cours en menuiserie à l'Institut de technologie agroalimentaire, campus de Saint-Hyacinthe.	20 200,00
Softchoice Corporation	Contrat de maintenance pour le logiciel de surveillance « réseau Orion Network Configuration Manager ».	4 996,58
Consultants Lemay & Choinière inc.	Élaboration du programme fonctionnel et technique (PFT) pour la construction d'une bergerie laitière à l'Institut de technologie agroalimentaire, campus de Saint-Hyacinthe.	17 525,00
Groupe des sept - Atelier d'architecture inc., Le	Expertise des matériaux de la structure de la dalle de garage G112 à l'Institut de technologie agroalimentaire, campus de Saint-Hyacinthe.	3 600,00
Éric Lortie arpenteur-géomètre inc.	Plan d'arpentage de Deschambault.	3 200,00
Groupe Conseil Progesco inc.	Évaluer les profils du personnel de la Direction régionale de la Mauricie, accompagner et interpréter les résultats en équipe.	4 450,00
Université de Montréal	Activités des réseaux par espèce animale du Réseau d'alerte et d'information zoonositaire.	1 650,00
Solidarité rurale du Québec	Participation au groupe de travail sur la sécurité du revenu en agriculture.	1 267,20
Technoconseil [TC] inc.	Évolution du système d'exploitation « Noyau Serveur Windows 2012 R2 ».	22 260,00
Consultations R.H.D. inc., Les	Quatre séances de formation portant sur la veille stratégique à l'aide d'outils Web et de la stratégie d'entreprise.	8 741,84
Softchoice Corporation	Contrat de maintenance des licences « AdminStudio Pro avec virtualisation ».	12 365,40
Groupe bâtiment - conseil C.B.P. inc., Le	Mise à jour de l'étude relative à la sécurité incendie au bâtiment principal de l'Institut de technologie agroalimentaire, campus de La Pocatière.	2 500,00

Groupe Arthro-Expert inc.	Expertise médicale.	1 000,00
Bourget & Cyr arpenteurs-géomètres	Arpenter une partie d'un lot en lien avec un dossier de la gestion des terres du domaine de l'État.	1 517,50
Solutions Victrix inc., Les	Contrat d'entretien pour les 5 unités FORTINET.	7 767,41
Université de Montréal	Récupération de carcasses après la nécropsie des petits animaux au Complexe de diagnostic et d'épidémiosurveillance vétérinaires du Québec.	9 100,75
Université de Montréal	Récupération de carcasses après la nécropsie des gros animaux au Complexe de diagnostic et d'épidémiosurveillance vétérinaires du Québec.	8 484,00
Flamand, Michel	Expertise dans le secteur des animaux à fourrure au Québec.	22 000,00
Services EXP inc., Les	Surveillance des travaux et acceptation du système de traitement des effluents au Complexe de diagnostic et d'épidémiosurveillance vétérinaires du Québec.	23 000,00
Société protectrice des animaux de la Mauricie inc., La	Services vétérinaires - saisie d'animaux.	3 640,34
Dionne, Rachel	Services vétérinaires - saisie d'animaux.	4 512,63
Professionnels en règlement des différends S.A.	Analyse de recevabilité de signalements d'harcèlement psychologique.	11 060,00
Expertise Neurosciences inc.	Expertise médicale.	1 850,00
Léger Marketing inc.	Recherche sur les tendances de consommation de la viande de boeuf.	8 000,00
Van Den Broek, Léo	Participation aux réunions du Comité ministériel d'évaluation et de vérification du ministère de l'Agriculture, des Pêcheries et de l'Alimentation, à titre de membre externe.	9 700,00
Gervais, André	Participation aux réunions du Comité ministériel d'évaluation et de vérification du ministère de l'Agriculture, des Pêcheries et de l'Alimentation, à titre de membre externe.	9 700,00
Centre de référence en agriculture et agroalim. du Québec [CRAAQ]	Préparation, formation et animation dans le cadre de la présentation du programme Innov'Action via le bureau virtuel.	1 200,00
Compugen inc.	Maintenance du logiciel MindManager.	1 827,58
Solutions Victrix inc., Les	Contrat d'entretien du logiciel Juniper servant à l'accès à distance sécurisé (VPN) et redondance.	4 493,01
Micro Logic Sainte-Foy ltée	Contrat d'entretien KVM.	1 813,00
Maxxam analytique	Service d'analyses de laboratoire, pour le diagnostic.	1 300,00
SOM	Sondage sur la Déclaration de services aux citoyens.	14 975,00
Gagnon, Fabien	Expertise médicale.	1 260,00
SAP Canada inc.	Contrat de maintenance de Crystal Report Edge Standard (5 CAL) et Edge Standard NU License.	3 358,95
Mallette, Marie-Hélène	Services vétérinaires - saisie d'animaux.	1 782,44
Université de Montréal	Activités des réseaux par espèce animale du Réseau d'alerte et d'information zoonositaire.	1 125,00
Dionne, Rachel	Services vétérinaires - saisie d'animaux.	2 708,25
Archange films	Coordonnateur de projets en production audiovisuelle.	24 500,00
Dionne, Rachel	Services vétérinaires - saisie d'animaux.	1 391,46
Régis Côté & ass architectes	Élaboration des plans et devis de construction et mise en route de chantier à l'aile C de l'Institut de technologie agroalimentaire, campus de La Pocatière.	3 266,45

Éveil Conseil	Accompagnement professionnel afin de permettre au gestionnaire de développer des compétences spécifiques pour exercer plus efficacement et optimiser l'exercice de ses fonctions de gestion.	5 000,00
Michel, Marie-Claude	Enseigner les premiers soins de base aux étudiants de l'Institut de technologie agroalimentaire.	8 030,00
Martin, Guylaine	Compiler des données et rédiger le bilan des activités réalisées dans le cadre du Plan de soutien en formation agricole 2012-2013.	2 750,00
École nationale d'administration publique (ENAP)	Réaliser une étude sur l'organisation du travail du réseau régional afin d'optimiser l'efficacité et l'efficience de la livraison des services auprès des clientèles.	24 247,00
Professionnels en règlement des différends S.A.	Réaliser une analyse de recevabilité de signalement de harcèlement psychologique.	24 167,00
Bilodeau, Angèle	Conseiller et accompagner l'équipe de gestion dans les domaines suivants : suivis et modifications des tâches du personnel, conseils sur l'organisation de l'équipe régionale ainsi que sur la gestion des contributions du personnel.	6 000,00
Université de Montréal	Récupération de carcasses après la nécropsie des gros animaux au Complexe de diagnostic et d'épidémiosurveillance vétérinaires du Québec.	9 967,80
Espace-Mots, L'	Réaliser la révision linguistique du document intitulé : Portrait agroalimentaire du Centre-du-Québec.	1 125,00
Campagne majeure de développement de l'UQAC	Préparer et prononcer une conférence sur le développement régional dans le cadre d'un comité de gestion.	3 000,00
SPCA Laurentides-Labelle	Services vétérinaires - saisie d'animaux	7 650,21
Gingras, Dominique (arpenteur-géomètre)	Mise à jour du plan d'arpentage du parc immobilier à l'Institut de technologie agroalimentaire, campus de Saint-Hyacinthe.	3 500,00
Dion, Marc	Présider et animer les Forums horticoles afin de discuter et convenir de plan d'action concertés en vue d'améliorer la compétitivité de ces secteurs et d'en permettre le développement durable.	6 000,00
Momentum Technologies inc.	Soutien aux administrateurs de base de données.	24 570,00
Clinique vétérinaire de la Petite Nation	Services vétérinaires - saisie d'animaux	1 080,00
Famic Technologies inc.	Assurer la maintenance du logiciel Automation Studio éducation.	3 930,00
Ordre des médecins vétérinaires du Québec	Formation obligatoire pour les médecins vétérinaires sur l'usage des antimicrobiens (WEBINAR).	1 325,00
Edgar inc.	Soutien à la rédaction « Guide de demandes de permis ».	2 160,96
Services EXP inc., Les	Analyse des niveaux de risque d'éclairs d'arc électriques au Complexe de diagnostic et d'épidémiosurveillance vétérinaires du Québec.	17 000,00
America Interpretation	Service d'interprète dans le cadre du Congrès de l'Association québécoise de l'industrie de la pêche (AQIP).	1 400,00
Tremblay, Isabelle (Des mots et des lettres)	Réaliser la révision linguistique du Guide technico-économique de démarrage de l'entreprise en production ovine.	1 150,00
Université de Montréal	Supporter les activités des réseaux par espèce animale du Réseau d'alerte et d'information zoosanitaire.	2 137,50

LGT inc.	Étude du système de ventilation de la chaufferie et des serpentins de chauffage des systèmes de ventilation du secteur des casiers de l'Institut de technologie agroalimentaire, campus de La Pocatière.	3 500,00
Institut de recherche et de développement en agroenvironnement inc.	Réaliser une étude concernant les paramètres destinés à atténuer les inconvénients d'odeurs liés à certaines activités agricoles.	16 045,00
Leblanc, Gérard	Expertise médicale.	1 777,50
Services EXP inc., Les	Évaluation des besoins en structure à l'Institut de technologie agroalimentaire, campus de Saint-Hyacinthe.	12 300,00
Bouthillette Parizeau inc.	Évaluation des besoins en électricité et mécanique du bâtiment à l'Institut de technologie agroalimentaire campus St-Hyacinthe.	16 500,00
Groupe Gesfor, Poirier, Pinchin inc., Le	Caractérisation partielle et ciblée des matériaux susceptibles de contenir de l'amiante et caractérisation des espaces clos à l'Institut de technologie agroalimentaire, campus de Saint-Hyacinthe.	15 000,00
Brad inc.	Frais de talent liés à l'Union des artistes pour la campagne de promotion « Aliments du Québec : toujours le bon choix! ».	5 199,58
Groupe Arthro-Expert inc.	Expertise médicale.	1 000,00
RESO Management inc.	Consultations des intervenants du projet Rabaska pour la remise des lots à leur vocation d'origine.	17 600,00
Clinique vétérinaire des Appalaches inc.	Services vétérinaires.	2 017,52
Fédération des producteurs d'agneaux et moutons du Québec	Projet optimisation de la mise en marché des 3 catégories d'agneaux.	7 234,50
Legendre, Marianne	Réaliser le montage graphique du Profil bioalimentaire de la région de la Montérégie.	1 350,00
Groupe AST 1993 inc.	Expertise médicale.	1 150,00
Solidarité rurale du Québec	Participation au groupe de travail sur la sécurité du revenu en agriculture.	1 262,40
IBM Canada limitée	Contrat de maintenance de Tivoli TPC (Gestion du SAN).	4 992,00
Micro Logic Sainte-Foy Ltée	Contrat de maintenance de Networker (EMC).	24 407,06
Mandala Group	Organisation d'une mission d'affaires au Brésil.	3 000,00
Merinov	Échantillonner l'eau et la chair de mollusques dans la Baie de Gaspé et en faire l'analyse.	4 677,21
Conseil de promotion de l'agroalimentaire québécois	Recruter 16 entreprises certifiées Aliments du Québec pour la représentation au Salon national « Coup d'envoi » de Loblaw.	16 000,00
Géomont	Produire un modèle numérique de surface (MNS) à partir du logiciel Correlator 3D pour le territoire couvert par des photographies aériennes (région de la Chaudière-Appalaches).	4 495,00
LGS Group Consulting Corporation	Effectuer le support pour le projet de migration Windows 8.1.	24 750,00
University of Prince Edward Island	Service d'analyses de laboratoire, pour le diagnostic.	1 983,50
Softchoice Corporation	Maintenance de la licence AdminStudio Pro.	1 980,73
Technologia Formation	Enseigner la programmation Visual Basic.	1 295,00
Géomont	Produire un modèle numérique de surface (MNS) à partir du logiciel Correlator 3D pour le territoire couvert par des photographies aériennes (région de l'Estrie).	4 495,00
Sansoucy & associés Arpenteurs-géomètres inc.	Préparer un plan et une description technique pour l'acquisition des terres de l'Abbaye d'Oka.	3 050,00

Toxyscan Technologie inc.	Élaborer les procédures d'urgences en cas de déversement de matières dangereuses.	4 375,00
Hôpital vétérinaire de Piedmont inc.	Services vétérinaires.	1 222,30
NotaireMartel inc.	Donner une formation «Choix juridiques et fiscaux».	3 600,00
GSS inc.	Accompagnement dans le déploiement du Lean Six Sigma sur la gestion du temps et du travail.	24 900,00
Guay, Julien	Analyse et conseils sur les propositions des acquéreurs potentiels de Cap-sur-Mer inc. dans l'optique d'une pérennité des activités de transformation aux Îles-de-la-Madeleine.	18 000,00
Syndicat Producteurs de cultures commerciales de l'Est du Québec	Coordonner la mobilisation et l'implantation d'une Filière Grains Bio dans les régions du Bas-Saint-Laurent et de la Gaspésie.	9 500,00
SL Innovation inc.	Développer un outil de gestion des appels de proposition du volet 4 de Prime Vert.	10 000,00
Laplante Saucier Ingénieur-conseils	Réaliser l'étude de faisabilité en structure du projet du bâtiment multiélevages à l'Institut de technologie agroalimentaire, campus de La Pocatière.	11 000,00
Softchoice Corporation	Contrat d'entretien d'Adobe Acrobat Standard, d'Adobe Acrobat PRO et de Photoshop Elements.	15 898,82

Demande de renseignements généraux

Question numéro 8

Liste détaillée de tous les appels d'offres publics du ministère ou de l'organisme, en indiquant :

- a) la liste des soumissions et le montant de chacune des soumissions;
- b) la grille d'évaluation des soumissions;
- c) la justification du choix du soumissionnaire retenu;
- d) le délai entre la publication de l'appel d'offres et l'octroi du contrat;
- e) le cas échéant, les appels d'offres annulés en cours de route et la raison de l'annulation.

RÉPONSE :

Ces informations sont disponibles sur le système électronique d'appel d'offre du gouvernement du Québec : www.seao.ca.

Demande de renseignements généraux

Question numéro 9

Liste ventilée par bénéficiaire et par mode d’octroi (soumission publique, sur invitation ou contrat négocié) de tous les contrats octroyés par un ministère ou un organisme en 2012-2013 et en 2013-2014 et qui ont fait l’objet de coûts additionnels autorisés par la sous-ministre ou le dirigeant de l'organisme public, comme il est prévu à l'article 17 de la Loi sur les contrats des organismes publics, en indiquant :

- a) le nombre d'autorisations;
- b) le nom du professionnel ou de la firme faisant l'objet de cet octroi;
- c) le nom de tous les sous-traitants associés au contrat et faisant l'objet de cet octroi;
- d) le montant accordé;
- e) les motifs de la demande;
- f) tout rapport d'évaluation, de vérification ou d'enquête produit concernant un de ces contrats.

RÉPONSE :

Fournisseur	Montant du supplément	Montant incluant tous les suppléments	Motif	
Nurun inc.	55 998.00 \$	255 834.00 \$	LCOP a.17	Modification qui occasionne une dépense supplémentaire.
R3D Conseil inc.	55 584.00 \$	487 054.00 \$	LCOP a.17	Modification qui occasionne une dépense supplémentaire.
Dessau inc.	152 500.00 \$	277 500.00 \$	LCOP a.17	Modification qui occasionne une dépense supplémentaire.
Nurun inc.	33 821.20 \$	141 767.20 \$	LCOP a.17	Modification qui occasionne une dépense supplémentaire.

Demande de renseignements généraux

Question numéro 10

Liste ventilée par bénéficiaire et par mode d'octroi (soumission publique, sur invitation ou contrat négocié) de tous les contrats octroyés par un cabinet ministériel en 2013-2014, en indiquant, pour chaque contrat :

- a) les noms du professionnel ou de la firme;
- b) les noms de tous les sous-traitants associés au contrat, leur mandat et le résultat (rapport ou document final);
- c) le coût;
- d) l'échéancier;
- e) dans le cas d'un octroi par soumission, les noms des soumissionnaires et le montant des soumissions.

RÉPONSE :

Veuillez référer à la réponse de la question 7.

Demande de renseignements généraux

Question numéro 11

Le nombre de consultants externes intégrés ou œuvrant au sein du ministère ou d’un organisme, d’une société ou d’une entreprise relevant du ministère.

RÉPONSE :

L’information n’est pas pertinente à l’exercice de l’étude des crédits.

Demande de renseignements généraux

Question numéro 12

Pour chaque projet de développement informatique ou de modernisation des systèmes informatiques de plus de 100 000 \$ initié depuis l'année financière 2003-2004, au sein du ministère ou d'un organisme, d'une société ou d'une entreprise relevant du ministère, indiquer :

- a) le nom du projet;
- b) la nature du projet;
- c) l'échéancier initial (et revu s'il y a lieu);
- d) le montant initialement prévu pour l'ensemble du projet;
- e) les plus récentes évaluations du coût du projet;
- f) les coûts engendrés jusqu'à maintenant par le projet, au total et ventilés par année financière;
- g) l'estimation des coûts restant à déboursier pour compléter la réalisation du projet;
- h) les firmes ou OSBL associés au développement du projet, incluant tous les sous-traitants associés au projet, les sommes qui leur ont été versées jusqu'à ce jour, le détail de tout contrat octroyé en précisant le mode d'octroi, le montant et les dates;
- i) le pourcentage de réalisation jusqu'à ce jour;
- j) le nombre de consultants externes intégrés ou oeuvrant au sein du ministère ou d'un organisme, d'une société ou d'une entreprise relevant du ministère;
- k) indiquer si l'étude d'opportunité évaluant les possibilités qu'offre le logiciel libre a été réalisée, comme l'exige la *Politique cadre sur la gestion des ressources informationnelles des organismes publics*.

RÉPONSE :

- Le nom du projet	PATBQ Changement du service à la clientèle
- La nature du projet	Améliorations au Programme d'analyse des troupeaux de boucherie du Québec (PATBQ) afin d'en assurer une plus grande convivialité.
- Le coût initial prévu pour la réalisation du projet	487 500 \$
- Les plus récentes estimations du coût du projet	423 000 \$
- Les coûts totaux engagés jusqu'à maintenant, au total et ventilés par année financière	2012-2013 = 256 400 \$ 2013-2014 = 160 500 \$
- Estimation des coûts restant à déboursier pour compléter la réalisation du projet	6 000 \$
- Le pourcentage de réalisation jusqu'à ce jour	100 %
- Les firmes ou OSBL associés au développement du projet	CGI inc.
- Indiquer si l'étude d'opportunité évaluant les possibilités qu'offre le logiciel libre a été réalisée, comme l'exige la <i>Politique cadre</i>	Le ministère est en attente de recevoir les directives liées à la Politique cadre afin d'examiner les possibilités qu'offre le logiciel libre.

- Le nom du projet	Adaptation Sigma à la fiche d'enregistrement et à l'EDM
- La nature du projet	Ce projet consiste à permettre au Système d'information géographique ministériel en alimentation (SIGMA) d'avoir accès aux informations de la fiche d'enregistrement directement de l'entrepôt de données ministériel (EDM).
- Le coût initial prévu pour la réalisation du projet	440 000 \$
- Les plus récentes estimations du coût du projet	440 000 \$
- Les coûts totaux engagés jusqu'à maintenant, au total et ventilés par année financière	2012 – 2013 = 208 200 \$ 2013-2014 : 126 800 \$
- Estimation des coûts restant à déboursier pour compléter la réalisation du projet	0 \$
- Le pourcentage de réalisation jusqu'à ce jour	100 %
- Les firmes ou OSBL associés au développement du projet	CGI inc.
- Indiquer si l'étude d'opportunité évaluant les possibilités qu'offre le logiciel libre a été réalisée, comme l'exige la <i>Politique cadre</i>	Le ministère est en attente de recevoir les directives liées à la Politique cadre afin d'examiner les possibilités qu'offre le logiciel libre.

- Le nom du projet	Regroupement de huit projets nécessitant le progiciel C2
- La nature du projet	Regroupement de huit processus de gestion identifiés comme nécessitant l'implantation du progiciel C2, lequel permet la centralisation et le suivi de requêtes diverses (demandes, incidents et connaissances) ainsi que la gestion et l'automatisation des tâches reliées aux requêtes. C2 aura finalement été installé dans seulement deux unités : la Direction adjointe des systèmes informatiques et la Direction du pilotage et de l'optimisation des processus.
- Le coût initial prévu pour la réalisation du projet	400 000 \$
- Les plus récentes estimations du coût du projet	28 000 \$
- Les coûts totaux engagés jusqu'à maintenant, au total et ventilés par année financière	2012 – 2013 = 25 000 \$ 2013-2014 = 3 000 \$
- Estimation des coûts restant à déboursier pour compléter la réalisation du projet	0 \$
- Le pourcentage de réalisation jusqu'à ce jour	100 %
- Les firmes ou OSBL associés au développement du projet	Procom Québec inc.
- Indiquer si l'étude d'opportunité évaluant les possibilités qu'offre le logiciel libre a été réalisée, comme l'exige la <i>Politique cadre</i>	Le ministère est en attente de recevoir les directives liées à la Politique cadre afin d'examiner les possibilités qu'offre le logiciel libre.

- Le nom du projet	PCTFA 2013 : réalisation
- La nature du projet	Phase de réalisation du Programme de crédit de taxes foncières agricoles (PCTFA).
- Le coût initial prévu pour la réalisation du projet	10 710 200 \$
- Les plus récentes estimations du coût du projet	10 710 200 \$
- Les coûts totaux engagés jusqu'à maintenant, au total et ventilés par année financière	2012-2013 : 97 800 \$ 2013-2014 : 2 197 700 \$
- Estimation des coûts restant à déboursier pour compléter la réalisation du projet	8,4 M\$
- Le pourcentage de réalisation jusqu'à ce jour	18 %
- Les firmes ou OSBL associés au développement du projet	CGI inc.
- Indiquer si l'étude d'opportunité évaluant les possibilités qu'offre le logiciel libre a été réalisée, comme l'exige la <i>Politique cadre</i>	Le ministère est en attente de recevoir les directives liées à la Politique cadre afin d'examiner les possibilités qu'offre le logiciel libre.

- Le nom du projet	Comptoir de données sur l'aide financière
- La nature du projet	Le Comptoir de données sur l'aide financière a pour objectif d'offrir aux différentes directions générales du MAPAQ un environnement uniforme et sécurisé afin d'assurer le suivi des différentes formes d'aide financière octroyées par le Ministère.
- Le coût initial prévu pour la réalisation du projet	995 000 \$
- Les plus récentes estimations du coût du projet	995 000 \$
- Les coûts totaux engagés jusqu'à maintenant, au total et ventilés par année financière	2013-2014 : 634 800 \$
- Estimation des coûts restant à déboursier pour compléter la réalisation du projet	342 400 \$
- Le pourcentage de réalisation jusqu'à ce jour	69 %
- Les firmes ou OSBL associés au développement du projet	Momentum Technologies inc.
- Indiquer si l'étude d'opportunité évaluant les possibilités qu'offre le logiciel libre a été réalisée, comme l'exige la <i>Politique cadre</i>	Le ministère est en attente de recevoir les directives liées à la Politique cadre afin d'examiner les possibilités qu'offre le logiciel libre.

- Le nom du projet	Évolution des systèmes de téléphonie
- La nature du projet	Remplacer graduellement les systèmes téléphoniques désuets des directions régionales par des téléphones utilisant les technologies IP.
- Le coût initial prévu pour la réalisation du projet	700 000 \$
- Les plus récentes estimations du coût du projet	700 000 \$
- Les coûts totaux engagés jusqu'à maintenant, au total et ventilés par année financière	2012-2013 : 150 400 \$ 2013-2014 : 129 200 \$
- Estimation des coûts restant à déboursier pour compléter la réalisation du projet	420 000 \$
- Le pourcentage de réalisation jusqu'à ce jour	51 %
- Les firmes ou OSBL associés au développement du projet	CSPQ
- Indiquer si l'étude d'opportunité évaluant les possibilités qu'offre le logiciel libre a été réalisée, comme l'exige la <i>Politique cadre</i>	Le ministère est en attente de recevoir les directives liées à la Politique cadre afin d'examiner les possibilités qu'offre le logiciel libre.
- Le nom du projet	Modernisation de la visioconférence
- La nature du projet	Dix-neuf systèmes de visioconférence sont modernisés et quatre nouveaux sites de visioconférence sont créés.
- Le coût initial prévu pour la réalisation du projet	175 00 \$
- Les plus récentes estimations du coût du projet	145 000 \$
- Les coûts totaux engagés jusqu'à maintenant, au total et ventilés par année financière	2012-2013 : 102 900 \$ 2013-2014 : 39 200 \$
- Estimation des coûts restant à déboursier pour compléter la réalisation du projet	3 000 \$
- Le pourcentage de réalisation jusqu'à ce jour	96 %
- Les firmes ou OSBL associés au développement du projet	C.E.V. inc.
- Indiquer si l'étude d'opportunité évaluant les possibilités qu'offre le logiciel libre a été réalisée, comme l'exige la <i>Politique cadre</i>	Le ministère est en attente de recevoir les directives liées à la Politique cadre afin d'examiner les possibilités qu'offre le logiciel libre.
- Le nom du projet	Mise à jour SharePoint 2010
- La nature du projet	Migration de l'infrastructure SharePoint à la version 2010.
- Le coût initial prévu pour la réalisation du projet	375 000 \$
- Les plus récentes estimations du coût du projet	375 000 \$
- Les coûts totaux engagés jusqu'à maintenant, au total et ventilés par année financière	2012-2013 : 75 500 \$ 2013-2014 : 286 000 \$
- Estimation des coûts restant à déboursier pour compléter la réalisation du projet	0 \$
- Le pourcentage de réalisation jusqu'à ce jour	99 %
- Les firmes ou OSBL associés au développement du projet	Groupe Métalogique inc.
- Indiquer si l'étude d'opportunité évaluant les possibilités qu'offre le logiciel libre a été réalisée, comme l'exige la <i>Politique cadre</i>	Le ministère est en attente de recevoir les directives liées à la Politique cadre afin d'examiner les possibilités qu'offre le logiciel libre.

- Le nom du projet	Évolution du système d'exploitation et de la suite bureautique
- La nature du projet	Mise à niveau à Windows 8.1 et à la suite Office 2010 des postes de travail des employés du MAPAQ.
- Le coût initial prévu pour la réalisation du projet	1 274 400 \$
- Les plus récentes estimations du coût du projet	1 274 400 \$
- Les coûts totaux engagés jusqu'à maintenant, au total et ventilés par année financière	2011-2012 : 64 000 \$ 2012-2013 : 36 100 \$ 2013-2014 : 704 700 \$
- Estimation des coûts restant à déboursier pour compléter la réalisation du projet	240 000 \$
- Le pourcentage de réalisation jusqu'à ce jour	73 %
- Les firmes ou OSBL associés au développement du projet	Multiforce technologies inc.
- Indiquer si l'étude d'opportunité évaluant les possibilités qu'offre le logiciel libre a été réalisée, comme l'exige la <i>Politique cadre</i>	Le ministère est en attente de recevoir les directives liées à la Politique cadre afin d'examiner les possibilités qu'offre le logiciel libre.

Demande de renseignements généraux

Question numéro 13

Pour le cabinet ministériel et le bureau de circonscription, pour la Direction générale du ministère (bureau du sous-ministre, des sous-ministres adjoints et associés) et pour les organismes sous l'autorité du ministre, le montant, pour chacune des années financières 2012-2013 et 2013-2014 (et la ventilation pour chaque mois), de chacune des dépenses suivantes:

- a) la photocopie;
- b) le mobilier de bureau;
- c) l'ameublement;
- d) le distributeur d'eau de source;
- e) le remboursement des frais de transport;
- f) le remboursement des frais d'hébergement;
- g) le remboursement des frais de repas;
- h) le remboursement des frais d'alcool et de fêtes;
- i) l'ensemble des dépenses applicables à la participation à des congrès, des colloques et toute session de type perfectionnement ou ressourcement :
 - I. a) au Québec;
 - II. b) à l'extérieur du Québec.

RÉPONSE :

- a) la photocopie;
2361.49 \$
- b) le mobilier de bureau;
Aucun
- c) l'ameublement;
1139.88 \$
- d) le distributeur d'eau de source;
354.00\$
- e) à h) le remboursement des frais de transport; d'hébergement, de repas;
210 688.74
- i) l'ensemble des dépenses applicables à la participation à des congrès, des colloques et toute session de type perfectionnement ou ressourcement :
 - I. a) au Québec; 21 349.47 \$
 - II. b) à l'extérieur du Québec; 1 343.97 \$

Demande de renseignements généraux

Question numéro 14

Pour le cabinet ministériel, pour la Direction générale du ministère (bureau du sous-ministre, des sous-ministres adjoints et associés) et pour les organismes sous l'autorité du ministre, le montant, pour chacune des années financières 2012-2013 et 2013-2014, de chaque dépense reliée à la téléphonie :

- a) le nombre de téléphones cellulaires (« Blackberry », iPhone ou autres types de téléphones intelligents) utilisés;
- b) le nombre de tablettes électroniques utilisées (IPAD ou autres);
- c) le nombre de téléavertisseurs utilisés;
- d) les coûts d’acquisition des appareils;
- e) le coût d'utilisation des appareils;
- f) le coût des contrats téléphoniques;
- g) les noms des fournisseurs;
- h) le nombre de minutes utilisées;
- i) les ordinateurs portables.

RÉPONSE :

- Le nombre de téléphones cellulaires, « BlackBerry », iPhone ou autre type de téléphone intelligent :	36 cellulaires et Blackberry
- Le nombre de tablettes électroniques et d'ordinateurs portables :	11 tablettes et portables
- Les téléavertisseurs :	0
- Les coûts d'acquisition des appareils :	13 855,44 \$
- Le coût d'utilisation des appareils :	14 689,83 \$
- Le coût des contrats téléphoniques :	15 102,00 \$
- Le nom des fournisseurs :	Bell mobilité, Rogers, Telus, ordinateurs portables CIARA technologies
- Le nombre de minutes utilisées :	114 984.6

Demande de renseignements généraux

Question numéro 15

Concernant les effectifs de chacun des ministères et organismes, et ce, pour 2011-2012, 2012-2013 et 2013-2014 ainsi que les prévisions pour 2014-2015 (par établissement pour les réseaux de la santé et de l'éducation):

- a) le nombre et la répartition, par tranches d'âge, du personnel masculin et féminin, des personnes handicapées, anglophones, autochtones et des communautés culturelles pour chaque catégorie d'emploi (cadres, professionnels, fonctionnaires, etc.); 35 ans et plus;
- b) le nombre et la répartition, par tranches d'âge, du personnel masculin et féminin, des personnes handicapées, anglophones, autochtones et des communautés culturelles pour chaque catégorie d'emploi (cadres, professionnels, fonctionnaires, etc.); 35 ans et moins;
- c) le nombre total de jours de maladie pris par le personnel;
- d) le nombre de personnes ayant dans leur réserve de congé de maladie moins de 10 jours, de 10 à 50 jours, de 50 à 100 jours et 100 jours et plus, et leur valeur estimée;
- e) le nombre d'heures supplémentaires travaillées par le personnel et la répartition de la rémunération de ces heures supplémentaires (argent, vacances, etc.);
- f) le nombre total de jours de vacances pris par le personnel; 7
- g) le nombre de personnes ayant dans leur réserve de jours de vacances moins de 10 jours, de 10 à 50 jours, de 50 à 100 jours et 100 jours et plus, et leur valeur estimée;
- h) le nombre de plaintes pour harcèlement psychologique;
- i) le nombre de personnes et la répartition par catégorie d'emploi (cadres, professionnels, fonctionnaires, contractuels, etc.) qui reçoivent une rémunération du ministère ou d'un organisme relevant du ministère, et qui reçoivent également une prestation de retraite d'un régime de retraite du secteur public, parapublic ou des réseaux de la santé et de l'éducation, soit les commissions scolaires, les cégeps, les établissements universitaires, les agences régionales et les établissements hospitaliers;
- j) l'évolution des effectifs réguliers par catégorie d'emploi (cadres supérieurs et intermédiaires, professionnels, techniciens, personnel de bureau, ouvriers et agents de la paix, etc.) et par leur territoire habituel de travail (centre principal de direction et chacune des régions);
- k) l'évolution du nombre d'employés bénéficiant d'un traitement additionnel en raison de la complexité de la tâche à accomplir;
- l) le nombre d'employés bénéficiant d'un traitement supérieur à celui normalement prévu pour la tâche qu'ils ont accomplie;
- m) le nombre de postes par catégories d'emploi et par leur territoire habituel de travail (centre principale de direction et chacune des régions);
- n) le niveau des effectifs pour chacune des catégories d'emploi pour chacun des cinq prochains exercices budgétaires.

RÉPONSE :

a) Répartition du personnel minorités visibles par tranches d'âge

35 ans et plus

	Administrateurs d'État	Professionnels	Personnel de bureau, techniciens et assimilés	Ouvriers	Cadres	Enseignants	Effectif total
Homme	1	38	15	-	2	3	59
Femme	-	15	24	-	-	4	43
Total	1	53	39	-	2	7	102

b) Répartition du personnel minorités visibles par tranches d’âge

Moins de 35 ans

	Administrateurs d'État	Professionnels	Personnel de bureau, techniciens et assimilés	Ouvriers	Cadres	Enseignants	Effectif total
Homme	-	6	4	-	-	-	10
Femme	-	9	8	-	-	-	17
Total	-	15	12	-	-	-	27

c) Nombre total de jours de maladie pris par le personnel

CATÉGORIE D'EMPLOI	NOMBRE TOTAL DE JOURS
Administrateurs d'État	6,0
Professionnels	4 148,8
Personnel de bureau, techniciens et assimilés	4 872,0
Ouvriers	191,3
Cadres	172,5
Enseignants	443,8

d) Réserve de congés maladie

Cette question semble non pertinente à l’exercice d’étude des crédits.

e) Nombre total d’heures de travail supplémentaires réalisées par le personnel et répartition de la rémunération de ces heures supplémentaires

Catégorie d'emploi		Heures payées		Heures compensées	
	Nombre total d'heures	Nombre d'heures	Montant	Nombre d'heures	Montant
Professionnels	32 320,0	9 945,6	426 631,13 \$	22 374,5	924 242,36 \$
Personnel de bureau, techniciens et assimilés	24 758,8	7 850,5	278 071,33 \$	16 908,2	600 718,04 \$
Ouvriers	956,8	507,3	15 654,80 \$	449,5	13 300,32 \$
Enseignants	2 237,2	1 757,7	65 005,96 \$	479,5	16 356,87 \$

f) Nombre total de jours de vacances pris par le personnel

Catégorie d'emploi	Nombre de jours
Administrateurs d'État	189,0
Professionnels	14 330,8
Personnel de bureau, techniciens et assimilés	13 476,9
Ouvriers	531,9
Cadres	2 440,1
Enseignants	14,0

g) Réserve de jours de vacances

Cette question semble non pertinente à l'exercice d'étude des crédits.

h) Plaines harcèlement psychologique

Cette question semble non pertinente à l'exercice d'étude des crédits.

i) Personnel ayant une double rémunération

En ce qui a trait à l'information recherchée concernant la liste du personnel, par catégorie d'emploi, qui reçoit une rémunération et une prestation de retraite d'un régime de retraite, **nous vous informons que ces renseignements renferment des renseignements personnels confidentiels au sens de l'article 54 de la Loi sur l'accès.** Le paragraphe 1° de l'article 53 ainsi que le premier alinéa de l'article 59 de cette loi nous obligent à refuser de donner accès à ces renseignements. Par ailleurs, l'amalgame des renseignements recherchés n'a pas un caractère public conformément à l'article 57 de la Loi sur l'accès.

j) Répartition du personnel par leur territoire habituel de travail

2013-2014

	Administrateurs d'État	Professionnels	Personnel de bureau, techniciens et assimilés	Ouvriers	Cadres	Enseignants	Effectif total
Bas-St-Laurent	-	31	40	4	7	46	128
Saguenay - Lac Saint-Jean	-	13	17	-	1	-	31
La Capitale- Nationale	-	53	88	4	7	-	152
Mauricie	-	14	25	-	3	-	42
Estrie	-	22	26	-	2	-	50
Montréal	-	15	1	-	2	-	18
Outaouais	-	15	16	-	1	-	32
Abitibi - Témisca- mingue	-	14	10	-	1	-	25
Côte-Nord	-	5	10	-	1	-	16
Gaspésie - Îles-de- la-Madeleine	-	33	27	1	3	-	64
Chaudière- Appalaches	-	27	42	1	4	-	74
Laval	-	3	11	-	1	-	15
Lanaudière	-	17	18	-	3	-	38
Laurentides	-	14	19	-	2	-	35
Montréal	-	81	105	6	14	61	267
Centre du Québec	-	23	23	-	2	-	48
La Capitale- Nationale, siège social	9	301	141	-	44	-	495

Répartition du personnel par leur territoire habituel de travail

2012-2013

	Administrateurs d'État	Professionnels	Personnel de bureau, techniciens et assimilés	Ouvriers	Cadres	Enseignants	Effectif total
Bas-St-Laurent	-	28	39	4	7	41	119
Saguenay - Lac Saint-Jean	-	14	17		1		32
La Capitale- Nationale	-	57	92	5	9		163
Mauricie	-	14	25		3		42
Estrie	-	22	26		2		50
Montréal	-	15	3		2		20
Outaouais	-	14	17		1		32
Abitibi - Témisca- mingue	-	12	13		3		28
Côte-Nord	-	5	9		1		15
Gaspésie - Îles-de- la-Madeleine	-	32	32	1	3		68
Chaudière- Appalaches	-	27	43		4		74
Laval	-	3	11		1		15
Lanaudière	-	15	20		2		37
Laurentides	-	13	24		2		39
Montréal	-	80	112	5	13	61	271
Centre du Québec	-	23	24		2		49
La Capitale- Nationale, siège social	6	299	136		45		486

Répartition du personnel par leur territoire habituel de travail

2011-2012

	Administrateurs d'État	Professionnels	Personnel de bureau, techniciens et assimilés	Ouvriers	Cadres	Enseignants	Effectif total
Bas-St-Laurent	-	25	41	4	6	37	113
Saguenay - Lac Saint-Jean	-	12	18		1		31
La Capitale- Nationale	-	53	95	7	8		163
Mauricie	-	13	22		2		37
Estrie	-	23	25		2		50
Montréal	-	16	3		2		21
Outaouais	-	14	18		1		33
Abitibi - Témisca- mingue	-	10	13		3		26
Côte-Nord	-	3	9		1		13
Gaspésie - Îles-de- la-Madeleine	-	34	32	1	3		70
Chaudière- Appalaches	-	27	42		4		73
Laval	-	3	12		1		16
Lanaudière	-	15	20		2		37
Laurentides	-	14	20		2		36
Montréal	-	77	117	6	14	52	266
Centre du Québec	-	23	27		3		53
La Capitale- Nationale, siège social	8	287	145		48		488

k) Nombre d’employés bénéficiant d’un traitement additionnel en raison de la complexité de la tâche à accomplir

2011-2012	2012-2013	2013-2014
144	150	151

l) Nombre d’employés bénéficiant d’un traitement supérieur à celui normalement prévu pour la tâche qu’ils ont accomplie

2011-2012	2012-2013	2013-2014
51	38	36

m) Nombre de postes par catégories d’emploi et par leur territoire habituel de travail

2013-2014

	Administrateurs d'État	Professionnels	Personnel de bureau, techniciens et assimilés	Ouvriers	Cadres	Enseignants	Total
Bas-St-Laurent	-	29	41	4	9	38	121
Saguenay - Lac Saint-Jean	-	13	19	-	1	-	33
La Capitale-Nationale	-	56	92	4	7	-	159
Mauricie	-	13	25	-	3	-	41
Estrie	-	22	25	-	2	-	49
Montréal	-	14	3	-	2	-	19
Outaouais	-	14	17	-	1	-	32
Abitibi - Témiscamingue	-	16	10	-	1	-	27
Côte-Nord	-	6	10	-	1	-	17
Gaspésie - Îles-de-la-Madeleine	-	33	29	1	3	-	66
Chaudière-Appalaches	-	27	43	1	4	-	75
Laval	-	4	12	-	1	-	17
Lanaudière	-	16	21	-	3	-	40
Laurentides	-	14	18	-	2	-	34
Montréal	-	84	108	6	14	60	272
Centre du Québec	-	24	24	-	2	-	50
La Capitale-Nationale, siège social	9	311	145	-	49	-	514

**Nombre de postes par catégories d'emploi et
par leur territoire habituel de travail**

2012-2013

	Administrateurs d'État	Professionnels	Personnel de bureau, techniciens et assimilés	Ouvriers	Cadres	Enseignants	Total
Bas-St-Laurent	-	26	38	4	7	32	107
Saguenay - Lac Saint-Jean	-	13	17	-	1	-	31
La Capitale- Nationale	-	53	90	5	9	-	157
Mauricie	-	13	25	-	3	-	41
Estrie	-	21	26	-	2	-	49
Montréal	-	15	3	-	2	-	20
Outaouais	-	14	17	-	1	-	32
Abitibi - Témisca- mingue	-	12	13	-	2	-	27
Côte-Nord	-	5	9	-	1	-	15
Gaspésie - Îles-de- la-Madeleine	-	32	29	1	3	-	65
Chaudière- Appalaches	-	27	43	-	4	-	74
Laval	-	3	11	-	1	-	15
Lanaudière	-	15	19	-	2	-	36
Laurentides	-	13	23	-	2	-	38
Montréal	-	78	110	5	13	47	253
Centre du Québec	-	23	23	-	2	-	48
La Capitale- Nationale, siège social	6	295	138	-	46	-	485

**Nombre de postes par catégories d'emploi et
par leur territoire habituel de travail**

2011-2012

	Administrateurs d'État	Professionnels	Personnel de bureau, techniciens et assimilés	Ouvriers	Cadres	Enseignants	Total
Bas-St-Laurent	-	25	39	4	6	37	111
Saguenay - Lac Saint-Jean	-	11	18		1		30
La Capitale- Nationale	-	50	89	5	8		152
Mauricie	-	12	21		2		35
Estrie	-	22	25		2		49
Montréal	-	16	3		2		21
Outaouais	-	14	18		1		33
Abitibi - Témisca- mingue	-	10	11		3		24
Côte-Nord	-	3	9		1		13
Gaspésie - Îles-de- la-Madeleine	-	34	30	1	3		68
Chaudière- Appalaches	-	27	39		4		70
Laval	-	3	12		1		16
Lanaudière	-	15	19		2		36
Laurentides	-	12	19		2		33
Montréal	-	75	105	5	14	52	251
Centre du Québec	-	21	24		3		48
La Capitale- Nationale, siège social	6	283	136		46		471

n) Effectifs des cinq prochains exercices

La réponse à cette question sera transmise par le Conseil du trésor.

Demande de renseignements généraux

Question numéro 16

Pour chaque ministère et organisme, et ce par direction :

- a) le nombre de départs à la retraite en 2012-2013 et en 2013-2014;
- b) le nombre de remplacements effectués en application du plus récent Plan de gestion des ressources humaines;
- c) le nombre de départs à la retraite prévus pour 2014-2015 et 2015-2016 et les indemnités de retraite qui seront versées;
- d) le nombre de retraités de la fonction publique ou parapublique engagés pour un ou des contrats.

RÉPONSE :

a) Nombre de départs à la retraite en 2013-2014

75

**b) Nombre de remplacements effectués en application du plus récent
Plan de gestion des ressources humaines**

41

c) Nombre de départs à la retraite prévu pour 2014-2015

93

Indemnités de retraites qui seront versées

Aucune

Nombre de départs à la retraite prévu pour 2015-2016

84

Indemnités de retraites qui seront versées

Aucune

**d) Nombre de retraités de la fonction publique ou parapublique
engagés pour un ou des contrats**

Le ministère ne dispose pas des données suffisantes pour répondre à cette question.

Demande de renseignements généraux

Question numéro 17

Liste des baux pour les espaces occupés par les ministères et organismes en 2013-2014 en indiquant pour chacun d'eux :

- a) l'emplacement de la location;
- b) la superficie totale pour chaque local loué;
- c) la superficie totale réellement occupée;
- d) la superficie inoccupée;
- e) le coût de location au mètre carré;
- f) le coût total de ladite location;
- g) le coût d'aménagement ou de rénovation réalisé depuis le 1er avril 2011, la nature des travaux et le ou les bureaux visés;
- h) la durée du bail;
- i) le propriétaire de l'espace loué;
- j) les noms des sous-locataires et les revenus liés à des sous-locations, le cas échéant

RÉPONSE :

Région	Ville	Adresse	Superficie	Loyer annuel	Propriétaire	Début	Échéance	Coût d'aménagement avril à mars
Saguenay-Lac-St-Jean	Alma	801, DU PONT TACHÉ NORD	817,56	125 478,36 \$	SIQ			10 859,88 \$
Abitibi-Témiscamingue	Amos	261, 1ÈRE AVENUE OUEST	581,62	73 159,33 \$	La gestion Yvan Rémi Inc.	2004-05-15	2014-05-27	5 512,85 \$
Abitibi-Témiscamingue	Amos	169, 1ÈRE AVENUE EST	115,32	8 425,56 \$	M. Ayotte	2012-10-01	2013-10-31	
Bas-Saint-Laurent	Amqui	26, BOUL. ST-BENOIT OUEST	140,36	21 648,48 \$	Claude Ruest	1990-10-01	2015-09-30	
Côte-Nord	Baie Comeau	625, BOUL. LAFLÈCHE	31,39	6 614,40 \$	Société en commandite Laflèche	1995-06-15	2015-06-14	
Montréal-Est	Bedford	2, RUE ADHÉMAR-CUSSON	79,07	15 905,52 \$	Robert Sagala	1991-03-01	2015-01-23	
Laurentides	Blainville	617, CURÉ LABELLE	577,88	113 568,96 \$	9250-7128 Québec Inc.	2000-05-01	2018-09-30	
Côte-Nord	Blanc-Sablon	ROUTE BLANC-SABLON LOT 293	231,21	33 248,64 \$	Cie de Gestion Paul A. Joncas et Frères Inc.	1989-12-01	2015-05-31	
Gaspésie-Îles-de-la-Madeleine	Caplan	34, BOUL. PERRON OUEST	447,16	64 425,84 \$	Les immeubles Landry et Saint-Onge Inc.	1998-10-01	2015-09-30	
Saguenay-Lac-St-Jean	Chicoutimi	1600, RUE BERSIMIS	283,45	86 974,68 \$	SIQ			6 833,88 \$
Estrie	Coaticook	125, RUE MORGAN	44,21	5 019,00 \$	Commission scolaire des Hauts-Cantons	1996-08-15	2015-07-14	
Capitale-Nationale	Deschambault	120-A, CHEMIN DU ROY	1 365,45	328 366,56 \$	Pomerlin	1989-06-15	2019-06-14	
Centre-du-Québec	Drummondville	750, BOUL. RENÉ-LÉVESQUE	597,87	96 406,20 \$	Groupe L3 Inc.	2005-05-01	2015-04-30	
Gaspésie-Îles-de-la-Madeleine	Gaspé	96, MONTÉE SANDY BEACH	4 283,40	888 337,44 \$	SIQ			60 997,64 \$
Outaouais	Gatineau	33, RUE JEAN-PROULX	235,18	63 974,64 \$	SIQ			
Outaouais	Gatineau (Buckingham)	999, RUE DOLLARD	738,48	117 524,64 \$	9231-5290 Québec Inc.	2001-02-15	2019-03-15	
Montréal-Est	Granby	356, RUE PRINCIPALE	549,74	81 892,68 \$	Pierre Bernier	1999-11-12	2015-07-09	
Lanaudière	Joliette	499, CALIXA-LAVALLÉE	476,40	79 989,48 \$	Gestion D G Guibault Ltée	1996-02-01	2015-01-31	
Abitibi-Témiscamingue	La Sarre	77, 2E RUE EST	345,83	57 494,52 \$	9204-3322 QUÉBEC INC.	2001-10-12	2015-10-11	
Abitibi-Témiscamingue	La Sarre	258, 2E RUE EST	130,26	19 698,72 \$	Réjean Labbé	2012-10-01	2015-07-31	
Laurentides	Lachute	505, RUE BÉTHANY	227,35	36 660,00 \$	9088-6003 Québec Inc.	1992-03-01	2015-02-28	
Laurentides	Lachute	805, RUE BÉTHANY	1 017,54	111 407,76 \$	SIQ			11 059,44 \$

Région	Ville	Adresse	Superficie	Loyer annuel	Propriétaire	Début	Échéance	Coût d'aménagement avril à mars
Estrie	Lac-Mégantic	5527, RUE FRONTENAC	204,14	35 896,44 \$	Ville de Lac Mégantic	2006-12-01	2015-11-30	
Lanaudière	L'Assomption	867, BOUL. L'ANGE GARDIEN	1 446,71	394 304,65 \$	SIQ			50 117,53 \$
Laval	Laval	705, CHEMIN DU TRAIT-CARRÉ	436,40	88 323,24 \$	Investissements Roscourt Inc.	2011-12-13	2014-11-30	
Côte-Nord	Les Bergeronnes	77, RUE PRINCIPALE	101,06	10 999,44 \$	Francine Tremblay et Réjean Lacasse	1989-10-01	2003-06-30	
Chaudière-Appalaches	Lévis	5410, BOUL. DE LA RIVE SUD	733,93	138 143,14 \$	Fonds Placement Immobilier Cominar	2001-09-01	2016-08-31	6 024,84 \$
Chaudière-Appalaches	Lévis	5130, BOUL. DE LA RIVE-SUD	516,35	82 879,32 \$	Hydro-Québec	1999-02-15	2011-02-14	
Montréal	Longueuil	101, PLACE CHARLES LEMOYNE	291,54	67 792,80 \$	Timbercreek Asset Management inc.	2002-01-14	2015-01-13	
Outaouais	Maniwaki	267, RUE NOTRE-DAME	169,57	30 925,32 \$	7583591 CANADA INC.	2003-06-01	2014-08-31	
Montréal	Marieville	497, RUE SAINTE-MARIE	18,00	3 918,00 \$	Plaza Marieville Inc.	2009-12-01	2014-05-31	
Bas-Saint-Laurent	Matane	750, AVENUE DU PHARE OUEST	82,23	25 655,72 \$	Germain Pelletier Limitée	2005-12-01	2016-11-30	3 814,44 \$
Laurentides	Mont-Laurier	435, RUE PANET	222,84	39 738,72 \$	SIQ			
Chaudière-Appalaches	Montmagny	144, AVENUE DE LA GARE	351,11	52 260,24 \$	Claude Giguère	2003-02-01	2018-01-31	
Montréal	Montréal	201, BOUL. CRÉMAZIE EST	1 257,56	266 702,02 \$	SIQ			1 199,02 \$
Centre-du-Québec	Nicolet	460, BOUL. LOUIS-FRÉCHETTE	1 034,53	149 926,37 \$	SIQ			2 080,85 \$
Capitale-Nationale	Québec	2700, RUE EINSTEIN	11 789,67	3 117 999,73 \$	SIQ			69 491,82 \$
Capitale-Nationale	Québec	200, CHEMIN SAINTE-FOY	16 632,53	3 157 782,16 \$	Whiterock 200 Ste-Foy inc.	2005-05-01	2015-04-30	28 147,08 \$
Capitale-Nationale	Québec	1665, BOUL. WILFRID-HAMEL OUEST	839,19	91 350,28 \$	SIQ			
Bas-Saint-Laurent	Rimouski	337, RUE MOREAULT	1 435,99	192 302,40 \$	SIQ			
Bas-Saint-Laurent	Rivière-du-Loup	125, RUE JACQUES-ATHANASE	414,81	71 880,72 \$	SIQ			
Abitibi-Témiscamingue	Rouyn-Noranda	180, BOUL. RIDEAU	716,74	132 135,96 \$	SIQ			
Laurentides	Sainte-Agathe-des-Monts	118, RUE PRINCIPALE EST	48,63	9 538,56 \$	168458 Canada Inc.	2011-04-01	2015-03-31	
Montréal	Sainte-Julie	2031, BOUL. LÉONARD-DE-VINCI	172,08	40 500,36 \$	Société J.M.S.	2006-11-14	2015-11-13	

Région	Ville	Adresse	Superficie	Loyer annuel	Propriétaire	Début	Échéance	Coût d'aménagement avril à mars
Chaudière-Appalaches	Sainte-Marie	675, ROUTE CAMERON	1 186,81	215 447,64 \$	Gestion Nelson Grenier Inc.	2002-03-01	2017-02-28	
Montréal-Ouest	Sainte-Martine	177, RUE ST-JOSEPH	760,08	128 159,28 \$	Daniel Primeau	1993-06-15	2015-12-31	
Saguenay-Lac-St-Jean	Saint-Félicien	863, BOUL. SACRÉ-COEUR	86,29	12 807,36 \$	Gemma Tremblay	1989-05-01	2011-01-31	
Chaudière-Appalaches	Saint-Georges	11500, 1ERE AVENUE EST	349,15	56 544,00 \$	9103-7473 Québec inc.	2008-04-01	2015-03-31	
Capitale-Nationale	Saint-Hilarion	344, ROUTE 138	201,04	26 473,44 \$	Association des Handicapés de Charlevoix Inc.	2003-12-01	2014-05-31	
Montréal-Est	Saint-Hyacinthe	1355, RUE JOHNSON	1 207,09	271 689,00 \$	Les Centres D'Achats Beauward Ltee	2002-05-15	2018-05-14	23 418,00 \$
Montréal-Ouest	Saint-Jean-sur-Richelieu	109, RUE SAINT-CHARLES	537,88	105 085,56 \$	SIQ			9 221,52 \$
Laurentides	Saint-Jérôme	500, BOUL. DES LAURENTIDES	234,44	54 716,16 \$	Riocan Holdings (Québec) Inc.	2012-10-01	2017-09-30	5 375,16 \$
Montréal-Ouest	Saint-Rémi	221, RUE STE-THÉRÈSE	12,24	2 362,92 \$	Les immeubles Roger Dorais inc.	1998-11-01	2014-03-31	
Montréal-Ouest	Salaberry-de-Valleyfield	900, RUE LÉGER	308,73	58 660,44 \$	Daniel Primeau	1989-04-01	2015-03-31	
Côte-Nord	Sept-Îles	456, AVENUE ARNAUD	352,01	62 039,40 \$	Gestion Immobilière de la Rive	1992-02-01	2017-12-31	
Outaouais	Shawville	127, RUE LAKE	224,23	49 306,56 \$	Les Entreprises Brian Stanton Ltee	1992-02-01	2017-08-31	9 391,32 \$
Estrie	Sherbrooke (Rock Forest)	4260, BOUL. BOURQUE	1 973,87	381 836,84 \$	SIQ			3 790,88 \$
Montréal-Est	Sorel-Tracy	46, RUE CHARLOTTE	24,94	3 702,24 \$	SIQ			
Bas-Saint-Laurent	Témiscouata-sur-le-Lac	748, MONTÉE DU DÉTOUR	200,43	30 907,44 \$	SIQ			
Chaudière-Appalaches	Thetford Mines	539, BOUL. OUELLET OUEST	304,94	45 510,48 \$	Gaétan Grondin	2009-07-01	2014-06-30	
Mauricie	Trois-Rivières	5195, BOUL. DES FORGES	1 168,87	209 183,04 \$	East Park IX inc.	2004-03-25	2014-03-24	41 987,16 \$
Centre-du-Québec	Victoriaville	767, BOUL. PIERRE-ROUX EST	727,77	118 121,76 \$	Groupe C.R. Gagnon Inc.	2004-04-15	2015-04-14	
Abitibi-Témiscamingue	Ville-Marie	1, RUE NOTRE DAME NORD	425,14	72 618,48 \$	Les Immeubles M.N. Roy S.E.N.C.	2000-05-30	2014-05-29	

Demande de renseignements généraux

Question numéro 18

Pour le cabinet ministériel, les bureaux de circonscription pour chacun des années financières 2012-2013 et 2013-2014, les coûts de déménagement, d'aménagement, de rénovation et autres travaux effectués

RÉPONSE :

DESCRIPTION	EMPLACEMENT	COÛT D'AMÉNAGEMENT
Coûts d'aménagement dans les nouveaux locaux (relocalisation) situés au 261, 1ère avenue Ouest	AMOS	5 512,85 \$
Frais de transport de mobilier (surplus) et déménagement	AMOS	1 053,33 \$
TOTAL		6 566,18 \$

Demande de renseignements généraux

Question numéro 19

Liste du personnel de cabinet de chaque membre du Conseil des ministres durant l’année 2013-2014 et pour 2014-2015, en indiquant pour chaque individu :

- a) la date de l’entrée en fonction et la date de départ, le cas échéant;
- b) le titre de la fonction;
- c) l’adresse du port d’attache;
- d) le traitement annuel ou, selon le cas, les honoraires versés;
- e) la prime de départ versée, le cas échéant;
- f) le montant total et la ventilation des primes ou bonis reçus;
- g) la liste du personnel politique, incluant le personnel de soutien, qui fait partie de la fonction publique et de quelle masse salariale il relève;
- h) la description de tâches;
- i) le montant détaillé des salaires, des honoraires et des contrats donnés par le cabinet pour les années financières 2012-2013, 2013-2014 et 2014-2015;
- j) le nombre total d’employés au cabinet;
- k) la masse salariale totale par cabinet pour les années financières 2012-2013, 2013-2014 et 2014-2015;
- l) le nom des employés bénéficiant d’un traitement supérieur à celui prévu pour la fonction occupée;
- m) s’il a ou non signé les directives du premier ministre intitulées : Directive sur la transparence et l’éthique relativement à l’exercice des fonctions du personnel des cabinets de ministre et Directive concernant les règles applicables lors de la cessation d’exercice de certaines fonctions pour l’État.

RÉPONSE :

Nom	Classification	Adresse du port d’attache
Bigué, Jean	Attaché politique	Saint-Hyacinthe
Bolduc, Florence	Attachée politique	Amos
Céleste, Marie-Josée	Attachée politique	La Sarre
Côté, Jacinthe	Employée de soutien	Amos
Couture, Maxime	Attaché politique	Québec
Desharnais, Chantal	Attachée politique	Québec
Doré, Samuel	Attaché politique	Québec
Doroftei, Démétri	Employé de soutien	Québec
Duchesne, Olivier	Attaché politique	Amos
Gamache, Éric	Directeur de cabinet	Québec
Murray, Ernest	Attaché politique	Québec
Pilote, Gina	Employée de soutien	Québec
Simard, André	Attaché politique	La Pocatière
Tremblay, Valérie	Employée de soutien	Québec
Veillette, Gaétane	Attachée politique	La Sarre

Masse salariale totale :

2013-2014

TOTAL : 888 615,23 \$

Demande de renseignements généraux

Question numéro 20

Liste des sommes d'argent versées en 2012-2013, 2013-2014 et 2014-2015 à même le budget discrétionnaire du ministre, du ministre délégué, du ministère ou de l'organisme, en indiquant :

- a) le nom de l’organisme concerné ou de la personne;
- b) la circonscription électorale;
- c) le montant attribué;
- d) le détail du projet visé et le but poursuivi par le ministère ou l’organisme

RÉPONSE :

CABINET	
	Montant
Accueil d'Amos, L'	1 500,00
Action-Travail Rimouski-Neigette inc.	1 000,00
AFEAS régionale Montréal-Laurentides-Outaouais	500,00
Agricultrices de Lanaudières, Les	1 000,00
À l'eau Péribonka	500,00
Amies et Amis de la Terre de l'Estrie, Les	2 000,00
Amis de la Vallée du St-Laurent, Les	2 000,00
AQDR [Secteur Beauce] inc. (inactif)	1 000,00
Arche de Guill et Lumy	1 000,00
Ass. de la Rivière Ste Marguerite inc.	500,00
Ass. des centres locaux de développement du Québec [A.C.L.D.Q.]	1 000,00
Ass. des familles de personnes assassinées ou disparues, AFPAD	1 000,00
Ass. des prod. et des producteurs agroalimentaire d'Abitibi-Est	1 500,00
Association carrefour famille Montcalm	2 500,00
Association de la relève agricole de la Montérégie-Ouest, L'	1 000,00
Association des locataires de l'Abitibi-Témiscamingue	1 000,00
Association des locataires et loisirs 1100	700,00
Association des marchands dépanneurs et épiciers du Québec [AMDEQ]	1 000,00
Association Diabète Haute-Côte-Nord	750,00
Association provinciale du patrimoine agricole [Québec]	1 500,00
Association québécoise de prévention du suicide	500,00
Association québécoise du cheval canadien, L'	200,00
Association touristique régionale de l'Abitibi-Témiscamingue	1 500,00
Ass. québécoise de la distribution de fruits et légumes, L'	2 000,00
Ateliers je suis capable	1 000,00
Attention fragiles	1 000,00
Autonhommie, Centre de ressources pour hommes	1 000,00
Banques alimentaires Québec	1 000,00
Bouffe additionnelle, La	500,00
C.A.D.O. Centre Artisanal pour la Déficience-Intellectuelle de l'Outaouais	500,00
Camp-école Chicobi inc.	2 000,00
Camp Spirit Lake	2 000,00
Cancer de l'ovaire Canada	500,00
Carrefour jeunesse emploi d'Abitibi-Est	500,00
Carrefour parenfants	2 000,00
Carrefour Saint-Eusèbe de Montréal inc.	1 000,00
Centre d'aide et d'action bénévole de Charlesbourg	500,00
Centre d'amitié autochtone de Québec inc.	500,00
Centre de Femmes du Haut-Richelieu	2 000,00
Centre de formation des adultes (CS des Îles)	500,00
Centre de formation professionnelle Lac-Abitibi (CS du Lac-Abitibi)	750,00
Centre des loisirs et des sports de Ste-Perpétue inc., Le	750,00
Centre de solidarité internationale du Saguenay Lac Saint-Jean inc.	500,00
Centre local de développement d'Abitibi-Ouest	1 000,00
Centre local de développement de la M.R.C. de Bécancour inc., Le	2 000,00
Centre résidentiel et communautaire Jacques Cartier, Le	1 500,00
Cercle de fermières Saint-Apollinaire, Le	500,00

Cercle des fermières Havre-St-Pierre	1 000,00
Chambre de Commerce de la région d'Acton	2 500,00
Chambre de Commerce de Sainte-Adèle	1 000,00
Choeur de la Colline	500,00
Clinique juridique Juripop	2 500,00
Club Beattie inc.	2 000,00
Club de l'âge d'or de Boulé, Le	2 500,00
Club de l'âge d'or de Normétal	1 000,00
Club de l'âge d'or Laure-Gaudreault	500,00
Club des loisirs de Laferté	2 500,00
Club FADOQ de Chûtes-aux-Outardes	500,00
Club Optimiste de Gascons	500,00
Club Richelieu Amos inc.	400,00
Comité d'économie sociale de Padoue	2 000,00
Comité de développement de la municipalité de Saint-Denis inc.	400,00
Comité des loisirs de Notre-Dame des Bois inc.	500,00
Comité des sports de l'Île de Népawa inc.	2 500,00
Comité neuvilleois de défense du bien commun	500,00
Comité Zone d'Intervention Prioritaire [ZIP] du Haut St-Laurent	500,00
Commission de développement économique de St-Donat inc.	1 000,00
Commission des loisirs de Ste-Germaine Boulé inc.	2 500,00
Conseil de la culture de l'Abitibi-Témiscamingue	1 500,00
Conseil québécois de l'horticulture	1 500,00
COOP de Gestion en Commun du Vieux-Manège	500,00
Coopérative de solidarité agroalimentaire de Racine	2 000,00
Coopérative de solidarité histoires de gourmands	2 000,00
Corporation de développement des oeuvres du père Lionel Dehoux, La	500,00
Corporation de gestion et d'animation du centre-ville d'Alma	1 000,00
Corporation de l'Abbaye d'Oka	5 000,00
Corporation de la vieille fromagerie Perron de St-Prime	2 000,00
Corporation des fêtes du 150e de la ville de Joliette	1 000,00
Corporation des fêtes du 150ième anniv. de la Ville de Coaticook	1 000,00
Corporation des loisirs de Lac-au-Saumon	500,00
Corporation des Loisirs de Launay	1 500,00
Corporation développement communautaire M.R.C. Vallée-du-Richelieu	700,00
Craque-Bitume	1 000,00
Dégustabière	1 000,00
Développement expertise et solidarité internationale [DESI]	1 000,00
École des Découvertes (CS René-Lévesque)	500,00
École secondaire du Plateau (CS de Charlevoix)	1 500,00
Éco-Quartier Hochelaga	2 000,00
Ensemble instrumental Appassionata, L'	300,00
Entraide communautaire des Îles inc.	1 000,00
Équipe de hockey Les Citadelles de Rouyn inc.	1 000,00
Équipe mobile en alimentation	1 000,00
Équiterre	500,00
Exposition agricole commerciale régionale à St-Félicien inc.	2 000,00
Fabrique de la paroisse de La Visitation (Île-Dupas)	500,00
Fabrique de la paroisse de Sainte-Croix , La (Tadoussac)	500,00
Fabrique de la paroisse de Saint-Jean-Baptiste-de-l'Isle-Verte, La	500,00
Fédération d'agriculture biologique du Québec, La	1 000,00
Fédération des agricultrices du Québec	1 000,00
Festival beauceron de l'Érable	1 000,00
Festival de la Galette de sarrasin inc.	500,00
Festival de la truite mouchetée de St-Alexis des Monts inc.	700,00
Festival de l'Oie Blanche	1 000,00
Festival de musique émergente	5 000,00
Festival d'humour de l'Abitibi-Témiscamingue	2 000,00
Festival du cinéma international en Abitibi-Témiscamingue	2 000,00
Festival du cochon	2 500,00
Festival forestier de Senneterre	1 500,00
Festival forestier de Senneterre	1 000,00
Festival Langues sales	1 000,00
Festival l'Outaouais en fête	1 000,00
Fête au petit village, La	2 000,00
Fête des vendanges Magog-Orford	1 000,00
Fête du Vieux Marché de Saint-Denis inc., La	500,00
Fêtes du Centenaire de la ville d'Amos, Les	2 500,00

Fêtes gourmandes internationales de Laval [FGIL] inc.	1 500,00
Foire country de Pabos	1 000,00
Foire gourmande de l'Abitibi-Témiscamingue et du Nord-Est Ontarien	3 000,00
Fondation communautaire de l'Abitibi-Témiscamingue	1 500,00
Fondation Concours musical international de Montréal	500,00
Fondation de l'école St-Michel	500,00
Fondation de l'Université du Québec en Abitibi-Témiscamingue inc.	2 000,00
Fondation des parlementaires québécois	500,00
Fondation Droit au Talent	1 500,00
Fondation du collège Gérard-Godin	1 000,00
Fondation Emile Z. Laviolette	1 000,00
Fondation Guy Chevette (FGC)	250,00
Fondation Héritage de la cathédrale d'Amos	1 000,00
Fondation Institut de gériatrie de Montréal	500,00
Fondation internat. des cultures à partager - Secteur Montrérégie	750,00
Fondation Madeli-aide	1 000,00
Fondation Paul Gérin-Lajoie pour la Coopération internationale, La	1 000,00
Fondation Pierre Gagné	500,00
Fondation québécoise en Environnement	500,00
Fondation Rivières	1 000,00
Fondation Serge Marcil	1 000,00
Forum Jeunesse Abitibi-Témiscamingue	500,00
Fromagerie le Mouton Blanc	2 000,00
Gala reconnaissance du monde agricole de la Côte-du-Sud	1 280,00
Grand Défi de Victoriaville	1 500,00
Grand défi Pierre Lavoie, Le	2 000,00
Grand défi Pierre Lavoie, Le	200,00
Grande Gourmandise, La	1 000,00
Grand Prix cycliste de la Matapédia (inactif)	500,00
Groupe Beau Village de Rivière-au-Renard	1 500,00
Groupe Conseil agricole de l'Abitibi	500,00
Groupe de recherche et d'éducation sur les mammifères marins, Gremm	500,00
Groupe Écocitoyen [GÉCO]	1 000,00
Héritage agricole Lac-St-Jean inc.	2 000,00
Impératif français	1 000,00
Indice bohémien, L'	2 000,00
Jardins de la Terre, Les	2 000,00
Lanaupôle Fibres inc.	1 000,00
Loisirs de Palmarolle inc, Les	2 500,00
Loisirs de St-Gervais inc., Les	500,00
Maison de la famille de Sherbrooke inc.	1 000,00
Maison du Bouleau Blanc inc., La	2 000,00
Marché de la petite école	250,00
Marché d'été à Val-David	2 000,00
Marché Public de Val-d'or (inactif)	1 000,00
Marché public matapédien	500,00
Marché urbain Pierre-De Saurel	2 000,00
Mondial du Cidre de glace	1 500,00
Moulin la Lorraine	500,00
Municipalité de la paroisse de Saint-Marc-de-Figuery	1 000,00
Municipalité de la paroisse de Saint-Marc-de-Figuery	2 000,00
Municipalité de Saint-Prime	1 000,00
Municipalité du village de Tadoussac	250,00
Musée François-Pilote	2 500,00
Nature Québec	1 000,00
Office municipal d'habitation Haut-Richelieu	2 000,00
Opération Enfant Soleil	500,00
Partage Notre-Dame	1 000,00
Petits Chanteurs de Trois-Rivières inc., Les	1 000,00
Piaule de Val d'Or inc., La	1 000,00
Piolet, Le	750,00
Production du Raccourci	1 000,00
Productions Lanaud'Art inc., Les	2 500,00
Productions Lanaud'Art inc., Les	2 500,00
Productions l'envol du grand Héron bleu	1 000,00
Projet Communic-Action	1 000,00
Quartier vert du Marigot	1 000,00
Racamés	2 000,00

Radio Boréale	1 500,00
Refuge des Jeunes de Montréal	275,00
Régates de Valleyfield inc., Les	750,00
Regroupement des cuisines collectives du Québec	300,00
Regroupement du patrimoine motorisé (RPM)	4 000,00
Relais communautaire de Laval	1 000,00
Relève agricole de la Chaudière-Appalaches	500,00
Rencontres cuisines Centre-sud	500,00
Réseau agriconseils Gaspésie-les Îles	500,00
Ressource pour pers. handicapées Abitibi-Témiscamingue Nord Québec	500,00
Ressource pour pers. handicapées Abitibi-Témiscamingue Nord Québec	1 000,00
Ressourcerie Bernard-Hamel	2 000,00
Rythmes et Saveurs de St-Donat	4 000,00
Saint-Méthode en neige	475,00
Salon du cheval	500,00
Saveurs de la Matanie	1 500,00
Sentier urbain	1 000,00
Service de Nutrition et d'Action Communautaire [SNAC]	500,00
Site historique du Banc-de-Paspébiac inc.	1 000,00
Soc. des mélo. d'Abitibi-Témis. / Orch. Symp. Rég. d'Abitibi-Témis.	2 500,00
Société canadienne du cancer	250,00
Société d'agriculture d'Abitibi inc.	1 500,00
Société d'Agriculture du Comté de Portneuf	1 000,00
Société d'agriculture du comté de Verchères	1 000,00
Société d'agriculture New-Richmond inc.	1 000,00
Société de développement du Témiscamingue	1 500,00
Société de développement environnemental de Rosemont [SODER] inc.	500,00
Société de Gestion de la Rivière Ouelle	120,00
Société d'Entomologie du Québec	1 000,00
Société québécoise de la pivoine	1 000,00
Soc. prév. cruauté envers les animaux [SPCA Valleyfield] inc., La	700,00
Sodam de Mascouche	2 000,00
Solidarité rurale du Québec	1 000,00
Sur le chemin des artisans	1 000,00
Syndicat de l'UPA de Dorchester Nord	500,00
Syndicat des Agricultrices du Saguenay-Lac-St-Jean	1 000,00
Syndicat des Producteurs de semences Pedigree du Québec	500,00
Table de Concertation de la Motte	500,00
Tablée des chefs, La	1 000,00
Taekwondo Gatineau	500,00
Tournoi de hockey midget d'Amos inc.	1 500,00
Unité Domrémy de Val d'Or, inc.	1 000,00
Ville d'Amos	1 500,00
Ville de la Sarre	2 000,00
Ville de Malartic	500,00

Bureau du sous-ministre

	Montant
Association québécoise pour l'innocuité alimentaire (4 ^e colloque)	1 000,00
Club social l'Epouvantail (contribution)	1 000,00
Club social l'Epouvantail (contribution)	1 000,00
Corporation du temple de la Renommée de l'agriculture du Québec	1 000,00
Fédération des agricultrices du Québec (Gala Saturne)	5 000,00
Fédération des agricultrices du Québec (Forum provincial)	6 000,00
Fédération des agricultrices du Québec (Forum provincial)	6 000,00
Institut International d'Études Administratives de Montréal (Conférence de Montréal- Forum agroalimentaire et commerce international)	16 667,00
Société d'Entomologie du Québec (congrès annuel)	750,00
Société québécoise de Phytotechnologie (colloque gestion des eaux)	1 500,00
UPA Développement International- Rencontre continentale de l'Amérique du Nord- Année internationale de l'agriculture familiale	25 000,00

Demande de renseignements généraux

Question numéro 21

Liste du personnel hors structure, par catégorie d'emploi (cadres, professionnels, fonctionnaires, etc.), rémunéré par le ministère, mais qui n'occupe aucun poste dans ce ministère :

- a) le nom de la personne;
- b) le poste occupé;
- c) le salaire de base et les bonis, le cas échéant;
- d) l'assignation initiale;
- e) la date de l'assignation hors structure;
- f) la date de la fin de l'assignation, s'il y a lieu.

RÉPONSE :

Catégorie Cadre

Nom de la personne	Poste occupé	Assignation initiale	Date de l'assignation hors structure
Dominique Fortin	Conseillère-cadre	Sous-ministre associée	22-10-2012

Demande de renseignements généraux

Question numéro 22

Liste du personnel en disponibilité par catégorie d'emploi (cadres, professionnels, fonctionnaires, etc.), en indiquant :

- a) le poste initial;
- b) le salaire;
- c) le poste actuel, s'il y a lieu;
- d) la date de la mise en disponibilité;
- e) les prévisions pour 2014-2015.

RÉPONSE :

La réponse à cette question sera transmise par le Conseil du trésor.

Demande de renseignements généraux

Question numéro 23

Pour chaque ministère et organismes, le nombre d’occasionnels mis à pied par catégorie d’âge en 2013-2014.

RÉPONSE :

L’information n’est pas pertinente à l’exercice de l’étude des crédits.

Demande de renseignements généraux

Question numéro 24

Liste du personnel rémunéré par le ministère et affecté à d’autres organismes publics, parapublics, parapublics non gouvernementaux et autres, en indiquant :

- a) le nom de la personne;
- b) le poste occupé et le nom de l'organisme;
- c) le salaire de base et les bonis, le cas échéant;
- d) l'assignation initiale;
- e) l'assignation actuelle;
- f) la date de l'assignation hors structure;
- g) la date de la fin de l'assignation (s'il y a lieu).

RÉPONSE :

Nom de l'organisme receveur	Unité administrative prêteuse (CR)	Catégorie de personnel	Salaire ⁽¹⁾
Centre de recherche sur les grains Inc. (CÉROM)	- Direction de l'appui à la recherche et à l'innovation	2 professionnels : Yves Dion (106-10) Gilles Tremblay (106-10) 2 fonctionnaires : Jean Quenneville (272-10) Marc Saulnier (257-05)	Voir conventions collectives de travail
Institut de recherche et de développement agroenvironnement (IRDA)	- Direction de l'appui à la recherche et à l'innovation	11 professionnels : Christine Landry (106-00) Simon P. Guertin (106-00) Josée Boisclair (106-00) Maryse Leblanc (106-10) Gérald Chouinard (106-10) Richard Hogue (113-10) Vincent Philion (106-00) Aubert Michaud (124-10) Stéphane Godbout (186-10) Roch Joncas (186-10) Caroline Côté (106-00) 5 fonctionnaires : Germain F. Moreau (257-05) Michel Lemieux (258-10) Carole Dion (258-05) Lise Potvin (258-10) Jacques Desjardins (257-05) 1 ouvrier : Jean-Marie Noël (441)	
Centre de recherche en sciences animales de Deschambault (CRSAD)	- Direction de l'appui à la recherche et à l'innovation	1 fonctionnaire : Sonia Fournier (221-20) 4 ouvriers : Gilbert Genest (441) Hélène Lavallée (441) Daniel Gignac (441) Yvan Banville (441)	
Centre de recherche Les Buissons inc.	Direction de l'appui à la recherche et à l'innovation	2 fonctionnaires : Nicole Fournier (258-10) Daniel Harvey (257-05)	

Université du Québec en Abitibi-Témiscamingue	- Direction régionale Abitibi-Témiscamingue	1 professionnel : André Langlois (105-00)	
Centre d'expertise fromagère du Québec (CEFQ)	- Direction de l'amélioration de la compétitivité et des analyses stratégiques	1 professionnel : Abdelghani Ould Baba Ali (102-00)	
Merinov	Direction régionale Gaspésie	15 professionnels : Sabrina Minville (103-00) Alain Samuel (102-00) Lise Corbet (108-00) Louise Lemieux (108-00) Céline Major (108-00) Monique Preston (108-00) Francis Coulombe (113-00) Carole Cyr (113-00) Nathalie Moisan (113-00) Bruno Myrand (113-10) Madeleine Nadeau (113-10) Piotr Bryl (124-00) Marie-Élise Carbonneau (124-00) Michel Desbiens (124-00) Luc Leclerc (124-00) 12 fonctionnaires : Lisette Langlois (200-10) Noëlla Coulombe (258-10) Diane Ouellet (258-05) Jean Paradis (258-05) Nadine Renaud (258-05) Sharon Thibault (258-05) Johanie Cauvier (259-10) Jacques Richard (259-10) Julie Rousseau (264-10) Réjean Boudreault (268-05) Émélie Vigneau (272-10) Jacques Fournier (273-10) 1 ouvrier : Yvon Chevarie (445)	
Commission des normes du travail	Bureau du sous-ministre	1 administratrice d'état : Dominique Fortin (618-00)	
(1) En date du 31 mars 2014			

Demande de renseignements généraux

Question numéro 25

Liste de tous les abonnements aux journaux, aux revues mensuelles, aux publications (format papier ou électronique), aux sites spécialisés de recherche sur Internet (Eureka, etc.) du ministère et des organismes publics, pour les années financières 2012-2013 et 2013-2014 en précisant pour chaque abonnement :

- a) coût de chacun;
- b) le fournisseur;
- c) la nature du service;
- d) les sommes déboursées pour l'achat de billets de saison;
- e) la réservation de loges;
- f) les frais encourus afin de devenir membre d'un club privé ou autre.

RÉPONSE :

Abeille	36,00 \$
Abeille de France et de l'apiculteur	61,12 \$
Abeilles et fleurs - Revue Française d'apiculture	71,12 \$
Actualité	44,00 \$
Actualité alimentaire	85,00 \$
Affaires (journal) – Inclus affaires plus	79,95 \$
Affaires (journal) électronique	2,47 \$
Affaires plus électronique	0,87 \$
Agricom	19,47 \$
Agricultural Reseach	104,61 \$
Agro Mag	59,95 \$
Alim agri	73,35 \$
Alimentation	61,00 \$
Alternatives économiques – inclus Alternatives économiques hors-série	152,78 \$
American Agriculturist	42,08 \$
American Bee journal	54,05 \$
American Fruit Grower (payé moitié-moitié avec IRDA)	19,33 \$
American Journal of Pathology	449,81 \$
American Journal of Potato Reseach (payé moitié-moitié avec IRDA)	292,30 \$
American Journal of Veterinary Research	283,81 \$
American Society of Agronomy Journals Package – inclus Agronomy Journal, Applied Turfgrass Science, Crop Management, Crop Science, Forage and Grazinglands, Journal of Environmental Quality, Journal of Plant Registrations, Natural Sciences Education, Soil Science Society of America Journal et Vadoze Journal.	4 100,50 \$
American Vegetable Grower (payé moitié-moitié avec IRDA)	19,33 \$
American Vegetable Grower	38,66 \$
Analytical Chemistry	668,92 \$
Arboriculture Fruitière	124,85 \$
Avian Diseases	358,78 \$
Avian Pathology	824,65 \$
Bio bulle	21,74 \$
Bio One	1 331,74 \$
Biofutur	413,27 \$
Bulletin des agriculteurs	55,94 \$
Bulletin des GTV, Dossier techniques vétérinaires	439,00 \$
Canadian Ayrshire Review	51,00 \$
Canadian Grocer	98,00 \$
Canadian Jersey Breeder	51,00 \$
Canadian Journal of Agricultural Economics	303,01 \$
Canadian Journal of Animal Science	353,00 \$
Canadian Journal of Plant Pathology (payé moitié-moitié avec IRDA)	205,34 \$
Canadian Journal of Plant Science (payé moitié-moitié avec IRDA)	176,50 \$
Canadian Journal of Veterinary Reseach	155,00 \$
Canadian Organic Grower	51,00 \$
Canadian Simmental Country	71,00 \$

Canadian Veterinary Journal	190,00 \$
Canadian Veterinary Journal	190,00 \$
Cattleman	55,55 \$
Chambres d'agriculture	111,87 \$
Cheese Reporter	224,84 \$
Cheval canadien	97,34 \$
Dairy Foods	234,08 \$
Draft Horse journal	53,18 \$
Écho fourrager	30,87 \$
Egide	61,84 \$
Entre-nous	56,00 \$
Expansion	83,98 \$
Farm Journals Implement & Tractor	54,70 \$
Feed Additive Compendium	246,03 \$
Feed Management	67,26 \$
Feedstuffs	160,65 \$
Femmes de terre, femmes de tête	10,00 \$
Financial Times	465,88 \$
Fleurs Plantes et Jardins	19,95 \$
Food Chemical news	3 231,57 \$
Food Control	1 995,76 \$
Food in Canada	98,95 \$
Food Management	107,90 \$
Food Manufacture	300,61 \$
Food Microbiology	1 405,11 \$
Food Technology	219,55 \$
Foodborne Pathogens and Disease	1 710,34 \$
Foodservice and Hospitality	55,00 \$
Fourrages	184,88 \$
France Agricole - inclus Éleveur laitier	378,13 \$
Gestion : Revue internationale de gestion	73,50 \$
Greenhouse Canada (payé moitié-moitié avec IRDA)	23,00 \$
Greenhouse Grower	52,63 \$
Greenhouse Management	144,52 \$
Hoard's Dairyman	37,00 \$
Hortscience (papier)	623,30 \$
Hortscience (abonnement électronique- payé moitié- moitié avec IRDA)	429,90 \$
Horttechnology	236,57 \$
IMI Descriptions of Fungi and bacteria	1 169,31 \$
Industries alimentaires et Agricoles	229,19 \$
Information	316,70 \$
International Dwarf Fruit Tree Association – Compact Fruit Tree	203,42 \$
International Journal of Food Microbiology	723,73 \$
International Pest Control	360,09 \$
ISO focus	42,29 \$
Journal of Agricultural and Food Chemistry	1 641,41 \$
Journal of Analytical Atomic Spectrometry	3 628,75 \$
Journal of Animal Science	794,21 \$
Journal of AOAC International	702,10 \$
Journal of Apicultural Research	505,50 \$
Journal of Clinical Microbiology	1 256,04 \$
Journal of Comparative Pathology	1 467,23 \$
Journal of Dairy Science	1 007,05 \$
Journal of Food Protection	499,43 \$
Journal of Food Protection	499,43 \$
Journal of Food Safety	461,59 \$
Journal of the American Pomological Society	112,39 \$
Journal of the American Veterinary Medical Association	283,81 \$
Journal of Veterinary Internal Medicine	847,14 \$
Journal of Zoo and Wildlife Medicine	348,00 \$
Linéaires	203,78 \$
Management - France	88,43 \$
Mass Spectrometry Reviews	2 758,82 \$
Meat & Poultry	98,03 \$
Milk Producer	40,00 \$
Must alimentaire	43,95 \$
National Hog Farmer	56,55 \$
Natural Foods Merchandiser	107,90 \$

Neo Restauration	160,44 \$
New England Journal of Medecine	1 228,57 \$
Ontario Farmer	73,14 \$
Option Qualite	678,05 \$
Packer – inclus Fresh Trends et Packer Guide	149,98 \$
Pêche impact	39,01 \$
Perspectives Agricoles	205,29 \$
Pest Management Professional	87,61 \$
Pesticide and Chemical Policy	2 457,66 \$
Phytoma la défense des végétaux (payé moitié-moitié avec IRDA)	78,14 \$
Phytopathology (payé moitié-moitié avec IRDA)	635,09 \$
Phytoprotection	105,00 \$
Pig International	67,26 \$
Plant disease (payé moitié-moitié avec IRDA)	635,09 \$
Porc magazine	149,74 \$
Porc Québec	30,29 \$
Potato Planet	118,07 \$
Poultry Science	729,33 \$
Premium	8,70 \$
Prepared Foods	229,93 \$
Private Label Store Brands	119,95 \$
Problèmes économiques	179,99 \$
Process alimentaire	270,55 \$
Produce Business	89,25 \$
Producteur de lait québécois	33,00 \$
Producteur plus (payé moitié-moitié avec IRDA)	37,98 \$
Production laitière moderne	149,74 \$
Protégez-vous	40,00 \$
Quarterly – Canadian Goat Society	51,00 \$
Quebec Farmers Advocate	63,17 \$
Québec vert – inclus Québec vert express	47,95 \$
Recherche – inclus Dossiers de la recherche	255,28 \$
Renewable Agriculture and Food Systems	536,56 \$
Réseau bio-innovation – inclus biotendance et bioveille	395,00 \$
Resources : Engineering & Technology for A Sustainable World	133,09 \$
Réussir chèvre	122,65 \$
Réussir Fruits et légumes	165,51 \$
Réussir Pâtre	141,46 \$
Revue laitière française	197,59 \$
Revue Suisse de viticulture d'arboriculture et d'horticulture (payé moitié-moitié avec IRDA)	34,18 \$
Rhodora	144,94 \$
Ria : le mensuel de l'innovation alimentaire	277,75 \$
Rural Sociology	465,87 \$
Science & Vie	87,28 \$
Sheep Canada	38,00 \$
Snack Food & Wholesale Bakery	164,73 \$
Successful farming	39,00 \$
Tech Porc	141,29 \$
Terra Eco	134,57 \$
Terre de chez nous – inclus Bovins du Québec, Forêts de chez-nous, Grandes cultures, Terre de chez-vous en région et Utili-terre.	59,00 \$
Top Crop Manager	87,47 \$
Transaction of the ASABE	751,82 \$
Veterinary Clinics of North America : Food Animal Practice	433,75 \$
Veterinary Medicine	89,11 \$
Veterinary Medicine	89,11 \$
Veterinary Pathology	386,34 \$
Veterinary Record - inclus In Practice	1 223,03 \$
Weed Reseach	1 822,79 \$
Weed Science – inclus Weed Technology	869,13 \$
World Apple Review	171,81 \$
Zoom arbre fruitier	38,00 \$
Zoom grande culture	38,00 \$
Zoom lait et fourrage	38,00 \$
Zoom légume	38,00 \$
Zoom pomme de terre	38,00 \$
Base de données : CAB Abstracts	10 344 \$

Communication Démo - revue de presse électronique	21 733,05 \$
Communication Démo - revue de presse écrite	26 386,06 \$
Cision - Revue de presse écrite (décembre 2013, janvier et février 2014)	4 945,64 \$
Eureka	6 619,00 \$
L'événementiel	855,00 \$
Club de Presse Blitz	689,85 \$
Eurofish (European Price Report - Globefish)- électronique:	199,03 \$
Global Trade Information Service (GTI)- électronique	2 055,83 \$
Intrafish - électronique	1 468,51 \$
Journal Les Affaires	174,77 \$
Revue l'Actualité	44,04 \$
Seafood Business (EBSCO)	89,92 \$
Seafood Price Current (EBSCO) - électronique	1 044,44 \$
Urner Barry Publications inc. (Seafood.com) - électronique	468,00 \$
American Fisheries	165,06 \$
Aquaculture Engineering	106,17 \$
Journal Chef d'entreprise	39,85 \$
Vecteur environnement	84,14 \$
Navigator Canada	174,22 \$
Acadie Nouvelle	357,40 \$
Atlantic Fisherman	57,52 \$
Le Radar	116,12 \$
Revue Travail et Santé	72,43\$
Fish Farmer	177,58 \$
Fish Farming International	451,35 \$
Fish Farming News	39,45 \$
Hatchery International	48,33 \$
Ship and Boat International	315,33 \$
AZIMUT – Documentation juridique – Plumitifs	1056,85 \$
Vivant à grande vitesse (VGV)	544,32 \$
La terre de chez nous (2 abonnements)	119 \$/3 ans
La terre de chez nous	143,70 \$/3 ans
Canadian Veterinary Journal	180,00 \$
Veterinary Pathology	151,03 \$
Journal of Veterinary Diagnostic Investigation	337,96 \$
L'Actualité alimentaire	57 \$
Continuité	36 \$
L'Agricole	1 200 \$
Réseau Environnement	520 \$
Gestion, revue internationale de gestion	58 \$
Écho Porc (électronique)	211 \$
Cattleman	66 \$
Robert en ligne	27 \$
Cattlemen	30 \$
La Terre de chez-nous (6 abonnements : 6 centres de service))	342 \$
Les Affaires	60 \$
Le producteur de lait québécois	39 \$
Ovin Québec	20 \$
Québec Vert	35 \$
Réussir Pâtre	23 \$
Small Farm	26 \$
Bio-Bulle (2 abonnements)	75 \$
Terre de Chez Nous (3 abonnements)	177 \$
L'Abeille	36 \$
Agrosol	13 \$
Le Bulletin des agriculteurs (2 abonnements)	112 \$
Canadian Cattlemen	36 \$
Canadian Grocer	98 \$
Le Coopérateur agricole (2 abonnements)	72 \$
Feedstuffs	161 \$
Forces	46 \$
Perspectives agricoles	194 \$
Porc Québec	30 \$
Premium	48 \$
Le producteur plus (2 abonnements)	152 \$
Stockman Grass farmer	50 \$
L'Actualité alimentaire	85 \$
L'Alimentation Québec	61 \$

La chèvre	123 \$
Le producteur de lait québécois	33 \$
Hoard's Dairyman	42 \$
Federation of Animal Science Societies	110 \$
L'Abeille	20 \$
L'Actualité alimentaire (2 abonnements : 1 direction régionale et 1 centre de services agricoles)	117 \$
Les Affaires	34 \$
L'Avis bio (3 abonnements : 1 direction régionale et 2 centres de services agricoles)	61 \$
Beef	45 \$
Le Bulletin des agriculteurs (6 abonnements- 1 direction régionale et 5 centre de services agricoles))	195 \$
Le Coopérateur agricole (2 abonnements : 2 centres de services agricoles)	44 \$
Hoard's Dairyman	25 \$
Ovin Québec (5 abonnements : 1 direction régionale et 4 centres de services agricoles)	85 \$
Pâtre la chèvre	90 \$
Porc Québec (2 abonnements : 1 direction régionale et 1 centre de services agricoles)	26 \$
Premium	39 \$
Le producteur de lait québécois (4 abonnements : 1 direction régionale et 3 centres de services agricoles)	48 \$
Producteur plus (2 abonnements : 1 direction régionale et 1 centre de services agricoles)	93 \$
Québec science	32 \$
Québec vert (2 abonnements : 2 centres de services agricoles)	75 \$
Réussir pâtre	100 \$
La Terre de chez nous (7 abonnements : 2 directions régionales et 5 centres de services agricoles)	280 \$
La Vie agricole	54 \$
Vivre à la campagne	20 \$
La voix du Sud	125 \$
Le Bulletin des agriculteurs	107 \$
La Terre de chez-nous	57 \$
L'Abeille	20 \$
Cattlemen	30 \$
La Terre de chez nous (3 abonnements : 1 direction régionale et 2 centres de services agricoles)	171 \$
Le Bulletin des agriculteurs (3 abonnements : 1 direction régionale et 2 centres de services agricoles)	147 \$
Le Coopérateur agricole	20 \$
Le Radar	101 \$
Les Affaires	60 \$
L'Actualité alimentaire (2 abonnements : 2 centres de services agricoles)	270 \$
Le Bulletin des agriculteurs	94 \$
Beef Magazine	49 \$ US
Pâtre	96 €
Perspectives agricoles	126 \$
Producteur Plus	170 \$
La Terre de chez nous (2 abonnements : 2 centres de services agricoles)	209 \$
La Tribune	216 \$
Le Coopérateur agricole	23 \$
L'Écho de Frontenac	26 \$
La Terre de chez nous (3 abonnements : 3 centres de service agricoles)	171 \$
L'Actualité alimentaire (2 abonnements : 2 centres de services agricoles)	150 \$
L'Alimentation	45 \$
Le Bulletin des agriculteurs (2 abonnements : 2 centres de services agricoles)	98 \$
Le producteur de lait québécois (2 abonnements :2 centres de services agricoles)	51 \$
Agricom (2 ans)	35 \$
Ontario Beef Farmer	30 \$
Ovin Québec (2 ans)	35 \$
La Terre de chez nous (version électronique)	5 \$
Le Nouvelliste (version électronique)	19 \$
Le Nouvelliste (version papier)	232 \$
Les Affaires et Affaires Plus	83 \$
La Terre de chez nous (2 abonnements- 1 direction régionale et 1 centre des services agricoles)	114 \$
L'Actualité alimentaire	117 \$
Le Bulletin des agriculteurs (2 abonnements- 1 direction régionale et 1 centre des services agricoles)	98 \$

L'Actualité Alimentaire'	65 \$
2013 Agricultural Program Enrollment	142 \$
American Vegetable Grower	28 \$
Le Bulletin des agriculteurs (2 abonnements : 1 direction régionale et 1 centre de services agricoles)	98 \$
Canadian Cattlemen	37 \$
Le Coopérateur agricole	22 \$
Country Guide	37 \$
Greenhouse Canada	35 \$
Hoard's Dairyman	26 \$
North American Strawberry Growers Association (membership)	60 \$
Ovin Québec	20 \$
Producteur Plus	61 \$
La Terre de chez nous (3 abonnements : 2 directions régionales et 1 centre de services agricoles)	171 \$
The Packer	146 \$
Vivre à la campagne	12 \$
The Packer	155 \$
Le Lien Horticole	225 \$
Les Affaires	78 \$
Greenhouse Canada	60 \$
La Terre de chez-nous (2 abonnements : 1 direction régionale et un centre des services agricoles)	223 \$
Carrot Country	36 \$
Agricom	19 \$
Beef (Prism Business Media)	49 \$
Canadian Cattlemen (3 abonnements :1 direction régionale et 2 centres de service agricoles)	207 \$
Le Droit	225 \$
L'Équity	28 \$
Simmental	37 \$
Le Quotidien	221 \$
Holstein Québec	26 \$
Hoard's Hairyman	25 \$
L'Actualité alimentaire	65 \$
Producteur de lait Québécois	30 \$
Ovin Québec	35 \$
La Terre de chez nous	119 \$
Le Bulletin des agriculteurs	108 \$
L'Actualité alimentaire	65,00 \$
Les Affaires	59,95 \$
Canadian Business	29,95 \$
Canadian Pork Market Review	250,00 \$
Groupe conseil agricole du Québec (Rapport complet de l'étude provinciale des fermes de 100 vaches et plus)	100,00 \$
Loi sur les impôts du Québec	119,00 \$
Mensuel Porc	130, 00 \$
MGS Ontario (Établir une entreprise agricole en Ontario)	23,92 \$
Ovin Québec	35,00 \$
Perspectives agricoles de l'OCDE et de la FA	91,79 \$
Premium Magazine	40,00 \$
Publication CCH ltée (Guide des programmes d'aide, entreprise privée, Québec et fédéral)	663,00 \$
La Terre de chez-nous	91,00 \$
Écho-Porc (version électronique)	192,75 \$
Agricom	19,47 \$
Canadian Pork Market Review	250,00 \$
Coopérateur agricole (Le)	36,84 \$
Écho-Porc (électronique)	211,00 \$
Journal Les Affaires	29,97 \$
L'Alimentation	45,00 \$
Association des restaurateurs du Québec (ARQ)	155,22 \$
Canadian Poultry	45,99 \$
Canadian Restaurant and Food Services Association (CRFA)	36,75 \$
Feedstuffs (version papier et électronique)	200,00 \$
Nation's Restaurant News (version papier et électronique)	163,25 \$
The Economist	199,23 \$
The Western Producer	161,95 \$
AGRA Alimentation (version électronique)	1 500,00 \$

Journal Les Affaires	29,97 \$
Terre de chez nous (La) – papier	184,08 \$
L'actualité alimentaire	58,50 \$ /2 ans
Agricom	20,00 \$/2 ans
The Economist	142,29 \$/ 2 ans
Harvard Business Review	124,50 \$/2 ans
Inside US Trade	1 160,00 \$
Producteur de lait québécois (Le)	12,80 \$
La Terre de chez-nous	91,22 \$/3 ans
Agra Europe (version électronique)	1 893,57 \$
World Trade Atlas (version électronique)-	2 055,83 \$
Scotts National Ind Pinpointer	647,85 \$
World Trade Online	900,00 \$
Chain Restaurant operators (version électronique)	438,92 \$
Euromonitor (version électronique)	13 327,81 \$
Food and Beverage Market Place (version électronique)	982,08 \$
Global Trade Atlas (version électronique)	10 973,00 \$
Marketing Guide book (version électronique)	641,92 \$
Supermarket, Grocery & Convenience Store Chains (version électronique)	877,89 \$
Wholesale Grocers/Food Service Distributors (version électronique)	877,89 \$
Actualité alimentaire	85,00 \$
Affaires (Les) et Affaires Plus	89,95 \$
Amérique Latine – Marchés & Affaires	722,45 \$
Canadian Grocer	98,00 \$
Chef & Grocer	60,95 \$
Courrier International	289,00 \$
Fancy Food and Culinary Products	45,68 \$
Food in Canada	98,95 \$
Food Service and Hospitality	64,67 \$
HRI Hôtels – Restaurant – Institutions	26,95 \$
Infopresse	96,00 \$
Journal Les affaires	29,98 \$
Milling & Baking News	135,00 \$
Must Alimentaire	43,95 \$
Natural Foods Merchandiser	103,12 \$
Néo – Restaurant Magazine	130,70 \$
Premium	45,98 \$
Presse (La)	240,08 \$
Producteur de lait	19,55 \$
Profession Fromager	57,60 \$
Progressive Grocer	170,41 \$
Protégez-vous	170,41 \$
Québec Franchise Magazine	62,67 \$
RIA	210,18 \$
Terre de chez-nous (La) (2 abonnements)	59,00 \$
The Economist (papier et format électronique)	170,74 \$
Wine Spectator (version électronique)	83,00 \$
Abeille (L')	59,00 \$
Acres USA	116,05 \$
Actualité, (L')	88,00 \$
Actualité alimentaire, (L')	170,00 \$
Agora, (L')	13,13 \$
Alimentation, (L')	122,00 \$
Alter Agri	85,90 \$
American Farriers Journal	68,86 \$
American Fruit Grower	37,99 \$
American Nurseryman	139,19 \$
American Quater Horse Journal	70,69 \$
American Vegetable Grower	39,99 \$
Apprendre et enseigner aujourd'hui	10,25 \$/2 ans
Attelages Magazine	84,36 \$
Backpacker	58,55 \$
Baker's Journal	41,00 \$
Beef	61,60 \$
Bio-Bulle (payé jusqu'en 2015)	76,88 \$
Biocycle	227,52 \$
Bio-Dynamic Farming and Gardening Association	76,16 \$
Bio-Integral Ressource Center	110,23 \$

Biosphère	90,00 \$
Brown Swiss Bulletin	90,98 \$
Bulletin des Agriculteurs	111,88 \$
Ça m'intéresse	83,00 \$
Canadian Ayrshire review	51,00 \$
Canadian Biosystems engineering	77,00 \$
Canadian Cattleman	36,36 \$
Canadian Entomologist	542,00 \$
Canadian Florist, Greenhouse & Nursery	36,00 \$
Canadian Gardening	32,95 \$
Canadian Hereford Digest, The	58,46 \$
Canadian Jersey Breeder	51,00 \$
Canadian Journal of Animal science	658,00 \$
Canadian Journal of Plant Science	329,00 \$
Canadian Journal of Soil Science	658,00 \$
Canadian Organic Grower	51,00 \$
Canadian Poultry magazine	72,00 \$
Canola Digest	51,00 \$
Cap-aux-Diamants	51,86 \$
Cerveau et psycho	116,11 \$
Châtelaine	29,40 \$
Chef & Grocer	60,95 \$
Cheval Magazine	114,46 \$
Chèvre, La (Réussir)	251,33 \$
Cook's illustrated	44,23 \$
Corn and Soybean digest	64,84 \$
Country Guide Ontario	45,00 \$
Coup de pouce	35,95 \$
Courrier Hippique	75,00 \$
Courrier International	578,00 \$
Cuisine et vins de France	52,65 \$
Cultivar leaders	232,73 \$
Dairy Foods	239,09 \$
Décormag	31,99 \$
Eating Well: The magazine of Food & Health	48,25 \$
Éleveur de lapins	86,99 \$
Éperon	202,72 \$
Equus	43,73 \$
Farm Journal	77,63 \$
Farm Journals Implement & tractor	54,70 \$
Filières avicoles (Aviculteur)	306,41 \$
Fleurs, Plantes et Jardins	60,30 \$
Food Engineering	164,76 \$
Food in Canada	98,95 \$
Food Manufacture	323,49 \$
Food Processing	499,10 \$
Food Product Design	251,60 \$
Food Protection Trends	342,06 \$
Food Technology	443,84 \$
France agricole, La + La revue de l'éleveur	398,24 \$
Fruit Notes	42,78 \$
Garden Gate	47,42 \$
Géo France	96,90 \$
Géo Plein Air	41,00 \$
Golf Course Management	133,83 \$
Graze	57,57 \$
Greenhouse Canada	83,80 \$
Greenhouse Grower	106,59 \$
Hoard's dairyman	61,00 \$
Holstein International	110,00 \$
Holstein Journal	73,50 \$
Holstein World	74,91\$
Hoof Beats	59,43 \$
Horse	51,35 \$
Horse & Rider	41,48 \$
Horse Illustrated	51,35 \$
Horticulture Week	299,93 \$
Hortscience	621,21 \$

IAA Industries Alimentaires et Agricoles	230,52 \$
Infos CTIFL	200,42 \$
Infor maréchalerie	105,00 \$
Journal of Applied Poultry Research	321,35 \$
Journal of Animal Science	807,98 \$
Journal of Dairy Science	1146,16 \$
Landscape Management	93,19 \$
Lettres Québécoises	58,62 \$
Lien horticole	236,73 \$
Lire	101,43 \$
Magazine Littéraire	140,31\$
Maison du 21e siècle	59,90 \$
Maîtrise de l'Énergie, La	55,95 \$
Meat and Poultry	56,94 \$
Milk Producer	40,00 \$
Moi & Cie	32,80 \$
Mon jardin et ma maison	258,00 \$
Monde du surgelé, Le	233,70 \$
Mother Earth Living (Remplace The Herb Companion)	37,82 \$
Mother Earth News	32,64
Mushroom	43,35 \$
Must alimentaire	45,95 \$
National Geographic France	182,18
National Hog Farmer	61,60 \$
Natural Farmer	37,80 \$
Naturaliste Canadien	105,00 \$
Nature et Progrès (Revue)	139,06 \$
Nouvel Observateur, Le	465,96 \$
Nuit Blanche	51,00 \$
Ontario Sheep News	31,00 \$
Organic Farming	71,67 \$
Organic Gardening	89,92 \$
Patre, Réussir	276,47 \$
Pédagogie collégiale	49,00 \$
Perspectives agricoles	200,31 \$
Philosophiques	96,00 \$
Phytoma, La Défense des Végétaux	305,06 \$
Pig progress	354,08 \$
Porc Magazine	306,41 \$
Porc Québec (Gratuit à La Pocatière)	30,29 \$
Potato planet	108,72 \$
Pour la Science	277,00 \$
Practical Horseman	44,95 \$
Premium	47,99 \$
Presse commerce (lot d'abonnement)	180,00 \$
Process alimentaire	531,52 \$
Producteur Plus	151,90 \$
Production laitière moderne PLM	306,41 \$
Productions animales	149,53 \$
Profi Tractor and Farm machinery	231,66 \$
Profession fromager	111,60 \$
Progrès forestier	37,74 \$
Protégez-vous	118,00 \$
Psychologies	182,00 \$
Quatre Saisons du Jardinage	146,76 \$
Quatre-temps	60,00 \$
Québec Farmer's Advocate	132,16 \$
Québec oiseaux	46,53 \$
Québec Science	94,00 \$
Québec Vert	95,90 \$
Recherche La	400,60 \$
Relations	39,79 \$
Rénovation bricolage	36,12 \$
Réussir fruits et légumes	326,17 \$
Revue canadienne de la chèvre de boucherie	25,00 \$
Revue de l'éleveur laitier (Vient avec France agricole)	322,82 \$
Revue des ENIL	97,28 \$
Revue Holstein Québec (La)	89,14 \$

Revue Laitière Française	420,56 \$
RIA Revue de l'industrie agro-alimentaire	657,83 \$
Science et Avenir	106,50 \$
Science et vie	180,88 \$
Scientific American	89,98 \$
Sciences humaines	108,21 \$
Semences du patrimoine	115,00 \$
Sheep Canada	61,10 \$
Sheep Magazine	41,54 \$
Shepherd	79,63 \$
Small Farm Canada	24,95 \$
Successful Farming	38,80 \$
Techniques culturales simplifiées	120,74 \$
Tech Porc	146,36 \$
Terre sauvage	87,00 \$
Travail et santé	68,00\$/2 ans
Trot	51,00 \$
Typex Magazine	100,80 \$
Vecteur Environnement	78,00 \$
Vélomag	43,00 \$
Vie des Arts	41,00 \$
Vins & Vignobles	43,50 \$
Water Canada	49,00 \$
Watt Poultry USA	128,54 \$
Zeste	32,99 \$
Curio	292,05 \$
La Presse	712,74 \$
La vie agricole (Gratuit à La Pocatière)	33,00 \$
Le courrier de Saint-Hyacinthe (Gratuit à La Pocatière / 2 ans à Saint-Hyacinthe)	96,93 \$
Le Devoir	425,15 \$
Le Journal de Montréal	260,00 \$
Le Soleil	198,20 \$
Repère (SDM)	600,00 \$
Eureka	2 699,52 \$
CRAAQ (Références économiques pour les 2 campus)	1 150,00 \$
La Terre de chez nous	200,57 \$

Demande de renseignements généraux

Question numéro 26

Pour chaque site Internet du ministère ou de l'organisme public (incluant les événements ponctuels), fournir, et ce depuis l'existence du site :

- a) le nom du site Web;
- b) le nom de la firme ou du professionnel, des personnes qui ont conçu le site;
- c) les coûts de construction du site;
- d) les coûts d'hébergement, d'entretien et de mise à jour;
- e) les coûts de modernisation ou de refonte (en spécifiant combien de fois le site a été refait et les raisons du changement);
- f) la fréquence journalière, hebdomadaire et mensuelle des visites (« hits »);
- g) la fréquence moyenne de mise à jour;
- h) le responsable du contenu sur le site.

RÉPONSE :

Nom du site WEB	Site Internet du MAPAQ
Nom de la firme :	Comité ministériel
Coût de construction du site :	1,18 M\$
Coût d'entretien du site :	Équivalent de 2 ETC
Combien de fois le site a-t-il été refait :	0
Nombre de visiteurs :	Moyenne mensuelle de 65 000 visites et 40 000 visiteurs
Fréquence des mises à jour :	Au besoin
Responsable du contenu du site :	Direction des communications

Août 2002	Élaboration des principes directeurs (réalisé par des ressources internes).	
Mai 2003	Étude sur l'architecture globale du nouveau site Internet, tant au point de vue informationnel que technologique et étude d'impacts sur l'organisation du travail.	90 143 \$
Août 2003	Analyse des impacts d'un changement de nom de domaine	14 000 \$
Décembre 2003	Réalisation des tests utilisateurs, incluant un guide d'animation et un rapport des résultats des tests.	3 387 \$
Décembre 2003	Approbation des résultats par le comité de direction et dégagement d'un budget de 1 140 000 \$ pour sa réalisation et son implantation prévues en novembre 2004.	
Novembre 2004	Mise en ligne du nouveau site Internet (fin de la phase de construction du site).	1 069 751 \$
Décembre 2005	Amélioration aux outils de recherche et statistiques du site.	70 626 \$
Mars 2006	Uniformisation des titres des publications du Ministère, rédaction d'un sommaire et ajout des thèmes et sujets associés à ces publications.	9 500 \$
Mars 2007	Repositionnement de l'infrastructure du site Internet.	140 000 \$
Mars 2008	Divers travaux et vérification de la sécurité du repositionnement de l'infrastructure du site Internet. Sondage en ligne auprès des utilisateurs.	29 450 \$ 10 000 \$
Mars 2009	Maintien de l'actif seulement, aucune amélioration.	0 \$
Mars 2010	Architecture de la nouvelle plateforme SharePoint 2007.	310 132 \$
Mars 2011	Migration technologique de la plateforme de gestion de contenu web et adaptation du site web aux normes d'accessibilité en vigueur.	664 900 \$
Février 2012	Travaux pour mettre en ligne une version mobile d'une section du site du MAPAQ pour consultation sur les téléphones	34 000 \$

	intelligents et les tablettes.	
Novembre 2012	Analyse préliminaire pour la refonte du site intranet et Internet du MAPAQ.	12 700 \$
Avril 2013 à mars 2014	Réalisation, par des ressources internes, de travaux d’entretien (21,25 jours) et d’amélioration (23,08 jours).	

Nom du site WEB	Site Internet de l’Institut de technologie agroalimentaire
Nom de la firme :	Spektrum Média
Coût de construction du site :	23 940 \$
Coût d’entretien du site :	Aucun
Combien de fois le site a-t-il été refait :	2
Nombre de visiteurs :	Moyenne mensuelle de 13 170 visites et 8 731 visiteurs
Fréquence des mises à jour :	Au besoin
Responsable du contenu du site :	Service des communications de l’Institut de technologie agroalimentaire

Nom du site WEB	Site Internet OGM.gouv.qc.ca
Nom de la firme :	Comité ministériel
Coût de construction du site :	Réalisé à l’interne
Coût d’entretien du site :	Non disponible
Combien de fois le site a-t-il été refait :	1
Nombre de visiteurs :	Moyenne mensuelle de 7 470 visites et 5 350 visiteurs
Fréquence des mises à jour :	Au besoin
Responsable du contenu du site :	Direction de l’appui à la recherche et à l’innovation

Nom du site WEB	Site Internet Carrefour alimentaire
Nom de la firme :	Comité ministériel
Coût de construction du site :	Réalisé à l’interne (la base de données : par le Centre de recherche industrielle du Québec (ICRIQ))
Coût d’entretien du site :	3 850 \$
Combien de fois le site a-t-il été refait :	1
Nombre de visiteurs :	Non disponible
Fréquence des mises à jour :	La base de données est mise à jour régulièrement par l’ICRIQ
Responsable du contenu du site :	Direction de l’amélioration de la compétitivité et analyses stratégiques

Nom du site WEB	Site Internet Foods of Quebec
Nom de la firme :	Comité ministériel
Coût de construction du site :	Transfert du site sur plateforme WordPress – 3 000 \$ US
Coût d’entretien du site :	Hébergement web : 11,99 \$ US par mois
Combien de fois le site a-t-il été refait :	0
Nombre de visiteurs :	Non disponible
Fréquence des mises à jour :	Le site est actuellement mis à jour et des éléments seront ajoutés, au besoin
Responsable du contenu du site :	Direction du développement des marchés extérieurs

Nom du site WEB	Blogue sur la Politique de souveraineté alimentaire
Nom de la firme :	Brad
Coût de construction du site :	11 793 \$
Coût d'entretien du site :	Non disponible
Combien de fois le site a-t-il été refait :	0
Nombre de visiteurs :	Moyenne mensuelle de 1 723 visites et 836 visiteurs (du 13 mai 2013 au 31 mars 2014)
Fréquence des mises à jour :	Au besoin
Responsable du contenu du site :	Direction des communications

Nom du site WEB	Forum de la Stratégie de santé et de bien-être des animaux
Nom de la firme :	Les Dompteurs de souris
Coût de construction du site :	11 000 \$
Coût d'entretien du site :	340 \$
Combien de fois le site a-t-il été refait :	0
Nombre de visiteurs :	S'adresse à des partenaires (+ de 100)
Fréquence des mises à jour :	Au besoin
Responsable du contenu du site :	Direction de la santé et du bien-être des animaux

Demande de renseignements généraux

Question numéro 27

Nominations, depuis le 1^{er} avril 2013, de mandataires, d'émissaires, de négociateurs, de médiateurs, de commissaires, d'experts, d'enquêteurs et sans en restreindre la portée:

- a) la liste;
- b) les mandats;
- c) les contrats octroyés pour chaque mandat;
- d) le résultat du travail effectué;
- e) les échéances prévues;
- f) les sommes impliquées.

RÉPONSE :

Il n'y a eu aucune nomination depuis le 1^{er} avril 2013..

Demande de renseignements généraux

Question numéro 28

Pour chacune des années financières 2012-2013 et 2013-2014, les dépenses effectuées par ministère pour les visites ou rencontres ministérielles et sous ministérielles dans les régions du Québec, en ventilant pour chacune des régions.

RÉPONSE :

Côte-Nord : 1 373 \$

Gaspésie : 4 154 \$

Îles-de-la-Madeleine : 4 347 \$

Demande de renseignements généraux

Question numéro 29

Pour chaque ministère et organisme, concernant les demandes d'accès à l'information en 2011-2012, 2012-2013 et 2013-2014 :

- a) les coûts reliés au traitement et réponses aux demandes d'accès;
- b) le montant total facturé et récolté découlant des demandes d'accès à l'information;
- c) le nombre total de demandes reçues;
- d) le nombre de refus (avec mention de la raison ou de l'article);
- e) le nombre de demandes ayant été traitées dans un délai de 20 jours;
- f) le nombre de demandes ayant été traitées dans un délai de 30 jours;
- g) le nombre de demandes ayant été traité hors délai.

RÉPONSE :

L'information concernant les demandes d'accès à l'information sera présentée au rapport annuel 2013-2014 des ministères et organismes.

Demande de renseignements généraux

Question numéro 30

La liste de toutes les activités confiées à chaque adjoint parlementaire des membres du Conseil des ministres depuis le 23 avril 2014 :

- a) le coût (déplacements, etc.);
- b) le nombre de ressources affectées;
- c) le nombre de rencontres;
- d) le nombre d'ETC affecté à chaque mandat en indiquant leur fonction et leur titre.

RÉPONSE :

Cette question ne porte pas sur la période couverte par l'étude des crédits 2014-2015.

Demande de renseignements généraux

Question numéro 31

La liste des ententes et leur nature, signées en 2013-2014 entre le ministère ou l'organisme et le gouvernement fédéral ou d'autres provinces canadiennes, dont la signature a été permise à la suite d'une autorisation obtenue en vertu des articles 3.11, 3.12 ou 3.12.1 de la *Loi sur le ministère du Conseil exécutif* ou d'une exclusion obtenue en vertu du premier alinéa de l'article 3.13 de cette même loi.

RÉPONSE :

La réponse à cette question sera transmise par le Secrétariat des affaires intergouvernementales canadiennes.

ÉTUDE DES CRÉDITS 2014-2015

Ministère de l'Agriculture, des Pêcheries et de l'Alimentation

Demande de renseignements généraux

Question numéro 32

Le détail des crédits périmés et des gels de crédits pour chaque ministère et organisme par année budgétaire, et ce, pour l'année financière 2013-2014 et les prévisions pour 2014-2015.

RÉPONSE :

La réponse à cette question sera transmise par le Conseil du trésor.

Demande de renseignements généraux

Question numéro 33

Tel que le mentionne la Politique de financement des services publics, l'inventaire complet des services que le ministère et des organismes gouvernementaux qui relèvent du ministère offrent aux citoyens et les tarifs qu'ils exigent. Le coût unitaire de chacun de ceux-ci. La liste de tous les revenus autonomes (tarifs, permis, droits, redevances, etc.) du ministère et des organismes gouvernementaux qui relèvent du ministère pour les trois dernières années et les projections pour l'année 2014-2015.

RÉPONSE :

L'information concernant la Politique de financement des services publics sera présentée au rapport annuel 2013-2014 des ministères et organismes.

Demande de renseignements généraux

Question numéro 34

Pour chaque ministère et organisme, une copie du plan de réduction des dépenses de fonctionnement pour 2013-2014 et les prévisions 2014-2015.

RÉPONSE :

La réponse à cette question sera transmise par le Conseil du trésor pour tous les ministères et organismes.

Ministère de l'Agriculture, des Pêcheries et de l'Alimentation

Question numéro 35

Pour chaque ministère et organisme public, les sommes reçues en 2012-2013 et en 2013-2014, ainsi que les prévisions pour 2014-2015 et 2015-2016, en provenance du gouvernement fédéral ou d'un autre gouvernement. Indiquer de façon ventilée pour chaque programme, ententes ou autres les sommes reçues, la ou les dates des versements et à quelles fins elles ont été consacrées par le ministère ou l'organisme.

DESCRIPTION DE L'ENTENTE	MONTANT
Entente auxiliaire Canada-Québec sur les programmes généraux de gestion des risques agricoles - Type de financement: Gouvernement du Canada - Entente gérée par La Financière Agricole du Québec - Dépenses effectuées par le ministère à même un compte à fin déterminée (46-04-21-4910) - Remboursement à 100% par le gouvernement du Canada	84 033 762,90 \$
Accord bilatéral de mise en œuvre de cultivons l'avenir: Accord-cadre Fédéral-Provincial-Territorial sur une politique agricole, agroalimentaire et des produits agro-industriels - Type de financement: Gouvernement du Canada - Entente gérée par le MAPAQ - Un compte à fin déterminée (46-04-21 - 4924 à 4987) - Remboursement à 60% par le gouvernement du Canada	
Soutien agroalimentaire	765 911,88 \$
Commercialisation d'innovation agricole	580 656,00 \$
Tables filières	191 465,23 \$
Développement entreprises agricoles	3 044 076,93 \$
Prime-Vert	5 778 885,49 \$
Salubrité à la Ferme	35 407,00 \$
Salubrité alimentaire	153 824,00 \$
Biosécurité	193 109,00 \$
Implantation de la traçabilité	252 758,95 \$
Soutien à l'innovation en agroalimentaire (PSIA)	226 936,00 \$
Accord bilatéral de mise en œuvre de cultivons l'avenir II: Accord-cadre Fédéral-Provincial-Territorial sur une politique agricole, agroalimentaire et des produits agro-industriels - Type de financement: Gouvernement du Canada - Entente gérée par le MAPAQ - Un compte à fin déterminée (46-04-21 - 4800 à 4820) - Remboursement à 60% par le gouvernement du Canada	
Recherche et innovation - Partenariats pour l'innovation	640 000,00 \$
Environnement - Prime-Vert	1 624 448,90 \$
Environnement - Effarouchement des oiseaux migrateurs en milieu agricole	203 882,00 \$
Accompagnement des entreprises - Appui à l'offre de services-conseils agricole (PAOSCA)	1 090 017,63 \$
Accompagnement des entreprises - Services-conseils (PSC)	7 170 327,25 \$
Diversification et développement des marchés de proximité	15 488,00 \$
Entente Canada-Québec concernant le programme Agri-Flexibilité - Type de financement: Gouvernement du Canada - Entente gérée par le MAPAQ - Un compte à fin déterminée (46-04-21 - 4983 et 4990)	
Prog régional de soutien au développement de l'agriculture de l'Abitibi-Témiscamingue (PRSDAA)	476 712,03 \$
Projet pilote sur le commerce interprovincial de la viande	217 266,00 \$
Programme de soutien à la salubrité et à la qualité des aliments	397 218,00 \$
Appui à la plateforme en agriculture biologique	957 500,00 \$
Appui aux services-conseils	2 757 978,63 \$
Appui à la modernisation	4 808 307,43 \$
Accompagnement secteurs dans leur développement	3 297 225,11 \$

Demande de renseignements généraux

Question numéro 36

Pour chaque ministère et organisme (y compris les agences, sociétés d'état, établissements, bureaux, organismes de l'état, comités, conseils, institutions, etc.), fournir pour les années financières 2012-2013 et 2013-2014, en ventilant par catégorie d'emploi (cadres, professionnels, fonctionnaires, etc.) : le montant total des primes au rendement et des bonis.

RÉPONSE :

Administrateurs d'État	Professionnels	Personnel de bureau, techniciens et assimilés	Ouvriers	Cadres	Enseignants	Total
- \$	200 722 \$	3 388 \$	- \$	- \$	- \$	204 110 \$

Demande de renseignements généraux

Question numéro 37

Pour chaque ministère et organisme (y compris les agences, sociétés d'état, établissements, bureaux, organismes de l'état, comités, conseils, institutions, etc.), fournir pour les années financières 2012-2013 et 2013-2014, en ventilant par catégorie d'emploi (cadres, professionnels, fonctionnaires, etc.) : le montant total des primes de départ, incluant les montants versés pour bris de contrat.

RÉPONSE :

Primes de départ

84 614,60 \$

Demande de renseignements généraux

Question numéro 38

Pour chaque ministère et organisme dont les agences, sociétés d'État, établissements, bureaux, organismes de l'État, comités, conseils, institutions, etc., fournir pour l'année financière 2013-2014 le montant total et la ventilation par catégorie d'emploi des augmentations de salaire.

RÉPONSE :

La réponse à cette question sera transmise par le Conseil du trésor pour tous les ministères et organismes.

Demande de renseignements généraux

Question numéro 39

Depuis le 23 avril 2014, combien y a-t-il de cadres, de dirigeants de la fonction publique incluant les sous-ministres, dont les salaires sont versés sans qu'aucune fonction ou tâche ne leur soit assignée?

- a) fournir la liste des noms, des fonctions précédentes occupées et la date de cessation des fonctions pour chaque personne;
- b) fournir la liste des salaires versés à chaque personne.

RÉPONSE :

Cette question ne porte pas sur la période couverte par l'étude des crédits 2014-2015. En 2013-2014, il n'y a pas de cadre, de dirigeant ou de sous-ministre qui ont reçu une rémunération sans exercer de fonction.

Demande de renseignements généraux

Question numéro 40

Depuis le 23 avril 2014, combien y a-t-il de cadres, de dirigeants de la fonction publique incluant les sous-ministres, ayant été déplacés de leurs fonctions à la suite du changement de gouvernement?

- a) fournir la liste des noms, des fonctions précédentes occupées et la date de cessation des fonctions pour chaque personne;
- b) fournir la liste des salaires versés à chaque personne.

RÉPONSE :

Cette question ne semble pas pertinente puisqu'il n'y a pas eu de changement de gouvernement au courant de l'année financière 2013-2014.

Demande de renseignements généraux

Question numéro 41

La liste des personnes et le mandat des comités formés par le Conseil exécutif, les ministères et organismes ainsi que les honoraires donnés à ces personnes.

RÉPONSE :

Voir tableau en annexe.

Liste de tous les comités formés par le ministère de l’Agriculture, des Pêcheries et de l’Alimentation

Parmi les comités formés par le ministère, seuls les comités suivant engendrent des honoraires :

Nom du Comité	Mandat	Membres	Honoraires versés
Comité ministériel d'évaluation et de vérification (CMEV)	<p>Le CMEV joue le rôle de conseiller auprès du sous-ministre au regard des dossiers d'évaluation de programmes et de vérification interne. Ce comité est régi par les normes entourant la pratique de la vérification interne. Ces normes proviennent du Cadre de référence internationale des pratiques professionnelles.</p> <p>Les objectifs du CMEV sont :</p> <ul style="list-style-type: none">-d'aider le sous-ministre à s'acquitter de ses responsabilités en matière d'évaluation de programmes et de vérification interne;-de favoriser l'indépendance de l'évaluation de programme et de la vérification interne;-d'assurer la crédibilité et la qualité des travaux d'évaluation et de vérification. <p>En vérification interne, le comité a également pour objectif de contribuer à renforcer le système de contrôle interne dans le Ministère.</p>	Julie Sauvageau, MAPAQ, présidente Daniel Roy, MAPAQ, membre André Gervais, membre externe Léo Van Den Broek, membre externe	800 \$ par rencontre par membre externe (environ 2 à 3 rencontres par année)
Réseaux sentinelles de surveillance issus du Réseau d'alerte et d'information zoosanitaire (RAIZO)	Favoriser la détection et la déclaration rapides de toute situation anormale pouvant compromettre la santé du cheptel ou la santé publique afin d'être en mesure d'y réagir adéquatement et efficacement.	MAPAQ, Médecins vétérinaires praticiens, Médecins vétérinaires cliniciens de la Faculté de médecine vétérinaire de l'Université de Montréal	134,15\$ / heure pour les médecins vétérinaires praticiens et 150 \$ / heure pour les médecins de l'Université de Montréal.

Demande de renseignements généraux

Question numéro 42

Liste ventilée par bénéficiaire et par mode d'octroi (soumission publique, sur invitation ou contrat négocié) de tous les contrats octroyés par un ministère ou un organisme en 2012-2013 et en 2013-2014 et qui ont fait l'objet de coûts additionnels autorisés suite à une délégation du pouvoir du dirigeant de l'organisme d'autoriser une dépense supplémentaire, comme il est prévu à l'article 17 de la Loi sur les contrats des organismes publics, en indiquant :

- a) le nombre d'autorisations;
- b) le nom du professionnel ou de la firme touché(e);
- c) le nom de tous les sous-traitants associés au contrat;
- d) le montant accordé;
- e) le nom de la personne ayant autorisé la dépense supplémentaire;
- f) les motifs de la demande;
- g) tout rapport d'évaluation, de vérification ou d'enquête produit concernant un de ces contrats.

RÉPONSE :

Ces informations sont disponibles sur le système électronique d'appel d'offres du gouvernement du Québec : www.seao.ca.

Demande de renseignements généraux

Question numéro 43

Pour chaque ministère et organisme (y compris les agences, sociétés d'état, établissements, bureaux, organismes de l'état, comités, conseils, etc.), fournir pour les années financières 2012-2013 et 2013-2014, en ventilant par catégorie d'emploi (cadres, professionnels, fonctionnaires, etc.) : la masse salariale.

RÉPONSE :

La réponse à cette question sera transmise par le Conseil du trésor pour tous les ministères et organismes.

Demande de renseignements généraux

Question numéro 44

Pour chaque ministère et organisme (y compris les agences, sociétés d’état, établissements, bureaux, organismes de l’état, comités, conseils, etc.), fournir pour les années financières 2012-2013 et 2013-2014, en ventilant par catégorie d’emploi (cadres, professionnels, fonctionnaires, etc.) : le taux d’absentéisme.

RÉPONSE :

Veuillez référer aux réponses 15c et 15f.

Demande de renseignements généraux

Question numéro 45

Pour chaque ministère et organisme public, la liste des ententes signées depuis le 1er avril 2005 avec une ou des Conférences régionales des élus en indiquant : la nature de l’entente; les sommes associées; la ou les dates de versement; la façon dont ces sommes sont dépensées.

RÉPONSE :

Région	Nature de l’entente ⁽¹⁾	Contribution financière du MAPAQ ⁽²⁾	Durée de l’entente
Région 01 – Bas St-Laurent	Protection et mise en valeur de la forêt bas-laurentienne	250 000 \$	2001-2006
	Mise en œuvre du plan stratégique de développement de l’agroalimentaire	195 000 \$	2007-2009
	Mise en œuvre du Plan de développement stratégique de l’agroalimentaire du Bas-Saint-Laurent	225 000 \$	2009-2012
	Mise en œuvre du plan stratégique du secteur bioalimentaire Bas-Laurentien	430 000 \$	2013-2016
Région 02 – Saguenay-Lac-St-Jean	Entente spécifique de régionalisation sur le développement agroalimentaire au Saguenay-Lac-St-Jean	700 000 \$	2003-2008
	Entente spécifique de régionalisation sur le développement agroalimentaire au Saguenay-Lac-St-Jean	550 000 \$	2009-2013
	Mise en place d’un fonds de recherche agroalimentaire axé sur l’agriculture nordique pour la région du Saguenay-Lac-Saint-Jean	300 000 \$	2012-2017
	Concertation et développement du secteur agroalimentaire au Saguenay-Lac-Saint-Jean	450 000 \$	2013-2018
Région 03 – Capitale Nationale	Développement agroalimentaire dans la région de la Capitale-Nationale	200 000 \$	2005-2009
	Mentorat d’affaires dans la Capitale-Nationale	15 000 \$	2008-2011
	Développement de la filière bioalimentaire de la région de la Capitale-Nationale	250 000 \$	2010-2013
Région 04 – Mauricie	Développement de l’agriculture et de l’agroalimentaire en Mauricie	800 000 \$	2010-2015
Région 04 – Mauricie	Déploiement régional de la Stratégie de positionnement des aliments du Québec sur le marché institutionnel (Embauche d’un consultant)	12 500 \$	2013-2015
Région 05 – Estrie	Développement du secteur agroalimentaire en Estrie	420 000 \$	2006-2008
	Eau propre en Estrie	10 000 \$	2007-2008
Région 05 – Estrie	Déploiement régional de la Stratégie de positionnement des aliments du Québec sur le marché institutionnel (Embauche d’un consultant)	12 500 \$	2013-2015
Région 06 – Montréal	Développement de l’économie sociale dans la région de Montréal	0	2009-2013
Région 07 – Outaouais	Entente spécifique sur le développement durable du secteur agroalimentaire en Outaouais	510 000 \$	2005-2008
	Développement durable du secteur agroalimentaire en Outaouais	450 000 \$	2008-2011
	Addenda au développement durable	150 000 \$	2011-2012

Région	Nature de l'entente ⁽¹⁾	Contribution financière du MAPAQ ⁽²⁾	Durée de l'entente
	du secteur agroalimentaire en Outaouais		
Région 08 – Abitibi-Témiscamingue	Entente spécifique sur le développement de l'agriculture et de l'agroalimentaire dans la région de l'Abitibi-Témiscamingue	400 000 \$	2010-2015
Région 08 – Abitibi-Témiscamingue	Déploiement régional de la Stratégie de positionnement des aliments du Québec sur le marché institutionnel (Embauche d'un consultant)	12 500 \$	2013-2015
Région 10 – Nord-du-Québec	Développement agroalimentaire dans la région Nord-du-Québec (secteur Kativik)	250 000 \$	2010-2015
Région 10 – Nord-du-Québec (Administration régionale de la Baie-James)	Déploiement régional de la Stratégie de positionnement des aliments du Québec sur le marché institutionnel (Paiement du salaire d'un employé)	12 500 \$	2013-2015
Région 11 – Gaspésie-Îles-de-la-Madeleine	Développement dynamique du secteur agroalimentaire	750 000 \$	2007-2010
	Entente spécifique pour le développement du secteur agroalimentaire de la Gaspésie et des Îles-de-la-Madeleine	450 000 \$	2013-2016
Région 12 – Chaudière-Appalaches	Mise en œuvre du plan stratégique régional du secteur agricole et agroalimentaire de la Chaudière-Appalaches	400 000 \$	2006-2010
	Mise en œuvre du Plan de développement du secteur agricole et agroalimentaire régional de la Chaudière-Appalaches	440 000 \$	2010-2014
Région 13 – Laval	Développement agroalimentaire dans la région de Laval	225 000 \$	2007-2010
Région 14 - Lanaudière	Financement du Carrefour industriel et expérimental de Lanaudière (CIEL) et développement du créneau d'excellence dans le secteur de la valorisation des plantes et biotechnologies végétales	30 000 \$	2005-2008
	Financement du CIEL et développement du créneau d'excellence dans le secteur de la valorisation des plantes et biotechnologies végétales	135 000 \$	2008-2011
	Développement bioalimentaire dans la région de Lanaudière	450 000 \$	2005-2010
	Financement du Carrefour industriel et expérimental de Lanaudière (CIEL)	435 000 \$	2011-2013
	Développement bioalimentaire dans la région de Lanaudière	275 000 \$	2010-2013
Région 15 – Laurentides	Entente spécifique sur le développement de l'agroalimentaire des Laurentides	300 00 \$	2007-2010
Région 16 – Montérégie Est	Développement du secteur bioalimentaire de Montérégie-Est	50 000 \$	2006-2008
	Développement du secteur bioalimentaire de Montérégie-Est	132 000 \$	2008-2009
Région 16 – Montérégie-Ouest	Développement de l'agriculture et de l'agroalimentaire	175 000 \$	2007-2010
Région 17 – Centre-du-Québec	Régionalisation et développement du secteur agroalimentaire	300 000 \$	2007-2010
	Entente de collaboration pour appliquer une nouvelle approche de gestion intégrée de l'eau par bassin versant	31 000 \$	2007-2010
	Partenariat en tourisme dans le	75 000 \$	2009-2012

Région	Nature de l'entente ⁽¹⁾	Contribution financière du MAPAQ ⁽²⁾	Durée de l'entente
	Centre-du-Québec		
	Entente spécifique sur la conception et la réalisation de situations d'apprentissage et d'évaluation en environnement auprès des jeunes au Centre-du-Québec	20 000 \$	2010-2012
	Addenda à la régionalisation du secteur agroalimentaire au Centre-du-Québec 2007-2010	200 000 \$	2010-2012
	Entente administrative sur la régionalisation du secteur agroalimentaire au Centre-du-Québec	75 000 \$	2013-2014

- (1) Toutes ces ententes spécifiques ou ententes administratives ont pour principal objectif de contribuer au développement de l'agroalimentaire en région
- (2) La contribution du MAPAQ provient principalement du Programme d'appui au développement de l'agriculture et de l'agroalimentaire en région. D'autres programmes sont parfois mis à contribution.

ÉTUDE DES CRÉDITS 2014-2015

Demande de renseignements généraux de l'Opposition officielle

En date du 11 juin 2014

ÉTUDE DES CRÉDITS 2014-2015

Commission de protection du territoire agricole du Québec

Demande de renseignements généraux

1. Liste des voyages hors Québec pour 2013-2014 :
 - a. les endroits et dates de départ et de retour ;
 - b. la copie des programmes et rapports de mission ;
 - c. les personnes rencontrées ;
 - d. le coût (avec une ventilation par poste : frais de déplacement, d'hébergement, de repas, etc.) ;
 - e. les noms des ministres, députés, du personnel de cabinet, des fonctionnaires concernés (avec leur titre) et des autres participants (avec leur titre), regroupés par mission ;
 - f. pour les organismes, les noms des dirigeants et fonctionnaires concernés ;
 - g. la liste des ententes signées ou annoncées, le cas échéant ;
 - h. les détails de ces ententes ;
 - i. les résultats obtenus à ce jour ;
 - j. les investissements annoncés, le cas échéant.

Aucun

ÉTUDE DES CRÉDITS 2014-2015

Commission de protection du territoire agricole du Québec

Demande de renseignements généraux

2. Pour chaque voyage fait en avion ou en hélicoptère au Québec par chaque membre du Conseil des ministres, des membres des cabinets ministériels et dirigeants d'organismes pour 2013-2014 :
 - a. l'itinéraire et les dates du départ et/ou du retour ;
 - b. les coûts ventilés ;
 - c. le cas échéant, tout autre coût ventilé par poste : frais d'hébergement, frais de repas, autres frais, etc. ;
 - d. pour les organismes, les noms et les titres des dirigeants et des fonctionnaires concernés et autres participants.

Aucun

ÉTUDE DES CRÉDITS 2014-2015

Commission de protection du territoire agricole du Québec

Demande de renseignements généraux

3. Liste des dépenses en publicité (incluant celles sur Internet), en articles promotionnels et en commandites pour chaque ministère (y compris le cabinet ministériel) et organisme :
 - a. la ventilation des sommes dépensées pour chacun des exercices financiers 2012-2013 et 2013-2014, et les prévisions pour 2014-2015 ;
 - b. les noms des firmes de publicité ;
 - c. le mode d'octroi du contrat (soumission publique, sur invitation ou contrat négocié) ;
 - d. les noms des fournisseurs, incluant les contrats de photographies ;
 - e. le but visé par chaque dépense ;
 - f. dans le cas d'une commandite, l'organisme bénéficiaire ;
 - g. le coût total et ventilé pour les communiqués de presse.

Aucune

ÉTUDE DES CRÉDITS 2014-2015

Commission de protection du territoire agricole du Québec

Demande de renseignements généraux

4. Liste des dépenses pour l'organisation et la tenue de conférences de presse, d'événements médiatiques, ou autres événements (sommets, congrès, conférences, etc.) :

Par le ministère ou l'organisme :

- a. les sommes dépensées pour l'exercice financier 2013-2014 et les prévisions pour 2014-2015 ;
- b. le but visé par chaque dépense ;
- c. le nombre total d'événements ventilé par type d'événement ;

Par une firme externe :

- d. les sommes dépensées pour l'exercice financier 2013-2014 et les prévisions pour 2014-2015 ;
- e. le but visé par chaque dépense ;
- f. le nombre total d'événements ventilé par type d'événement ;
- g. le nom du professionnel ou de la firme de publicité
- h. le mode d'octroi du contrat (soumission publique, sur invitation, contrat négocié, avenants) ;
- i. les noms des fournisseurs, incluant les contrats de photographies, des vidéos, etc.

Aucune

ÉTUDE DES CRÉDITS 2014-2015

Commission de protection du territoire agricole du Québec

Demande de renseignements généraux

5. La liste des dépenses en formation de communication :

Organisée par le ministère ou l'organisme :

- a. les sommes dépensées pour l'exercice financier 2013-2014 et les prévisions pour 2014-2015 ;
- b. le but recherché par chaque dépense.

Organisée par une firme externe :

- c. les sommes dépensées pour l'exercice financier 2013-2014 et les prévisions pour 2014-2015 ;
- d. le nom de la ou des firmes de publicité ;
- e. le mode d'octroi du contrat (soumission publique, sur invitation ou contrat négocié) ;
- f. le nom des fournisseurs ou des consultants ;
- g. le but visé par chaque dépense.

Aucune

ÉTUDE DES CRÉDITS 2014-2015

Commission de protection du territoire agricole du Québec

Demande de renseignements généraux

6. La liste des dépenses en formation de communication :

Organisée par le ministère ou l'organisme pour le personnel politique, les membres du Conseil exécutif ou les députés :

- a. les sommes dépensées pour l'exercice financier 2013-2014 et les prévisions pour 2014-2015 ;
- b. le but visé par chaque dépense.

Non applicable

ÉTUDE DES CRÉDITS 2014-2015

Commission de protection du territoire agricole du Québec

Demande de renseignements généraux

7. Liste ventilée par bénéficiaire et par mode d’octroi (soumission publique, sur invitation ou contrat négocié) de tous les contrats octroyés par un ministère ou un organisme (y compris le cabinet ministériel) en 2013-2014, en indiquant, pour chaque contrat :
- a. les noms du professionnel ou de la firme ;
 - b. les noms de tous les sous-traitants associés au contrat, leur mandat et le résultat (rapport ou document final);
 - c. le coût total, y compris les avenants et/ou suppléments ;
 - d. l’échéancier ;
 - e. dans le cas d’octroi par soumission, fournir le nom des soumissionnaires et le montant des soumissions.

NOM DU FOURNISSEUR	OBJET DU CONTRAT	MONTANT	MODE D'OCTROI
Groupe Inverse	Développement de fonctionnalités pour SOGo (solution libre de courriel)	15 370 \$	De gré à gré
Mishèle Bérubé, MAP	Mandat de vérification interne de type mission d'examen pour la production du Rapport annuel de gestion 2012-2013	15 000 \$	De gré à gré

ÉTUDE DES CRÉDITS 2014-2015

Commission de protection du territoire agricole du Québec

Demande de renseignements généraux

- 8. Liste détaillée de tous les appels d'offres publics du ministère ou de l'organisme, en indiquant :**
- a. la liste des soumissions et le montant de chacune des soumissions ;**
 - b. la grille d'évaluation des soumissions ;**
 - c. la justification du choix du soumissionnaire retenu ;**
 - d. le délai entre la publication de l'appel d'offres et l'octroi du contrat ;**
 - e. le cas échéant, les appels d'offres annulés en cours de route et la raison de l'annulation.**

Aucun

ÉTUDE DES CRÉDITS 2014-2015

Commission de protection du territoire agricole du Québec

Demande de renseignements généraux

9. Liste ventilée par bénéficiaire et par mode d'octroi (soumission publique, sur invitation ou contrat négocié) de tous les contrats octroyés par un ministère ou un organisme en 2012-2013 et en 2013-2014 et qui ont fait l'objet de coûts additionnels autorisés par le sous-ministre ou le dirigeant de l'organisme public, comme il est prévu à l'article 17 de la Loi sur les contrats des organismes publics, en indiquant :
- a. le nombre d'autorisations ;
 - b. le nom du professionnel ou de la firme faisant l'objet de cet octroi ;
 - c. le nom de tous les sous-traitants associés au contrat et faisant l'objet de cet octroi ;
 - d. le montant accordé ;
 - e. les motifs de la demande ;
 - f. tout rapport d'évaluation, de vérification ou d'enquête produit concernant un de ces contrats.

Aucun

ÉTUDE DES CRÉDITS 2014-2015

Commission de protection du territoire agricole du Québec

Demande de renseignements généraux

10. Liste ventilée par bénéficiaire et par mode d'octroi (soumission publique, sur invitation ou contrat négocié) de tous les contrats octroyés par un cabinet ministériel en 2013-2014 en indiquant, pour chaque contrat :

- a. les noms du professionnel ou de la firme ;**
- b. les noms de tous les sous-traitants associés au contrat, leur mandat et le résultat (rapport ou document final) ;**
- c. le coût ;**
- d. l'échéancier ;**
- e. dans le cas d'un octroi par soumission, les noms des soumissionnaires et le montant des soumissions.**

Non applicable

ÉTUDE DES CRÉDITS 2014-2015

Commission de protection du territoire agricole du Québec

Demande de renseignements généraux

- 11. Le nombre de consultants externes intégrés ou oeuvrant au sein du ministère ou d'un organisme, d'une société ou d'une entreprise relevant du ministère.**

Ne semble pas pertinent à l'étude des crédits

Demande de renseignements généraux

12. Pour chaque projet de développement informatique ou de modernisation des systèmes informatiques de plus de 100 000 \$ initié depuis l'année financière 2003-2004, au sein du ministère ou d'un organisme, d'une société ou d'une entreprise relevant du ministère, indiquer :

Refonte du système de mission

- a. **le nom du projet** : Refonte du système de mission AGI
- b. **la nature du projet** :
Refonte du système de mission AGI qui permet de gérer les dossiers d'autorisation, de déclaration et d'enquête de la Commission. Le système AGI n'est plus supporté depuis plusieurs années par la firme conceptrice qui n'existe plus. Le projet consiste en la création, en logiciel libre (langage PHP), par des ressources internes, d'un système de mission entièrement Web.
- c. **l'échéancier initial (et revu s'il y a lieu)** : ne semble pas pertinent à l'étude des crédits
- d. **le montant initialement prévu pour l'ensemble du projet** : 570 K\$
- e. **les plus récentes évaluations du coût du projet** : 1 487 M\$
- f. **les coûts engendrés jusqu'à maintenant par le projet, au total et ventilés par année financière** :

2013-2014: 151,2 K\$
- g. **l'estimation des coûts restant à déboursier pour compléter la réalisation du projet** : 482 K\$
- h. **les firmes ou OSBL associés au développement du projet, incluant tous les sous-traitants associés au projet, les sommes qui leur ont été versées jusqu'à ce jour, le détail de tout contrat octroyé en précisant le mode d'octroi, le montant et les dates** : ne semble pas pertinent à l'étude des crédits
- i. **le pourcentage de réalisation jusqu'à ce jour** : 80 %
- j. **le nombre de consultants externes intégrés ou oeuvrant au sein du ministère ou d'un organisme, d'une société ou d'une entreprise relevant du ministère** : ne semble pas pertinent à l'étude des crédits
- k. **indiquer si l'étude d'opportunité évaluant les possibilités qu'offre le logiciel libre a été réalisée, comme l'exige la *Politique cadre sur la gestion des ressources informationnelles des organismes publics*** : le projet de refonte du système de mission AGI a été approuvé avant l'entrée en vigueur de la Politique cadre sur la gestion des ressources informationnelles des organismes publics. Néanmoins, la Commission avait déjà comme orientation l'utilisation de logiciels libres puisque son nouveau système de mission Sphinx est entièrement basé sur des technologies libres.

Demande de renseignements généraux

Rehaussement de l'infrastructure de la Commission

- a. **le nom du projet :** Rehaussement infrastructure
- b. **la nature du projet :**
L'infrastructure technologique de la Commission est composée de divers équipements et logiciels dont la durée de vie utile a été ou sera bientôt atteinte. Le projet vise à la fois le renouvellement des ordinateurs et le rehaussement de toute la partie serveur (infrastructure).
- c. **l'échéancier initial (et revu s'il y a lieu) :** ne semble pas pertinent à l'étude des crédits
- d. **le montant initialement prévu pour l'ensemble du projet :** 480 K\$
- e. **les plus récentes évaluations du coût du projet :** 565 K\$
- f. **les coûts engendrés jusqu'à maintenant par le projet, au total et ventilés par année financière :**

2013-2014 : 176,3 K\$
- g. **l'estimation des coûts restant à déboursier pour compléter la réalisation du projet :** 233,0 K\$
- h. **les firmes ou OSBL associés au développement du projet, incluant tous les sous-traitants associés au projet, les sommes qui leur ont été versées jusqu'à ce jour, le détail de tout contrat octroyé en précisant le mode d'octroi, le montant et les dates :** ne semble pas pertinent à l'étude des crédits
- i. **le pourcentage de réalisation jusqu'à ce jour :** 50 %
- j. **le nombre de consultants externes intégrés ou oeuvrant au sein du ministère ou d'un organisme, d'une société ou d'une entreprise relevant du ministère :** ne semble pas pertinent à l'étude des crédits
- k. **indiquer si l'étude d'opportunité évaluant les possibilités qu'offre le logiciel libre a été réalisée, comme l'exige la *Politique cadre sur la gestion des ressources informationnelles des organismes publics* :** ces travaux ont été faits avant l'entrée en vigueur de la Politique cadre sur la gestion des ressources informationnelles des organismes publics. Cependant, la Commission avait déjà comme orientation l'utilisation de logiciels libres notamment pour la mise en place d'une solution pour la virtualisation de ses serveurs.

ÉTUDE DES CRÉDITS 2014-2015

Commission de protection du territoire agricole du Québec

Demande de renseignements généraux

13. Pour le cabinet ministériel et le bureau de circonscription, pour la Direction générale du ministère (bureau du sous-ministre, des sous-ministres adjoints et associés) et pour les organismes sous l'autorité du ministre, le montant pour 2013-2014 de chacune des dépenses suivantes :

a. la photocopie : 39 270 \$

b. le mobilier de bureau :
c. l'ameublement :

2 088 \$

d. le distributeur d'eau de source : 0 \$

e. le remboursement des frais de transport :
f. le remboursement des frais d'hébergement :
g. le remboursement des frais de repas :

158 375 \$

h. le remboursement des frais d'alcool et de fêtes : 0 \$

i. l'ensemble des dépenses applicables à la participation à des congrès, des colloques et toute session de type perfectionnement ou ressourcement :

- i) au Québec : 18 815 \$**
- ii) à l'extérieur du Québec : 0 \$**

ÉTUDE DES CRÉDITS 2014-2015

Commission de protection du territoire agricole du Québec

Demande de renseignements généraux

14. Pour le cabinet ministériel, pour la Direction générale du ministère (bureau du sous-ministre, des sous-ministres adjoints et associés) et pour les organismes sous l'autorité du ministre, le montant, pour 2013-2014, de chaque dépense reliée à la téléphonie :

Total pour l'ensemble du personnel et des commissaires :

- a. le nombre de téléphones cellulaires (« BlackBerry », iPhone ou autres types de téléphones intelligents) utilisés : 2**
- b. le nombre de tablettes électroniques utilisées (IPAD ou autres) et les ordinateurs portables : 12**
- c. le nombre de téléavertisseurs utilisés : aucun**
- d. les coûts d'acquisition des appareils : 19 200 \$**
- e. le coût d'utilisation des appareils : 257 \$/mois**
- f. le coût des contrats téléphoniques : 0 \$ (inclus dans les paiements mensuels)**
- g. le nom des fournisseurs : Rogers et Bell (selon la couverture nécessaire)**
- h. le nombre de minutes utilisées : 26 757**

ÉTUDE DES CRÉDITS 2014-2015

Commission de protection du territoire agricole du Québec

Demande de renseignements généraux

15. Concernant les effectifs de chacun des ministères et organismes, et ce, pour 2013-2014 (par établissement pour les réseaux de la santé et de l'éducation) :

a) le nombre et la répartition, par tranches d'âge, du personnel masculin et féminin, des personnes handicapées, anglophones, autochtones et des communautés culturelles pour chaque catégorie d'emploi (cadres, professionnels, fonctionnaires, etc.); 35 ans et plus;

Catégorie d'emploi	Femmes	Hommes	Personnes handicapées	Anglophones	Autochtones	Communautés culturelles
Hors cadre	7	7				
Cadre	2	2				1
Professionnel	9	9	1			1
Fonctionnaire	28	10	1			4

b) le nombre et la répartition, par tranches d'âge, du personnel masculin et féminin, des personnes handicapées, anglophones, autochtones et des communautés culturelles pour chaque catégorie d'emploi (cadres, professionnels, fonctionnaires, etc.); 35 ans et moins;

Catégorie d'emploi	Femmes	Hommes	Personnes handicapées	Anglophones	Autochtones	Communautés culturelles
Hors cadre						
Cadre						
Professionnel	5	2				
Fonctionnaire	3	2				

c) le nombre total de jours de maladie pris par le personnel et ce, jusqu'au 7 mars 2014 :

Hors cadre 11 jours
Cadre 12,5 jours
Professionnel 245,5 jours
Fonctionnaire 400,0 jours

d) le nombre de personnes ayant dans leur réserve de congé de maladie moins de 10 jours, de 10 à 50 jours, de 50 à 100 jours et 100 jours et plus, et leur valeur estimée;

Ne semble pas pertinent à l'étude des crédits

e) le nombre d'heures supplémentaires travaillées par le personnel et la répartition de la rémunération de ces heures supplémentaires (argent, vacances, etc.) et ce jusqu'au 7 mars 2014 :

Catégorie d'emploi	Nombre d'heures effectuées	Nombre d'heures payées	Montant	Nombre d'heures compensées	Montant
Professionnel	1 082	862	35 838 \$	220	7 323 \$
Fonctionnaire	1 241	904	37 257 \$	337	12 055 \$

f) le nombre total de jours de vacances pris par le personnel et ce jusqu'au 7 mars 2014 :

Catégorie d'emploi	Avril	Mai	Juin	Juillet	Août	Septembre	Octobre	Novembre	Décembre	Janvier	Février	Mars
Hors cadre	1	15	26	90	96,5	41	23	12	22	21	16	5
Cadre	0,5	0	5	21,5	27	2	0	2	17	9,5	0	6
Professionnel	34,5	25	54	104	198,5	23	11	10,5	59	30,5	9	33,5
Fonctionnaire	40	52	51	200,5	318,5	73,5	37,5	34,5	103	65	25,5	20

ÉTUDE DES CRÉDITS 2014-2015

Commission de protection du territoire agricole du Québec

Demande de renseignements généraux

- g) le nombre de personnes ayant dans leur réserve de jours de vacances moins de 10 jours, de 10 à 50 jours, de 50 à 100 jours et 100 jours et plus, et leur valeur estimée;

Ne semble pas pertinent à l'étude des crédits

- h) le nombre de plaintes pour harcèlement psychologique ;

Ne semble pas pertinent à l'étude des crédits

- i) le nombre de personnes et la répartition par catégorie d'emploi (cadres, professionnels, fonctionnaires, contractuels, etc.) qui reçoivent une rémunération du ministère ou d'un organisme relevant du ministère, et qui reçoivent également une prestation de retraite d'un régime de retraite du secteur public, parapublic ou des réseaux de la santé et de l'éducation, soit les commissions scolaires, les cégeps, les établissements universitaires, les agences régionales et les établissements hospitaliers;

En ce qui a trait à l'information recherchée concernant la liste du personnel, par catégorie d'emploi, qui reçoit une rémunération et une prestation de retraite d'un régime de retraite, nous vous informons que ces renseignements renferment des renseignements personnels confidentiels au sens de l'article 54 de la Loi sur l'accès. Le paragraphe 1^o de l'article 53 ainsi que le premier alinéa de l'article 59 de cette loi nous obligent à refuser de donner accès à ces renseignements. Par ailleurs, l'amalgame des renseignements recherchés n'a pas un caractère public conformément à l'article 57 de la Loi sur l'accès.

- j) l'évolution des effectifs réguliers par catégorie d'emploi (cadres supérieurs et intermédiaires, professionnels, techniciens, personnel de bureau, ouvriers et agents de la paix, etc.) et par leur territoire habituel de travail (centre principal de direction et chacune des régions);

ANNÉE 2011-2012 ÉVOLUTION DES EFFECTIFS RÉGULIERS PAR CATÉGORIE D'EMPLOI ET PAR LEUR TERRITOIRE HABITUEL DE TRAVAIL		
Catégorie d'emploi	Bureau de Québec	Bureau de Longueuil
Hors cadre	9	5
Cadre	1	2
Professionnel	11	9
Avocat	4	5
Fonctionnaire	32	21

ANNÉE 2012-2013 ÉVOLUTION DES EFFECTIFS RÉGULIERS PAR CATÉGORIE D'EMPLOI ET PAR LEUR TERRITOIRE HABITUEL DE TRAVAIL		
Catégorie d'emploi	Bureau de Québec	Bureau de Longueuil
Hors cadre	8	6
Cadre	2	2
Professionnel	9	7
Avocat	3	5
Fonctionnaire	29	19

ANNÉE 2013-2014 ÉVOLUTION DES EFFECTIFS RÉGULIERS PAR CATÉGORIE D'EMPLOI ET PAR LEUR TERRITOIRE HABITUEL DE TRAVAIL		
Catégorie d'emploi	Bureau de Québec	Bureau de Longueuil
Hors cadre	8	6
Cadre	2	2
Professionnel	10	8
Avocat	3	5
Fonctionnaire	25	18

ÉTUDE DES CRÉDITS 2014-2015

Commission de protection du territoire agricole du Québec

Demande de renseignements généraux

k) l'évolution du nombre d'employés bénéficiant d'un traitement additionnel en raison de la complexité de la tâche à accomplir ;

5 personnes bénéficiaient d'une prime de complexité de niveau expert en raison de la complexité des tâches pour 2010-2011, 2012-2013 et 2013-2014.

l) le nombre d'employés bénéficiant d'un traitement supérieur à celui normalement prévu pour la tâche qu'ils ont accomplie ;

2011-2012 : 2 employés réguliers de niveau professionnel et un fonctionnaire avaient un horaire majoré à 40 heures par semaine.

2012-2013 : 2 employés réguliers de niveau professionnel et un fonctionnaire avaient un horaire majoré à 40 heures par semaine et 2 employés réguliers de niveau professionnel avaient un horaire majoré à 37,5 heures par semaine.

2013-2014 : 2 employés réguliers de niveau professionnel et deux fonctionnaires avaient un horaire majoré à 40 heures par semaine et 2 employés réguliers de niveau professionnel avaient un horaire majoré à 37,5 heures par semaine.

m) le nombre de postes par catégories d'emploi et par leur territoire habituel de travail (centre principal de direction et chacune des régions);

Voir tableaux ci-haut

n) le niveau des effectifs pour chacune des catégories d'emplois pour chacun des cinq prochains exercices budgétaires .

La réponse à cette question sera transmise par le Conseil du trésor et ce, pour tous les ministères et organismes.

ÉTUDE DES CRÉDITS 2014-2015

Commission de protection du territoire agricole du Québec

Demande de renseignements généraux

16. Pour chaque ministère et organisme, et ce par direction :

- a) le nombre de départs à la retraite en 2013-2014 : 3**
- b) le nombre de remplacements effectués en application du plus récent Plan de gestion des ressources humaines : 1**
- c) le nombre de départs à la retraite prévus pour 2014-2015 et 2015-2016 et les indemnités de retraite qui seront versées :**

	2014-2015	2015-2016
Nombre de départs à la retraite prévus	4	1
Indemnités de retraite qui seront versées	Aucune	Aucune

- d) le nombre de retraités de la fonction publique ou parapublique engagés pour un ou des contrats : un**

ÉTUDE DES CRÉDITS 2014-2015

Commission de protection du territoire agricole du Québec

Demande de renseignements généraux

17. Liste des baux pour les espaces occupés par les ministères et organismes en 2013-2014 en indiquant pour chacun d'eux :

Pour l'édifice du 200 chemin Ste-Foy

- a) l'emplacement de la location :** 200, chemin Ste-Foy, 2^e étage
- b) la superficie totale pour chaque local loué :** 1 931 m.c.
- c) le coût total de ladite location :** 31 193 \$ par mois
- d) le coût d'aménagement ou de rénovation réalisé depuis le 1^{er} avril 2013, la nature des travaux et le ou les bureaux visés :** 0 \$
- e) la durée du bail :** 10 ans (2005-2015)
- f) le propriétaire de l'espace loué :** Société québécoise des infrastructures (DEVCORP)

Pour l'édifice du 25 boulevard La Fayette

- a) l'emplacement de la location :** 25 boul. La Fayette, 3^{ème} étage, Longueuil
- b) la superficie totale pour chaque local loué :** 1 748 m.c.
- c) le coût total de ladite location :** 37 038 \$ par mois
- d) le coût d'aménagement ou de rénovation réalisé depuis le 1^{er} avril 2013, la nature des travaux et le ou les bureaux visés :** 0 \$
- e) la durée du bail :** 10 ans (2014-2024)
- f) le propriétaire de l'espace loué :** Société québécoise des infrastructures (Gestion 1 001 Deséigny Inc.)

ÉTUDE DES CRÉDITS 2014-2015

Commission de protection du territoire agricole du Québec

Demande de renseignements généraux

- 18. Pour le cabinet ministériel, les bureaux de circonscription pour chacune des années financières 2012-2013 et 2013-2014, les coûts de déménagement, d'aménagement, de rénovation et autres travaux effectués.**

Non applicable

ÉTUDE DES CRÉDITS 2014-2015

Commission de protection du territoire agricole du Québec

Demande de renseignements généraux

19. Liste du personnel de cabinet de chaque membre du Conseil des ministres durant l'année 2013-2014 et pour 2014-2015, en indiquant pour chaque individu :

- a) la date de l'entrée en fonction et la date de départ, le cas échéant ;
- b) le titre de la fonction ;
- c) l'adresse du port d'attache ;
- d) le traitement annuel ou, selon le cas, les honoraires versés ;
- e) la prime de départ versée, le cas échéant ;
- f) le montant total et la ventilation des primes ou bonis reçus ;
- g) la liste du personnel politique, incluant le personnel de soutien, qui fait partie de la fonction publique et de quelle masse salariale il relève ;
- h) la description de tâches ;
- i) le montant détaillé des salaires, des honoraires et des contrats donnés par le cabinet pour les années financières 2012-2013, 2013-2014 et 2014-2015;
- j) le nombre total d'employés au cabinet ;
- k) la masse salariale totale par cabinet pour les années financières 2012-2013, 2013-2014 et 2014-2015;
- l) le nom des employés bénéficiant d'un traitement supérieur à celui prévu pour la fonction occupée ;
- m) s'il a ou non signé les directives du premier ministre intitulées : *Directive sur la transparence et l'éthique relativement à l'exercice des fonctions du personnel des cabinets de ministre* et *Directive concernant les règles applicables lors de la cessation d'exercice de certaines fonctions pour l'État*.

Non applicable

ÉTUDE DES CRÉDITS 2014-2015

Commission de protection du territoire agricole du Québec

Demande de renseignements généraux

20. Liste des sommes d'argent versées en 2012-2013, 2013-2014 et 2014-2015 à même le budget discrétionnaire du ministre, du ministre délégué, du ministère ou de l'organisme, en indiquant :

- a) le nom de l'organisme concerné ou de la personne ;**
- b) la circonscription électorale ;**
- c) le montant attribué ;**
- d) le détail du projet visé et le but poursuivi par le ministère ou l'organisme.**

Non applicable

ÉTUDE DES CRÉDITS 2014-2015

Commission de protection du territoire agricole du Québec

Demande de renseignements généraux

21. Liste du personnel hors structure, par catégorie d'emploi (cadres, professionnels, fonctionnaires, etc.) rémunéré par le ministère, mais qui n'occupe aucun poste dans ce ministère :

- a) le nom de la personne ;**
- b) le poste occupé ;**
- c) le salaire de base et les bonis, le cas échéant ;**
- d) l'assignation initiale ;**
- e) la date de l'assignation hors structure ;**
- f) la date de la fin de l'assignation, s'il y a lieu.**

Aucune personne

ÉTUDE DES CRÉDITS 2014-2015

Commission de protection du territoire agricole du Québec

Demande de renseignements généraux

22. Liste du personnel en disponibilité par catégorie d'emploi (cadres, professionnels, fonctionnaires, etc.) en indiquant :

- a) le poste initial ;**
- b) le salaire ;**
- c) le poste actuel, s'il y a lieu ;**
- d) la date de la mise en disponibilité ;**
- e) les prévisions pour 2014-2015.**

La réponse à cette question sera transmise par le Conseil du trésor et ce, pour tous les ministères et organismes.

ÉTUDE DES CRÉDITS 2014-2015

Commission de protection du territoire agricole du Québec

Demande de renseignements généraux

23. Pour chaque ministère et organisme, le nombre d'occasionnels mis à pied par catégorie d'âge en 2013-2014.

Ne semble pas pertinent à l'étude des crédits.

ÉTUDE DES CRÉDITS 2014-2015

Commission de protection du territoire agricole du Québec

Demande de renseignements généraux

24. Liste du personnel rémunéré par le ministère et affecté à d'autres organismes publics, parapublics, parapublics non gouvernementaux et autres, en indiquant :

- a) le nom de la personne ;**
- b) le poste occupé et le nom de l'organisme ;**
- c) le salaire de base et les bonis, le cas échéant ;**
- d) l'assignation initiale ;**
- e) l'assignation actuelle ;**
- f) la date de l'assignation hors structure ;**
- g) la date de la fin de l'assignation, s'il y a lieu.**

Aucun

Commission de protection du territoire agricole du Québec

Demande de renseignements généraux

25. Liste de tous les abonnements aux journaux, aux revues mensuelles, aux publications (format papier ou électronique), aux sites spécialisés de recherche sur Internet (Eureka, etc.) du ministère et des organismes publics, pour 2013-2014 en précisant pour chaque abonnement :
- a) le coût de chacun ;
 - b) le fournisseur ;
 - c) la nature du service ;
 - d) les sommes déboursées pour l'achat de billets de saison ;
 - e) la réservation de loges ;
 - f) les frais encourus afin de devenir membre d'un club privé ou autre.

Fournisseur	Coût
Accès à l'information et à la protection des renseignements personnels (mise à jour)	1 546 \$
Annuaire téléphonique judiciaire du Québec	66 \$
Bulletin des agriculteurs (abonnement triennal)	94 \$
Cit@tion - Site d'information juridique spécialisée en relations du travail (2 abonnements)	2 024 \$
Code civil du Québec et code de procédure civile (deux abonnements)	1 126 \$
Droit québécois services en ligne	1 525 \$
Droit québécois sur l'environnement	350 \$
Infolot - Système de consultation en ligne de la Base de données cadastrales du Québec (3 abonnements)	2 850 \$
Journal Le Devoir	281 \$
Journal Le Soleil	186 \$
Journal La Presse	273 \$
Magazine Quorum de la Fédération québécoise des municipalités	52 \$
Magazine URBA de l'Union des municipalités du Québec	56 \$
Mise à jour Loi sur l'aménagement et l'urbanisme	315 \$
Mise à jour Manuel de preuve pénale	515 \$
Mise à jour Mémoire de frais-Législation	278 \$
Mise à jour Tribunaux administratifs	314 \$
Références économiques du Centre de référence en agriculture et agroalimentaire du Québec (CRAAQ)	535 \$
Société québécoise d'information juridique - Azimut	3 161 \$
Société québécoise d'information juridique - Express civil général	500 \$
Achat de billets de saison	0 \$
Réservation de loges	0 \$
Club privé ou autre	0 \$

Demande de renseignements généraux

26. Pour chaque site Internet du ministère ou de l'organisme public (incluant les événements ponctuels), fournir, et ce depuis l'existence du site :

- a) le nom du site Web ;**
- b) le nom de la firme ou du professionnel, des personnes qui ont conçu le site ;**
- c) les coûts de construction du site ;**
- d) les coûts d'hébergement, d'entretien et de mise à jour ;**
- e) les coûts de modernisation ou de refonte (en spécifiant combien de fois le site a été refait et les raisons du changement) ;**
- f) la fréquence journalière, hebdomadaire et mensuelle des visites (« hits ») : ne semble pas pertinent à l'étude des crédits ;**
- g) la fréquence moyenne de mise à jour ;**
- h) le responsable du contenu sur le site.**

Site Web de la Commission de protection du territoire agricole du Québec (CPTAQ) :

- Créé en 2001, par des ressources internes ;
- Coût de construction du site : information non disponible
- Hébergé sans frais par la Financière agricole du Québec, à l'adresse <http://www.cptaq.gouv.qc.ca>;
- Entretien et mise à jour assurés par des ressources internes ;
- Mis à jour quotidiennement ;
- Responsable du contenu sur le site : Directrice des services professionnels, secteur ouest.

ÉTUDE DES CRÉDITS 2014-2015

Commission de protection du territoire agricole du Québec

Demande de renseignements généraux

27. Nominations, depuis le 1^{er} avril 2013, de mandataires, d'émissaires, de négociateurs, de médiateurs, de commissaires, d'experts, d'enquêteurs et sans en restreindre la portée :

- a) la liste ;**
- b) les mandats ;**
- c) les contrats octroyés pour chaque mandat ;**
- d) le résultat du travail effectué ;**
- e) les échéances prévues ;**
- f) les sommes impliquées.**

Aucune

ÉTUDE DES CRÉDITS 2014-2015

Commission de protection du territoire agricole du Québec

Demande de renseignements généraux

28. Pour chacune des années financières 2012-2013 et 2013-2014, les dépenses effectuées par ministère pour les visites ou rencontres ministérielles et sous ministérielles dans les régions du Québec, en ventilant pour chacune des régions.

Non applicable

ÉTUDE DES CRÉDITS 2014-2015

Commission de protection du territoire agricole du Québec

Demande de renseignements généraux

29. Pour chaque ministère et organisme, concernant les demandes d'accès à l'information en 2011-2012, 2012-2013 et 2013-2014 :

- a) les coûts reliés au traitement et réponses aux demandes d'accès ;**
- b) le montant total facturé et récolté découlant des demandes d'accès à l'information ;**
- c) le nombre total de demandes reçues ;**
- d) le nombre de refus (avec mention de la raison ou de l'article) ;**
- e) le nombre de demandes ayant été traitées dans un délai de 20 jours ;**
- f) le nombre de demandes ayant été traitées dans un délai de 30 jours ;**
- g) le nombre de demandes ayant été traitées hors délai.**

L'information concernant les demandes d'accès à l'information sera présentée au rapport annuel 2013-2014 des ministères et organismes.

ÉTUDE DES CRÉDITS 2014-2015

Commission de protection du territoire agricole du Québec

Demande de renseignements généraux

30. La liste de toutes les activités confiées à chaque adjoint parlementaire des membres du Conseil des ministres depuis le 23 avril 2014 :

- a) le coût (déplacements, etc.) ;**
- b) le nombre de ressources affectées ;**
- c) le nombre de rencontres ;**
- d) le nombre d'ETC affecté à chaque mandat en indiquant leur fonction et leur titre.**

Non applicable

ÉTUDE DES CRÉDITS 2014-2015

Commission de protection du territoire agricole du Québec

Demande de renseignements généraux

- 31. La liste des ententes et leur nature, signées en 2013-2014 entre le ministère ou l'organisme et le gouvernement fédéral ou d'autres provinces canadiennes, dont la signature a été permise à la suite d'une autorisation obtenue en vertu des articles 3.11, 3.12 ou 3.12.1 de la *Loi sur le ministère du Conseil exécutif* ou d'une exclusion obtenue en vertu du premier alinéa de l'article 3.13 de cette même loi.**

La réponse à cette question sera transmise par le Secrétariat aux Affaires intergouvernementales canadiennes et ce, pour tous les ministères et organismes.

ÉTUDE DES CRÉDITS 2014-2015

Commission de protection du territoire agricole du Québec

Demande de renseignements généraux

- 32. Le détail des crédits périmés et des gels de crédits pour chaque ministère et organisme par année budgétaire, et ce, pour l'année financière 2013-2014 et les prévisions pour 2014-2015.**

La réponse à cette question sera transmise par le Conseil du trésor pour tous les ministères et organismes.

Demande de renseignements généraux

- 33. Tel que le mentionne la Politique de financement des services publics, l'inventaire complet des services que le ministère et des organismes gouvernementaux qui relèvent du ministère offrent aux citoyens et les tarifs qu'ils exigent. Le coût unitaire de chacun de ceux-ci. La liste de tous les revenus autonomes (tarifs, permis, droits, redevances, etc.) du ministère et des organismes gouvernementaux qui relèvent du ministère pour les trois dernières années et les projections pour l'année 2014-2015.**

L'information concernant la Politique de financement des services publics sera présentée au rapport annuel 2013-2014 des ministères et organismes.

ÉTUDE DES CRÉDITS 2014-2015

Commission de protection du territoire agricole du Québec

Demande de renseignements généraux

- 34. Pour chaque ministère et organisme, une copie du plan de réduction des dépenses de fonctionnement pour 2013-2014 et les prévisions 2014-2015.**

La réponse à cette question sera transmise par le Conseil du trésor pour tous les ministères et organismes.

ÉTUDE DES CRÉDITS 2014-2015

Commission de protection du territoire agricole du Québec

Demande de renseignements généraux

- 35. Pour chaque ministère et organisme public, les sommes reçues en 2012-2013 et en 2013-2014, ainsi que les prévisions pour 2014-2015 et 2015-2016, en provenance du gouvernement fédéral ou d'un autre gouvernement. Indiquer de façon ventilée pour chaque programme, entente ou autre les sommes reçues, la ou les dates des versements et à quelles fins elles ont été consacrées par le ministère ou l'organisme.**

Aucune somme reçue

ÉTUDE DES CRÉDITS 2014-2015

Commission de protection du territoire agricole du Québec

Demande de renseignements généraux

- 36. Pour chaque ministère et organisme (y compris les agences, sociétés d'État, établissements, bureaux, organismes de l'État, comités, conseils, institutions, etc.), fournir pour 2013-2014 le montant total des primes au rendement et des bonis.**

Montant total des primes au rendement et des bonis : 21 179 \$

ÉTUDE DES CRÉDITS 2014-2015

Commission de protection du territoire agricole du Québec

Demande de renseignements généraux

- 37. Pour chaque ministère et organisme (y compris les agences, sociétés d'État, établissement, bureaux, organismes de l'État, comités, conseils, institutions, etc.), fournir pour 2013-2014 le montant total des primes de départ, incluant les montants versés pour bris de contrat.**

Allocation de transition pour 2013-2014 : 102 927 \$

ÉTUDE DES CRÉDITS 2014-2015

Commission de protection du territoire agricole du Québec

Demande de renseignements généraux

- 38. Pour chaque ministère et organisme dont les agences, sociétés d'État, établissements, bureaux, organismes de l'État, comités, conseils, institutions, etc., fournir pour l'année financière 2013-2014 le montant total et la ventilation par catégorie d'emploi des augmentations de salaire.**

La réponse à cette question sera transmise par le Conseil du trésor pour tous les ministères et organismes.

ÉTUDE DES CRÉDITS 2014-2015

Commission de protection du territoire agricole du Québec

Demande de renseignements généraux

39. Depuis le 23 avril 2014, combien y a-t-il de cadres, de dirigeants de la fonction publique incluant les sous-ministres, dont les salaires sont versés sans qu'aucune fonction ou tâche ne leur soit assignée ?

- a) fournir la liste des noms, des fonctions précédentes occupées et la date de cessation des fonctions pour chaque personne ;**
- b) fournir la liste des salaires versés à chaque personne.**

Il n'y a pas de cadre, de dirigeant ou de sous-ministre qui reçoit une rémunération sans exercer de fonction.

Demande de renseignements généraux

40. Depuis le 23 avril 2014, combien y a-t-il de cadres, de dirigeants de la fonction publique incluant les sous-ministres, ayant été déplacés de leurs fonctions à la suite du changement de gouvernement?

- a) fournir la liste des noms, des fonctions précédentes occupées et la date de cessation des fonctions pour chaque personne ;**
- b) fournir la liste des salaires versés à chaque personne.**

Cette question ne semble pas pertinente puisqu'il n'y a pas eu de changement de gouvernement au courant de l'année financière 2013-2014.

ÉTUDE DES CRÉDITS 2014-2015

Commission de protection du territoire agricole du Québec

Demande de renseignements généraux

41. La liste des personnes et le mandat des comités formés par le Conseil exécutif, les ministères et organismes ainsi que les honoraires donnés à ces personnes.

Aucun

Demande de renseignements généraux

42. Liste ventilée par bénéficiaire et par mode d'octroi (soumission publique, sur invitation ou contrat négocié) de tous les contrats octroyés par un ministère ou un organisme en 2012-2013 et en 2013-2014 et qui ont fait l'objet de coûts additionnels autorisés suite à une délégation du pouvoir du dirigeant de l'organisme d'autoriser une dépense supplémentaire, comme il est prévu à l'article 17 de la Loi sur les contrats des organismes publics, en indiquant :

- a) le nombre d'autorisations ;**
- b) le nom du professionnel ou de la firme touché(e) ;**
- c) le nom de tous les sous-traitants associés au contrat ;**
- d) le montant accordé ;**
- e) le nom de la personne ayant autorisé la dépense supplémentaire ;**
- f) les motifs de la demande ;**
- g) tout rapport d'évaluation, de vérification ou d'enquête produit concernant un de ces contrats.**

Ces informations sont disponibles sur le système électronique d'appel d'offres du gouvernement du Québec : <https://www.seao.ca/>

ÉTUDE DES CRÉDITS 2014-2015

Commission de protection du territoire agricole du Québec

Demande de renseignements généraux

- 43. Pour chaque ministère et organisme (y compris les agences, sociétés d'État, établissements, bureaux, organismes de l'État, comités, conseils, etc.), fournir pour les années financières 2012-2013 et 2013-2014, en ventilant par catégorie d'emploi (cadres, professionnels, fonctionnaires, etc.) : la masse salariale.**

La réponse à cette question sera transmise par le Conseil du trésor pour tous les ministères et organismes.

ÉTUDE DES CRÉDITS 2014-2015

Commission de protection du territoire agricole du Québec

Demande de renseignements généraux

- 44. Pour chaque ministère et organisme (y compris les agences, sociétés d'État, établissements, bureaux, organismes de l'État, comités, conseils, etc.), fournir pour les années financières 2012-2013 et 2013-2014, en ventilant par catégorie d'emploi (cadres, professionnels, fonctionnaires, etc.) : le taux d'absentéisme.**

Veillez vous référer aux réponses 15c et 15f.

ÉTUDE DES CRÉDITS 2014-2015

Commission de protection du territoire agricole du Québec

Demande de renseignements généraux

- 45. Pour chaque ministère et organisme public, la liste des ententes signées depuis le 1^{er} avril 2005 avec une ou des Conférences régionales des élus en indiquant : la nature de l'entente, les sommes associées, la ou les date(s) de versement, la façon dont ces sommes sont dépensées.**

Aucune entente

ÉTUDE DES CRÉDITS 2014-2015

Demandes de renseignements généraux



Direction des ressources financières et matérielles

Juin 2014

Liste des voyages hors Québec pour chacune des années financières 2012-2013 et 2013-2014 :

- a) les endroits et dates du départ et du retour;
- b) la copie des programmes et rapports de mission;
- c) les personnes rencontrées;
- d) le coût (avec une ventilation par poste : frais de déplacement, frais d'hébergement, de repas, etc.);
- e) le nom des ministres, députés, personnel de cabinet, fonctionnaires concernés (avec leur titre) regroupés par mission;
- f) pour les organismes, les noms des dirigeants et des fonctionnaires concernés;
- g) la liste des ententes signées ou annoncées, le cas échéant;
 - a. les détails de ces ententes;
 - b. les résultats obtenus à ce jour;
- h) les investissements annoncés, le cas échéant.

Voir Annexe A.

LA FINANCIÈRE AGRICOLE DU QUÉBEC
LISTE DES VOYAGES HORS QUÉBEC
EXERCICE FINANCIER 2013-2014

Date	Destination	Nom	Montant	Personne rencontrée	But du voyage
16 et 17 avril 2013	Ottawa (Ontario)	Yvan Lajoie, directeur	800 \$	Réunion du sous-comité assurances du groupe de travail fédéral-provincial- sur les politiques de risques agricoles	Réunion du groupe de travail FPT
30 avril au 3 mai 2013	Winnipeg (Manitoba)	François Deland	1 829 \$	Réunion du groupe de travail Agri (AWG Meeting)	Réunion du groupe de travail
13 au 15 mai 2013	Ottawa (Ontario)	Yvan Lajoie, directeur	1 500 \$	Réunion du groupe de travail fédéral-provincial-territorial sur les politiques de gestion des risques et du sous-comité assurances du groupe de travail FPT sur la gestion des risques	Réunion du groupe de travail FPT
23 au 25 mai 2013	Ottawa (Ontario)	Anastase Nteziyaremye	1 041 \$	Rencontre du Groupe de travail Agri-production (GTAP)	Rencontre du groupe de travail GTAP
16 au 20 juin 2013	Vancouver (Colombie-Britannique)	Yvan Lajoie, directeur	3 500 \$	Conférence internationale sur la gestion des risques (IARFIC 2013) et conférence annuelle fédéral-provincial-territorial sur la recherche	IARFIC 2013 Conférence annuelle FPT
24 et 25 juin 2013	Ottawa (Ontario)	Yvan Lajoie, directeur	1 300 \$	Réunion du sous-comité assurances du groupe de travail fédéral-provincial-territorial sur les politiques de gestion des risques.	Réunion du groupe de travail FPT
9 au 12 juillet 2013	Winnipeg (Manitoba)	Rénald Levesque, directeur	1 615 \$	Conférence nationale d'Agri-protection	Représenter la Financière agricole du Québec lors de la Conférence nationale d'Agri-protection
6 au 8 août 2013	Ottawa (Ontario)	Yvan Lajoie, directeur	1 600 \$	Réunion du groupe de travail fédéral-provincial-territorial sur les politiques de gestion des risques et du sous-comité assurances	Réunion du groupe du travail FPT

LA FINANCIÈRE AGRICOLE DU QUÉBEC
LISTE DES VOYAGES HORS QUÉBEC (suite)
EXERCICE FINANCIER 2013-2014

Date	Destination	Nom	Montant	Personne rencontrée	But du voyage
17 et 18 septembre 2013	Ottawa (Ontario)	Yvan Lajoie, directeur	350 \$	Réunion du sous-comité assurances du groupe de travail fédéral-provincial-territorial sur les politiques de gestion des risques.	Réunion du groupe de travail FPT
20 au 29 septembre 2013	Bruxelles (Belgique) & Paris (France)	Robert Keating, président-directeur général Ernest Desrosiers, vice-président au financement	12 150 \$	Participation aux "4e Assises Mondiales du Financement Agricole et Rural", coopératives françaises, organisations de financement et de soutien aux revenus des agriculteurs.	- Participation à titre de conférencier aux 4e Assises Mondiales du Financement Agricole et Rural - Participation à titre de conférencier au Parlement flamand sur la gestion des risques agricoles au Québec et au Canada
24 au 26 septembre 2013	Toronto (Ontario)	François Deland	1 243 \$	Réunion du groupe des administrateurs Agri-stabilité et Agri-investissement	Réunion du groupe
7 au 9 octobre 2013	Ottawa (Ontario)	François Deland	615 \$	Réunion du Groupe de travail sur la méthodologie prévisionnelle (GTMP)	Réunion du groupe de travail
9 et 10 octobre 2013	Ottawa (Ontario)	Dominick Pageau	1 219 \$	Conférence nationale sur les soins aux animaux d'élevage - Réalisations, défis et orientations futures	Conférence nationale
11 au 13 février 2014	Ottawa (Ontario)	Yvan Lajoie, directeur	700 \$	Réunion du groupe de travail sur les politiques de gestion des risques et du sous-comité assurances du groupe de travail fédéral-provincial-territorial sur les politiques de gestion des risques	Réunion du groupe de travail FPT
4 au 6 mars 2014	Ottawa (Ontario)	Robert Faucher	1 255 \$	AgriRisk Initiatives 2014 Forum	Forum 2014
17 au 19 mars 2014	Ottawa (Ontario)	Anastase Nteziyaremye	1 311 \$	Réunion du Groupe de travail sur le programme Agri-protection	Réunion du groupe de travail

Pour chaque voyage fait en avion ou en hélicoptère au Québec par chaque membre du Conseil des ministres, des membres des cabinets ministériels et dirigeants d'organismes pour chacune des années financières 2012-2013 et 2013-2014:

- a) l'itinéraire et les dates du départ et/ou du retour;
- b) les coûts ventilés;
- c) le cas échéant, tout autre coût ventilé par poste : frais d'hébergement, frais de repas, autres frais, etc.;
- d) pour les organismes, les noms et les titres des dirigeants et des fonctionnaires concernés et autres participants.

Aucun.

Liste des dépenses en publicité (incluant celles sur Internet), en articles promotionnels et en commandites pour chaque ministère (y compris le cabinet ministériel) et organisme :

- a) la ventilation des sommes dépensées pour chacun des exercices financiers 2012-2013 et 2013-2014 et les prévisions pour 2014-2015;
- b) le nom des firmes de publicité;
- c) le mode d'octroi du contrat (soumission publique, sur invitation ou contrat négocié);
- d) le nom des fournisseurs, incluant les contrats de photographies;
- e) le but visé par chaque dépense;
- f) dans le cas d'une commandite, l'organisme bénéficiaire;
- g) le coût total et ventilé pour les communiqués de presse.

Dépenses en publicité

Production et impression de matériel publicitaire

45 666 \$

ASSURANCES

- Programme cultivons l'avenir 2
Formater la signature électronique
Graphisme : Siamois Graphisme (gré à gré)

FINANCEMENT

- Valeur des terres agricoles au Québec
Graphisme : Plourde Infocom inc. (gré à gré)
- L'Agroindicateur 2013
Graphisme : Plourde Infocom inc. (gré à gré)
- Appel de projets (MAPAQ-FADQ)
Programme d'Appui à la diversification et au développement régional des entreprises agricoles
Création d'une publicité couleur pour la promotion de ce nouveau programme dans les médias imprimés
Graphisme : Dégé création publicitaire (gré à gré)

CORPORATIF

- Plan d'exploitation 2013-2014
Graphisme : Graphissimo (gré à gré)
- Plan d'action développement durable 2013-2015
Graphisme : Graphissimo (gré à gré)
- Dépliants corporatifs : Solution globale, solutions assurances, solutions financement
Graphisme : Dégé création publicitaire (gré à gré)
Impression : Impression K2 (Solution globale) (gré à gré)
Impression : Impression K2 (Solutions assurances et financement)
- Dépliant relève – Nouveau dépliant
Graphisme : Dégé création publicitaire (création et production) (gré à gré)
Impression : K2 Impressions (gré à gré)
- Rapport annuel 2012-2013
Graphisme : Ose Design (sur invitation)
Impression : Impressions Bourgroyal enr. (sur invitation)
- Rapport annuel 2013-2014
Graphisme : Pige communication (gré à gré)
- 2 000 tablettes – format bloc-notes
Fournisseur : Imprimerie Provinciale (gré à gré)
- 10 000 pochettes corporatives – format légal
Fournisseur : J.B. Deschamps (gré à gré)

Liste des dépenses en publicité (incluant celles sur Internet), en articles promotionnels et en commandites pour chaque ministère (y compris le cabinet ministériel) et organisme :

- a) la ventilation des sommes dépensées pour chacun des exercices financiers 2012-2013 et 2013-2014 et les prévisions pour 2014-2015;
- b) le nom des firmes de publicité;
- c) le mode d'octroi du contrat (soumission publique, sur invitation ou contrat négocié);
- d) le nom des fournisseurs, incluant les contrats de photographies;
- e) le but visé par chaque dépense;
- f) dans le cas d'une commandite, l'organisme bénéficiaire;
- g) le coût total et ventilé pour les communiqués de presse.

CORPORATIF (suite)

- 2 panneaux 36 po x 60 po pour kiosque corporatif
Visuel : Solution relève – programme d'appui financier à la relève agricole
Graphisme : Dégé création publicitaire (gré à gré)
Fournisseur : Asystel (gré à gré)
- 42 visuels pour bannières déroulantes pour commandites et expositions
Visuels : Une vision globale – Solutions assurances – Solutions financement
Graphisme : Dégé création publicitaire (gré à gré)
Fournisseur : Reprografic (gré à gré)
- 5 banderoles 96 po x 36 po / 1 banderole 120 po x 45 po
Visuel : Fiers de vous appuyer
Graphisme : Dégé création publicitaire (gré à gré)
Fournisseur : Reprografic (gré à gré)
- Banderole verticale (drapeau) de 9 pieds pour expositions
Visuel : Logo de La Financière agricole
Fournisseur : Reprographic (gré à gré)
- Identification du kiosque corporatif
Visuel : Refaire les lettres du panneau d'identification
Fournisseur : Asystel (gré à gré)
- Bannière déroulante
Visuel : Une vision globale
Fournisseur : Reprographic (gré à gré)

Liste des dépenses en publicité (incluant celles sur Internet), en articles promotionnels et en commandites pour chaque ministère (y compris le cabinet ministériel) et organisme :

- a) la ventilation des sommes dépensées pour chacun des exercices financiers 2012-2013 et 2013-2014 et les prévisions pour 2014-2015;
- b) le nom des firmes de publicité;
- c) le mode d'octroi du contrat (soumission publique, sur invitation ou contrat négocié);
- d) le nom des fournisseurs, incluant les contrats de photographies;
- e) le but visé par chaque dépense;
- f) dans le cas d'une commandite, l'organisme bénéficiaire;
- g) le coût total et ventilé pour les communiqués de presse.

Articles promotionnels**13 798 \$**

100 poignées pour limes (forestier)

Gravure du logo sur les poignées

Fournisseurs : Mini-Moteurs MP et Estapes Ray (gravure) (gré à gré)

20 visières et protecteurs auditifs pour casque forestier

20 casques forestiers avec impression du logo

60 paires de gants forestiers

Fournisseur : Linde Canada (gré à gré)

9 500 stylos

Impression du logo 1 couleur

Fournisseur : SP Communication (gré à gré)

2 000 calepins avec anneaux

Impression du logo 1 couleur

Fournisseur : SP Communication (gré à gré)

5 000 verres 10 oz biodégradables

Impression 1 couleur

Fournisseur : EBQM (gré à gré)

Liste des dépenses en publicité (incluant celles sur Internet), en articles promotionnels et en commandites pour chaque ministère (y compris le cabinet ministériel) et organisme :

- a) la ventilation des sommes dépensées pour chacun des exercices financiers 2012-2013 et 2013-2014 et les prévisions pour 2014-2015;
- b) le nom des firmes de publicité;
- c) le mode d'octroi du contrat (soumission publique, sur invitation ou contrat négocié);
- d) le nom des fournisseurs, incluant les contrats de photographies;
- e) le but visé par chaque dépense;
- f) dans le cas d'une commandite, l'organisme bénéficiaire;
- g) le coût total et ventilé pour les communiqués de presse.

Commandites

Commandites nationales

176 844 \$

- Colloques et symposiums du CRAAQ
- Gala Saturne (Fédération des Agricultrices du Québec)
- Journée portes ouvertes sur les fermes du Québec - UPA
- Fédération de la relève agricole du Québec (FRAQ) et Association des Jeunes Ruraux du Québec
- Concours des Jeunes Agriculteurs d'Élite du Canada – Section Québec
- Sélection CASEUS (Concours de fromages fins du Québec), etc.

Commandites et publicités régionales

37 340 \$

- Tables agroalimentaires
- Colloques en production bovine, ovine, acéricole, laitière, agroalimentaire, etc.
- Colloques en gestion agricole
- Galas reconnaissance aux producteurs et productrices agricoles
- Journée d'information forestière
- Expositions agricoles des jeunes ruraux dans différentes régions du Québec
- Publicités dans les bottins annuels de plusieurs clubs Holstein de la région, de journaux d'associations de relève agricole, etc.

Placements média

189 176 \$

• Revues et magazines

Le Coopérateur agricole, Bulletin des agriculteurs, Producteur de lait québécois, Revue l'Abeille, Grandes cultures, Bovins du Québec, Gestion et technologie agricole, etc.

• Hebdomadaires régionaux

La Terre de chez nous, Le Monde forestier, Quebec Farmer's Advocate, Info-Dimanche, Le Peuple de Lotbinière, Vision Terre et Forêt, Perspectives Forêt, etc.

• Internet

La Terre de chez nous, Bulletin des agriculteurs : campagne d'information

Deux principales thématiques :

Campagne d'information

Firme : Côté Fleuve (par appel d'offres)

Concours Tournez-vous vers l'excellence! édition 2013

Firmes : Ose Design, Dégé Création publicitaire (gré à gré)

Mise à jour du dépliant

But visé

Faire connaître et valoir le rôle et la portée des actions de notre organisation. Il en est ainsi pour nos programmes, nos produits et services et notre expertise.

Communiqués de presse

CNW Telbec

Émission de communiqués de presse

2 119 \$

Liste des dépenses pour l'organisation et la tenue de conférences de presse, d'événements médiatiques, ou autres événements (sommets, congrès, conférences, etc.) :

Par le ministère ou l'organisme :

- a) la somme dépensée pour l'exercice financier 2013-2014 et les prévisions pour 2014-2015;
- b) le but visé par chaque dépense;
- c) le nombre total d'événements ventilé par type d'événement;

Par une firme externe :

- d) les sommes dépensées pour l'exercice financier 2013-2014 et les prévisions pour 2014-2015;
- e) le but visé par chaque dépense;
- f) le nombre total d'événements ventilé par type d'événement;
- g) le nom du professionnel ou de la firme de publicité;
- h) le mode d'octroi du contrat (soumission publique, sur invitation, contrat négocié, avenants);
- i) les noms des fournisseurs, incluant les contrats de photographies, des vidéos, etc.

Aucune.

La liste des dépenses en formation de communication :**Organisée par le ministère ou l'organisme :**

- a) les sommes dépensées pour l'exercice financier 2013-2014 et les prévisions pour 2014-2015;
- b) le but recherché par chaque dépense;

Organisée par une firme externe :

- c) les sommes dépensées pour l'exercice financier 2013-2014 et les prévisions pour 2014-2015;
- d) le nom de la ou des firmes de publicité;
- e) le mode d'octroi du contrat (soumission publique, sur invitation ou contrat négocié);
- f) les noms des fournisseurs ou des consultants;
- g) le but visé par chaque dépense.

Formation de communication :**Organisée par l'organisme**

Aucune

Organisée par une firme externe

Congrès annuel de l'ACRA 105 \$
13 septembre 2013
1 participant

Organisé par : l'Association des Communicateurs
et Rédacteurs de l'Alimentation

But visé : Développement des compétences

Déjeuner-causerie annuel de l'ACRA 60 \$
4 décembre 2014
2 participants

Organisé par : l'Association des Communicateurs
et Rédacteurs de l'Alimentation

But visé : Développement des compétences

Les aspects juridiques de la communication Web 220 \$
22 novembre 2013
1 participant

Organisé par : La SOCOM

But visé : Développement des compétences

La liste des dépenses en formation de communication :

Organisée par le ministère ou l'organisme pour le personnel politique, les membres du conseil exécutif ou les députés :

- a) les sommes dépensées pour l'exercice financier 2013-2014 et les prévisions pour 2014-2015;
- b) le but visé par chaque dépense.

Ne s'applique pas.

Liste ventilée par bénéficiaire et par mode d'octroi (soumission publique, sur invitation ou contrat négocié) de tous les contrats octroyés par un ministère ou un organisme (y compris le cabinet ministériel) en 2012-2013 et en 2013-2014, en indiquant, pour chaque contrat :

- a) le nom du professionnel ou de la firme;
- b) les noms de tous les sous-traitants associés au contrat, le mandat et le résultat (rapport ou document final);
- c) le coût total y compris les avenants et/ou suppléments;
- d) l'échéancier;
- e) dans le cas d'octroi par soumission, fournir le nom des soumissionnaires et le montant des soumissions.

Nom	Mandat	Coût (\$)
Ad hoc recherche	Réaliser un sondage sur la satisfaction de la clientèle (sur invitation).	16 600 \$
Agri-Analyse laboratoire agricole	Analyses pour indices de chutes et/ou taux de protéines (gré à gré).	9 990 \$
Agri-direct inc.	Analyses HPLC mycotoxines (vomitoxine et zéaralénone) et analyse Aquaquant (Elisa) (gré à gré).	9 990 \$
Alain Drolet	Réalisation de trois capsules de formation (gré à gré).	7 400 \$
Alain Drolet	Tournage et réalisation de trois vidéos dans le cadre du concours "Tournez-vous vers l'excellence" (sur invitation).	9 500 \$
Cécile Fortin-Caron	Remplacement temporaire lors de situation imprévue au poste d'accueil de la FADQ (gré à gré).	190 \$
Céline Blais	Faire la revue de presse journalière et support conseil à la réalisation de divers travaux en communication (gré à gré).	4 375 \$
CMD4 inc.	Apporter des améliorations à nos applications développées en Visual Basic et Java avec la librairie ArcObject et documenter les travaux effectués (gré à gré).	9 920 \$
Colombe Villeneuve	Procéder au transfert de connaissances et réaliser les tâches reliées au processus de paiements des fournisseurs et des employés (gré à gré).	9 990 \$
Coop IGA de Montmagny	Présentation pour les producteurs-transformateurs (gré à gré).	350 \$
Côté Fleuve	Réaliser une campagne d'information axée sur la relève et le financement agricole (sur invitation).	12 500 \$
Doculibre	Offrir le support annuel d'entreprise IntelliGid de niveau Bronze (gré à gré).	6 000 \$
Egyde Services Conseils	Service de veille de sécurité et rapport trimestriel sur l'analyse des vulnérabilités et l'analyse de risque (gré à gré).	8 000 \$
Émilie Pelletier	Révision linguistique et traduction de documents (gré à gré).	6 000 \$
Évelyne Marcotte	Remplacement temporaire lors de situation imprévue au poste d'accueil de la FADQ (gré à gré).	3 300 \$
Fromagerie des Grondines	Conférence sur les décisions d'affaires lors du développement de cette entreprise (gré à gré).	450 \$
GDG Informatique et Gestion inc.	Fournir les services d'une ressource spécialisée pour réaliser divers mandats de conseil en modélisation de données (gré à gré).	9 720 \$
Groupe Agéco	Effectuer une enquête téléphonique sur le prix de la paille pour l'année 2012 (gré à gré).	5 540 \$
Groupe Agéco	Effectuer une enquête téléphonique sur le prix du foin pour l'année 2012 (gré à gré).	8 890 \$
Groupe Agéco	Effectuer une enquête téléphonique sur le prix de la paille pour l'année 2013 (gré à gré).	5 540 \$
Groupe Agéco	Effectuer une enquête téléphonique sur le prix du foin pour l'année 2013 (gré à gré).	8 890 \$
Groupe Conseil Osi inc.	Soutien à la résolution de problèmes techniques et à l'utilisation du système de gestion de projets Ms Project (gré à gré).	9 890 \$

Groupe informatique Technologia inc.	Préparer et offrir une formation portant sur l'architecture orientée services (SOA) (gré à gré).	4 200 \$
Hugo Bellemare	Élaboration d'une présentation pour les conseillers en assurance et financement portant sur la gestion des risques (gré à gré).	1 500 \$
Jean Chevrier	Agir à titre de membre de comité pour l'évaluation d'emplois d'encadrement et d'emplois de complexité supérieure (gré à gré).	1 000 \$
Johanne Lavoie	Réaliser différents travaux d'entretien et d'amélioration des systèmes informatiques supportant les opérations de financement (gré à gré).	24 500 \$
Julie Cadorette	Traduction et révision de documents en langue anglaise (gré à gré).	9 000 \$
Korem inc.	Assister la FADQ dans l'optimisation des requêtes "Oracle Spatial"(gré à gré).	5 000 \$
Korem inc.	Services de support et de consultation d'experts Oracle spatial (gré à gré).	9 800 \$
Les Vergers de la Colline	Présentation lors d'une journée d'information, organisée par la FADQ, auprès des producteurs-transformateurs (gré à gré).	500 \$
Les Viandes biologiques de Charlevoix	Présentation lors d'une journée d'information, organisée par la FADQ, auprès des producteurs-transformateurs (gré à gré).	450 \$
Les Viandes Rheintal	Conférence économique auprès des conseillers et des conseillères en assurances et en financement (gré à gré).	565 \$
Mallette	Effectuer une évaluation des activités de la Direction de la vérification interne (gré à gré).	9 900 \$
Marie-Élyse Brouillet	Réaliser une recherche qualitative auprès de producteurs agricoles afin d'évaluer une campagne d'information imprimée sur les aspects suivants: Impact, image véhiculée et capacité de se démarquer (gré à gré).	9 550 \$
Mariette Breton	Coaching et services-conseils en ressources humaines (gré à gré).	1 300 \$
MédiSolution	Services de ressources spécialisées pour soutenir la FADQ dans la migration à la version 7,3 de l'application Virtuo GRF. Les services comprennent notamment la coordination du projet de la migration, les services techniques de migration ainsi que la formation requise (gré à gré).	6 000 \$
Ose design	Conception graphique et montage du rapport annuel 2012-2013 (gré à gré).	9 500 \$
Pierre Bibeau	Support avancé pour la résolution d'incidents et de problèmes des produits Microsoft suivants : - Windows serveur 2008 (DNS, Active Directory); - Exchange 2007 (Gestion des boîtes de courrier, scripts Powershell, Gestion du cluster); - MS SQL 2012; - Gestion des alertes avec GFI Events manager (sur invitation).	9 945 \$
Pige Communication	Conception graphique et montage du rapport annuel 2013-2014 de La Financière agricole du Québec (sur invitation).	6 435 \$
Protection Incendie Viking inc.	Contrat d'inspection système de protection incendie (gré à gré).	9 131 \$
Raymond Chabot Grant Thornton	Effectuer un exercice d'étalonnage autant auprès de ministères et organismes du gouvernement du Québec que de sociétés d'autres provinces canadiennes ayant une mission comparable à celle de La Financière agricole du Québec concernant les bonnes pratiques en matière de gouvernance (gré à gré).	9 900 \$
Ressources GED	Migrer les documents électroniques de l'environnement Hummingbird DM vers l'environnement Alfresco (gré à gré).	9 880 \$
Savoir-faire Linux inc.	Soutien technique spécialisé sur le logiciel Alfresco (gré à gré).	9 918 \$
Services actuariels SAI inc	Étude actuarielle pour le Fonds d'assurance stabilisation des revenus agricoles. Élaboration d'un modèle stochastique pour la détermination et la quantification des niveaux de réserve du Fonds (gré à gré).	18 000 \$

Solutions Victrix	Offrir un plan de service d'urgence pour les équipements de télécommunications de la FADQ (gré à gré).	8 937 \$
SOM	Accompagnement dans l'élaboration d'une approche méthodologique pour la réalisation d'une enquête auprès des producteurs agricoles qui n'utilisent pas l'ensemble des programmes auxquels ils sont admissibles (gré à gré).	2 800 \$
SOM	Réalisation d'un sondage téléphonique auprès des producteurs agricoles qui n'adhèrent pas aux programmes d'assurance récolte et de financement pour comprendre leurs perceptions, raisons et motivations (sur invitation).	15 350 \$
Sylvie Payeur	Révision linguistique de documents pour La Financière agricole du Québec (gré à gré).	9 000 \$
Technologies ADARIS inc.	Formation sur la création d'images Windows7 avec ZENworks (gré à gré).	5 625 \$
Traduction Tradufor	Traduction et révision de documents en langue anglaise pour La Financière agricole du Québec (gré à gré).	9 000 \$
Trane Canada ULC	Maintenance de la climatisation de la salle des serveurs (gré à gré).	7 039 \$
Université Laval (DGFC)	Formation « Organiser son temps, ses priorités et ses multiples activités » (gré à gré).	5 730 \$
Yves Brulotte	Réalisation de mandats d'analyse concernant la révision et le positionnement de la fonction de pilotage, le choix et la mise en place d'un cadre méthodologique en RI, la mise en place d'un bureau de projet ainsi que la finalisation de l'architecture d'entreprise pour les volets applicatifs et informationnels (gré à gré).	24 500 \$

Pour les contrats de plus de 25 000 \$, l'information se trouve aux engagements financiers qui feront l'objet d'une étude particulière par la Commission de l'administration publique.

Liste détaillée de tous les appels d'offres publics du ministère ou de l'organisme, en indiquant :

- a) la liste des soumissions et le montant de chacune des soumissions;
- b) la grille d'évaluation des soumissions;
- c) la justification du choix du soumissionnaire retenu;
- d) le délai entre la publication de l'appel d'offres et l'octroi du contrat;
- e) le cas échéant, les appels d'offres annulés en cours de route et la raison de l'annulation.

Entretien et amélioration de système

Liste des soumissionnaires :

Montants

Les services conseils Sytématix inc. (Adjudicataire)	409 500 \$
CGI inc.	465 314 \$
GDG Informatique et Gestion inc.	s/o*
Groupe Enode inc.	s/o*
Nurun inc.	s/o*

Justification du choix du soumissionnaire retenu :

Meilleur rapport qualité-prix

*Enveloppe de prix non ouverte car soumission non acceptable (note de passage suite à l'évaluation de la qualité non atteinte)

Renouvellement des espaces de stockage SAN

Liste des soumissionnaires :

Montants

CPU Design (Adjudicataire)	74 325 \$
Technologies Metafore inc.	74 592 \$
MicroLogic	82 000 \$
Dell Québec	82 551 \$
Les Systèmes ACCI	110 407 \$
Les Solutions Victrix inc.	141 000 \$
Bell Canada	39 068 \$*

Justification du choix du soumissionnaire retenu :

Plus bas soumissionnaire (*la soumission de Bell a dû être rejetée puisqu'elle ne répondait pas à tous les critères de l'appel d'offres).

Ces informations sont toutefois disponibles sur le système électronique d'appels d'offres du gouvernement du Québec : <http://www.seao.ca/> .

Liste ventilée par bénéficiaire et par mode d'octroi (soumission publique, sur invitation ou contrat négocié) de tous les contrats octroyés par un ministère ou un organisme en 2012-2013 et en 2013-2014 et qui ont fait l'objet de coûts additionnels autorisés par la sous-ministre ou le dirigeant de l'organisme public, comme il est prévu à l'article 17 de la Loi sur les contrats des organismes publics, en indiquant :

- a) le nombre d'autorisations;
- b) le nom du professionnel ou de la firme faisant l'objet de cet octroi;
- c) le nom de tous les sous-traitants associés au contrat et faisant l'objet de cet octroi;
- d) le montant accordé;
- e) les motifs de la demande;
- f) tout rapport d'évaluation, de vérification ou d'enquête produit concernant un de ces contrats.

Aucun contrat octroyé en 2013-2014 n'a fait l'objet d'une autorisation du dirigeant dans le cadre de l'article 17 de la Loi sur les contrats des organismes publics.

Liste ventilée par bénéficiaire et par mode d'octroi (soumission publique, sur invitation ou contrat négocié) de tous les contrats octroyés par un cabinet ministériel en 2013-2014, en indiquant, pour chaque contrat :

- a) les noms du professionnel ou de la firme;
- b) les noms de tous les sous-traitants associés au contrat, leur mandat et le résultat (rapport ou document final);
- c) le coût;
- d) l'échéancier;
- e) dans le cas d'un octroi par soumission, les noms des soumissionnaires et le montant des soumissions.

Ne s'applique pas.

Le nombre de consultants externes intégrés ou oeuvrant au sein du ministère ou d'un organisme, d'une société ou d'une entreprise relevant du ministère.

Cette question est non pertinente à l'étude des crédits.

- a) le nom du projet;
- b) la nature du projet;
- c) l'échéancier initial (et revu s'il y a lieu);
- d) le montant initialement prévu pour l'ensemble du projet;
- e) les plus récentes évaluations du coût du projet;
- f) les coûts engendrés jusqu'à maintenant par le projet, au total et ventilés par année financière;
- g) l'estimation des coûts restant à déboursier pour compléter la réalisation du projet;
- h) les firmes ou OSBL associés au développement du projet, incluant tous les sous-traitants associés au projet, les sommes qui leur ont été versées jusqu'à ce jour, le détail de tout contrat octroyé en précisant le mode d'octroi, le montant et les dates;
- i) le pourcentage de réalisation jusqu'à ce jour;
- j) le nombre de consultants externes intégrés ou oeuvrant au sein du ministère ou d'un organisme, d'une société ou d'une entreprise relevant du ministère;
- k) indiquer si l'étude d'opportunité évaluant les possibilités qu'offre le logiciel libre a été réalisée, comme l'exige la *Politique cadre sur la gestion des ressources informationnelles des organismes publics*.

Projets terminés ou en cours en 2013-2014 :

Note : Le contrat de GDG est un contrat global de programmation d'un montant maximal de 75 K\$, dont une partie est utilisée dans le cadre de ce projet.

Note : Le contrat NURUN est terminé. Les ressources externes Systématix proviennent de deux (2) contrats non spécifiques au projet.

Note :

Nom du projet	Nature	Début Fin	Mnt Initial K\$	Mnt Révisé K\$	Mnt Engagé K\$	Firmes	Mnt versé / Mnt total prévu K\$	Mode Octroi	% réalisé
Migration des postes de travail à Windows 7 – TI012 PROJET EN COURS	Mise à niveau technologique	2013-04-01 2014-06-29	91,0	91,0	178,6	Aucune firme externe impliquée dans le projet. Utilisation de ressources internes seulement.			85%

Nom du projet	Nature	Début Fin	Mnt Initial K\$	Mnt Révisé K\$	Mnt Engagé K\$	Firmes	Mnt versé / Mnt total prévu K\$	Mode Octroi	% réalisé
Agri-Québec Plus – 134 PROJET EN COURS	Décision législative	2014-03-01 N/D	N/D	N/D	36,1	N/D			0%
Note : Le projet est à la phase d'analyse préliminaire. Les coûts et l'échéancier seront établis au terme de cette étude.									

Nom du projet	Nature	Début Fin	Mnt Initial K\$	Mnt Révisé K\$	Mnt Engagé K\$	Firmes	Mnt versé / Mnt total prévu K\$	Mode Octroi	% réalisé
Gestion des biens et garanties – 118 PROJET ANNULÉ	Optimisation et modernisation	2013-04-01 N/D	N/D	N/D	49,0	Aucune firme externe impliquée dans le projet. Utilisation de ressources internes seulement.			0%
Note : Le projet était à la phase d'analyse préliminaire. Il a été suspendu, puis annulé et les travaux réalisés seront intégrés au projet de refonte de la gestion des produits financiers découlant du plan d'action établi suite à la réalisation de l'architecture d'entreprise de la FADQ.									

Nom du projet	Nature	Début Fin	Mnt Initial K\$	Mnt Révisé K\$	Mnt Engagé K\$	Firmes	Mnt versé / Mnt total prévu K\$	Mode Octroi	% réalisé
Collecte des données financières – 117 PROJET EN COURS	Optimisation et modernisation	2013-04-01 N/D	N/D	N/D	101,7	N/D			0%
Note : Le projet est à la phase d'analyse préliminaire. Le dossier d'affaires doit être déposé au CA pour autorisation. Les coûts et l'échéancier de réalisation seront connus à ce moment.									

Projets terminés avant 2013-2014 :

Nom du projet	Nature	Début Fin	Mnt Initial K\$	Mnt Révisé K\$	Mnt Engagé K\$	Firmes	Mnt versé / Mnt total prévu K\$	Mode Octroi	% réalisé
Système de communication écrite, avec la clientèle – 063 PROJET TERMINÉ	Prestation de service	2009-10-01 2013-03-31	380,6	535,0	644,6	Aucune firme externe impliquée dans le projet. Utilisation de ressources internes seulement.			100%

Nom du projet	Nature	Début Fin	Mnt Initial K\$	Mnt Révisé K\$	Mnt Engagé K\$	Firmes	Mnt versé / Mnt total prévu K\$	Mode Octroi	% réalisé
Ajustement requis au système de gestion d'Agri-traçabilité Québec (ATQ) – 105 PROJET TERMINÉ	Décision législative	2011-07-01 2013-03-31	425,0	435,0	417,9	D4IS ATQ SIE Sol.	117,1 / 117,1 217,4 / 245,5 37,9 / 37,9	Public N/A Partenaire Gouv Gré à gré	100%

Nom du projet	Nature	Début Fin	Mnt Initial K\$	Mnt Révisé K\$	Mnt Engagé K\$	Firmes	Mnt versé / Mnt total prévu K\$	Mode Octroi	% réalisé
Ajustement à l'identification permanente et calcul du volume assurable – 087 PROJET TERMINÉ	Décision législative	2009-03-01 2012-12-31	582,7	476,0	438,5	Systématix	134,9 / 134,9	Public	100%

Nom du projet	Nature	Début Fin	Mnt Initial K\$	Mnt Révisé K\$	Mnt Engagé K\$	Firmes	Mnt versé / Mnt total prévu K\$	Mode Octroi	% réalisé
Mode de paiement – 058 PROJET TERMINÉ	Prestation de service	2010-07-01 2012-09-30	160,5	320,0	274,4	Aucune firme externe impliquée dans le projet. Utilisation de ressources internes seulement.			100%

Nom du projet	Nature	Début Fin	Mnt Initial K\$	Mnt Révisé K\$	Mnt Engagé K\$	Firmes	Mnt versé / Mnt total prévu K\$	Mode Octroi	% réalisé
Gérer les descendants VEE et AGN sur tête et kilos – 109 PROJET TERMINÉ	Décision législative	2012-01-01 2012-07-05	225,0	225,0	68,5	Systematix	20,8 / 20.8	Invitation	100%

Nom du projet	Nature	Début Fin	Mnt Initial K\$	Mnt Révisé K\$	Mnt Engagé K\$	Firmes	Mnt versé / Mnt total prévu K\$	Mode Octroi	% réalisé
Programme AGR1 Québec – 098 PROJET TERMINÉ	Décision législative	2010-06-01 2012-02-29	468.9	975,4	985,4	Nurun Systematix	11,7 / 11,7 304,1 / 304,1 9,2 / 9,2	Public Public Invitation	100%
Note : Deux (2) contrats distincts avec la firme Systematix ont été utilisés en tout ou en partie pour réaliser les travaux assignés à cette firme.									

Nom du projet	Nature	Début Fin	Mnt Initial K\$	Mnt Révisé K\$	Mnt Engagé K\$	Firmes	Mnt versé / Mnt total prévu K\$	Mode Octroi	% réalisé
Mesure d'écoconditionnalité - Bilan Phosphore -092 PROJET TERMINÉ	Décision législative	2011-04-01 2011-12-31	119,2	240,5	237,0	MDDEP	100,0 / 100,0	N/A Partenaire gouv	100%
Note : Le financement conjoint avec le MDDEP et le MAPAQ a été convenu en novembre 2011. La part attribuée à la FADQ a été établie à 100 K\$ expliquant l'écart avec le montant initial.									

Nom du projet	Nature	Début Fin	Mnt Initial K\$	Mnt Révisé K\$	Mnt Engagé K\$	Firmes	Mnt versé / Mnt total prévu K\$	Mode Octroi	% réalisé
Mesures de redressement dans l'ASRA – 099 PROJET TERMINÉ	Décision législative	2010-04-01 2011-07-01	381,0	148,2	132,3	Systematix	7,1 / 7,1	Public	100%

Pour le cabinet ministériel et le bureau de circonscription, pour la Direction générale du ministère (bureau du sous-ministre, des sous-ministres adjoints et associés) et pour les organismes sous l'autorité du ministre, le montant pour chacune des années financières 2012-2013 et 2013-2014 (et la ventilation pour chaque mois), de chacune des dépenses suivantes :

- a) la photocopie;
- b) le mobilier de bureau;
- c) l'ameublement;
- d) le distributeur d'eau de source
- e) le remboursement des frais de transport;
- f) le remboursement des frais d'hébergement;
- g) le remboursement des frais de repas;
- h) le remboursement des frais d'alcool et de fêtes;
- i) l'ensemble des dépenses applicables à la participation à des congrès, des colloques et toute session de type perfectionnement ou ressourcement :
 - I. a) au Québec;
 - II. b) à l'extérieur du Québec

Pour l'année financière 2013-2014

- a) Photocopie : 9 070 \$
- b) Mobilier de bureau : 13 612 \$
- c) Ameublement (accueil corporatif) : aucun
- d) Distributeur d'eau : 416 \$
- e) Remboursement des frais de transport : 13 470 \$
- f) Remboursement des frais d'hébergement : 5 542 \$
- g) Remboursement des frais de repas : 1 878 \$
- h) Remboursement des frais pour activités de départs à la retraite: 2 499 \$
- i) I. a) Congrès au Québec : 2 614 \$
II. b) Congrès hors Québec : 12 150 \$

Pour le cabinet ministériel, la Direction générale du ministère (bureau du sous-ministre, des sous-ministres adjoints et associés) et pour les organismes sous l'autorité du ministre, le montant, pour chacune des années financières 2012-2013 et 2013-2014, de chaque dépense reliée à la téléphonie :

- a) le nombre de téléphones cellulaires (« Blackberry », iPhone ou autres types de téléphones intelligents) utilisés;
- b) le nombre de tablettes électroniques utilisées (IPAD ou autres);
- c) le nombre de téléavertisseurs utilisés;
- d) les coûts d'acquisition des appareils;
- e) le coût d'utilisation des appareils;
- f) le coût des contrats téléphoniques;
- g) les noms des fournisseurs;
- h) le nombre de minutes utilisées;
- i) les ordinateurs portables.

Dépenses reliées à la téléphonie – pour l'année 2013-2014

- a) Nombre de téléphones cellulaires, BlackBerry, Iphone ou autre type de téléphones intelligents utilisés
 - 1 cellulaire et 8 BlackBerry
- b) et i) Le nombre de tablettes électroniques (IPAD ou autres) et d'ordinateurs portables
 - 11
- c) Le nombre de téléavertisseurs utilisés
 - 0
- d) Coûts d'acquisition de ces appareils
 - Cellulaires et blackberry : 993 \$ (migration de Bell à Rogers)
 - Tablettes électroniques : 838 \$
- e) Coût d'utilisation des appareils
 - Cellulaires et BlackBerry
 - Frais de consommation : 3 631 \$
 - Tablettes
 - Frais de consommation : 953 \$
- f) Coût des contrats téléphoniques
 - Frais fixes pour cellulaires et Blackberry : 3 209 \$
 - Frais fixes pour tablettes : 1 920 \$
- g) Nom des fournisseurs
 - Téléphonie :
 - Rogers
 - Bell Mobilité
 - Tablettes :
 - Apple Store Québec
- h) Nombre de minutes utilisées
 - Cellulaires et BlackBerry : 25 501 minutes

Concernant les effectifs de chacun des ministères et organismes, et ce, pour 2011-2012, 2012-2013 et 2013-2014 ainsi que les prévisions pour 2014-2015 (par établissement pour les réseaux de la santé et de l'éducation):

- a) le nombre et la répartition, par tranches d'âge, du personnel masculin et féminin, des personnes handicapées, anglophones, autochtones et des communautés culturelles pour chaque catégorie d'emplois (cadres, professionnels, fonctionnaires, etc.) 35 ans et plus;
- b) le nombre et la répartition, par tranches d'âge, du personnel masculin et féminin, des personnes handicapées, anglophones, autochtones et des communautés culturelles pour chaque catégorie d'emplois (cadres, professionnels, fonctionnaires, etc.) 35 ans et moins.

Source : rapports SAGIR 31 mars 2014 et colis SAGIP au 31 mars 2014

a)

2013-2014 (36 et +)

Personnel	F	%	H	%	Tot	PH	%	CC	%	A	%	AU	%
Membres de direction	2	40%	3	60%	5								
Cadres	8	24%	25	76%	33					1	3 %		
Fonctionnaires	168	67%	83	33%	251	4	1,6%	3	1,2%	3	1,2%	1	0,4%
Professionnels	136	51%	133	49%	269	2	0,7%	8	3%	2	0,7%	2	0,7%
TOTAL	314	56%	244	44%	558	6	1,1%	11	2%	6	1,08%	3	0,5%

b)

2013-2014 (35 ans et -)

Personnel	F	%	H	%	Tot	PH	%	CC	%	A	%	AU	%
Membres de direction													
Cadres	0		0		0								
Fonctionnaires	31	67 %	15	33%	46	1	2,2%	1	2,2%			1	2,2%
Étudiants/stagiaires	10	71%	4	29%	14								
Professionnels	29	59%	20	41%	49			2	4,1%				
TOTAL	70	64%	39	36%	109	1	0,9%	3	2,8%			1	0,9%

Légende

- F Femmes
- H Hommes
- PH Personnes handicapées
- CC Communautés culturelles
- A Anglophones
- AU Autochtones

Concernant les effectifs de chacun des ministères et organismes, et ce, pour 2011-2012, 2012-2013 et 2013-2014 ainsi que les prévisions pour 2014-2015 :

- c) le nombre total de jours de maladie pris par le personnel;
- d) le nombre de personnes ayant dans leur réserve de congés de maladie moins de 10 jours, de 10 à 50 jours, de 50 à 100 jours et 100 jours et plus, et leur valeur estimée;
- e) le nombre d'heures supplémentaires travaillées par le personnel et la répartition de la rémunération de ces heures supplémentaires (argent, vacances, etc.);
- f) le nombre total de jours de vacances pris par le personnel;
- g) le nombre de personnes ayant dans leur réserve de jours de vacances moins de 10 jours, de 10 à 50 jours, de 50 à 100 jours et 100 jours et plus, et leur valeur estimée;
- h) le nombre de plaintes pour harcèlement psychologique;
- i) le nombre et la répartition par catégories d'emploi (cadres, professionnels, fonctionnaires, contractuels) qui reçoivent une rémunération du ministère ou d'un organisme relevant du ministère, et qui reçoivent également une prestation de retraite d'un régime de retraite du secteur public, parapublic ou des réseaux de la santé et de l'éducation, soit les commissions scolaires, les cégeps, les établissements universitaires, les agences régionales et les établissements hospitaliers;

c), e) et f) Voir annexe B.

d) Nombre de personnes ayant dans leur réserve de congés de maladie moins de 10 jours, de 10 à 50 jours, de 50 à 100 jours et 100 jours et plus : Non pertinente à l'étude des crédits.

g) Nombre de personnes ayant dans leur réserve de jours de vacances moins de 10 jours, de 10 à 50 jours, de 50 à 100 jours et 100 jours et plus : Non pertinente à l'étude des crédits.

h) Nombre de plaintes pour harcèlement psychologique : Non pertinente à l'étude des crédits.

i) Le nombre et la répartition par catégories d'emploi (cadres, professionnels, fonctionnaires, contractuels) qui reçoit une rémunération du ministère ou d'un organisme relevant du ministère et qui reçoit également une prestation de retraite d'un régime de retraite du secteur public, parapublic ou des réseaux de la santé et de l'éducation, soit les commissions scolaires, les cégeps, les établissements universitaires, les agences régionales et les établissements hospitaliers;

En ce qui a trait à l'information recherchée concernant la liste du personnel, par catégorie d'emploi, qui reçoit une rémunération et une prestation de retraite d'un régime de retraite, nous vous informons que ces renseignements renferment des renseignements personnels confidentiels au sens de l'article 54 de la Loi sur l'accès. Le paragraphe 1° de l'article 53 ainsi que le premier alinéa de l'article 59 de cette loi nous obligent à refuser de donner accès à ces renseignements. Par ailleurs, l'amalgame des renseignements recherchés n'a pas un caractère public conformément à l'article 57 de la Loi sur l'accès.

Concernant les effectifs de chacun des ministères et organismes, et ce, pour 2011-2012, 2012-2013 et 2013-2014 ainsi que les prévisions pour 2014-2015 :

- j) l'évolution des effectifs réguliers par catégorie d'emploi (cadres supérieurs et intermédiaires, professionnels, techniciens, personnel de bureau, ouvriers et agents de la paix) et par leur territoire habituel de travail (centre principal de direction et chacune des régions);

j) Évolution des effectifs réguliers
(pas de prévisions)

2013-2014

Catégorie	Total
Membre de direction	5
Professionnel	293
Fonctionnaire	241
Cadre	33
Total pour La Financière agricole	572
Territoire	Total
Bas St-Laurent	34
Saguenay-Lac St-Jean	12
La Capitale-Nationale	1
Mauricie	15
Estrie	23
Outaouais	15
Abitibi-Témiscamingue	11
Gaspésie-Îles de la Madeleine	3
Chaudière-Appalaches	329
Lanaudière	17
Laurentides	9
Montérégie	71
Centre-du-Québec	32
Total pour La Financière agricole	572

Source : Colis SAGIP paie du 6 mai 2014

- ETC autorisés par le SCT : 657
- De 2012-2013 à 2013-2014, 35 employés occasionnels ont été nommés à titre régulier conformément aux dispositions des conventions collectives

2013-2014 Source : Colis SAGIP paie du 6 mai 2014

TERRITOIRE	Hors cadre	Prof.	Fonct.	Cadre	Total
Bas St-Laurent	-	16	16	2	34
Saguenay-Lac St-Jean	-	6	5	1	12
La Capitale-Nationale	-	-	1	-	1
Mauricie	-	7	7	1	15
Estrie	-	12	10	1	23
Outaouais	-	4	10	1	15
Abitibi-Témiscamingue	-	5	5	1	11
Gaspésie-Îles de la Madeleine	-	1	2	-	3
Chaudière-Appalaches	5	185	119	20	329
Lanaudière	-	9	7	1	17
Laurentides	-	4	5	-	9
Montérégie	-	30	38	3	71
Centre-du-Québec	-	14	16	2	32
Total pour La Financière agricole	5	293	241	33	572

2012-2013

Catégorie	Total
Membre de direction	5*
Professionnel	273
Fonctionnaire	236
Cadre	33
Total pour La Financière agricole	547
Territoire	Total
Bas St-Laurent	34
Saguenay-Lac St-Jean	13
La Capitale-Nationale	-
Mauricie	11
Estrie	21
Outaouais	15
Abitibi-Témiscamingue	12
Gaspésie-Îles de la Madeleine	2
Chaudière-Appalaches	310
Lanaudière	17
Laurentides	7
Montérégie	73
Centre-du-Québec	32
Total pour La Financière agricole	547

Source : Colis SAGIP paie du 27 décembre 2012

ETC autorisés par le SCT : 659

2012-2013 Source : Colis SAGIP paie du 27 décembre 2012

TERRITOIRE	Hors cadre	Prof.	Fonct.	Cadre	Total
Bas St-Laurent	-	16	16	2	34
Saguenay-Lac St-Jean	-	7	5	1	13
La Capitale-Nationale	-	-	-	-	-
Mauricie	-	5	5	1	11
Estrie	-	10	10	1	21
Outaouais	-	4	10	1	15
Abitibi-Témiscamingue	-	4	7	1	12
Gaspésie-Îles de la Madeleine	-	1	1		2
Chaudière-Appalaches	5*	170	116	19	310
Lanaudière	-	9	7	1	17
Laurentides	-	3	4	-	7
Montérégie	-	30	39	4	73
Centre-du-Québec	-	14	16	2	32
Total pour La Financière agricole	5*	273	236	33	547

* Deux vice-présidents ont quittés pour la retraite au 3^e trimestre de l'année financière 2012-2013.

2011-2012 Source : Interrogation SAGIP au 9 mars 2012

TERRITOIRE	Hors cadre	Prof.	Fonct.	Cadre	Total
Bas St-Laurent	-	14	18	2	34
Saguenay-Lac St-Jean	-	6	7	1	14
La Capitale-Nationale	-	-	-	-	-
Mauricie	-	5	6	1	12
Estrie	-	10	10	1	21
Outaouais	-	3	10	1	14
Abitibi-Témiscamingue	-	3	7	1	11
Gaspésie-Îles de la Madeleine	-	1	1	-	2
Chaudière-Appalaches	4	172	120	20	316
Lanaudière	-	9	7	1	17
Laurentides	-	3	4	-	7
Montréal	-	32	38	5	75
Centre-du-Québec	-	13	18	2	33
Total pour La Financière agricole	4	271	246	35	556

ETC autorisés par le SCT : 677

Concernant les effectifs de chacun des ministères et organismes, et ce, pour 2011-2012, 2012-2013 et 2013-2014 ainsi que les prévisions pour 2014-2015 :

- k) l'évolution du nombre d'employés bénéficiant d'un traitement additionnel en raison de la complexité de la tâche à accomplir;
- l) le nombre d'employés bénéficiant d'un traitement supérieur à celui normalement prévu pour la tâche qu'ils ont accomplie;
- m) le nombre de postes par catégories d'emploi et par leur territoire habituel de travail (centre principal de direction et chacune des régions);
- n) le niveau des effectifs pour chacune des catégories d'emploi pour chacun des cinq prochains exercices budgétaires.

- k) Évolution du nombre d'employés bénéficiant d'un traitement additionnel en raison de la complexité de la tâche à accomplir

Employés réguliers et occasionnels, qui sont assujettis à la *Loi sur la fonction publique*, excluant les ingénieurs, les avocats et les notaires, les dentistes, les médecins, et les médiateurs et conciliateurs. Postes experts et émérites seulement.

EXPERT	2013-2014	2012-2013	2011-2012
Total	64	61	64

ÉMÉRITE	2013-2014	2012-2013	2011-2012
Total	2	2	2

Grand total	66	63	66
-------------	----	----	----

Source: SAGIP au 31 mars 2014

- l) Nombre d'employés bénéficiant d'un traitement supérieur à celui normalement prévu pour la tâche qu'ils ont accomplie; (pas de prévisions)

Employés réguliers assujettis à la *Loi sur la fonction publique*
Traitement supérieur = horaire majoré

CATÉGORIE	Total
Professionnel	3
Fonctionnaire	8
Total pour le ministère	11

Source: SAGIP au 31 mars 2014

- m) Nombre de postes par catégorie d'emploi et par leur territoire habituel de travail; (pas de prévisions)

ETC autorisés par le Secrétariat du Conseil du trésor par année budgétaire; données non disponibles par corps d'emploi et territoire.

Année financière	ETC
2010-2011	671
2011-2012	677
2012-2013	659
2013-2014	657

Source : Information de la DRFM

- n) Niveau des effectifs pour chacune des catégories d'emplois pour chacun des cinq prochains exercices budgétaires :

La réponse à cette question sera transmise par le Conseil du trésor, et ce, pour tous les ministères et organismes.

LA FINANCIÈRE AGRICOLE DU QUÉBEC

ANNEXE B
QUESTION NO 15

- c) nombre total de jours de maladie pris par le personnel
d) nombre de personnes ayant dans leur réserve de congés maladies : - de 10 jours, de 10 à 50 jours, de 50 à 100 jours et 100 jours et plus
Non pertinente à l'étude des crédits.
e) nombre total d'heures de travail supplémentaires réalisées par le personnel et répartition de la rémunération de ces heures supplémentaires (argent, vacances, etc.)
f) nombre total de jours de vacances pris par le personnel.

2013-2014

	Avril	Mai	Juin	Juillet	Août	Septembre	Octobre	Novembre	Décembre	Janvier	Février	Mars	TOTAL
c) Maladie													
Hors cadres										2,0			2,0
Cadres	1,5			4,5	3,0	4,0	0,5	5,0	1,0	4,0	1,0		24,5
Professionnels	158,0	111,5	111,0	128,0	86,5	132,5	167,5	189,5	112,0	181,0	63,0		1 440,5
Fonctionnaires	202,0	155,5	183,5	118,5	145,0	173,0	246,5	196,5	132,0	213,0	81,0		1 846,5
e) Temps supplémentaire	P = Payé C = Compense												
Cadres (avant nomination à titre de cadre)	20,00 P												20,00 P
													0,0
Professionnels	296,20 P	212,15 P	154,90 P	122,49 P	83,00 P	175,66 P	106,00 P	98,99 P	45,39 P	113,00 P	60,00 P		1 467,78 P
	234,63 C	274,13 C	156,75 C	99,41 C	60,24 C	120,66 C	167,44 C	363,47 C	69,57 C	96,57 C	140,06 C	3,41 C	1 786,34 C
Fonctionnaires	85,58 P	189,31 P	93,25 P	152,13 P	140,72 P	158,48 P	174,90 P	166,49 P	98,58 P	55,75 P	55,25 P		1 370,44 P
	111,43 C	138,10 C	70,95 C	103,96 C	132,57 C	100,69 C	123,85 C	113,56 C	85,16 C	90,24 C	61,57 C		1 132,08 C
f) Vacances													
Hors cadres	9,0	10,0	9,0	15,0	11,0	5,0	4,0	9,0	5,0	3,0	8,0	7,0	95,0
Cadres	41,0	44,5	60,5	188,0	298,0	60,0	27,0	14,0	65,0	53,0	28,5	31,0	910,5
Professionnels	195,5	259,5	506,5	1 608,5	2 113,5	382,5	280,0	210,5	509,5	382,5	205,0	112,0	6 765,5
Fonctionnaires	226,0	297,5	451,5	1 313,0	1 747,0	248,5	230,5	203,5	594,0	338,0	119,0	70,5	5 839,0

Source : Liste SAGIP S25 du 4 juin 2014

Pour chaque ministère et organisme, et ce, par direction :

- a) le nombre de départs à la retraite en 2012-2013 et en 2013-2014;
- b) le nombre de remplacements effectués en application du plus récent Plan de gestion des ressources humaines;
- c) le nombre de départs à la retraite prévus pour 2014-2015 et 2015-2016 et les indemnités de retraite qui seront versées;
- d) le nombre de retraités de la fonction publique ou parapublique engagés pour un ou des contrats.

- a) Nombre de départs à la retraite en 2013-2014 (les indemnités de retraites qui seront versées) :

36 personnes ont quitté pour la retraite en 2013-2014 - Aucune indemnité.

- b) Nombre de remplacements en application du plus récent Plan de gestion des ressources humaines :

32 personnes ayant quitté pour la retraite ont été remplacées.

- c) Nombre de départs à la retraite prévus pour 2014-2015 et 2015-2016. (les indemnités de retraites qui seront versées) :

18 personnes ont signé leur entente de retraite et quitteront en 2014-2015.
12 personnes ont signé leur entente de retraite et quitteront en 2015-2016.
Aucune indemnité prévue.

- d) Nombre de retraités de la fonction publique ou parapublique engagés pour un ou des contrats :

7 personnes retraitées ont obtenu un contrat de services professionnels en 2013-2014 :

- 3 anciennement de la catégorie des fonctionnaires
- 3 anciennement de la catégorie des professionnelles
- 1 anciennement de la catégorie du personnel d'encadrement

La liste des baux pour les espaces occupés par l'organisme en 2013-2014 en indiquant pour chacun d'eux:

- L'emplacement de la location;
- la superficie totale pour chaque local loué;
- la superficie totale réellement occupée;
- la superficie inoccupée;
- le coût de location au mètre carré;
- le coût total de ladite location;
- les coûts d'aménagement ou de rénovation réalisé depuis 1er avril 2011, la nature des travaux et le ou les bureaux visés;
- la durée du bail;
- le propriétaire de l'espace loué;
- les noms des sous-locataires et les revenus liés à des sous-locations, le cas échéant.

Tous les baux pour La Financière agricole sont au nom de la Société québécoise des infrastructures, qui en totalise 32.

Emplacement	Adresse	m.c.	Coût/m.c.	Échéance	Coût d'aménagement 2013-2014	Coût annuel 2013-2014
Alma	100, ave. St-Joseph Sud	485,12	158,70 \$	2015-07-10	0,00 \$	79 067.16 \$
Amos ¹	263, 1ère Avenue Ouest	47,4	137,53 \$	2015-05-27	2 095,64 \$	24 017.83 \$
Caplan	34, boul. Perron-Ouest	146,15	140,29 \$	2015-09-30	0,00 \$	21 057.00 \$
Chicoutimi	1600, rue Bersimis	14,53	275,30 \$	2015-12-01	0,00 \$	4 108.08 \$
Drummondville	750, boul. René-Lévesque	336,04	157,01 \$	2015-04-30	0,00 \$	54 186.12 \$
Gatineau	999, rue Dollard	427,12	154,96 \$	2019-03-15	0,00 \$	67 973.64 \$
Granby	328, rue Principale	456,98	94,46 \$	2015-03-31	0,00 \$	44 331.84 \$
L'Assomption	300, rue Dorval			2016-01-14	4 863,44 \$	103 949.04 \$
-Bureau		514,89	193,31 \$			
-Entrepôt		12,72	132,29 \$			
L'Assomption-Entrepôt	261, rue Ste-Ursule	50,00	79,20 \$	2015-11-30	0,00 \$	4 066.92 \$
La Prairie	170, boul Taschereau			2015-06-19	0,00 \$	115 678.92 \$
-Bureau		610,19	177,21 \$			
-Entrepôt		65,79	68,49 \$			
La Sarre	77, 2e Rue Est	51,78	161,88 \$	2015-10-11	0,00 \$	8 608.44 \$
Lévis-Atelier	8860, boul de la Rive-Sud	420,14	150,91 \$	2015-09-30	0,00 \$	65 115.24 \$
Lévis ²	5410, boul de la Rive-Sud	930.02	151,57 \$	2018-12-31	0,00 \$	188 591.16 \$
Matane	750, Ave du Phare Ouest	17,09	149,65 \$	2016-11-30	0,00 \$	2 626.44 \$
Nicolet	460, boul Louis-Fréchette			2015-03-31	9 432,93 \$	111 362.04 \$
-Bureau		695,55	148,91 \$			
-Atelier		45,07	107,83 \$			
Rimouski	337, rue Moreault			2015-03-31	1 023,57 \$	98 008.56 \$
-Bureau		676,37	136,09 \$			
-Entrepôt		12,81	68,05 \$			
Rimouski-Entrepôt	50, 1ère rue Est	74,87	18,45 \$	2015-03-31	0,00 \$	1 418.64 \$
Rivière-du-Loup	125, rue Jacques-Athanase			2015-03-31	23 966,05 \$	86 799.96 \$
-Bureau		487,66	168,73 \$			
-Entrepôt		17,17	130,17 \$			
Rouyn-Noranda	53, rue du Terminus Ouest	262,31	80,99 \$	2015-05-08	0,00 \$	21 818.16 \$
Saint-Eustache	7, ch. de la Grande-Côte	308,10	184,38 \$	2016-01-15	0,00 \$	58 341.36 \$
Saint-Félicien	863, boul Sacré-Cœur	19,81	144,52 \$	2015-05-01	0,00 \$	2 940.24 \$
Saint-Georges	11500, 1ère Avenue Est	292,72	157,69 \$	2018-03-31	0,00 \$	47 405.28 \$
Saint-Hyacinthe	3100, boul. Laframboise			2015-05-31	1 282,25 \$	160 371.00 \$
-Bureau		852,66	180,74 \$			
-Entrepôt		20,19	101,29 \$			
Saint-Jean-sur-Richelieu	875, 1ère Rue	662,62	137,91 \$	2016-02-28	0,00 \$	93 849.36 \$

¹ Superficie en vigueur depuis le 31 octobre 2013. Réduction de 200 m² : coût de loyer annuel 2014-2015 sera de 6 695 \$.

² Ce montant inclut les coûts d'aménagement qui s'élèvent à 43 821 \$ par an, et qui sont amortis sur une période de 5 ans pour un total de 198 156 \$. Les travaux ont été réalisés en janvier 2012 pour le Centre de services de Lévis.

Saint-Rémi	221, rue Sainte-Thérèse	43,10	187,97 \$	2015-03-31	0,00 \$	8 320.20 \$
Saint-Romuald ³	1400, boul. Rive-Sud	6 735,71	233,34 \$	2015-09-01	18 487,67 \$	1 654 611.60 \$
Sainte-Marie	1068, boul. Vachon Nord	518,85	126,37 \$	2018-01-31	0,00 \$	67 337.40 \$
Salaberry de Valleyfield	157, rue Victoria	373,88	159,11 \$	2015-06-30	0,00 \$	61 094.28 \$
Sherbrooke	4260, boul. Bourque	736,17	186,47 \$	2015-03-31	0,00 \$	140 979.96 \$
Trois-Rivières	5195, boul. des Forges			2019-03-25	1 986,73 \$	58 012.80 \$
-Bureau		413,39	135,20 \$			
-Entrepôt		7,43	80,39 \$			
Victoriaville	767, boul. Pierre-Roux Est	464,38	157,79 \$	2015-04-14	0,00 \$	75 252.96 \$
Ville-Marie	1, rue Notre-Dame Nord	46,90	166,32 \$	2016-05-29	0,00 \$	8 011.08 \$

Liste des baux détenus par La Financière agricole

Emplacement	Propriétaire	Adresse	m.c.	Coût/m.c.	Échéance	Coût d'aménagement 2012-2013	Coût annuel 2012-2013
Maniwaki	Entente de sous-location avec le MAPAQ.	116, rue King	9,30	671,08\$	2014-04-01	0,00 \$	6 241,00 \$
Saint-Jean-sur-Richelieu (garage)	Ville de Saint-Jean-sur-le-Richelieu.	870 rue Saint-Georges	35,62	14,74\$	2014-12-31	0,00 \$	618,57 \$

³ Ce montant inclut les coûts d’aménagement pour le remplacement de la climatisation de la salle des serveurs qui s’élèvent à 40 464 \$ par an et qui sont amortis sur une période de 10 ans pour un total de 484 145 \$. Les travaux ont été réalisés en mars 2012.

Pour le cabinet ministériel, les bureaux de circonscription pour chacune des années financières 2012-2013 et 2013-2014, les coûts de déménagement, d'aménagement, de rénovation et autres travaux effectués.

Ne s'applique pas.

Liste du personnel de cabinet de chaque membre du Conseil des ministres durant l'année 2013-2014 et pour 2014-2015, en indiquant pour chaque individu:

- a) la date de l'entrée en fonction et la date de départ, le cas échéant;
- b) le titre de la fonction;
- c) l'adresse du port d'attache;
- d) le traitement annuel ou, selon le cas les honoraires versés;
- e) la prime de départ versée, le cas échéant;
- f) le montant total et la ventilation des primes ou bonis reçus;
- g) la liste du personnel politique, incluant le personnel de soutien, qui fait partie de la fonction publique et de quelle masse salariale il relève;
- h) la description de tâches;
- i) le montant détaillé des salaires, des honoraires et des contrats donnés par le cabinet pour les années financières 2012-2013, 2013-2014 et 2014-2015;
- j) le nombre total d'employés au cabinet;
- k) la masse salariale totale par cabinet pour les années financières 2012-2013, 2013-2014 et 2014-2015;
- l) le nom des employés bénéficiant d'un traitement supérieur à celui prévu pour la fonction occupée;
- m) s'il a ou non signé les directives du premier ministre intitulées : Directive sur la transparence et l'éthique relativement à l'exercice des fonctions du personnel des cabinets de ministre et Directive concernant les règles applicables lors de la cessation d'exercice de certaines fonctions pour l'État.

Ne s'applique pas.

Liste des sommes d'argent versées en 2012-2013, 2013-2014 et 2014-2015 à même le budget discrétionnaire du ministre, du ministre délégué, du ministère ou de l'organisme, en indiquant :

- a) le nom de l'organisme concerné ou de la personne;
- b) la circonscription électorale;
- c) le montant attribué;
- d) le détail du projet visé et le but poursuivi par le ministère ou l'organisme.

Ne s'applique pas.

Liste du personnel hors structure, par catégorie d'emploi (cadres, professionnels, fonctionnaires, etc.) rémunéré par le ministère, mais qui n'occupe aucun poste dans ce ministère :

- a) le nom de la personne;
- b) le poste occupé;
- c) le salaire de base et les bonis, le cas échéant;
- d) l'assignation initiale;
- e) la date de l'assignation hors structure;
- f) la date de la fin de l'assignation, s'il y a lieu.

Aucun.

Liste du personnel en disponibilité par catégorie d'emploi (cadres, professionnels, fonctionnaires, etc.), en indiquant :

- a) le poste initial;
- b) le salaire;
- c) le poste actuel, s'il y a lieu;
- d) la date de mise en disponibilité;
- e) les prévisions pour 2014-2015.

La réponse à cette question sera transmise par le Conseil du trésor.

Pour chaque ministère et organismes, le nombre d'occasionnels mis à pied par catégorie d'âge en 2013-2014.

Cette question est non pertinente à l'étude des crédits.

La liste du personnel rémunéré par le ministère et affecté à d'autres organismes publics, parapublics non gouvernementaux et autres, en indiquant :

- a) le nom de la personne;
- b) le poste occupé et le nom de l'organisme;
- c) le salaire de base et les bonis, le cas échéant;
- d) l'assignation initiale;
- e) l'assignation actuelle;
- f) la date de l'assignation hors structure;
- g) la date de la fin de l'assignation (s'il y a lieu).

Aucun.

Liste de tous les abonnements aux journaux, aux revues mensuelles, aux publications (format papier et électronique), aux sites spécialisés de recherche sur Internet (Eureka, etc.) du ministère et des organismes publics, pour les années financières 2012-2013 et 2013-2014 en précisant pour chaque abonnement :

- a) coût de chacun;
- b) le fournisseur;
- c) la nature du service;
- d) les sommes déboursées pour l'achat de billets de saison;
- e) la réservation de loges
- f) les frais encourus afin de devenir membre d'un club privé ou autre.

d) et e) Les billets de saison, les loges : aucun

f) Club privé ou autres : Abonnement corporatif au Cercle de la Garnison en 2013-2014, coût 700 \$/an

a) b) et c) Liste des abonnements : quotidiens, hebdomadaires, mensuels, revues spécialisées, etc.

NOM DU FOURNISSEUR	COÛT \$
Abeille	40
Actualité	43
Les Affaires	204
Annuaire téléphonique judiciaire du Québec	368
Bulletin des agriculteurs	223
Club de presse Blitz	600
Courrier parlementaire	2 250
Echo porc	131
Economist	133
Fleurs plantes et jardins	17
France Agricole	228
George Morris Centre (abonnement au Canadian Pork Market Review)	250
Idée Bio	45
L'Alimentation	51
La Coop fédérée - le Coopérateur agricole	87
La Presse	1 494
Le Devoir	905
Le Journal de Québec	951
Le Nouvelliste	219
Le Reflet	55
Le Soleil	1 177
Les Publications du Québec	390
Men\$uel porc	1 265
Ovin Québec (Fédération des producteurs d'agneaux et moutons du Qc)	100
Porc Québec	45
Premium	40
Producteur Plus	258
Producteurs de lait du Québec	22
Progrès Forestier	34
Protégez-vous	41
Revue canadienne d'agroéconomie	131
Richelieu agricole	40
Terre de Chez nous	743
Vivre à la campagne	13
Voix de l'Est	170
TOTAL :	12 775

Sites spécialisés de recherche sur Internet (Eureka, etc.) : non applicable

Pour chaque site Internet du ministère ou de l'organisme public (incluant les événements ponctuels), fournir, et ce depuis l'existence du site :

- a) le nom du site Web;
- b) le nom de la firme ou du professionnel, des personnes qui ont conçu le site;
- c) les coûts de construction du site;
- d) les coûts d'hébergement, d'entretien et de mise à jour;
- e) les coûts de modernisation ou de refonte (en spécifiant combien de fois le site a été refait et les raisons du changement);
- f) la fréquence journalière, hebdomadaire et mensuelle des visites (« hits »);
- g) la fréquence moyenne de mise à jour;
- h) le responsable du contenu sur le site.

Numéros	Questions	Réponses
a)	Nom du site Web	La Financière agricole du Québec
b)	Nom de la firme ou des personnes qui ont conçu le site	Conception visuelle : Fjord Conception technique : interne
c)	Coût de construction du site	30 000 \$
d)	Coût de l'hébergement, de l'entretien et de la mise à jour	101 400 \$ (1 avril 2013 au 31 mars 2014) Hébergé dans l'infrastructure de la FADQ. Inclut les travaux pour se conformer au standard sur l'accessibilité d'un document téléchargeable (SGQRI 008-02).
e)	Coût de modernisation ou de refonte	Le site n'a jamais été refait depuis sa conception initiale en septembre 2006.
f)	Nombre de visiteurs (hits) Par jour : Par semaine :	36 000 252 600
g)	Fréquence moyenne de mise à jour	Journalière
h)	Responsable du contenu du site	La Financière agricole du Québec

Nominations, depuis le 1^{er} avril 2013, de mandataires, d'émissaires, de négociateurs, de médiateurs, de commissaires, d'experts, d'enquêteurs et sans en restreindre la portée :

- a) la liste;
- b) les mandats;
- c) les contrats octroyés pour chaque mandat;
- d) le résultat du travail effectué;
- e) les échéances prévues;
- f) les sommes impliquées.

Aucune nomination.

Pour chacune des années financières 2012-2013 et 2013-2014, les dépenses effectuées par ministère pour les visites et rencontres ministérielles et sous ministérielles dans les régions du Québec, en ventilant pour chacune des régions.

Aucune.

Pour chaque ministère et organisme, concernant les demandes d'accès à l'information en 2011-2012, 2012-2013 et 2013-2014 :

- a) les coûts reliés au traitement et réponses aux demandes d'accès; Non-Disponible pour les trois années visées par la question
- b) le montant total facturé et récolté découlant des demandes d'accès à l'information;
- c) le nombre total de demandes reçues;
- d) le nombre de refus (avec mention de la raison ou de l'article);
- e) le nombre de demandes ayant été traitées dans un délai de 20 jours;
- f) le nombre de demandes ayant été traitées dans un délai de 30 jours;
- g) le nombre de demandes ayant été traitées hors délai.

L'information concernant les demandes d'accès à l'information sera présentée au rapport annuel 2013-2014 des ministères et organismes.

La liste de toutes les activités confiées à chaque adjoint parlementaire des membres du Conseil des ministres depuis le 23 avril 2014 :

- **le coût (déplacements, etc.);**
- **le nombre de ressources affectées;**
- **le nombre de rencontres;**
- **le nombre d'ETC affecté à chaque mandat en indiquant leur fonction et leur titre.**

Ne s'applique pas.

La liste des ententes et leur nature, signées en 2013-2014 entre le ministère ou l'organisme et le gouvernement fédéral et/ou d'autres provinces canadiennes, dont la signature a été permise à la suite d'une autorisation obtenue en vertu des articles 3.11, 3.12 ou 3.12.1 de la *Loi sur le ministère du Conseil exécutif* ou d'une exclusion obtenue en vertu du premier alinéa de l'article 3.13 de cette même loi.

La réponse à cette question sera transmise par le Secrétariat des Affaires intergouvernementales canadiennes.

Le détail des crédits périmés et des gels de crédits pour chaque ministère et organisme par année budgétaire, et ce, pour l'année financière 2013-2014 et les prévisions pour 2014-2015.

La réponse à cette question sera transmise par le Conseil du trésor.

Tel que le mentionne la Politique de financement des services publics, l'inventaire complet des services que le ministère et des organismes gouvernementaux qui relèvent du ministère offrent aux citoyens et les tarifs qu'ils exigent. Le coût unitaire de chacun de ceux-ci. La liste de tous les revenus autonomes (tarifs, permis, droits, redevances, etc.) du ministère et des organismes gouvernementaux qui relèvent du ministère pour les trois dernières années et les projections pour l'année 2014-2015.

L'information concernant la Politique de financement des services publics sera présentée au rapport annuel 2013-2014 des ministères et organismes.

Pour chaque ministère et organisme, une copie du plan de réduction des dépenses de fonctionnement pour 2013-2014 et les prévisions 2014-2015.

La réponse à cette question sera transmise par le Conseil du trésor.

Pour chaque ministère et organisme public, les sommes reçues en 2012-2013 et en 2013-2014, ainsi que les prévisions pour 2014-2015 et 2015-2016, en provenance du gouvernement fédéral ou d'un autre gouvernement. Indiquer de façon ventilée pour chaque programme, ententes ou autres les sommes reçues, la ou les dates des versements et à quelles fins elles ont été consacrées par le ministère ou l'organisme.

- **Assurance récolte**

Remboursement par le gouvernement fédéral de sa part à la contribution gouvernementale aux primes en vertu de la loi fédérale sur l'assurance production :

Contribution gouvernementale aux primes de = 39 626 852 \$

Remboursement du gouvernement fédéral au gouvernement du Québec 2013-2014 = 23 632 013 \$

- **Entente Faune**

Entente fédérale-provinciale visant à indemniser les producteurs pour les dommages causés aux récoltes par la faune. Cette entente fait suite à un accord Canada-Québec qui stipule que 60 % des dommages sont payés par Agriculture Canada et 40 % par le gouvernement du Québec.

Indemnités versées pour 2013-2014 de 2 423 719 \$

Contribution fédérale pour 2013-2014 = 1 454 232 \$

- **Programme Agri-stabilité**

Contribution gouvernementale à Agri-stabilité année participation 2013 de 46 245 437 \$ ⁽¹⁾

Contribution fédérale (60 % de la contribution gouvernementale nette des contributions des participants de 5 065 712 \$) = 24 707 835 \$ ⁽¹⁾

- **Programme Agri-investissement**

Le programme Agri-investissement est un outil de gestion des risques de l'entreprise qui permet au participant de déposer un montant dans un compte à son nom et de recevoir, en contrepartie, un montant équivalent des gouvernements. Le participant peut y retirer de l'argent, en fonction des besoins de son entreprise. L'objectif du programme est d'offrir une couverture contre de légères baisses de revenu.

Contribution gouvernementale à Agri-investissement année participation 2013 de 28 478 051 \$ ⁽¹⁾

Contribution fédérale (60 % de la contribution gouvernementale) = 17 086 830 \$ ⁽¹⁾

- **Gestion interne et soutien**

Remboursement par le gouvernement fédéral de 60 % des frais administratifs requis pour l'administration de certains programmes d'assurance et de protection du revenu.

Assurance récolte et Faune

Contribution fédérale (60 % des coûts totaux de 15 025 451 \$) = 9 015 271 \$

Programme Agri-stabilité

Contribution fédérale (60 % des coûts totaux de 7 635 849 \$ nets des revenus administratifs de 917 746 \$) = 4 030 862 \$

Programme Agri-investissement

Contribution fédérale (60 % des coûts totaux de 1 832 102 \$) = 1 099 261 \$

(1) Prévisions pour l'exercice 2013-2014

Pour chaque ministère ou organisme (y compris les agences, sociétés d'État, établissements, bureaux, organismes de l'État, comités, conseils, etc.), fournir pour les années financières 2012-2013 et 2013-2014 en ventilant par catégorie d'emploi (cadres, professionnels, fonctionnaires, etc.) : le montant total des primes au rendement et des bonis.

Ces montants ont été versés en 2013-2014

CATÉGORIES DE PERSONNEL	BONIS (Somme totale)
Haute direction	0
Cadres *	0
Professionnels et fonctionnaires non syndiqués	112 502,35 \$
Conseillères en gestion des ressources humaines	8 013,00 \$
Juristes syndiqués **	0
Juristes non syndiqués **	0

* Aucune prime et aucun boni n'ont été versés aux cadres.

** Aucune masse salariale n'a été dégagée à compter du 31 décembre 2012. Ainsi, l'octroi de boni pour les juristes est aboli. (article 279.15 cc avocats et notaires).

Pour chaque ministère ou organisme (y compris les agences, sociétés d'État, établissements, bureaux, organismes de l'État, comités, conseils, institutions, etc.), fournir pour les années financières 2012-2013 et 2013-2014 en ventilant par catégorie d'emploi (cadres, professionnels, fonctionnaires, etc.) : le montant total des primes de départ, incluant les montants versés pour bris de contrat.

Aucune prime de départ n'a été versée.

Pour chaque ministère ou organisme dont les agences, sociétés d'État, établissements, bureaux, organismes de l'État, comités, conseils, institutions, etc., fournir pour l'année financière 2013-2014 le montant total et la ventilation par catégorie d'emploi des augmentations de salaire.

La réponse à cette question sera transmise par le Conseil du trésor pour tous les ministères et organismes.

Depuis le 23 avril 2014, combien y a-t-il de cadres, de dirigeants de la fonction publique incluant les sous-ministres, dont les salaires sont versés sans qu'aucune fonction ou tâche ne leur soit assignée?

- a) fournir la liste des noms, des fonctions précédentes occupées et la date de cessation des fonctions pour chaque personne;
- b) fournir la liste des salaires versés à chaque personne.

Il n'y a pas de cadre, de dirigeant ou de sous-ministre qui reçoit une rémunération sans exercer de fonction.

Depuis le 23 avril 2014, combien y a-t-il de cadres, de dirigeants de la fonction publique incluant les sous-ministres, ayant été déplacés de leurs fonctions à la suite du changement de gouvernement?

- a) fournir la liste des noms, des fonctions précédentes occupées et la date de cessation des fonctions pour chaque personne;
- b) fournir la liste des salaires versés à chaque personne.

Cette question est non pertinente à l'étude des crédits.

La liste des personnes et le mandat des comités formés par le Conseil exécutif, les ministères et organismes ainsi que les honoraires donnés à ces personnes.

**COMPOSITION DES COMITÉS STRATÉGIQUES
DU CONSEIL D'ADMINISTRATION**

COMITÉ EXÉCUTIF
<ul style="list-style-type: none"> – Madame Diane Vincent, présidente – M^{me} Marie-Christiane Lecours, vice-présidente – M. Robert Keating – M. Pierre Lemieux

COMITÉ DE GOUVERNANCE, D'ÉTHIQUE ET DE RESSOURCES HUMAINES ET INFORMATIONNELLES
<ul style="list-style-type: none"> – Madame Diane Vincent, présidente – M^{me} Françoise Godin – M. Gilles Lavoie – M^{me} Solange Morneau – M. Christian Overbeek, invité

COMITÉ DE VÉRIFICATION
<ul style="list-style-type: none"> – M^{me} Marie-Christiane Lecours, présidente – M^{me} Claire Bilodeau – M. Bernard Deshaies – M. Charles-Félix Ross, invité

COMITÉ DES SERVICES À LA CLIENTÈLE
<ul style="list-style-type: none"> – M. Pierre Lemieux, président – M^{me} Reine Cayer – M^{me} Jacynthe Gagnon – M. Christian Overbeek

Aucune de ces personnes ne reçoit d'honoraires.

COMITÉ DE RÉVISION	
<u>Produits Assurances et Protection du revenu</u>	
<u>Représentants du milieu agricole</u> <ul style="list-style-type: none"> – M. Serge Beaulieu – M^{me} Luce Bisson – M. Gérard Bouchard – M. François Bourassa – M. Jean-Luc Leclair – M. Richard Maheu – M. Christian St-Jacques 	<u>Représentants de La FADQ</u> <ul style="list-style-type: none"> – M. Bruno Bélanger – M. Marc Dickey – M. Guy Durivage – M. Claude Hasty – M. Jacques Hébert – M^{me} Annie Lafrance – M. Yves Lefebvre
Seuls les représentants externes ont reçu des honoraires totalisant : 1 180 \$	
<u>Produit Financement</u>	
<u>Représentants du milieu agricole</u> <ul style="list-style-type: none"> – M. Bernard Belzile – M. Gratien D'Amours – M. Jean-Marie Laliberté – M. Raymond Racicot 	<u>Représentants de La FADQ</u> <ul style="list-style-type: none"> – M. Marc Dickey – M^{me} Marie-Édith Dufresne – M. Pierre Girouard – M. Alain Perras – M. André Picard
Seuls les représentants externes ont reçu des honoraires totalisant : 540 \$	

Liste ventilée par bénéficiaire et par mode d'octroi (soumission publique, sur invitation ou contrat négocié) de tous les contrats octroyés par un ministère ou un organisme en 2012-2013 et en 2013-2014 et qui ont fait l'objet de coûts additionnels autorisés suite à une délégation du pouvoir du dirigeant de l'organisme d'autoriser une dépense supplémentaire, comme il est prévu à l'article 17 de la Loi sur les contrats des organismes publics, en indiquant :

- a) le nombre d'autorisations;
- b) le nom du professionnel ou de la firme touché(e);
- c) le nom de tous les sous-traitants associés au contrat;
- d) le montant accordé;
- e) le nom de la personne ayant autorisé la dépense supplémentaire;
- f) les motifs de la demande;
- g) tout rapport d'évaluation, de vérification ou d'enquête produit concernant un de ces contrats.

Ces informations sont disponibles sur le système électronique d'appel d'offres du gouvernement du Québec : <https://www.seao.ca/>.

Pour chaque ministère et organisme (y compris les agences, sociétés d'état, établissements, bureaux, organismes de l'état, comités, conseils, etc.), fournir pour les années financières 2012-2013 et 2013-2014, en ventilant par catégorie d'emploi (cadres, professionnels, fonctionnaires, etc.) : la masse salariale;

La réponse à cette question sera transmise par le Conseil du trésor.

Pour chaque ministère et organisme (y compris les agences, sociétés d'état, établissements, bureaux, organismes de l'état, comités, conseils, etc.), fournir pour les années financières 2012-2013 et 2013-2014, en ventilant par catégorie d'emploi (cadres, professionnels, fonctionnaires, etc.) : le taux d'absentéisme.

Voir les réponses à la question 15c et 15f.

Pour chaque ministère et organisme public, la liste des ententes signées depuis le 1^{er} avril 2005 avec une ou des Conférences régionales des élus en indiquant : la nature de l'entente; les sommes associées; la ou les dates de versement; la façon dont ces sommes sont dépensées.

Aucune.

Dossier no.	Endroit	Date	Nom	But du voyage	Coût réel (devise CAN sans taxes)	Personnes rencontrées
304261	Ottawa (Ontario)	24 et 25 avril 2013	Miguel Alonso, agent de la gestion financière	Participer à la réunion du Comité national sur la vérification de l'utilisation du lait	413,77 \$	Gilles Froment, Directeur principal (Politiques et affaires corporatives CCL) Robert Hansis, Directeur (Vérification du lait CCL) Michel Beauséjour, Directeur principal (Opérations et partenariat externe FPLQ) Maxime Legault, Chef (Analyse et Approvisionnement du lait Agropur)
305141	Toronto (Ontario)	23 au 28 mai 2013	France Dionne, vice- présidente et régisseuse	Assister à une table ronde de l’Institut canadien d’administration de la justice : Dialogue entre les tribunaux administratifs et judiciaires « Bienvenue dans mon univers » le 24 mai 2013. Du 26 au 28 mai 2013, participer au Congrès du Conseil des tribunaux administratifs canadiens : Évolution ou révolution? La justice administrative dans un monde en profonde évolution.	3 018,21 \$	France Houle (professeur U de M), Steven B. Katkin (Public Service labour Relations Board), Luc Martineau (Cour Fédérale), S Ronald Ellis, Donald Buckingham (Canada Agriculture Review Tribunal)
306252	St-Jean (Terre-Neuve- Labrador)	7 au 10 juillet 2013	Gaétan Busque, vice- président et régisseur	Réunion des administrateurs des Producteurs de poulets du Canada (PPC): The chicken Farmers of Newfoundland and Labrador"	1 533,43 \$	Les directeurs des Producteurs de poulet du Canada (PPC), dont les représentants des producteurs et transformateurs du Québec, des représentants du Conseil des produits agricoles du Canada, les nouveaux administrateurs des Éleveurs de volaille du Québec (ÉVQ), des représentants d'abattoirs et de l'Office de commercialisation de l'Ontario.
305142	Pittsburgh (Pennsylvanie) États-Unis	3 au 8 août 2013	France Dionne, vice- présidente et régisseuse	Assister à titre de vice-présidente de l’Association à la 77e réunion annuelle et conférence de l’International Association of milk control agencies. (IAMCA) réunion de planification mi-hivernale de l'International Association of Milk Control Agencies (IAMCA)	1 596,66 \$	Les personnes présentes sont: Charlie Huff (chief licensing New York Dept of agriculture), Gilles Froment (CCL), John Siglow (VP Dairy Marketing services).
59778	Ottawa (Ontario)	4 et 5 septembre 2013	Éric Andriamanjay, directeur	Réunion de l'Association nationale des régies agroalimentaires (ANRAA)	364,07 \$	Les personnes présentes sont : Laurent Pellerin, Tom Montgomery et Helene Devost (CPAC), Jacques Laforge (CCL) Gerry Kamenz (Ont), Jim Collins (C-B) Debora Dumin Richards (Man) Laura Poffenroth (N-B) Liz Crouse (N-É) Murry Myles (IPE) Lyndi Blakley (Sask) et autres personnes.
307222	Ottawa (Ontario)	10 et 11 septembre 2013	Gaétan Busque, vice- président et régisseur	Rencontre des administrateurs des Producteurs d'œufs du Canada (POC)	665,87 \$	Les représentants des producteurs des provinces et des transformateurs d’œufs responsables de l’administration de l’entente fédérale-provinciales et particulièrement trois membres du CA de la Fédération des producteurs d’œufs de consommation du Québec et de son directeur général.
2013-0538	Ottawa (Ontario)	19 et 20 novembre 2013	Gaétan Busque, vice- président et régisseur	Réunion des administrateurs des producteurs de poulet d’incubation du Canada (POIC)	376,17 \$	Les administrateurs de l’entente fédérale-provinciale, des représentants de l’industrie et des provinces, de même que des offices provinciaux de producteurs. Des discussions sur l’application de l’EFP dans les relations du Québec avec l’Ontario ont fait l’objet d’échanges avec le directeur général du Syndicat québécois.
2013-0537	Ottawa (Ontario)	25 et 26 novembre 2013	Gaétan Busque, vice- président et régisseur	Rencontre des administrateurs des Producteurs de poulet du Canada (PPC)	395,95 \$	Les représentants des producteurs des provinces et des transformateurs de poulet responsables de l’administration de l’entente fédérale-provinciale et de participants de l’Ontario et du Conseil des produits agricoles du Canada
2013-0752	Ottawa (Ontario)	5 février 2014	Gaétan Busque, vice- président et régisseur Normand Roy, agent de recherche	Rencontre des administrateurs des Producteurs d'œufs du Canada (POC)	374,59 \$	Les représentants des producteurs des provinces et des transformateurs d'œufs responsable de l'administration de l'entente fédérale-provinciale et particulièrement trois membres du CA de la Fédération des producteurs d'œufs de consommation du Québec et de son directeur général
101684	Las Vegas (Nevada) États-Unis	2 au 5 mars 2014	France Dionne, vice- présidente et régisseuse	Assister à titre de présidente de l’Association à la réunion de l’exécutif de l’International Association of milk control agencies (IAMCA) afin de préparer la conférence annuelle qui se déroulera à Montréal du 20 au 23 juillet 2014. Demande: 1 874,09 \$ US	2 031,33 \$	Les personnes présentes sont: Charlie Huff (chief licensing New York Dept of agriculture, Gilles Froment (CCL), John Siglow (VP Dairy Marketing services).
2013-0845	Ottawa (Ontario)	17 au 20 mars 2014	Gaétan Busque, vice- président et régisseur	Rencontre des administrateurs des: -Producteurs d’œufs du Canada (POC) -Producteurs de poulets du Canada (PPC)	1 028,11 \$	Freda Molenkamp-Oudman, Alberta; Ron Kilbury, Colombie-Britannique; Gilles Froment, CCL et autres personnes
2013-0859		16 au 19 mars 2014	Normand Roy, agent de recherche	-Producteurs de dindons du Canada (PDC) -Producteurs d'œufs d'incubation du Canada (POIC)	879,96 \$	

Demande de renseignements généraux

Question numéro 1

Liste des voyages hors Québec pour chacune des années financières 2012-2013 et 2013-2014 :

- a) les endroits et dates de départ et de retour;
- b) la copie des programmes et rapports de mission;
- c) les personnes rencontrées;
- d) le coût (avec une ventilation par poste : frais de déplacement, d'hébergement, de repas, etc.);
- e) les noms des ministres, députés, du personnel de cabinet, des fonctionnaires concernés (avec leur titre) et des autres participants (avec leur titre) regroupés par mission;
- f) pour les organismes, les noms des dirigeants et fonctionnaires concernés;
- g) la liste des ententes signées ou annoncées, le cas échéant;
 - a. les détails de ces ententes;
 - b. les résultats obtenus à ce jour;
- h) es investissements annoncés, le cas échéant.

RÉPONSE :

Voir annexe

Demande de renseignements généraux

Question numéro 2

Pour chaque voyage fait en avion ou en hélicoptère **au Québec** par chaque membre du Conseil des ministres, des membres des cabinets ministériels et dirigeants d'organismes pour chacune des années financières 2012-2013 et 2013-2014:

- a) l'itinéraire et les dates du départ et/ou du retour;
- b) les coûts ventilés;
- c) le cas échéant, tout autre coût ventilé par poste: frais d'hébergement, frais de repas, autres frais, etc.;
- d) pour les organismes, les noms et les titres des dirigeants et des fonctionnaires concernés et autres participants.

RÉPONSE :

Aucun voyage avec ces moyens de transport pour le personnel concerné.

Demande de renseignements généraux

Question numéro 3

Liste des dépenses en publicité (incluant celles sur Internet), en articles promotionnels et en commandites pour chaque ministère (y compris le cabinet ministériel) et organisme :

- a) la ventilation des sommes dépensées pour chacun des exercices financiers 2012-2013 et 2013-2014, et les prévisions pour 2014-2015;
- b) les noms des firmes de publicité;
- c) le mode d'octroi du contrat (soumission publique, sur invitation ou contrat négocié);
- d) les noms des fournisseurs, incluant les contrats de photographies;
- e) le but visé par chaque dépense;
- f) dans le cas d'une commandite, l'organisme bénéficiaire;
- g) le coût total et ventilé pour les communiqués de presse.

RÉPONSE :

Fournisseur	Montant
CSPQ - Information gouvernementale (Gazette officielle) But visé: publications des modifications aux Lois et règlements	22 596,59 \$
CSPQ - Information gouvernementale (Placements médias) But visé: publications des avis publics	18 918,10 \$
Corporation Sun Média (Le Journal de Montréal) Le Journal de Québec But visé : publication d'un avis de séance publique en urgence et hors délai pour le CSPQ	920,04 \$ 631,80 \$

Demande de renseignements généraux

Question numéro 4

Liste des dépenses pour l'organisation et la tenue de conférences de presse, d'événements médiatiques, ou autres événements (sommets, congrès, conférences, etc.) :

Par le ministère ou l'organisme :

- a) les sommes dépensées pour l'exercice financier 2013-2014 et les prévisions pour 2014-2015;
- b) le but visé par chaque dépense;
- c) le nombre total d'événements ventilé par type d'événement;

Par une firme externe :

- d) les sommes dépensées pour l'exercice financier 2013-2014 et les prévisions pour 2014-2015;
- e) le but visé par chaque dépense;
- f) le nombre total d'événements ventilé par type d'événement;
- g) le nom du professionnel ou de la firme de publicité;
- h) le mode d'octroi du contrat (soumission publique, sur invitation, contrat négocié, avenants);
- i) les noms des fournisseurs, incluant les contrats de photographies, des vidéos, etc.

RÉPONSE :

- a) Remboursement de frais de déplacements hors-Québec pour France Dionne, vice-présidente. Voir annexe question 1 pour détails des coûts du déplacement. Location d'une salle pour la tenue de la rencontre préparatoire : 162,57 \$

Planification de la 78^e conférence annuelle de l'International Association of Milk Control Agencies (IAMCA) devant se tenir à Montréal du 20 au 23 juillet 2014. Cet évènement sera suivi par une réunion conjointe concernant la période P5 du Comité canadien de gestion des approvisionnements de lait (CCGAL) les 24 et 25 juillet 2014.

Budget prévu pour l'ensemble des activités en cours de préparation.

Demande de renseignements généraux

Question numéro 5

La liste des dépenses en formation de communication :

Organisée par le ministère ou l'organisme :

- a) les sommes dépensées pour l'exercice financier 2013-2014 et les prévisions pour 2014-2015;
- b) le but recherché par chaque dépense.

Organisée par une firme externe :

- c) les sommes dépensées pour l'exercice financier 2013-2014 et les prévisions pour 2014-2015;
- d) le nom de la ou des firmes de publicité;
- e) le mode d'octroi du contrat (soumission publique, sur invitation ou contrat négocié);
- f) les noms des fournisseurs ou des consultants;
- g) le but visé par chaque dépense.

RÉPONSE :

Aucune organisation de formation.

Demande de renseignements généraux

Question numéro 6

La liste des dépenses en formation de communication :

Organisée par le ministère ou l'organisme pour le personnel politique, les membres du conseil exécutif ou les députés :

- a) les sommes dépensées pour l'exercice financier 2013-2014 et les prévisions pour 2014-2015;
- b) le but visé par chaque dépense.

RÉPONSE :

Ne s'applique pas à la Régie.

Fournisseur	Description	Montant	Mode d'octroi
9086-2335 Québec inc. (Jean Gobeil et ass. inc.)	Services de conciliation pour le litige opposant l'Office des producteurs de bois de la vallée de la Gatineau et PF Résolu Canada inc.(usine de Maniwaki) concernant le contrat de mise en marché de bois de sciage-pâte résineux échu le 31 mars 2013. <i>Contrat incluant 3 000 \$ pour frais de déplacements.</i>	13 000,00 \$	Info
	Services de conciliation pour la négociation d'une entente entre le Syndicat des producteurs forestiers de Labelle et Forex inc. concernant le Contrat de mise en marché de bois de sciage 2012-2013 pour la période du 25 novembre 2012 au 30 avril 2013. <i>Contrat incluant 1 000 \$ pour frais de déplacements.</i>	5 000,00 \$	Info
	Services de conciliation pour la négociation d'une entente entre le Syndicat des producteurs forestiers de Labelle et PF Résolu Canada inc. <i>Contrat incluant 3 000 \$ pour frais de déplacements.</i>	13 000,00 \$	Info
	Services de conciliation pour le litige entre le Syndicat des producteurs forestiers du Bas-St-Laurent et Tembec concernant la négociation des conditions de mise en marché de bois feuillus de qualité pâte relatives à l'année 2013. <i>Contrat incluant 3 000 \$ pour frais de déplacements.</i>	13 000,00 \$	Info
	Services de conciliation pour le litige opposant le Syndicat des producteurs forestiers de Labelle et Fortress cellulose spécialisée en regard à son usine située à Thurso. <i>Contrat incluant 3 000 \$ pour frais de déplacements.</i>	13 000,00 \$	Info
Adecco services de ressources humaines ltée	Services de soutien administratif de nature cléricale sur demande en surcroît de travail.	20 000,00 \$	AOI (MAPAQ) 2012-S-161
	Services de soutien administratif spécifique pour un mandat de remplacement urgent suite au départ non prévu de la Me des rôles. Remplacement durant la période de dotation du poste autorisé par le Conseil du trésor.	9 800,00 \$	AOI (MAPAQ) 2012-S-162
Bourcheix, Dominique	Services de conciliatrice pour le renouvellement de la Convention de la mise en marché des porcs de 2009-2013 entre les Éleveurs de porcs du Québec et les acheteurs visés par la convention. <i>Contrat incluant 3 000 \$ pour frais de déplacements.</i>	13 000,00 \$	Info
Claude Lambert Conseil inc.	Conciliation du litige opposant la Fédération des prod. de pommes de terre du Qc et l'Association des transform. de légumes frais concernant les conditions de mise en marché des pommes de terre pour pré-pelage pour l'année de récolte 2013. <i>Contrat incluant 3 000 \$ pour frais de déplacements.</i>	13 000,00 \$	Info
Comnet Technologie inc.	Contrat de services et d'entretien annuel de type 9/5 pour système Voxlog (système d'enregistrement de séances).	1 328,00 \$	Gré à gré (en raison de droits exclusifs, licence)
Cossette Communication inc.	Conception graphique et mise en page du rapport annuel 2012-2013.	11 150,00 \$	Gré à gré
	Impression et production des enregistrements sur CD du rapport annuel 2012-2013	4 505,00 \$	
Côté, Pierre (016)	Services de conciliation pour le conflit relatif au contrat d'achat de bois de l'année 2012 entre le Syndicat des producteurs de bois de l'Estrie et Kruger Wayagamack inc. <i>Contrat incluant 3 000 \$ pour frais de déplacements.</i>	13 000,00 \$	Info
	Conciliateur pour le litige entre le Syndicat des producteurs forestiers du Bas-St-Laurent et Tembec concernant la négociation des conditions de mise en marché de bois feuillus de qualité pâte relatives à l'année 2013. <i>Contrat incluant 3 000 \$ pour frais de déplacements.</i>	13 000,00 \$	Info
Dell Canada inc.	Serveur Dell PowerEdge T620 pour bureau de Montréal.	5 211,60 \$	Contrat à commandes 999105899.
	Serveur Dell PowerEdge R720 pour bureau St-Romuald.	5 454,00 \$	
Drolet, Line	Services pour travaux de soutien administratif pour la modification des formulaires utilisés et les rendre conformes au standard sur l'accessibilité des documents échargeables (SGQR1 008-02) et différents travaux de nature cléricale et administrative en situation de surcroît de travail. <i>Le montant du contrat inclut les frais de déplacements (si requis).</i>	20 000,00 \$	Gré à gré
Faculté de droit de l'Université Laval Chaire de rédaction juridique Louis-Philippe Pigeon	Formation sur mesure en rédaction légistique pour les juristes de la Régie. Frais de déplacements du formateur en sus. <i>Contrat incluant 3 000 \$ pour frais de déplacements.</i>	4 000,00 \$	Gré à gré
Insight Canada inc.	Commuteurs pour téléphonie IP (bureau de Montréal)	7 627,86 \$	Sur invitation
McHugh, Donald	Services techniques temporaires en soutien au secteur de la normalisation des grains. Formation, classement de grains et autres services connexes. (Remplacement de congé de maternité) <i>Contrat incluant 2 500 \$ pour frais de déplacements.</i>	12 350,00 \$	Gré à gré
Softchoice Corporation inc.	Quatre (4) licences Microsoft Visio Pro 2013	1 873,28 \$	Regroupement d'achats CSPQ

Mode octroi (info) Contrats de gré à gré, voir réponse à la question 27 pour plus de détails pour ce type de services.

Demande de renseignements généraux

Question numéro 7

Liste ventilée par bénéficiaire et par mode d'octroi (soumission publique, sur invitation ou contrat négocié) de tous les contrats octroyés par un ministère ou un organisme (y compris le cabinet ministériel) en 2012-2013 et en 2013-2014, en indiquant, pour chaque contrat :

- a) les noms du professionnel ou de la firme;
- b) les noms de tous les sous-traitants associés au contrat, leur mandat et le résultat (rapport ou document final);
- c) le coût total, y compris les avenants et/ou suppléments;
- d) l'échéancier;
- e) dans le cas d'un octroi par soumission, fournir le nom des soumissionnaires et le montant des soumissions.

RÉPONSE :

Voir annexe

Demande de renseignements généraux

Question numéro 8

Liste détaillée de tous les appels d'offres publics du ministère ou de l'organisme, en indiquant :

- a) la liste des soumissions et le montant de chacune des soumissions;
- b) la grille d'évaluation des soumissions;
- c) la justification du choix du soumissionnaire retenu;
- d) le délai entre la publication de l'appel d'offres et l'octroi du contrat;
- e) le cas échéant, les appels d'offres annulés en cours de route et la raison de l'annulation.

RÉPONSE :

Services informatiques pour le soutien à l'entretien et au développement des systèmes informatiques. AOP-2013-S-280. Contrat de 3 ans.

a) un soumissionnaire : Groupe Alithya inc., montant de la soumission : 418 340 \$

c) rapport qualité/prix satisfaisant.

Ces informations sont toutefois disponibles sur le système électronique d'appel d'offres du gouvernement du Québec: <https://www.seao.ca/>.

Demande de renseignements généraux

Question numéro 9

Liste ventilée par bénéficiaire et par mode d'octroi (soumission publique, sur invitation ou contrat négocié) de tous les contrats octroyés par un ministère ou un organisme en 2012-2013 et en 2013-2014 et qui ont fait l'objet de coûts additionnels autorisés par la sous-ministre ou le dirigeant de l'organisme public, comme il est prévu à l'article 17 de la Loi sur les contrats des organismes publics, en indiquant :

- a) le nombre d'autorisations;
- b) le nom du professionnel ou de la firme faisant l'objet de cet octroi;
- c) le nom de tous les sous-traitants associés au contrat et faisant l'objet de cet octroi;
- d) le montant accordé;
- e) les motifs de la demande;
- f) tout rapport d'évaluation, de vérification ou d'enquête produit concernant un de ces contrats.

RÉPONSE :

b) CIA inc. (anciennement Conseillers en informatique d'affaires CIA inc.)

d) 16 500 \$

e) Pour la poursuite de l'entente jusqu'au 31 janvier 2014 afin d'assurer le maintien des services informatiques requis durant le processus de rédaction des documents de l'appel d'offres et l'adjudication d'un fournisseur de services pour une prochaine entente.

Demande de renseignements généraux

Question numéro 10

Liste ventilée par bénéficiaire et par mode d'octroi (soumission publique, sur invitation ou contrat négocié) de tous les contrats octroyés par un cabinet ministériel en 2013-2014, en indiquant, pour chaque contrat :

- a) les noms du professionnel ou de la firme;
- b) les noms de tous les sous-traitants associés au contrat, leur mandat et le résultat (rapport ou document final);
- c) le coût;
- d) l'échéancier;
- e) dans le cas d'un octroi par soumission, les noms des soumissionnaires et le montant des soumissions.

RÉPONSE :

Ne s'applique pas à la Régie.

Demande de renseignements généraux

Question numéro 11

Le nombre de consultants externes intégrés ou œuvrant au sein du ministère ou d'un organisme, d'une société ou d'une entreprise relevant du ministère.

RÉPONSE :

Cette question ne semble pas pertinente à l'exercice de l'étude des crédits.

Demande de renseignements généraux

Question numéro 12

Pour chaque projet de développement informatique ou de modernisation des systèmes informatiques de plus de 100 000 \$ initié depuis l'année financière 2003-2004, au sein du ministère ou d'un organisme, d'une société ou d'une entreprise relevant du ministère, indiquer :

- a) le nom du projet;
- b) la nature du projet;
- c) l'échéancier initial (et revu s'il y a lieu);
- d) le montant initialement prévu pour l'ensemble du projet;
- e) les plus récentes évaluations du coût du projet;
- f) les coûts engendrés jusqu'à maintenant par le projet, au total et ventilés par année financière;
- g) l'estimation des coûts restant à déboursier pour compléter la réalisation du projet;
- h) les firmes ou OSBL associés au développement du projet, incluant tous les sous-traitants associés au projet, les sommes qui leur ont été versées jusqu'à ce jour, le détail de tout contrat octroyé en précisant le mode d'octroi, le montant et les dates;
- i) le pourcentage de réalisation jusqu'à ce jour;
- j) le nombre de consultants externes intégrés ou oeuvrant au sein du ministère ou d'un organisme, d'une société ou d'une entreprise relevant du ministère;
- k) indiquer si l'étude d'opportunité évaluant les possibilités qu'offre le logiciel libre a été réalisée, comme l'exige la *Politique cadre sur la gestion des ressources informationnelles des organismes publics*.

RÉPONSE :

Pour l'exercice 2013-2014, aucun projet de plus de 100 000 \$.

Demande de renseignements généraux

Question numéro 13

Pour le cabinet ministériel et le bureau de circonscription, pour la Direction générale du ministère (bureau du sous-ministre, des sous-ministres adjoints et associés) et pour les organismes sous l'autorité du ministre, le montant, pour chacune des années financières 2012-2013 et 2013-2014 (et la ventilation pour chaque mois), de chacune des dépenses suivantes:

- a) la photocopie;
- b) le mobilier de bureau;
- c) l'ameublement;
- d) le distributeur d'eau de source;
- e) le remboursement des frais de transport;
- f) le remboursement des frais d'hébergement;
- g) le remboursement des frais de repas;
- h) le remboursement des frais d'alcool et de fêtes;
- i) l'ensemble des dépenses applicables à la participation à des congrès, des colloques et toute session de type perfectionnement ou ressourcement :
 - I. a) au Québec;
 - II. b) à l'extérieur du Québec.

RÉPONSE :

Dépenses	Détails
a) photocopie	9 316,46 \$
b) et c) Le mobilier de bureau et ameublement pour les bureaux de Montréal, Nicolet et Saint-Hyacinthe.	16 744,30 \$
d) distributeur d'eau de source	Aucun
e) f) g) le remboursement des frais de transport, des frais d'hébergement, des frais de repas (Québec) Affaires de la Régie : 60% de la dépense Administration, affaires juridiques et opérations (vérification et inspection): 40% de la dépense	129 738,06 \$
h) le remboursement des frais d'alcool et de fêtes (frais de réception)	0,00 \$
i) l'ensemble des dépenses applicables à la participation à des congrès, des colloques et toute session de type perfectionnement ou ressourcement.	Québec: 17 962,39 \$ Hors-Québec : 0,00 \$

Demande de renseignements généraux

Question numéro 14

Pour le cabinet ministériel, pour la Direction générale du ministère (bureau du sous-ministre, des sous-ministres adjoints et associés) et pour les organismes sous l'autorité du ministre, le montant, pour chacune des années financières 2012-2013 et 2013-2014, de chaque dépense reliée à la téléphonie :

- a) le nombre de téléphones cellulaires (« Blackberry », iPhone ou autres types de téléphones intelligents) utilisés;
- b) le nombre de tablettes électroniques utilisées (IPAD ou autres);
- c) le nombre de téléavertisseurs utilisés;
- d) les coûts d'acquisition des appareils;
- e) le coût d'utilisation des appareils;
- f) le coût des contrats téléphoniques;
- g) les noms des fournisseurs;
- h) le nombre de minutes utilisées;
- i) les ordinateurs portables.

RÉPONSE :

Dépenses	Détails
Le nombre de téléphones cellulaires, « BlackBerry », iPhone ou autre type de téléphones intelligents.	17
Le nombre de tablettes électroniques utilisées (IPAD et autres)	0
Le nombre de téléavertisseurs utilisés	0
Les coûts d'acquisition des appareils	699,98 \$
Coûts d'utilisation des appareils incluant les frais de communication. Les frais des cartes accès réseau ne sont pas inclus aux coûts indiqués. (Facturation via CSPQ).	5 331,94 \$
La Régie a remboursé directement à 11 employés durant l'exercice, les frais mensuels de leur appareil personnel selon les tarifs applicables mensuels négociés par le CSPQ _ Direction générale des télécommunications. (1 forfait de type BlackBerry et 10 forfaits cellulaire).	2 464,39 \$
Fournisseur d'appareils, de services mobiles et d'accessoires (selon entente CSPQ)	Communications Rogers
Le nombre de minutes utilisées (appareils selon entente CSPQ)	33 999
Les ordinateurs portables	0,00 \$

Demande de renseignements généraux

Question numéro 15

Concernant les effectifs de chacun des ministères et organismes, et ce, pour 2011-2012, 2012-2013 et 2013-2014 ainsi que les prévisions pour 2014-2015 (par établissement pour les réseaux de la santé et de l'éducation):

- a) le nombre et la répartition, par tranches d'âge, du personnel masculin et féminin, des personnes handicapées, anglophones, autochtones et des communautés culturelles pour chaque catégorie d'emploi (cadres, professionnels, fonctionnaires, etc.); 35 ans et plus;
- b) le nombre et la répartition, par tranches d'âge, du personnel masculin et féminin, des personnes handicapées, anglophones, autochtones et des communautés culturelles pour chaque catégorie d'emploi (cadres, professionnels, fonctionnaires, etc.); 35 ans et moins;
- c) le nombre total de jours de maladie pris par le personnel;
- d) le nombre de personnes ayant dans leur réserve de congé de maladie moins de 10 jours, de 10 à 50 jours, de 50 à 100 jours et 100 jours et plus, et leur valeur estimée;
- e) le nombre d'heures supplémentaires travaillées par le personnel et la répartition de la rémunération de ces heures supplémentaires (argent, vacances, etc.);
- f) le nombre total de jours de vacances pris par le personnel; 7
- g) le nombre de personnes ayant dans leur réserve de jours de vacances moins de 10 jours, de 10 à 50 jours, de 50 à 100 jours et 100 jours et plus, et leur valeur estimée;
- h) le nombre de plaintes pour harcèlement psychologique;
- i) le nombre de personnes et la répartition par catégorie d'emploi (cadres, professionnels, fonctionnaires, contractuels, etc.) qui reçoivent une rémunération du ministère ou d'un organisme relevant du ministère, et qui reçoivent également une prestation de retraite d'un régime de retraite du secteur public, parapublic ou des réseaux de la santé et de l'éducation, soit les commissions scolaires, les cégeps, les établissements universitaires, les agences régionales et les établissements hospitaliers;
- j) l'évolution des effectifs réguliers par catégorie d'emploi (cadres supérieurs et intermédiaires, professionnels, techniciens, personnel de bureau, ouvriers et agents de la paix, etc.) et par leur territoire habituel de travail (centre principal de direction et chacune des régions);
- k) l'évolution du nombre d'employés bénéficiant d'un traitement additionnel en raison de la complexité de la tâche à accomplir;
- l) le nombre d'employés bénéficiant d'un traitement supérieur à celui normalement prévu pour la tâche qu'ils ont accomplie;
- m) le nombre de postes par catégories d'emploi et par leur territoire habituel de travail (centre principale de direction et chacune des régions);
- n) le niveau des effectifs pour chacune des catégories d'emploi pour chacun des cinq prochains exercices budgétaires.

RÉPONSE :

15 a) Répartition du personnel à minorités visibles par tranches d'âge

35 ans et plus

	Administrateurs d'État	Professionnels	Personnel de bureau, techniciens et assimilés	Ouvriers	Cadres	Enseignants	Effectif total
Homme	-	1	-	-	1	-	2
Femme	-	1	1	-	-	-	2
Total	-	2	1	-	1	-	4

15 b) Répartition du personnel à minorités visibles par tranches d’âge

Moins de 35 ans

	Administrateurs d'État	Professionnels	Personnel de bureau, techniciens et assimilés	Ouvriers	Cadres	Enseignants	Effectif total
Homme	-	1	-	-	-	-	1
Femme	-	-	-	-	-	-	-
Total	-	1	-	-	-	-	1

15 c) Nombre total de jours de maladie pris par le personnel

CATÉGORIE D'EMPLOI	NOMBRE TOTAL DE JOURS
Administrateurs d'État	19,9
Professionnels	83,3
Personnel de bureau, techniciens et assimilés	141,5
Cadres	7,0

15 d) Réserve de congés de maladie

Cette question semble non pertinente à l’exercice d’étude des crédits.

15 e) Nombre total d’heures de travail supplémentaires réalisées par le personnel et répartition de la rémunération de ces heures supplémentaires

Catégorie d'emploi		Heures payées		Heures compensées	
	Nombre total d'heures	Nombre d'heures	Montant	Nombre d'heures	Montant
Professionnels	761,0	563,3	25 052,27 \$	197,7	8 561,49 \$
Personnel de bureau, techniciens et assimilés	264,8	99,0	3 635,49 \$	165,8	6 123,07 \$

15 f) Nombre total de jours de vacances pris par le personnel

Catégorie d'emploi	Nombre de jours
Administrateurs d'État	143,5
Professionnels	279,5
Personnel de bureau, techniciens et assimilés	324,8
Cadres	37,0

15 g) Réserve de jours de vacances

Cette question semble non pertinente à l'exercice d'étude des crédits.

15 h) Plaintes pour harcèlement psychologique

Cette question semble non pertinente à l'exercice d'étude des crédits.

15 i) Personnel ayant une double rémunération

*En ce qui a trait à l'information recherchée concernant la liste du personnel, par catégorie d'emploi, qui reçoit une rémunération et une prestation de retraite d'un régime de retraite, **nous vous informons que ces renseignements renferment des renseignements personnels confidentiels au sens de l'article 54 de la Loi sur l'accès.** Le paragraphe 1° de l'article 53 ainsi que le premier alinéa de l'article 59 de cette loi nous obligent à refuser de donner accès à ces renseignements. Par ailleurs, l'amalgame des renseignements recherchés n'a pas un caractère public conformément à l'article 57 de la Loi sur l'accès.*

15 j) Répartition du personnel par leur territoire habituel de travail

2013-2014

	Administrateurs d'État	Professionnels	Personnel de bureau, techniciens et assimilés	Ouvriers	Cadres	Enseignants	Effectif total
Bas-St-Laurent	-	-	-	-	-	-	-
Saguenay - Lac Saint-Jean	-	-	-	-	-	-	-
La Capitale-Nationale	-	-	-	-	-	-	-
Mauricie	-	-	-	-	-	-	-
Estrie	-	-	-	-	-	-	-
Montréal	-	-	-	-	-	-	-
Outaouais	-	-	-	-	-	-	-
Abitibi - Témiscamingue	-	-	-	-	-	-	-
Côte-Nord	-	-	-	-	-	-	-
Gaspésie - Îles-de-la-Madeleine	-	-	-	-	-	-	-
Chaudière-Appalaches	2	2	4	-	-	-	8
Laval	-	-	-	-	-	-	-
Lanaudière	-	-	-	-	-	-	-
Laurentides	-	-	-	-	-	-	-
Montréal	-	1	2	-	-	-	3
Centre du Québec	-	-	1	-	-	-	1
Montréal, siège social	7	10	9	-	2	-	28

15 j) Répartition du personnel par leur territoire habituel de travail

2012-2013

	Administrateurs d'État	Professionnels	Personnel de bureau, techniciens et assimilés	Ouvriers	Cadres	Enseignants	Effectif total
Bas-St-Laurent	-	-	-	-	-	-	-
Saguenay - Lac Saint-Jean	-	-	-	-	-	-	-
La Capitale-Nationale	-	-	-	-	-	-	-
Mauricie	-	-	-	-	-	-	-
Estrie	-	-	-	-	-	-	-
Montréal	-	-	-	-	-	-	-
Outaouais	-	-	-	-	-	-	-
Abitibi - Témiscamingue	-	-	-	-	-	-	-
Côte-Nord	-	-	-	-	-	-	-
Gaspésie - Îles-de-la-Madeleine	-	-	-	-	-	-	-
Chaudière-Appalaches	1	3	4	-	-	-	8
Laval	-	-	-	-	-	-	-
Lanaudière	-	-	-	-	-	-	-
Laurentides	-	-	-	-	-	-	-
Montréal	-	1	3	-	-	-	4
Centre du Québec	-	-	2	-	-	-	2
Montréal, siège social	7	10	9	-	1	-	27

15 j) Répartition du personnel par leur territoire habituel de travail

2011-2012

	Administrateurs d'État	Professionnels	Personnel de bureau, techniciens et assimilés	Ouvriers	Cadres	Enseignants	Effectif total
Bas-St-Laurent	-	-	-	-	-	-	-
Saguenay - Lac Saint-Jean	-	-	-	-	-	-	-
La Capitale-Nationale	-	-	-	-	-	-	-
Mauricie	-	-	-	-	-	-	-
Estrie	-	-	-	-	-	-	-
Montréal	-	-	-	-	-	-	-
Outaouais	-	-	-	-	-	-	-
Abitibi - Témiscamingue	-	-	-	-	-	-	-
Côte-Nord	-	-	-	-	-	-	-
Gaspésie - Îles-de-la-Madeleine	-	-	-	-	-	-	-
Chaudière-Appalaches	2	2	4	-	-	-	8
Laval	-	-	-	-	-	-	-
Lanaudière	-	-	1	-	-	-	1
Laurentides	-	-	-	-	-	-	-
Montréal	-	-	2	-	-	-	2
Centre du Québec	-	-	2	-	-	-	2
Montréal, siège social	7	11	10	-	2	-	30

15 k) Nombre d’employés bénéficiant d’un traitement additionnel en raison de la complexité de la tâche à accomplir

2011-2012	2012-2013	2013-2014
-	-	-

15 l) Nombre d’employés bénéficiant d’un traitement supérieur à celui normalement prévu pour la tâche qu’ils ont accomplie

2011-2012	2012-2013	2013-2014
4	4	3

15 m) Nombre de postes par catégories d’emploi et par leur territoire habituel de travail

2013-2014

	Administrateurs d'État	Professionnels	Personnel de bureau, techniciens et assimilés	Ouvriers	Cadres	Enseignants	Total
Bas-St-Laurent	-	-	-	-	-	-	-
Saguenay - Lac Saint-Jean	-	-	-	-	-	-	-
La Capitale-Nationale	-	-	-	-	-	-	-
Mauricie	-	-	-	-	-	-	-
Estrie	-	-	-	-	-	-	-
Montréal	-	-	-	-	-	-	-
Outaouais	-	-	-	-	-	-	-
Abitibi - Témiscamingue	-	-	-	-	-	-	-
Côte-Nord	-	-	-	-	-	-	-
Gaspésie - Îles-de-la-Madeleine	-	-	-	-	-	-	-
Chaudière-Appalaches	2	2	4	-	-	-	8
Laval	-	-	-	-	-	-	-
Lanaudière	-	-	-	-	-	-	-
Laurentides	-	-	-	-	-	-	-
Montréal	-	1	2	-	-	-	3
Centre du Québec	-	-	1	-	-	-	1
Montréal, siège social	7	10	9	-	2	-	28

15 m) Nombre de postes par catégories d’emploi et par leur territoire habituel de travail

2012-2013

	Administrateurs d'État	Professionnels	Personnel de bureau, techniciens et assimilés	Ouvriers	Cadres	Enseignants	Total
Bas-St-Laurent	-	-	-	-	-	-	-
Saguenay - Lac Saint-Jean	-	-	-	-	-	-	-
La Capitale-Nationale	-	-	-	-	-	-	-
Mauricie	-	-	-	-	-	-	-
Estrie	-	-	-	-	-	-	-
Montréal	-	-	-	-	-	-	-
Outaouais	-	-	-	-	-	-	-
Abitibi - Témiscamingue	-	-	-	-	-	-	-
Côte-Nord	-	-	-	-	-	-	-
Gaspésie - Îles-de-la-Madeleine	-	-	-	-	-	-	-
Chaudière-Appalaches	1	3	4	-	-	-	8
Laval	-	-	-	-	-	-	-
Lanaudière	-	-	-	-	-	-	-
Laurentides	-	-	-	-	-	-	-
Montérégie	-	1	3	-	-	-	4
Centre du Québec	-	-	1	-	-	-	1
Montréal, siège social	7	10	9	-	1	-	27

15 m) Nombre de postes par catégories d’emploi et par leur territoire habituel de travail

2011-2012

	Administrateurs d'État	Professionnels	Personnel de bureau, techniciens et assimilés	Ouvriers	Cadres	Enseignants	Total
Bas-St-Laurent	-	-	-	-	-	-	-
Saguenay - Lac Saint-Jean	-	-	-	-	-	-	-
La Capitale-Nationale	-	-	-	-	-	-	-
Mauricie	-	-	-	-	-	-	-
Estrie	-	-	-	-	-	-	-
Montréal	-	-	-	-	-	-	-
Outaouais	-	-	-	-	-	-	-
Abitibi - Témiscamingue	-	-	-	-	-	-	-
Côte-Nord	-	-	-	-	-	-	-
Gaspésie - Îles-de-la-Madeleine	-	-	-	-	-	-	-
Chaudière-Appalaches	2	2	4	-	-	-	8
Laval	-	-	-	-	-	-	-
Lanaudière	-	-	1	-	-	-	1
Laurentides	-	-	-	-	-	-	-
Monterégie	-	-	2	-	-	-	2
Centre du Québec	-	-	2	-	-	-	2
Montréal, siège social	7	10	10	-	1	-	28

15 n) Effectifs des cinq prochains exercices budgétaires

La réponse à cette question sera transmise par le Conseil du trésor.

Demande de renseignements généraux

Question numéro 16

Pour chaque ministère et organisme, et ce par direction :

- a) le nombre de départs à la retraite en 2012-2013 et en 2013-2014;
- b) le nombre de remplacements effectués en application du plus récent Plan de gestion des ressources humaines;
- c) le nombre de départs à la retraite prévus pour 2014-2015 et 2015-2016 et les indemnités de retraite qui seront versées;
- d) le nombre de retraités de la fonction publique ou parapublique engagés pour un ou des contrats.

RÉPONSE :

a) Nombre de départs à la retraite en 2013-2014

3

**b) Nombre de remplacements effectués en application du plus récent
Plan de gestion des ressources humaines**

1

c) Nombre de départs à la retraite prévu pour 2014-2015

3

Indemnités de retraites qui seront versées

Aucune

Nombre de départs à la retraite prévu pour 2015-2016

1

Indemnités de retraites qui seront versées

Aucune

**d) Nombre de retraités de la fonction publique ou parapublique
engagés pour un ou des contrats**

2

Demande de renseignements généraux

Question numéro 17

Liste des baux pour les espaces occupés par les ministères et organismes en 2013-2014 en indiquant pour chacun d'eux :

- a) l'emplacement de la location;
- b) la superficie totale pour chaque local loué;
- c) la superficie totale réellement occupée;
- d) la superficie inoccupée;
- e) le coût de location au mètre carré;
- f) le coût total de ladite location;
- g) le coût d'aménagement ou de rénovation réalisé depuis le 1er avril 2011, la nature des travaux et le ou les bureaux visés;
- h) la durée du bail;
- i) le propriétaire de l'espace loué;
- j) les noms des sous-locataires et les revenus liés à des sous-locations, le cas échéant.

RÉPONSE :

a) Emplacement de la location	Montréal	St-Romuald	Nicolet
b) Superficie du local loué	1 099,25 m.c.	425,09 m.c.	56,19 m.c.
f) Coût total de la location	226 857,72 \$	101 868,60 \$	8 593,20 \$
i) Propriétaire de l'espace loué	SQI	Gestion Tri inc. Locataire : SQI	SQI

g) la nature des travaux et le ou les bureaux visés (2013-2014)

Entente avec le CSPQ (projet 147 911 100) pour la gestion des travaux de réaménagement de locaux prévus à Montréal et en collaboration avec la SQI (projet 241629). Processus en cours présentement.

Travaux prévus : construction d'un bureau fermé, sécurisation des dossiers physiques par l'installation d'un système de classement mobile dans un emplacement cloisonné et modification des aires de travail, de l'accueil et de la salle d'audience par les travaux suivants : peinture, revêtement de plancher ainsi que l'installation de mobilier intégré.

Demande de renseignements généraux

Question numéro 18

Pour le cabinet ministériel, les bureaux de circonscription pour chacun des années financières 2012-2013 et 2013-2014, les coûts de déménagement, d'aménagement, de rénovation et autres travaux effectués

RÉPONSE :

Ne s'applique pas à la Régie.

Demande de renseignements généraux

Question numéro 19

Liste du personnel de cabinet de chaque membre du Conseil des ministres durant l'année 2013-2014 et pour 2014-2015, en indiquant pour chaque individu :

- a) la date de l'entrée en fonction et la date de départ, le cas échéant;
- b) le titre de la fonction;
- c) l'adresse du port d'attache;
- d) le traitement annuel ou, selon le cas, les honoraires versés;
- e) la prime de départ versée, le cas échéant;
- f) le montant total et la ventilation des primes ou bonis reçus;
- g) la liste du personnel politique, incluant le personnel de soutien, qui fait partie de la fonction publique et de quelle masse salariale il relève;
- h) la description de tâches;
- i) le montant détaillé des salaires, des honoraires et des contrats donnés par le cabinet pour les années financières 2012-2013, 2013-2014 et 2014-2015;
- j) le nombre total d'employés au cabinet;
- k) la masse salariale totale par cabinet pour les années financières 2012-2013, 2013-2014 et 2014-2015;
- l) le nom des employés bénéficiant d'un traitement supérieur à celui prévu pour la fonction occupée;
- m) s'il a ou non signé les directives du premier ministre intitulées : Directive sur la transparence et l'éthique relativement à l'exercice des fonctions du personnel des cabinets de ministre et Directive concernant les règles applicables lors de la cessation d'exercice de certaines fonctions pour l'État.

RÉPONSE :

Ne s'applique pas à la Régie.

Demande de renseignements généraux

Question numéro 20

Liste des sommes d'argent versées en 2012-2013, 2013-2014 et 2014-2015 à même le budget discrétionnaire du ministre, du ministre délégué, du ministère ou de l'organisme, en indiquant :

- a) le nom de l'organisme concerné ou de la personne;
- b) la circonscription électorale;
- c) le montant attribué;
- d) le détail du projet visé et le but poursuivi par le ministère ou l'organisme

RÉPONSE :

Ne s'applique pas à la Régie.

Demande de renseignements généraux

Question numéro 21

Liste du personnel hors structure, par catégorie d'emploi (cadres, professionnels, fonctionnaires, etc.), rémunéré par le ministère, mais qui n'occupe aucun poste dans ce ministère :

- a) le nom de la personne;
- b) le poste occupé;
- c) le salaire de base et les bonis, le cas échéant;
- d) l'assignation initiale;
- e) la date de l'assignation hors structure;
- f) la date de la fin de l'assignation, s'il y a lieu.

RÉPONSE :

Aucun.

Demande de renseignements généraux

Question numéro 22

Liste du personnel en disponibilité par catégorie d'emploi (cadres, professionnels, fonctionnaires, etc.), en indiquant :

- a) le poste initial;
- b) le salaire;
- c) le poste actuel, s'il y a lieu;
- d) la date de la mise en disponibilité;
- e) les prévisions pour 2014-2015.

RÉPONSE :

La réponse à cette question sera transmise par le Conseil du trésor, et ce, pour tous les ministères et organismes.

Demande de renseignements généraux

Question numéro 23

Pour chaque ministère et organismes, le nombre d'occasionnels mis à pied par catégorie d'âge en 2013-2014.

RÉPONSE :

Cette question ne semble pas pertinente à l'exercice de l'étude des crédits.

Demande de renseignements généraux

Question numéro 24

Liste du personnel rémunéré par le ministère et affecté à d'autres organismes publics, parapublics, parapublics non gouvernementaux et autres, en indiquant :

- a) le nom de la personne;
- b) le poste occupé et le nom de l'organisme;
- c) le salaire de base et les bonis, le cas échéant;
- d) l'assignation initiale;
- e) l'assignation actuelle;
- f) la date de l'assignation hors structure;
- g) la date de la fin de l'assignation (s'il y a lieu).

RÉPONSE :

Aucun.

Demande de renseignements généraux

Question numéro 25

Liste de tous les abonnements aux journaux, aux revues mensuelles, aux publications (format papier ou électronique), aux sites spécialisés de recherche sur Internet (Eureka, etc.) du ministère et des organismes publics, pour les années financières 2012-2013 et 2013-2014 en précisant pour chaque abonnement :

- a) coût de chacun;
- b) le fournisseur;
- c) la nature du service;
- d) les sommes déboursées pour l'achat de billets de saison;
- e) la réservation de loges;
- f) les frais encourus afin de devenir membre d'un club privé ou autre.

RÉPONSE :

Journaux, revues mensuelles, publications papier ou format électronique

Fournisseurs	Nature du service	Coût
Centre de développement du Porc du Québec inc.	Abonnement revue Echo-Porc (3 mois)	28,50 \$
Journal Les Affaires	Abonnement 2 ans	79,95 \$
L'Actualité	Rogers Communications	38,95 \$
Médias Transcontinental s.e.n.c.	Revue Le Premium, version électronique et papier	49,99 \$
CSPQ Publications du Québec	Tableau modif. & index somm.	350,00 \$
La Terre de chez-nous	Abonnement au journal électronique (Montréal) et l'édition papier (St-Romuald)	129,00 \$
Les éditions Yvon Blais	Tribunaux administratifs	197,70 \$
Les éditions Yvon Blais	Accès à l'information	519,40 \$
Merinov	Journal Pêche Impact (abonnement 2 ans)	40,00 \$
Wilson & Lafleur	Code civil annoté	315,00 \$
Wolters Kluwer Québec inc	Contrôle judiciaire de l'action gouvernementale	1 050,00 \$

Sites spécialisés de recherche sur Internet (abonnements et coûts de recherche)

Fournisseurs	Nature du service	Coût
Société québécoise d'information juridique (SOQUIJ)	Azimut et Express 2.0 (consultations juridiques)	1 343,25 \$
CSPQ (DGAQ)	Consultation regroupements d'achats	500,00 \$
CRAAQ Références économiques	Consultations électroniques Références économiques (accès pour groupe)	580,00 \$

d), e) et f) : Aucune dépense de cette nature pour la Régie

Demande de renseignements généraux

Question numéro 26

Pour chaque site Internet du ministère ou de l'organisme public (incluant les événements ponctuels), fournir, et ce depuis l'existence du site :

- a) le nom du site Web;
- b) le nom de la firme ou du professionnel, des personnes qui ont conçu le site;
- c) les coûts de construction du site;
- d) les coûts d'hébergement, d'entretien et de mise à jour;
- e) les coûts de modernisation ou de refonte (en spécifiant combien de fois le site a été refait et les raisons du changement);
- f) la fréquence journalière, hebdomadaire et mensuelle des visites (« hits »);
- g) la fréquence moyenne de mise à jour;
- h) le responsable du contenu sur le site.

RÉPONSE :

a) le nom du site Web :	www.rmaa.qouv.qc.ca
b) le nom de la firme ou des personnes qui ont conçu le site:	À l'origine, un employé de la Régie accompagné d'un consultant externe.
c) les coûts de construction du site:	5 000 \$
d) les coûts d'hébergement, d'entretien et de mise à jour:	0,5 ETC
e)	
Coût des travaux reliés au respect du standard sur l'accessibilité d'un document téléchargeable (SGQRI 008-02) incluant formation, salaires et autres.	6 622,74 \$
Nombre de fois que le site a été refait :	1 fois
Critères justifiant ce changement:	Révision de l'architecture avec la Firme Fjord Marketing Interactif & Technologie pour le rendre conforme aux normes gouvernementales. 2006-2007 : Conception de gabarits HTML pour nouveau site internet par Techno-Centre Logiciels Libres
f) la fréquence de visiteurs (hits) par mois:	Cette question ne semble pas pertinente à l'exercice de l'étude des crédits
g) la fréquence moyenne des mises à jour:	Quotidienne
h) le responsable du contenu sur le site:	Analyste en informatique

Demande de renseignements généraux

Question numéro 27

Nominations, depuis le 1er avril 2013, de mandataires, d'émissaires, de négociateurs, de médiateurs, de commissaires, d'experts, d'enquêteurs et sans en restreindre la portée:

- a) la liste;
- b) les mandats;
- c) les contrats octroyés pour chaque mandat;
- d) le résultat du travail effectué;
- e) les échéances prévues;
- f) les sommes impliquées.

RÉPONSE :

Conformément à la Loi, la Régie nomme des conciliateurs pour tenter de résoudre des différends qui surviennent à la mise en marché des produits agricoles et alimentaires.

Tous les rapports des conciliateurs et mandataires ont été déposés à la Régie dans les délais prévus durant l'exercice.

Les conciliateurs ayant été désignés par contrat en 2013-2014 sont indiqués à la réponse de la question 7.

Aucun contrat unitaire de plus de 25 000 \$ pour ces types de mandat.

Demande de renseignements généraux

Question numéro 28

Pour chacune des années financières 2012-2013 et 2013-2014, les dépenses effectuées par ministère pour les visites ou rencontres ministérielles et sous ministérielles dans les régions du Québec, en ventilant pour chacune des régions.

RÉPONSE :

Aucune.

Demande de renseignements généraux

Question numéro 29

Pour chaque ministère et organisme, concernant les demandes d'accès à l'information en 2011-2012, 2012-2013 et 2013-2014 :

- a) les coûts reliés au traitement et réponses aux demandes d'accès;
- b) le montant total facturé et récolté découlant des demandes d'accès à l'information;
- c) le nombre total de demandes reçues;
- d) le nombre de refus (avec mention de la raison ou de l'article);
- e) le nombre de demandes ayant été traitées dans un délai de 20 jours;
- f) le nombre de demandes ayant été traitées dans un délai de 30 jours;
- g) le nombre de demandes ayant été traité hors délai.

RÉPONSE :

L'information concernant les demandes d'accès à l'information sera présentée au rapport annuel 2013-2014 des ministères et organismes.

Demande de renseignements généraux

Question numéro 30

La liste de toutes les activités confiées à chaque adjoint parlementaire des membres du Conseil des ministres depuis le 23 avril 2014 :

- a) le coût (déplacements, etc.);
- b) le nombre de ressources affectées;
- c) le nombre de rencontres;
- d) le nombre d'ETC affecté à chaque mandat en indiquant leur fonction et leur titre.

RÉPONSE :

Ne s'applique pas à la Régie.

Demande de renseignements généraux

Question numéro 31

La liste des ententes et leur nature, signées en 2013-2014 entre le ministère ou l'organisme et le gouvernement fédéral ou d'autres provinces canadiennes, dont la signature a été permise à la suite d'une autorisation obtenue en vertu des articles 3.11, 3.12 ou 3.12.1 de la *Loi sur le ministère du Conseil exécutif* ou d'une exclusion obtenue en vertu du premier alinéa de l'article 3.13 de cette même loi.

RÉPONSE :

La réponse à cette question sera transmise par le Secrétariat des Affaires intergouvernementales canadiennes, et ce, pour tous les ministères et organismes.

Demande de renseignements généraux

Question numéro 32

Le détail des crédits périmés et des gels de crédits pour chaque ministère et organisme par année budgétaire, et ce, pour l'année financière 2013-2014 et les prévisions pour 2014-2015.

RÉPONSE :

La réponse à cette question sera transmise par le Conseil du trésor pour tous les ministères et organismes.

Demande de renseignements généraux

Question numéro 33

Tel que le mentionne la Politique de financement des services publics, l'inventaire complet des services que le ministère et des organismes gouvernementaux qui relèvent du ministère offrent aux citoyens et les tarifs qu'ils exigent. Le coût unitaire de chacun de ceux-ci. La liste de tous les revenus autonomes (tarifs, permis, droits, redevances, etc.) du ministère et des organismes gouvernementaux qui relèvent du ministère pour les trois dernières années et les projections pour l'année 2014-2015.

RÉPONSE :

L'information concernant la Politique de financement des services publics sera présentée au rapport annuel 2013-2014 des ministères et organismes.

Demande de renseignements généraux

Question numéro 34

Pour chaque ministère et organisme, une copie du plan de réduction des dépenses de fonctionnement pour 2013-2014 et les prévisions 2014-2015.

RÉPONSE :

La réponse à cette question sera transmise par le Conseil du trésor, et ce, pour tous les ministères et organismes.

Demande de renseignements généraux

Question numéro 35

Pour chaque ministère et organisme public, les sommes reçues en 2012-2013 et en 2013-2014, ainsi que les prévisions pour 2014-2015 et 2015-2016, en provenance du gouvernement fédéral ou d'un autre gouvernement. Indiquer de façon ventilée pour chaque programme, ententes ou autres les sommes reçues, la ou les dates des versements et à quelles fins elles ont été consacrées par le ministère ou l'organisme.

RÉPONSE :

Aucun montant reçu pour la Régie.

Demande de renseignements généraux

Question numéro 36

Pour chaque ministère et organisme (y compris les agences, sociétés d'état, établissements, bureaux, organismes de l'état, comités, conseils, institutions, etc.), fournir pour les années financières 2012-2013 et 2013-2014, en ventilant par catégorie d'emploi (cadres, professionnels, fonctionnaires, etc.) : le montant total des primes au rendement et des bonis.

RÉPONSE :

Administrateurs d'État	Professionnels	Personnel de bureau, techniciens et assimilés	Ouvriers	Cadres	Enseignants	Total
- \$	9 919 \$	- \$	- \$	- \$	- \$	9 919 \$

Demande de renseignements généraux

Question numéro 37

Pour chaque ministère et organisme (y compris les agences, sociétés d'état, établissements, bureaux, organismes de l'état, comités, conseils, institutions, etc.), fournir pour les années financières 2012-2013 et 2013-2014, en ventilant par catégorie d'emploi (cadres, professionnels, fonctionnaires, etc.) : le montant total des primes de départ, incluant les montants versés pour bris de contrat.

RÉPONSE :

Aucune prime de départ versée ni montant pour bris de contrat à la Régie.

Demande de renseignements généraux

Question numéro 38

Pour chaque ministère et organisme dont les agences, sociétés d'État, établissements, bureaux, organismes de l'État, comités, conseils, institutions, etc., fournir pour l'année financière 2013-2014 le montant total et la ventilation par catégorie d'emploi des augmentations de salaire.

RÉPONSE :

La réponse à cette question sera transmise par le Conseil du trésor pour tous les ministères et organismes.

Demande de renseignements généraux

Question numéro 39

Depuis le 23 avril 2014, combien y a-t-il de cadres, de dirigeants de la fonction publique incluant les sous-ministres, dont les salaires sont versés sans qu'aucune fonction ou tâche ne leur soit assignée?

- a) fournir la liste des noms, des fonctions précédentes occupées et la date de cessation des fonctions pour chaque personne;
- b) fournir la liste des salaires versés à chaque personne.

RÉPONSE :

Une personne.

Les informations demandées ne peuvent être divulguées car elles pourraient faire en sorte de contrevenir à la Loi sur l'accès aux documents des organismes publics et sur la protection des renseignements personnels.

Demande de renseignements généraux

Question numéro 40

Depuis le 23 avril 2014, combien y a-t-il de cadres, de dirigeants de la fonction publique incluant les sous-ministres, ayant été déplacés de leurs fonctions à la suite du changement de gouvernement?

- a) fournir la liste des noms, des fonctions précédentes occupées et la date de cessation des fonctions pour chaque personne;
- b) fournir la liste des salaires versés à chaque personne.

RÉPONSE :

Cette question ne semble pas pertinente puisqu'il n'y a pas eu de changement de gouvernement au courant de l'année financière 2013-2014.

Demande de renseignements généraux

Question numéro 41

La liste des personnes et le mandat des comités formés par le Conseil exécutif, les ministères et organismes ainsi que les honoraires donnés à ces personnes.

RÉPONSE :

Aucun comité pour la Régie.

Demande de renseignements généraux

Question numéro 42

Liste ventilée par bénéficiaire et par mode d'octroi (soumission publique, sur invitation ou contrat négocié) de tous les contrats octroyés par un ministère ou un organisme en 2012-2013 et en 2013-2014 et qui ont fait l'objet de coûts additionnels autorisés suite à une délégation du pouvoir du dirigeant de l'organisme d'autoriser une dépense supplémentaire, comme il est prévu à l'article 17 de la Loi sur les contrats des organismes publics, en indiquant :

- a) le nombre d'autorisations;
- b) le nom du professionnel ou de la firme touché(e);
- c) le nom de tous les sous-traitants associés au contrat;
- d) le montant accordé;
- e) le nom de la personne ayant autorisé la dépense supplémentaire;
- f) les motifs de la demande;
- g) tout rapport d'évaluation, de vérification ou d'enquête produit concernant un de ces contrats.

RÉPONSE :

Ces informations sont disponibles sur le système électronique d'appel d'offres du gouvernement du Québec: <https://www.seao.ca/>.

Demande de renseignements généraux

Question numéro 43

Pour chaque ministère et organisme (y compris les agences, sociétés d'état, établissements, bureaux, organismes de l'état, comités, conseils, etc.), fournir pour les années financières 2012-2013 et 2013-2014, en ventilant par catégorie d'emploi (cadres, professionnels, fonctionnaires, etc.) : la masse salariale.

RÉPONSE :

La réponse à cette question sera transmise par le Conseil du trésor pour tous les ministères et organismes.

Demande de renseignements généraux

Question numéro 44

Pour chaque ministère et organisme (y compris les agences, sociétés d'état, établissements, bureaux, organismes de l'état, comités, conseils, etc.), fournir pour les années financières 2012-2013 et 2013-2014, en ventilant par catégorie d'emploi (cadres, professionnels, fonctionnaires, etc.) : le taux d'absentéisme.

RÉPONSE :

Voir réponses 15c et 15 f.

ÉTUDE DES CRÉDITS 2014-2015

Régie des marchés agricoles et alimentaires du Québec

Demande de renseignements généraux

Question numéro 45

Pour chaque ministère et organisme public, la liste des ententes signées depuis le 1er avril 2005 avec une ou des Conférences régionales des élus en indiquant : la nature de l'entente; les sommes associées; la ou les dates de versement; la façon dont ces sommes sont dépensées.

RÉPONSE :

Aucune entente pour la Régie.

ÉTUDE DES CRÉDITS 2014-2015

**DEMANDE DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX
DE L'OPPOSITION OFFICIELLE**

**Régie
des marchés agricoles
et alimentaires**

Québec 

Juin 2014